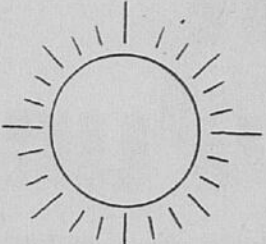


Ensoleillé



Maximum (aujourd'hui) 24
Minimum (cette nuit) .. 12
Maximum (demain) 24

LE DROIT

73e ANNEE — No 78

VENDREDI 28 JUIN 1985

LE NUMERO: 30°

Ottawa réindexe

par Germain Dion

OTTAWA — Le ministre des Finances, Michael Wilson partira en vacances après avoir annoncé hier aux personnes âgées la pleine réindexation de leur pension de vieillesse et, en même temps, promis aux Canadiens une nouvelle taxe sur l'essence de 1 cent le litre, prenant effet le 1er janvier 1987.

M. Wilson, dont la déclaration était attendue avant l'ajournement des Chambres aujourd'hui, a invoqué le renforcement de l'économie pour renoncer à la désindexation, le 1er janvier prochain, des pensions de vieillesse ainsi que son budget du 23 mai en exprimait l'intention.

«Plus de 271,000 emplois ont été créés depuis l'élection de ce gouvernement. La confiance des consommateurs a été renforcée. Les taux d'intérêt ont fléchi. La croissance économique au cours du premier trimestre de cette année a été plus vigoureuse qu'on ne s'y attendait. Les intentions d'investissement ont augmenté de façon appréciable», a fait remarquer le ministre qui semblait animé d'un regain, soudain d'optimisme.

Néanmoins, pour ne pas augmenter le déficit de \$260 millions en deux ans par la pleine indexation des pensions, le ministre a rétorqué par cette taxe de 1 cent le litre d'essence prévue pour le 1er janvier 1987.

Elle engendrera, à son dire, \$450 millions de revenus et s'ajoutera à la hausse de 2 cents le litre de la taxe d'accise déjà promise dans le budget pour le 3 septembre prochain soit immédiatement après la saison touristique.

En plus, le gouvernement



(Photolaser PC)

Wilson bat en retraite

Cédant aux pressions de l'opinion publique canadienne et à celles des personnes âgées, le ministre des Finances Michael Wilson a annoncé dans une déclaration prononcée hier aux Communes sa décision de ne pas désindexer partiellement les pensions de vieillesse à compter du premier janvier 1986. Lire en page 3.

compte récupérer \$200 en imposant sur 18 mois au lieu d'un an la surtaxe «de réduction du déficit» annoncé pour les grandes sociétés.

Le premier ministre Brian Mulroney et le ministre des Finances ont reconnu que l'inquiétude soulevée par la désindexation partielle des pensions était réelle. «Et je sais que nous reconnaissons les inquiétudes qui ont été soulevées», a ajouté M. Wilson.

Le ministre de la Santé nationale et du Bien-Être social, M. Jake Epp, a émis le même jour un communiqué pour annoncer la hausse des pensions de vieillesse de \$276,54 à \$280,14 par mois à compter de juillet.

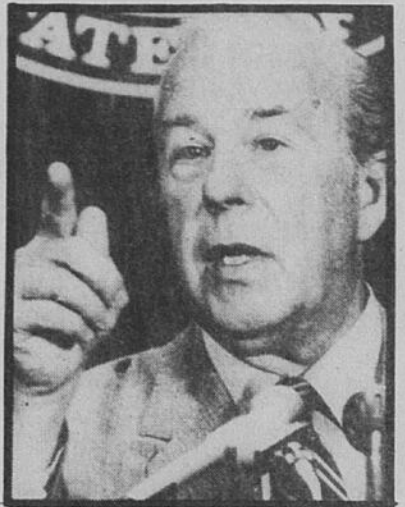
Les conservateurs ont toujours reproché à l'Opposition d'avoir fait croire à la population que la désindexation partielle des pensions de vieillesse prenait effet immédiatement plutôt qu'en janvier prochain seulement.

Entretiens, libéraux et néo-démocrates ont accusé le gouvernement de réagir tardivement et sous la seule pression populaire. La nouvelle taxe de 1 cent le litre d'essence n'a pas trouvé de partisans dans les rangs de l'Opposition. Les libéraux promettent, déjà un débat, à l'automne, sur les allocations familiales.

Les députés, après une soirée de célébrations en bateau-mouche sur la rivière des Outaouais, devaient se séparer aujourd'hui pour le congé d'été.

Heureusement, Mme Solange Denis (celle qui a traité le premier ministre Mulroney de «Charlie Brown» il y a une semaine), n'a cependant pas dit si cette volte-face la prédisposait à voter encore pour lui.

le monde



• Les Etats-Unis sauront défendre leurs intérêts contre leurs adversaires à l'ONU — Shultz.

— page 34

ottawa-carleton

• Une hausse de 3,9% de la taxe foncière à Ottawa.

— page 19

• L'Hôpital pour enfants de l'Est ontarien reçoit un don de \$382,000 pour son 40e anniversaire.

— page 19

• Le Festival du canot bat son plein.

— page 19

sports



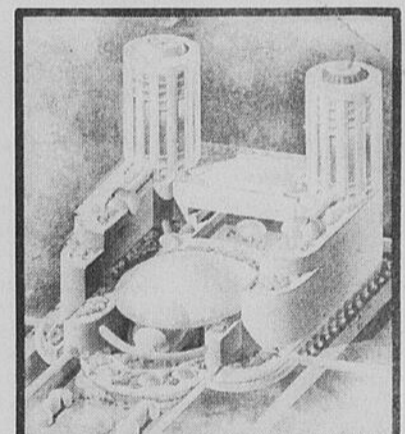
• La pluie s'abstient, les organisateurs rattrapent un peu le temps perdu la veille à Wimbledon.

— page 31

• Les Expos s'offrent une douce revanche contre les Pirates et conservent leur emprise sur le premier rang de la division Est.

— page 31

l'outaouais



• Projet MICOT: une question de \$9 millions laquelle la ville de Hull répondra bientôt.

— page 14

• Mont-Laurier a un «motel industriel» pour attirer la petite entreprise.

— page 13

sommaire

Annonces classées	22 à 29
Bandes dessinées	8
Canada et le monde	2 à 5; 30, 34
Cinéma-spectacles	16-17
Editorial	6
Economie	35-36
Horoscope	24
Le carrefour	4
Loteries	4
Mot mystère	25
Mots croisés	26
Nécrologie	21
Ottawa-Carleton et l'Ontario	19-20
Outaouais et Québec	13 à 15
Page sociale	8
Sports	31 à 33

en supplément aujourd'hui

— Télé guide*
— Contes illustrés*

*Livraison à domicile seulement



(Photolaser PC)

Le John Cabot cherchera la boîte noire

Le navire John Cabot, de la garde-côtière canadienne, a été dépêché au large des côtes de l'Irlande pour participer aux recherches de la boîte noire du Boeing d'Air India qui s'est abîmé dans l'Atlantique dimanche dernier après s'être désintégré en plein vol. C'est à la demande du gouvernement indien que le navire canadien participera aux recherches. Le John Cabot est l'un des deux seuls vaisseaux au monde équipés pour récupérer la boîte noire qui se trouve par 2,000 mètres de profondeur. Le navire est équipé de bras manipulateurs et d'écrans vidéo permettant d'opérer à partir du pont. Le navire a appareillé hier à Saint-Jean, Terre-Neuve, et mettra de huit à dix jours pour arriver sur place. Entretien, un navire britannique poursuit les recherches. Lire en pages 3 et 34.

Une carrière à Paris pour René Lévesque?

PARIS (PC) — Le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, qui a annoncé son intention d'entamer une nouvelle carrière, pourrait bien trouver ses nouvelles marques à Paris, si l'on en croit les rumeurs qui circulent dans les milieux officiels français depuis l'annonce de sa démission de la présidence du Parti québécois.

On laisse entendre, en effet, que les autorités françaises, au premier rang desquelles le président François Mitterrand, verraient d'un très bon oeil M. René Lévesque briguer le fauteuil de secrétaire général de l'Agence de coopération culturelle et technique (ACCT). Le mandat du secrétaire général en exercice, l'universitaire gabonais François Owono-N'Guema, arrive à son terme à la fin de l'année et l'organisation internationale francophone doit tenir, dans la seconde quinzaine de décembre, à Dakar, une réunion générale pour désigner son nouveau patron. A cette occasion, le palais de l'Élysée aurait décidé de reprendre les choses en main et, dans un premier temps, de présenter son propre candidat en la personne de M. Michel Jobert, ancien chef de la diplomatie française et ministre du gouvernement socialiste.

Mais, depuis la semaine dernière, de nouveaux horizons se sont ouverts à Paris qui préfé-

rait réserver la candidature de M. Jobert pour la direction de la nouvelle communauté organique francophone qui devrait naître du fameux sommet des pays parlant français et le poste de secrétaire général de l'ACCT au premier Québécois considéré, dans la capitale française, comme l'une des principales figures de proue de la francophonie et l'homme politique le plus à même de redonner un peu de tonus à une organisation qui sombre depuis quelques années dans une douce léthargie.

Au siège de l'agence, on déclare en tout cas que si M. Lévesque annonçait sa candidature, il aurait toutes les chances de devenir le prochain secrétaire général de l'organisation. Au ministère français des Relations extérieures, on se montre plus prudent sur les noms, mais on confirme que la candidature de M. René Lévesque pourrait très bien recueillir l'adhésion et le soutien de la France.

21 Canadiens ont offert de remplacer les otages

par Michel Lapalme

OTTAWA — A la suite d'un appel lancé en fin de semaine dernière à Montréal, puis repris dans la région de Québec au début de la semaine, 21 personnes se sont proposées pour remplacer les otages américains à Beyrouth.

Mario Poulin, consultant en cartographie a pris l'initiative, il y a une semaine, de proposer aux Canadiens de remplacer les Américains prisonniers.

«J'en ai eu l'idée, dit-il. J'en ai parlé à ma femme et à ma fille. Elles m'ont appuyé et j'ai commencé à en parler».

«L'idée, précise-t-il,

c'est que le remplacement des Américains réduira les tensions, facilitera la libération des prisonniers chiites en Israël et aboutira à un règlement».

Qui veut partir?

«Hier, révèle M. Poulin, j'ai reçu un appel très intéressant. Un ancien commissaire industriel devenu entrepreneur en construction, un sexagénaire, m'a dit: «Quand j'ai vu l'article, j'ai pensé que c'était une bande de fous, mais ensuite, ça ne m'a plus quitté de la journée».

«Il y a aussi un annonceur de radio. Ça vous surprend»? Et M. Poulin ajoute, sourire aux lèvres:

«Il nous manque un journaliste».

En général, précise M. Poulin, ce sont des jeunes qui s'offrent. Presque tous pacifistes. «Il y a aussi trois femmes, de 45 à 50 ans. Elles n'ont jamais fait des choses spectaculaires, mais elles suivent les événements. Tous sont préoccupés par la violence».

Quand on lui fait remarquer que la crise sera vraisemblablement dénouée avant qu'il ait rassemblé ses 40 candidats, M. Poulin nous dit que ce serait tant mieux!

«Nous aurons tout de même fait un bon sondage», achève-t-il.

Le robot perd la tête

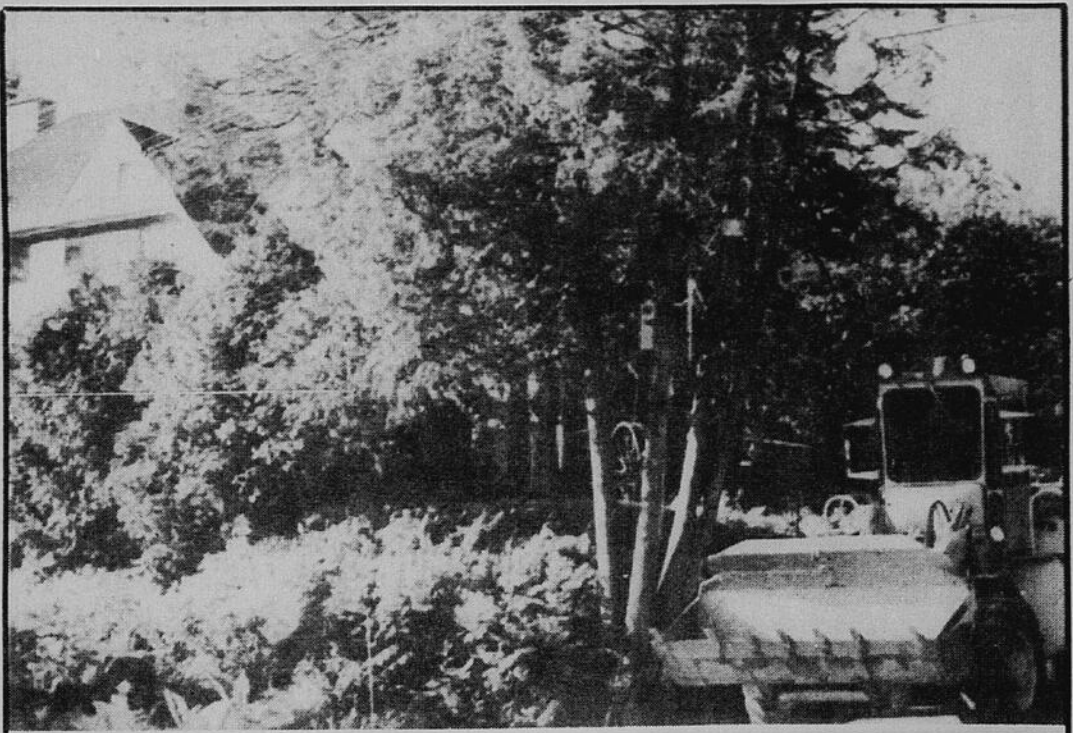
EDIMBOURG (AFP) — Un tribunal d'Édimbourg a mis un terme à la carrière d'un robot-sommelier, renvoyé sans préavis d'un restaurant de la capitale écossaise où il avait semé la panique, renversant le vin et les meubles, avant de perdre littéralement la tête.

A la faveur d'un règlement à l'amiable, la société Projects Barlow a accepté de payer des indemnités d'un montant non spécifié au restaurateur, pour réparer les dégâts causés par Donic, le robot au noeud papillon et chapeau haut de forme, a rapporté hier le quotidien Daily Telegraph.

Donic a manifesté des troubles de comportement dès le premier jour

de sa période d'essai, répandant le vin sur les nappes, refusant d'obéir aux ordres, et perdant par instants sa voix électronique.

Le restaurateur a finalement décidé d'attaquer en justice le fournisseur de l'engin capricieux monté sur roulettes et actionné par un moteur électrique, quand, au troisième jour, sa tête en matière plastique est tombée sur les genoux d'un client attablé.



Les agents de la Sûreté du Québec s'apprentent à conduire à Joliette deux membres des Hells Angels arrêtés, hier, à Lennoxville en rapport avec les meurtres de six motards de Laval. On voit, en bas à droite, Charles Filteau, et à gauche Yvon Rodrigue. (Photolaser PC)

La police arrête quatre Hell's Angels

MONTREAL (PC) — Quatre membres du club de motards Hell's Angels comparaitront comme témoins importants, mardi prochain, lors d'une enquête du coroner sur la purge de la bande de Laval, en mars dernier.

Environ huit autres motards du même groupe sont activement recherchés par la Sûreté du Québec en rapport avec cette affaire.

C'est le juge John d'Arcy Asselin, de la cour des sessions de la paix, qui agira exceptionnellement à titre de coroner dans cette affaire qui prend de plus en plus d'ampleur.

Les enquêteurs de la Sûreté du Québec doivent aussi signifier pas moins de 151 subpoena à des personnes qui pourraient servir de témoins à l'enquête publique qui se tiendra au palais de justice de Joliette.

Les quatre motards arrêtés sont Charles "Cash" Filteau, 31 ans, Yvon "Sancho" Rodrigue, 28 ans, Luc "Bardot" Michaud, 33 ans, et Michel Genest, 26 ans.

Ils ont été appréhendés au cours d'une vaste opération policière qui a été menée simultanément, à 7h00 hier matin aux repaires des Hell's, à Sorel, Lennoxville, Québec et Montréal.

Environ 80 policiers du Groupe d'intervention, de l'Unité d'urgence, de l'Unité des crimes contre la personne et des patrouilleurs de la Sûreté du Québec ont participé aux descentes.

En plus des maitres-chiens, les policiers s'étaient munis de béliers mécaniques afin de défoncer les portes des repaires des motards en cas de résistance.

Mais il n'y en a eu aucune.

Au cours des perquisitions d'hier, seulement cinq armes ont été trouvées, toutes à Québec.

Des blocs de ciment et des chaînes ont aussi été trouvés à Sorel, Pointe-aux-Trembles et Québec.

Les policiers savaient depuis le début d'avril, grâce notamment à l'écoute électronique, qu'une purge s'était produite au sein des Hell's Angels.

PC-Québec et UN ne feront plus qu'un

par Irwin Block

MONTREAL (PC) — Les leaders d'un Parti conservateur québécois naissant et d'une Union nationale agonisante ont accepté en principe d'unir leurs forces en vue de la prochaine élection provinciale.

M. André Asselin, dont le parti n'a pas été reconnu par les conservateurs fédéraux, a déclaré jeudi que les détails de la fusion faisaient actuellement l'objet de discussion, avant d'être approuvés par les exécutifs des deux formations politiques.

"Lorsque ce sera fait, il n'y aura plus qu'un parti, qu'un chef, qu'une carte de membre", a expliqué M. Asselin dans une interview téléphonique depuis Sainte-Emilie-de-l'Energie, dont il est le maire.

Ce chef, ce sera lui-même, a précisé M. Asselin, qui s'est classé deuxième (avant le candidat du Parti québécois) à l'élection partielle du 3 juin dans L'Assomption.

M. Jean-Marc Béliveau, qui est arrivé troisième dans la circonscription de Trois-Rivières à la même élection, aura "le titre qu'il voudra".

Les deux circonscriptions ont été remportées par des libéraux.

Fin de l'UN

La fusion va marquer la fin de l'existence juridique de l'Union nationale, 50 ans après sa fondation par l'ex-premier ministre Maurice Duplessis, par l'union des conservateurs québécois et des membres de l'Action libérale nationale.

L'Union nationale a dominé la scène provinciale depuis le milieu des années 30 jusqu'en 1960, année de la prise de pouvoir des libéraux de Jean Lesage.

Après un court règne, de 1966 à 1970, l'Union nationale n'a connu que des déboires, accumulant des dettes de \$300,000.

Montant qualifié "d'insignifiant" par M. Asselin, qui a fait savoir que le nouveau parti fusionné allait régler ces dettes.

Interrogé sur l'opposition du premier ministre Brian Mulroney à la formation actuellement d'un Parti conservateur au Québec, M. Asselin a répondu: "M. Mulroney fait ce qu'il veut, M. Asselin fait ce qu'il veut."

Congrès

Une fois le nouveau parti reconnu officiellement par le directeur général des élections, un congrès aura lieu à l'automne pour élaborer un programme, a dit M. Asselin.

Le Parti conservateur du Québec compte à peu près "8,000 ou 9,000" membres, a affirmé M. Asselin, et l'UN "à peu près la même chose".

Le leader tory a ajouté: "Je suis convaincu que la guerre est finie. Nous ne voulons pas diviser les forces conservatrices du Québec."

Même s'il habite la circonscription de Berthier, M. Asselin a annoncé son intention de se porter une fois de plus candidat dans L'Assomption, à l'élection générale.

"Je ne crois pas que Béliveau va se présenter une nouvelle fois", a-t-il cependant prédit.

Maniwaki: l'échec MDF ne décourage pas la Corporation

par Colette Duhaime

PAPINEAUVILLE — Le projet des panneaux MDF n'a pas fonctionné à Maniwaki, mais la Corporation du complexe forestier de la Haute-Gatineau ne lâche pas prise pour autant.

En collaboration avec la compagnie 130112 Canada, la Corporation a en effet présenté un projet dans le cadre du Sommet socio-économique de l'Outaouais, projet visant à créer un Centre de tronçonnage et de répartition des bois à Maniwaki.

"Nous sommes littéralement en train de crever dans la Haute-Gatineau, a dit M. Michel Merleau, gérant de la ville de Maniwaki, et il est temps que l'on fasse quelque chose". "De plus, a-t-il ajouté, la forêt n'est pas utilisée autant qu'elle le devrait et plutôt que de voir le bois se gaspiller, les promoteurs tentent de trouver de nouvelles solutions".

"Avec ce centre, a poursuivi M. Merleau, nous serions en mesure de couper le bois rendu à maturité et de le distribuer dans les compagnies désireuses d'obtenir certains types de bois bien spécifiques".

Ainsi, les belles billes pourraient être envoyées pour le sciage plutôt que d'être transformées en pâtes et certaines essences que l'on retrouve en trop petites quantités pour les grandes compagnies pourraient être acheminées vers des usines plus petites.

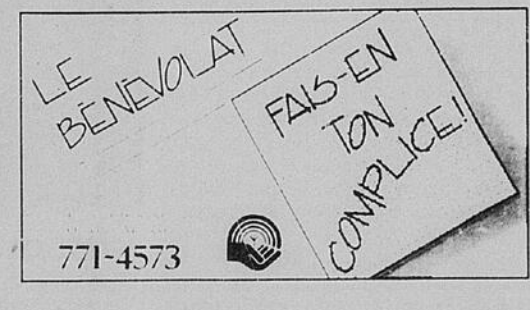
Bien accueilli dans son ensemble, le projet n'en a cependant pas moins soulevé des questions parmi les membres de la table sur la foresterie, plus particulièrement chez le représentant du Syndicat des producteurs de bois qui a dit ne pas croire à la possibilité de la collaboration entre les grandes compagnies forestières de l'Outaouais. "Nous sommes actuellement pris avec du bois que les compagnies ne veulent pas nous acheter", a indiqué M. Diné en invitant les promoteurs à se trouver des marchés sûrs avant de se lancer dans cette aventure.

Le projet évalué à \$6.5 millions est cependant parfaitement réalisable selon M. Michel Merleau qui est venu défendre le dossier en compagnie de M. Jean-Claude Branchard, de la Société de développement de la Haute-Gatineau.

"Le concept est révolutionnaire, a précisé M. Merleau, puisque l'on devra travailler en étroite collaboration avec tous les intervenants du milieu forestier, mais je suis convaincu qu'il peut se réaliser".

M. Branchard se disait d'ailleurs convaincu, hier soir, qu'avec la création de ce centre de tronçonnage du bois, de nombreuses petites entreprises nouvelles viendraient s'établir à Maniwaki. "Ce serait normal puisqu'elles seraient près des sources d'approvisionnement", a-t-il dit.

Quant au financement les promoteurs espèrent l'obtenir de diverses façons et, s'ils espèrent obtenir des subventions, ils n'écartent pas l'idée de faire appel au public tout comme ils l'avaient fait il y a quelques mois dans le dossier des panneaux MDF. "Nous avions alors ramassé plus de \$300,000 en moins de deux mois", a rappelé M. Merleau en soulignant que les caisses populaires s'étaient alors engagées à doubler la mise. "Il n'est donc pas utopique de penser que nous pouvons ramasser \$1 million pour ce nouveau projet", a-t-il terminé.



Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division de Groupe Unimédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 3Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de reproduction de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuters dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.

Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: \$75.00 par année; 6 mois: \$37.50; trois mois: \$18.75; un mois: \$6.25; une semaine: \$1.50. Tarif de l'abonnement servi par la poste: \$120.00 par année; six mois: \$60.00; trois mois: \$30.00; un mois: \$10.00. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE — Renseignements (613) 560-2500 — Abonnements 560-2525 — Annonces classées 560-2750 — Salle des nouvelles 560-2711

Deux cents fermes «fichées»

par Michel Gauthier

MANIWAKI — D'ici quelques semaines, plus de 200 producteurs agricoles de la vallée de la Gatineau pourront disposer d'un dossier spécial sur leur ferme qui leur permettra de mieux gérer les sols qu'ils cultivent.

La réalisation de ces documents a été rendu possible grâce à un projet patronné depuis 1983 par l'Union des producteurs agricoles (UPA) de la vallée de la Gatineau et à la collaboration du bureau local du ministère de l'Agriculture du Québec.

Quant au financement, il a été assuré par quatre subventions fédérales dans le cadre des programmes Relais, Canada au Travail et Défi étudiant. \$81,224 ont ainsi été versés en trois ans. L'UPA a également versé environ \$1,000 en plus d'assurer une aide technique.

Les travaux qui ont été exécutés ont permis la localisation aérienne des fermes, l'établissement de plans et le calcul de superficies cultivées, l'identification des champs de culture. Des analyses de sol ont aussi permis de déterminer la nature de ceux-ci.

"Grâce au contenu de ces dossiers, nous sommes en mesure de faire des recommandations qui permettront aux producteurs de sauver de l'argent", ont expliqué en substance MM. Clément Tremblay, président de l'UPA de la vallée de la Gatineau, et Yvon Belisle, du ministère de l'Agriculture (MAQ).

Les analyses de sol pour chacun des champs d'un producteur permettent de déterminer le genre et la quantité d'engrais ou de fertilisant qu'il faut étendre, ou encore le genre de culture qui peut y être fait.

Le bureau local du MAQ possède une copie du dossier que le producteur a en main, si bien qu'il peut répondre avec exactitude à toute question. Chaque dossier contient un plan de la ferme ainsi que des champs qui sont numérotés et pour lesquels la superficie et la nature du sol sont indiquées.

"Des dossiers nous donnent une idée pour le programme régional. Ils nous permettent aussi de voir indirectement les effets des pluies acides", a souligné M. Belisle.

Selon M. Tremblay, il s'agit d'une amélioration importante qui aura un impact sur l'avenir des fermes des producteurs qui sauront maintenant où investir leur argent.

Quelque 240 producteurs agricoles sont membres de l'UPA de la vallée de la Gatineau et 205 d'entre eux ont profité du programme spécial.

Le projet dans son ensemble devrait être terminé d'ici le 30 août.

Production de bovins menacée dans le Pontiac et en Haute-Gatineau

par Michel Gauthier

MANIWAKI — Le projet de loi fédéral C-25 menace directement la survie des producteurs de bovins de boucherie et indirectement toute l'agriculture dans la vallée de la Gatineau, a déclaré hier en substance le président de l'Union des producteurs agricoles (UPA) pour la région de la vallée de la Gatineau, M. Clément Tremblay.

Sur environ 340 producteurs, seulement une trentaine sont spécialisés dans des fermes laitières, les autres vivant de l'élevage du boeuf.

L'impact serait encore plus grand dans la région du Pontiac, où la production bovine est la plus importante de tout l'Outaouais.

A titre d'exemple, M. Tremblay a souligné qu'un producteur de vaches-veaux pour les parquets d'engraissement a reçu cette année \$190 par animal de l'assurance-stabilisation du Québec. Si le projet de loi fédéral entre en vigueur, le programme québécois serait abandonné et le producteur ne recevrait plus que \$9.92. Le paiement pour les bouvillons tomberait aussi de \$228 à \$7.97.

"C'est suffisant pour acculer les producteurs à la faillite ou les forcer à abandonner la production", estime M. Tremblay.

Les fonds de l'assurance-stabilisation du Québec sont assurés à parts égales par les producteurs, le gouvernement québécois et le gouvernement fédéral, par l'entremise d'une entente fédérale-provinciale.

Avec la nouvelle loi C-25, Ottawa créerait un nouveau système qui remplacerait l'assurance actuelle.

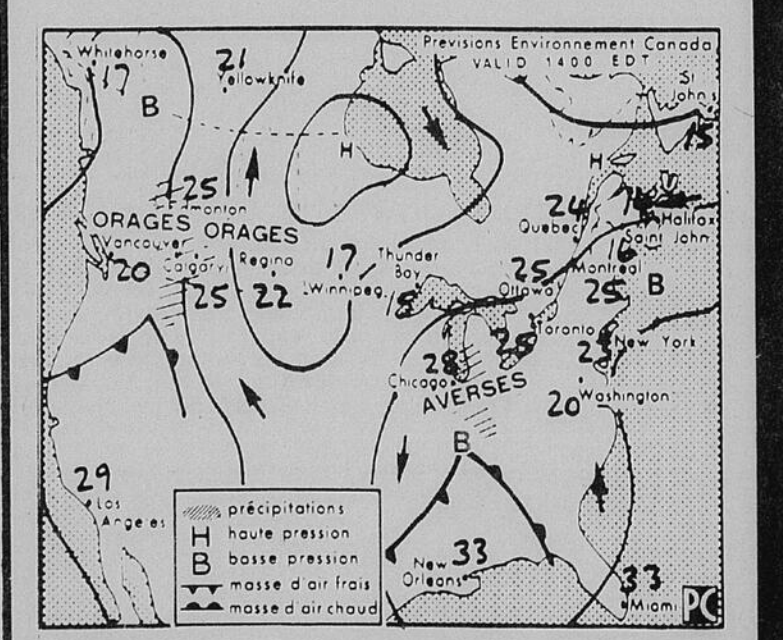
Télégramme

Un télégramme de protestation a été expédié au député de Pontiac-Gatineau-Labellie, M. Barry Moore, par l'entremise de la Fédération des Laurentides de l'UPA qui a aussi écrit à tous les autres députés de son territoire.

Cette missive soutient que l'adoption de la loi C-25 signifierait l'élimination des productions bovines, ovine et porcine des provinces de l'Est, notamment du Québec, et ferait disparaître les producteurs de boeuf de la circonscription.

M. Moore a été averti que les producteurs étaient prêts à le rencontrer et qu'ils désiraient que l'adoption du projet de loi soit retardé, à moins qu'il ne soit modifié pour répondre aux demandes des producteurs du Québec.

au gré du temps



Le ciel sera généralement ensoleillé aujourd'hui et demain, avec quelques passages nuageux. Maximum de 24 les deux jours. Les probabilités de précipitations sont nulles aujourd'hui et de 10% demain. Aperçu pour dimanche, alternance de soleil et de nuages, possibilités d'averses. Lundi, ensoleillé. Le soleil se couche à 20h 55 et se lève à 05h 16.

Maximum normal: 26	Minimum normal: 14
Maximum record: 34.4 en 1944	Minimum record: 7.8 en 1970
Min.	Max.
Calgary 5	27
Edmonton 9	27
Halifax 10	23
Montréal 11	23
Ottawa 12	24
Québec 9	23
Saint-Jean, N.-B. 9	20

Saint-Jean, T. N.	6	14
Saskatoon	4	21
Timmins	7	29
Toronto	15	23
Windsor	12	25
Yellowknife	11	21
Los Angeles	16	22
New York	14	19
Washington	14	26

Outre-mer		
Amsterdam	9	17
Athènes	20	33
Bruxelles	7	18
Buenos Aires	16	22
Copenhague	9	17
Francfort	8	16
Genève	13	21
Lisbonne	17	30
Londres	13	19
Madrid	17	33
Moscou	12	21
Paris	10	19
Pékin	22	33
Rome	14	28
Tokyo	22	24

LOCATION D'AUTOS

AVIS

949, St-Joseph, Hull — 778-2751

SEARS

CORRECTION

Dans le cahier de la réclamation de Sears distribué cette semaine par messenger local, comme suit:

Page 21:

Le jeu de clés Craftsman se compose de clés de 6", 8" et 10" et non tel qu'annoncé.

Nous regrettons tout contretemps que ceci vous causerait.

Pensions: l'opposition s'en promet d'autres...

par Denis Lessard

OTTAWA (PC) — Sans prendre le temps de savourer sa victoire sur le gouvernement, l'Opposition aux Communes a indiqué hier qu'elle harçèlera les conservateurs tant que les autres inéquités du dernier budget n'auront pas été abolies.

«Ce budget était injuste et hypocrite le 23 mai, il est encore injuste et hypocrite», a lancé le chef libéral John Turner après que le ministre Wilson eut annoncé la reddition du gouvernement qui a décidé d'indexer totalement les pensions de vieillesse après un mois de controverse.

Les libéraux reviendront à la charge sur les coupures aux allocations familiales et aux taxes nouvelles qui touchent la classe moyenne dans un budget qui demeure «une attaque incroyable contre les démunis».

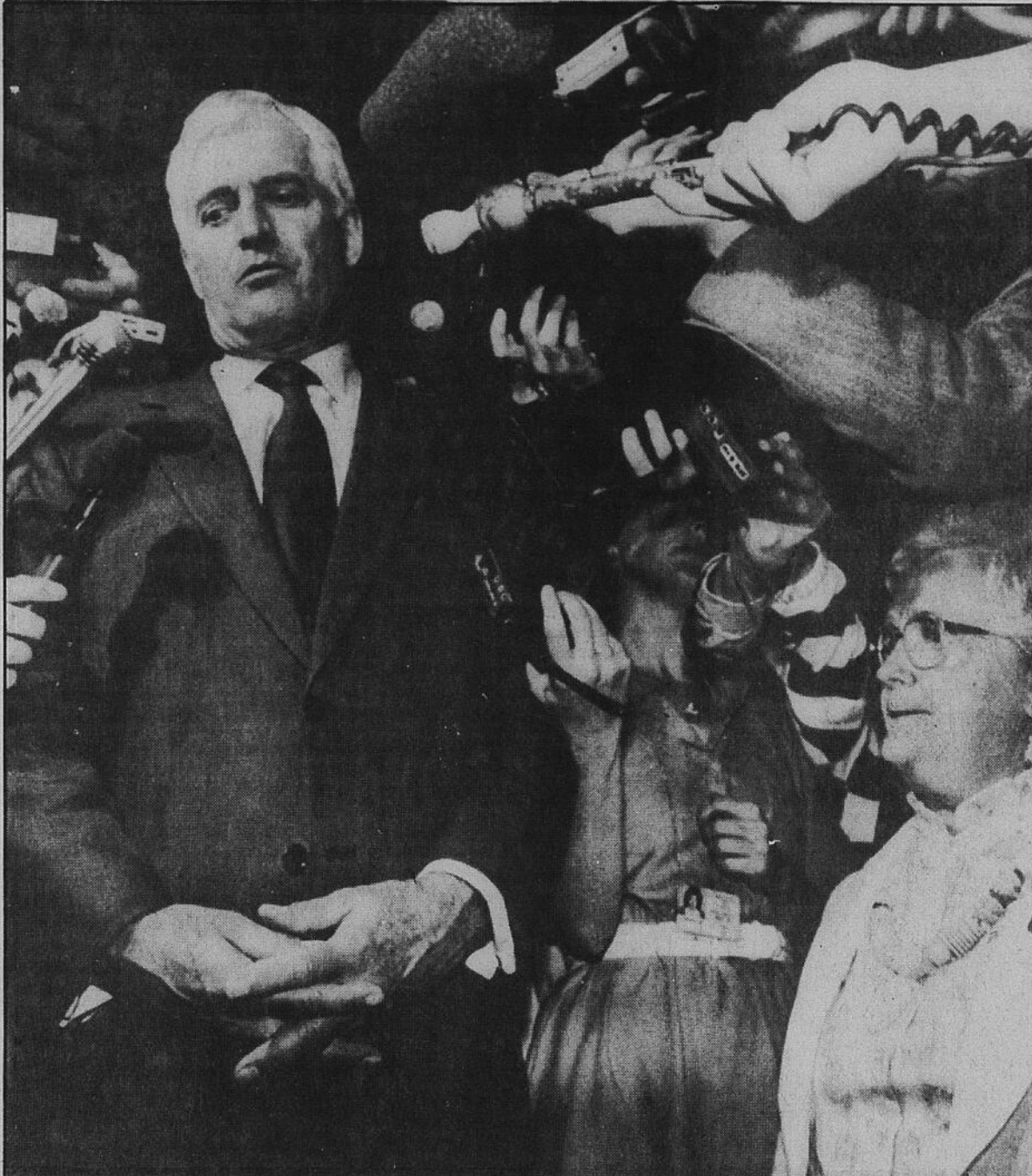
«Je te jure qu'en octobre ils reculeront sur les allocations familiales», a lancé le député libéral de Sainte-Marie, Jean-Claude Malépart, qui a souvent mené la charge de son parti sur la question des pensions de vieillesse.

Quant à Ed Broadbent, il s'en est pris à la nouvelle taxe d'un cent le litre d'essence que le gouvernement appliquera à compter du 1er janvier 1987 et «qui touchera les pauvres comme les riches», a-t-il rappelé en dehors de la Chambre.

«Ce gouvernement ne sera plus jamais cru dans l'avenir», a ajouté M. Turner, rappelant qu'en dépit des promesses de la ministre de l'Énergie Pat Carney de ne pas augmenter la taxe d'accise sur l'essence, Ottawa pompera des automobilistes 3 cents de plus le litre d'ici 18 mois.

L'augmentation d'un cent le litre d'essence augmente la facture annuelle du canadien moyen de \$180 par année, a soutenu M. Turner.

«Il y avait autre chose à faire que d'appliquer cette taxe régressive», a soutenu le leader libéral en pointant du doigt les abattements fiscaux importants consentis aux gens riches au chapitre des gains de capitaux.



Alliés victorieux

John Turner et Solange Denis (à droite), celle-là même qui avait traité M. Mulroney de menteur, mercredi dernier, ont répondu aux questions des journalistes, hier, après la reddition du gouvernement sur la désindexation des pensions de vieillesse.

(Photolaser PC)

Le moindre de deux maux selon Cassidy

par Germain Dion

OTTAWA — Interrogé hier après-midi, le député néo-démocrate d'Ottawa-Centre, Michael Cassidy, a répondu qu'il se résignait à la hausse de un cent le litre d'essence, annoncée le jour même par le ministre Michael Wilson, si c'est le prix à payer pour conserver «la pleine indexation des pensions de vieillesse».

«Si c'était un choix, un cent sur le litre d'essence ou bien l'indexation des personnes âgées, je dirais que c'est plus facile pour moi de payer 50 cents de plus pour un plein d'essence que de demander à quelqu'un qui est déjà pauvre et âgé de souffrir», a déclaré M. Cassidy.

Il reconnaît cependant que la hausse de la taxe sur l'essence prenant effet le 1er janvier 1987, frappera plus durement les personnes qui voyagent beaucoup. Les fermiers et les petits commerçants seront aussi affectés, selon le député.

Le Parti libéral et le Nouveau parti démocratique ont déjà promis de combattre avec acharnement, à l'automne, cette hausse de la taxe sur l'essence par laquelle le ministre Wilson veut financer la pleine indexation des pensions de vieillesse.

Pour le député libéral Jean-Claude Malépart, franc-tireur sur tous les créneaux et dans toutes les tranchées dans cette guerre de cinq semaines contre la désindexation, les événements d'hier ont servi une leçon à tous les politiciens du Canada, tant au niveau fédéral, provincial que municipal.

Et la leçon est: «Ne touchez pas aux affaires des personnes âgées! Elles ont trouvé que ce n'était pas parce qu'elles avaient un âge avancé qu'elles étaient incompétentes ou inexistantes. Je pense que c'est la plus belle journée de ma vie après... mon mariage», a ajouté le député de Ste-Marie.

«Je suis révolté parce que pendant un mois nos personnes âgées ont eu à craindre de perdre leurs revenus», a-t-il dit.

Taxes au compagnies

Pour Ed Broadbent, il faut que le gouvernement cesse de subordonner les programmes sociaux à la croissance économique. «Ces programmes doivent demeurer intouchés avec ou sans croissance», a-t-il lancé, attribuant les problèmes de déficit du fédéral à une baisse de l'emploi.

Le prolongement pour six mois de la taxe sur les corporations «est passablement raisonnable», a dit, narquois, M. Broadbent en rappelant qu'Ottawa leur avait cédé \$2 milliards d'allègements fiscaux pour les cinq prochaines années.

«N'attendez pas qu'on applaudisse beaucoup pour cela, c'est seulement la justice élémentaire», a-t-il dit.

Selon le chef du NDP, au lieu de s'attaquer aux automobilistes, le gouvernement aurait mieux fait de réduire le cadeau de \$2 milliards qu'il a concédé aux entreprises pétrolières avec le récent accord énergétique.

L'inquiétude ne retient pas les voyageurs

par Paul Gaboury

HULL — S'il faut en croire plusieurs représentants d'agences de voyages de l'Outaouais, la tragédie d'Air India, l'explosion d'une bombe dans une valise, à Tokyo, et la prise d'otages à bord d'un appareil TWA n'ont pas entraîné d'annulation ni même de diminution sensible des réservations de voyages.

«Les clients nous font part de leurs inquiétudes face à ces événements. Mais ils ne vont pas jusqu'à annuler leurs voyages. Ils savent que ces situations arrivent rarement, une fois sur mille», a déclaré hier M. Elhachmi Oumzil, propriétaire de l'agence El Air, sise sur le boulevard Gamelin, à Hull.

«Bien qu'ils soient un peu craintifs avant de partir en voyage, les clients qui sont venus ici depuis ces événements ne sont pas allés jusqu'à annuler leurs réservations», souligne pour sa part Constance Auclair, gérante de l'agence Dufour, de la Promenade du Portage, à Hull.

Cette dernière, qui travaille dans le domaine depuis 27 ans, mentionne d'ailleurs que les gens ont généralement la même attitude lorsque des tragédies aériennes surviennent, et pendant toutes ces années, elle soutient avoir rarement vu quelqu'un annuler un voyage par crainte d'être impliqué à son tour.

Selon M. Oumzil, les clients seront peut-être un peu plus hésitants à s'envoler vers Athènes, en Grèce, à la suite de la prise d'otages survenue sur l'avion de la TWA.

«Il faudra, à mon avis, attendre encore plusieurs jours pour savoir si ces événements auront eu un impact», a ajouté M. Oumzil.

Mesures additionnelles

Un porte-parole de Transports Canada, M. Dave Austin, a indiqué hier que des mesures additionnelles avaient été prises à l'Aéroport international d'Uplands pour la vérification des bagages des passagers qui prendront place sur des vols internationaux en direction de l'Europe, d'Afrique et d'Asie, mesures annoncées dimanche par le ministre fédéral des Transports à la suite de la tragédie d'Air India.

Ces mesures de sécurité additionnelles ne touchent pas les vols domestiques, précise M. Austin, qui explique que les compagnies aériennes sont responsables de la vérification des bagages de leurs passagers.

Quant au nouvel équipement dont devrait être muni l'aéroport, M. Austin précise qu'il n'est pas encore arrivé.

Pas de retard

Ces mesures n'ont toutefois pas perturbé les départs à l'aéroport d'Ottawa. Chez Air Canada, par exemple, un seul vol international, d'Ottawa à chaque semaine, il s'agit d'un vol direct vers Londres, le samedi.

«Pour cette envolée, nous avons déjà prévu l'embauche de quatre agents de sécurité qui seront responsables de fouiller les bagages à la main. Alors, nous conseillons aux gens qui nous appellent de se rendre deux heures avant l'heure de départ plutôt qu'une», a indiqué M. Hugh Riopelle, chef principal des Affaires gouvernementales et publiques du bureau d'Air Canada à Ottawa.

Les parents ont été invités

Un porte-parole d'Air India, joint à New York hier après-midi, a confirmé que les familles des victimes de l'écrasement survenu dimanche avaient été invitées dans la journée de mercredi à se rendre en Irlande.

«Nous avons réussi à rejoindre les proches de toutes les victimes depuis hier pour leur dire qu'ils pouvaient se rendre sur place», a révélé M. Nosh Nalavala, soulignant que les autorités irlandaises avaient donné le feu vert aux proches des victimes, mercredi, pour qu'ils puissent se rendre à Cork, en Irlande, où se poursuit l'identification des victimes de l'écrasement.

Il y va de la vie des passagers, soutient l'Alliance

par Denis Arcand

OTTAWA — L'Alliance de la fonction publique (AFPC) a mis en demeure, hier, le gouvernement fédéral de ne procéder à aucune coupure dans les effectifs des pompiers aéroportuaires, sous peine de mettre en danger la vie des passagers en transit dans les aéroports du pays.

Le nouveau président de l'Alliance, M. Daryl Bean, et le président de l'Union des employés des transports, M. Bob Cox, ont dénoncé en conférence de presse les intentions en ce sens du gouvernement, d'autant plus, ont-ils indiqué, que les lignes aériennes semblent redevenir une cible privilégiée des terroristes.

M. Cox a brossé un tableau inquiétant du système de lutte contre les incendies dans les aéroports administrés par Transport Canada. «Le dispositif fonctionne déjà avec le strict minimum au plan des effectifs, soit à peu près 700 pompiers répartis dans environ 60 aéroports. Toute coupure supplémentaire est inconcevable», a déclaré M. Cox.

Selon ce dernier, les réductions de personnel envisagées par Transport Canada viseraient 20% des postes figurant dans les normes de sécurité prescrites par le gouvernement. «Ça représente au total de 100 à 120 postes, qui seront vraisemblablement éliminés par mises à pied ou par attrition». «Les normes canadiennes en matière de lutte contre les incendies dans les aéroports sont les plus strictes au monde sur papier», a ajouté M. Daryl Bean, mais sur le tarmac elles ne sont pas respectées.

Sous-traitance

D'après M. Cox, la partie la plus inquiétante des remaniements actuels des services d'incendie aéroportuaires réside dans l'élimination de certains postes de pompiers professionnels et leur remplacement par des agents de sécurité employés par des firmes sous-traitantes comme Pinkerton ou Burns. «A Baie-Comeau, trois des quatre pompiers professionnels ont été mutés à Montréal et remplacés par des agents de la Pinkerton».

Ces agents, soutient M. Cox, ne reçoivent qu'une formation minimale (un cours

d'une semaine), doivent cumuler des fonctions de surveillance de l'aéroport et sont payés le salaire minimum. Un pompier de Transport Canada gagne \$26,000 par année. A l'aéroport de Baie-Comeau, une source au service des incendies a confirmé ces déclarations et déclaré que le système de sous-traitance auprès des agences de sécurité était «impossible».

Travail dangereux

«Le travail est dangereux et le salaire, minime (\$5,80/hre). Dès qu'ils trouvent un emploi ailleurs, ils démissionnent et je les comprends», a déclaré l'employé. Il a souligné que depuis la signature du contrat avec Pinkerton, qui comprend l'affectation de deux agents de sécurité à l'aéroport, la rotation a été telle qu'il est impossible de garantir la compétence du personnel en question. «Depuis le 15 octobre, nous avons eu 22 de ces agents. Il est impossible de les garder, a-t-il dit, et le travail de formation est toujours à recommencer. Toujours selon cet employé, les agents sont craintifs, ils commettent des erreurs durant les entraînements.

«C'est un travail dangereux et je voudrais pouvoir travailler avec des pompiers qui seraient des pompiers, pas des pauvres diables à moitié formés.»

A Ottawa, M. Bruce Bowie, directeur intérimaire des services aéroportuaires et de la sécurité à Transport Canada, a démenti les chiffres présentés par l'Alliance. Il a déclaré qu'à partir des normes préétablies en vigueur, seuls une vingtaine de postes étaient menacés et que les coupures seraient réalisées par attrition. Pressé de questions, il a toutefois admis qu'il était possible que les normes actuelles soient révisées à la baisse en réponse à des compressions budgétaires éventuelles.

La victoire des uns...

«Si j'avais un p'tit shot de brandy, ça ferait du bien», a-t-on entendu hier en fin d'après-midi dans le vestibule de la Chambre des Communes.

Non, ce n'était pas le ministre des Finances qui réclamait un remontant après avoir annoncé sa capitulation sur la question de l'indexation des pensions aux retraités. Le squaït venait d'une petite femme de la rue Cobourg, à Ottawa, qui savourait la victoire des personnes âgées avec le même aplomb qu'un vieux routier du Parlement canadien.

Il faut dire qu'en un peu plus d'une semaine, Mme Solange Denis a fait un pappentissage aussi accéléré du pouvoir populaire que M. Wilson lui-même.

Mercredi de la semaine dernière, c'est Mme Denis qui avait apostrophé le premier ministre lors de la manifestation des groupes de personnes âgées. Hier, elle dînait au restaurant parlementaire en compagnie de son parrain politique, le député de Sainte-Marie, Jean-Claude Malépart, qui soulignait sa présence dans les galeries de la Chambre à M. Mulroney, quelques heures plus tard. C'est encore elle qu'on voyait à la sortie de la



Paul Terrien la politique fédérale

Chambre, en compagnie de son mari Viateur, commentant les propos du ministre des Finances. Même l'élégante députée d'Outremont Lucie Pepin tentait de s'approcher discrètement de Mme Denis, symbole éphémère du «pouvoir gris».

On sera sans doute moins épressés auprès de M. Wilson chez les conservateurs cet été. Non pas que le député d'Étobicoke-Centre ait démerité de la confiance que lui a manifestée le premier ministre en lui confiant les Finances le 17 septembre dernier.

Le problème de l'ancien rival de M. Mulroney au congrès de la direction du parti conservateur vient peut-être justement qu'en voulant se rendre agréable à son chef, il est allé jusqu'à copier ses défauts. Ainsi, alors qu'on pourrait s'attendre, d'un ministre des Finances, à des exposés sinon objectifs du moins un peu méthodiques, M. Wilson s'abandonne régulièrement à des attaques partisans contre l'opposition, recherche la confrontation et semble généralement réticent à parler posément.

Il n'est pas seul responsable de la débacle des pensions, mais M. Wilson risque de payer pour d'autres. D'office, le titulaire des Finances est

aussi populaire auprès de ses collègues et de la population qu'un agent distributeur de contraventions à un pique-nique du club Optimiste. Quand il lui faut aussi assumer devant l'opinion les erreurs de son chef, la position devient encore plus inconfortable. Et quand on vient d'une bonne famille de Toronto et qu'on a gagné sa vie dans l'atmosphère feutrée de Bay Street, la perspective de recevoir des horions de la part des Malépart et des Solange Denis qui rôdent dans le Parlement n'a probablement rien d'enthousiasmant.

Et s'il vous arrivait, avant de partir en vacances, après avoir fermé toutes les fenêtres et placé votre chat en pension, de devoir annoncer à la télévision que vous maintenez l'indexation des pensions, il vous resterait toujours la consolation que votre patron et vos confères de travail ne seraient pas assez insensibles pour parler contre vous pendant votre absence.

A moins, bien sûr, que vous ne soyez ministre des Finances dans un gouvernement conservateur.

La Fête du Canada

Pour jeunes... de tout âge

par Mario Lemoine

OTTAWA — La Fête du Canada, édition 1985, se veut la fête de tous les Canadiens. A Ottawa, en particulier, des activités ont été organisées sous le thème de la jeunesse, telle qu'un vit à tous les âges!

La Commission de la Capitale nationale, organisatrice de la Fête du Canada, à Ottawa, est à la recherche d'une nouvelle personnalité, le Bébé de la feuille d'érable.

Le premier bébé qui naîtra le jour de la Fête du Canada sera nommé «Bébé de la feuille d'érable 1985» et recevra comme prix un voyage pour lui-même et sa famille à la Fête du Canada 1986, dans la capitale.

La CCN compte reprendre ce concours tous les ans. Mme Jean Pigott, présidente de la CCN, s'est dit impatiente d'accueillir le Bébé de la feuille d'érable et sa famille dans le «berceau» du Canada. «La Capitale appar-

tient à tous les Canadiens et je ne vois pas de meilleures façons d'unir tous les Canadiens à l'occasion de notre fête nationale qu'en célébrant la naissance d'un nouveau Canada», a dit Mme Pigott.

La CCN dévoilera le nom du Bébé de la feuille d'érable à la cérémonie protocolaire sur la Colline du parlement, à 11h, le premier juillet. La cérémonie sera télédiffusée d'un océan à l'autre sur le réseau CBC.

Sur la Colline

A Ottawa, cinq sites ont été prévus pour accueillir les résidents de la région et les nombreux visiteurs.

Sur la Colline du parlement, toute la journée du premier juillet sera réservée aux représentations de la jeunesse. Une place de choix sera réservée à Steve Fonyo, qui vient tout juste de terminer sa course autour du Canada. La troupe musicale de renommée internationale «Up With People»

donnera des spectacles à 15h et 21h. Enfin, John Allen Cameron se produira à 19h.

A l'île Victoria, près du site du Festival canadien du canot, la célèbre coupe Voyageur débutera à 14h 30. Des participants de toutes les régions du pays s'y sont donné rendez-vous.

La «jeunesse» des années folles aura pour point de rendez-vous, le parc Major's Hill. Les musiques Big Band, Swing et Dixieland seront à l'honneur. Pour ceux qui se sentent encore le pied léger, une piste de danse a été aménagée. En soirée, le Théâtre-ballet canadien présentera la «Danse des étoiles», à l'Astrolabe, à 20h 30.

Au parc Jacques-Cartier

Les «jeunes» des années 50 et 60 n'ont pas été oubliés. Au parc Jacques-Cartier, on pourra s'adonner aux activités les plus diverses: patin à roulettes, hoola hoop, frisbie, etc. A cet endroit, les parachutistes des Sky

Hawks tomberont du ciel à 16h 45. La soirée sera animée par le groupe rock Slick and the Outlags.

Jeunesse d'aujourd'hui

La jeunesse des années 80 se verra offrir un défilé de mode et de coiffure punk, enveloppé par la musique du groupe «Eight Seconds», à 15h, et celle de «Strange Advance», à 19h 30. Aussi au programme, on trouvera à cet endroit un jeu de balle-molle automatique (sic) — sans doute, s'agit-il d'une activité moins éreintante de ce jeu —, et un jeu d'échecs géant.

Les autres faits saillants de la journée comprennent le Canotille Molson qui partira du lac Dows, à 10h, ainsi que les spectacles de danse gratuits, tout au cours de l'après-midi, près de la terrasse du Centre national des arts. La journée se terminera en beauté, grâce aux magnifiques feux d'artifice, au spectacle au laser sur la Colline du parlement et au Bal du pays Molson, place de la Confédération.

Keegstra comblait les lacunes des manuels d'Histoire

RED DEER, Alberta (PC) — L'ancien professeur Jim Keegstra a expliqué que dans ses cours il avait tenté d'exposer à ses élèves ses vues personnelles sur les grands faits sociaux de l'histoire, parce que les manuels sur le sujet étaient censurés et faussés par la conspiration juive internationale qui vise à conquérir le monde.

Cette conspiration juive veut l'élimination du christianisme. Chaque juif ne croit pas au Christ et est donc anti-chrétien. Comment peut-on ensuite dénoncer l'antisémitisme? a-t-il dit.

C'était jeudi la douzième semaine du procès de Keegstra qui est accusé d'avoir volontaire-

ment suscité la haine contre les juifs. Lui-même témoignait pour une 22ème journée, répondant au contre-interrogatoire du procureur public pour une deuxième journée.

En réponse à une question de ce dernier, Me Bruce Fraser, il a admis avoir enseigné que, d'après les textes de la Bible, la condition humaine était une question de vie ou de mort.

Tout en admettant qu'il avait personnellement adhéré à la théorie monétaire du Crédit social, véritable philosophie chrétienne, et qu'il avait parlé favorablement de ce mouvement à ses étudiants, jamais, a-t-il maintenu, il ne leur a suggéré pour quel parti politique voter.

Le libre-échange mènerait à la perdition — McDermott

OTTAWA (PC) — Le libre-échange avec les Etats-Unis tel qu'il est envisagé par le gouvernement fédéral provoquera la perte de milliers d'emplois au Canada et son assimilation dans la mosaïque culturelle américaine d'ici une dizaine d'années, a déclaré hier M. Dennis McDermott, le président du Congrès du travail du Canada.

M. McDermott a déclaré aux journalistes qu'une étude effectuée par le CTC démontre que le relâchement des barrières tarifaires entre les deux pays entraînerait un désastre au Canada, qui entreprend peu d'espoirs de pouvoir concurrencer avec le géant américain. «Nous deviendrons tous des Américains d'ici la fin de la décennie si ce projet (libre-échange) est réalisé», s'est plaint M. McDermott.

Au lieu de se précipiter dans le libre-échange, le gouvernement canadien devrait tenir sur le sujet des audiences publiques élargies auxquelles seraient invités à participer tous les secteurs de la société canadienne, suggère le CTC, qui favorise également une approche sectorielle similaire au pacte de l'automobile, qui protège les intérêts des fabricants d'automobiles et de pièces dans chaque pays.

Une entente commerciale sectorielle permettrait de contrôler la demande et les marchés pour le bénéfice des deux pays et le Canada pourrait ainsi éviter une dépendance induite à l'endroit d'un de ses nombreux partenaires commerciaux, a expliqué M. McDermott.

Le CTC estime en outre que le gouvernement Mulroney n'a pas étudié suffisamment la question du libre-échange avec les Etats-Unis. La seule étude fédérale existante porte sur seulement 7 pour cent des travailleurs.

Les porte-parole du CTC ont révélé avoir demandé au ministre du Commerce international James Kelleher quelles seraient les retombées d'un libre-échange total avec les Etats-Unis, pour se voir répondre qu'elles ne seront pas connues avant qu'une série de 18 études ne soit complétée.

M. McDermott a ajouté qu'il n'était pas évident que même les milieux

Mais M. McDermott juge qu'il vaut mieux devoir se battre à l'occasion, plutôt que de risquer la souveraineté du Canada.

«N'est-il pas mieux d'avoir une dispute

occasionnelle à laquelle vous participez en tant que citoyen, que d'être en quelque sorte le leader du CTC.

le carrefour

Le Carrefour est un service gratuit que LE DROIT offre aux organismes sans but lucratif qui veulent informer les lecteurs de leurs activités. Les messages, publiés les jours consécutifs précédant l'événement, selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LE DROIT se garde le privilège de reformuler ou refuser tout message. Le Carrefour, 375 rue Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

Diner champêtre

• Dans le cadre de l'Ete culturel, l'Association du patrimoine d'Aylmer organise un diner champêtre à l'ancienne, qui se tiendra au parc de la Marina du Lac Deschênes, de 14h à 18h, le 30 juin prochain. Apportez votre goûter et joignez-vous à l'Association du patrimoine d'Aylmer pour un après-midi du bon vieux temps. En cas de pluie, le tout se déroulera à la Grange Aydelu.

Vaccination

• Le CLSC Le Moulin désire aviser la population de son territoire que les cliniques de vaccination et de puériculture se feront maintenant sur rendez-vous. Les parents qui ont des enfants de 0 à 4 ans devant être vaccinés au cours de l'été doivent téléphoner au CLSC Le Moulin, au 663-9214. Demandez Jacqueline Pichette ou Diane Bertrand. La prochaine clinique aura lieu le 2 juillet.

Soirées sociales

• Le club Amitté de l'Outaouais invite les gens seuls de 35 ans et plus à une soirée dansante, demain à compter de 21h, à la salle de Chevalliers de Colomb, 212, rue Murray à Ottawa.

• Le cercle Amical Tremblay invite veufs et veuves à une soirée dansante, ce soir à 21h à la salle St-Charles, 160, rue Beechwood à Vanier. Pour renseignements: 236-8394 ou 568-0741.

Perte de poids

• Le «Club de la bonne alimentation» d'Aylmer offre à nouveau son programme de perte de poids, les lundis à 19h 30 et les mardis à 20h 30, au CLSC Grand-Rivière, centre commercial Glenwood à Aylmer. L'inscription se fera lors de la première rencontre, soit le mardi 2 juillet. Le coût est de \$20 pour neuf semaines. Pour renseignements: Michelle Gosselin, au 684-3983 ou CLSC Grand-Rivière, au 684-2251.



Bain de... jouvence
Le prince Andrew a pris un bain de... jouvence hier à Digby, Nouvelle-Ecosse. Le prince effectue une visite de huit jours dans les Maritimes. (Photolaser PC)

710 demandes, un seul refus...

OTTAWA (PC) — Les tribunaux n'ont refusé, en 1984, qu'une seule des 710 demandes d'autorisation d'écoute électronique faites par des avocats fédéraux et des membres de la GRC et de l'agence civile de sécurité. En 1983, les juges avaient agréé 699 de ces demandes.

Ces statistiques sont contenues dans un rapport qu'a déposé aux Communes, cette semaine, le Soliciteur général, M. Elmer MacKay. L'écoute électronique, l'an dernier, s'est surtout effectuée au téléphone, puisque 1,640 lignes ont été déviées.

Cette surveillance a conduit à l'arrestation de 620 personnes. Le taux de condamnation à la suite de procédures judiciaires, dans ces cas, est d'environ 75 pour cent. En 1980, le taux de condamnation a atteint 82 pour cent (1,580 arrestations et 1,308 condamnations). Il a été par contre de 72 pour cent en 1981 (1,295 arrestations et 927 condamnations).

Nouveau venu à la cour

OTTAWA (PC) — La Cour fédérale du Canada a un nouveau protagoniste, Me Jacques Lefebvre, qui était depuis 1976 le chef du protocole du Barreau du Québec.

Me Lefebvre, qui est âgé de 51 ans, est originaire de Québec et a étudié le droit à l'Université Laval. Admis au Barreau du Québec en 1957, il a étudié l'administration à l'Institut français de gestion en 1964 et 1965. Il a été vice-président de la Fédération des barreaux de l'Association du Barreau canadien et président du Comité de la formation juridique de la «World Association of Lawyers».

Il sera secondé par Me Peter Albright King, Gilles de Toronto.

guérin MONTREAL - TORONTO
4501, rue Drolet
Montreal (Québec) H2T 2G2 Canada
(514) 842-3481

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS

CRTC — Avis public 1985-130. Le CRTC a été saisi des demandes suivantes: Ottawa Cablevision Ltd., 1, SECTEUR DE OTTAWA, SECTEUR DE NEPEAN, SECTEURS DES CANTONS DE MARCH et GOULBOURN, ALMONTE et CARLETON (P.L.A.C.E.O.N.). Demande (851530600) présentée par OTTAWA CABLEVISION LTD. en vue de modifier la licence de l'entreprise de réception de radiodiffusion desservant les endroits susmentionnés en substituant à la distribution de WHEC-TV (Rochester (N.Y.)) celle de CIII-TV-6 Ottawa et en insérant au cours du Téléthon Jerry Lewis qui se déroulera les 1er et 2 septembre 1985, des productions locales réalisées à Ottawa.

AVIS

CRTC — Avis Public 1985-132. Le CRTC a été saisi de la demande suivante: Skyline Cablevision Ltd., 2, UN SECTEUR D'OTTAWA, VANIER PARC ROCK-CLIFFE, GLOUCESTER, UN SECTEUR DE NEPEAN ET des SECTEURS DES CANTONS DE RIDEAU, OSGOODE, CUMBERLAND et RUSSELL (Ont.). Demande (850858200) présentée par SKYLINE CABLEVISION LTD. en vue de modifier la licence de réception de radiodiffusion desservant les localités susmentionnées en augmentant le taux mensuel maximal autorisé de 8,35 \$ à 8,68 \$. Le taux mensuel maximal présenté en vigueur fut autorisé le 1er septembre 1982 (Décision CRTC 82-769) et devient en vigueur le 1er juillet 1983. La demande peut être examinée chez: 1810, boul. St-Laurent, Ottawa, K1G 0N2.

Quiconque peut consulter la documentation complète touchant cet avis aux bureaux du titulaire de licence dont l'adresse est donnée ci-haut, au CRTC, Edifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1 Promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Québec), et aux bureaux régionaux du CRTC: Pièce 428, 4e étage, Barrington Tower, Scotia Square, Halifax, (N.-E.) B3J 2A8. Les interventions doivent être envoyées au Secrétaire général, CRTC, Ottawa (Ontario) K1A 0N2 et copie conforme à la requérante le ou avant le 26 juillet 1985. Pour de plus amples renseignements vous pouvez contacter la direction des Audiences publiques du CRTC (819) 997-1328 ou 997-1027, ou les Services d'information du CRTC à Hull au (819) 997-0313 ou le bureau régional de Halifax (902) 426-7997.

Quiconque peut consulter la documentation complète touchant cet avis aux bureaux du titulaire de licence dont l'adresse est donnée ci-haut, au CRTC, Edifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1 Promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Québec).

Les interventions doivent être envoyées au Secrétaire général, CRTC, Ottawa (Ontario) K1A 0N2 et copie conforme à la requérante le ou avant le 11 juillet 1985. Pour de plus amples renseignements vous pouvez contacter la direction des Audiences publiques du CRTC (819) 997-1328 ou 997-1027, ou les Services d'information du CRTC à Hull au (819) 997-0313.

Canada

Wintario

NUMÉROS GAGNANTS

Tirage du 27 juin 1985

GRAND PRIX DE 200 000 \$

NOMBRE DE PRIX	1	D 9 9 0 5 6 2	
5400	9 9 0	- - -	10 \$
540	9 9 0 5	- - -	100 \$
54	9 9 0 5 6	- -	5 000 \$
5	9 9 0 5 6 2		25 000 \$
54	- 9 0 5 6 2		5 000 \$
540	- - 0 5 6 2		100 \$
5400	- - - 5 6 2		10 \$

PRIX DE 100 000 \$

NOMBRE DE PRIX	1	D 9 0 4 8 3 9	100 000 \$
1	B 0 5 9 8 1 2	100 000 \$	
1	B 4 8 4 1 4 0	100 000 \$	

PRIX DE 10 000 \$

NOMBRE DE PRIX	6	5 1 9 8 2 7	10 000 \$
6	6 9 4 5 9 3	10 000 \$	

PRIX DE 1 000 \$

2 FAÇONS DE GAGNER	7 3 2 7 0	
2 FAÇONS DE GAGNER	2 3 2 7 0 -	
2 FAÇONS DE GAGNER	- 7 3 2 7 0	
120 PRIX DE 1 000 \$		

PRIX DE 100 \$

3 FAÇONS DE GAGNER	8 9 6 1	
3 FAÇONS DE GAGNER	8 9 6 1 - -	
3 FAÇONS DE GAGNER	- 8 9 6 1 -	
3 FAÇONS DE GAGNER	- - 8 9 6 1	
1800 PRIX DE 100 \$		

PRIX "DÉSORDRE" DE 50 \$

DANS N'IMPORTE QUEL ORDRE

5 3 4 4 0 4	
-------------	--

PRIX DE 10 \$

4 2 3	
4 2 3 - -	
- 4 2 3 - -	
- - 4 2 3	
24 000 PRIX DE 10 \$	

PRIX WIN'FALL

9 1	
9 1 - - -	
- 9 1 - - -	
- - 9 1 - -	
- - - 9 1 -	
300 000 PRIX de Wintario de 5 billets gratuits	

PRIX BONI MYSTÈRE

(PONTIAC 6000)

9 2 6 7 0 4

Néo-démocrates: un congrès sans dissension

par Michel C. Auger

OTTAWA (PC) — Le congrès biennal du Nouveau Parti démocratique, qui s'ouvre aujourd'hui dans la capitale fédérale, sera tout à fait dépourvu de conflits régionaux ou même idéologiques.

"Les conflits de nature régionale qui avaient caractérisé la vie du parti pendant la période qui a suivi le débat constitutionnel sont maintenant une chose du passé", a affirmé hier le chef du parti Ed Broadbent dans une entrevue à la Presse Canadienne.

"Ce que nous voulons, c'est que les membres du parti viennent à Ottawa pour célébrer le fait que le parti a très bien fait au cours des 12 derniers mois", affirme M. Broadbent.

La dernière campagne fédérale, que certains redoutaient beaucoup, a permis au NPD de maintenir ses acquis — ce qui, a fait remarquer M. Broadbent, n'est pas fréquent

pour un tiers parti quand on assiste à un raz-de-marée de l'ampleur de celui qui a porté les conservateurs au pouvoir.

De plus, le parti a bien fait au niveau provincial, que ce soit lors des élections en Ontario et au Nouveau-Brunswick, ou de partielles en Colombie-Britannique et en Nouvelle-Ecosse.

Même au Québec, M. Broadbent estime que son parti est en meilleure position que jamais. Le vote du NPD est plus élevé, selon certains sondages, qu'il ne l'a jamais été, la section québécoise vient de fonder un parti provincial et on attend une centaine de délégués du Québec à ce congrès, ce qui contraste fort avec la maigre douzaine du congrès de Regina il y a deux ans.

Le congrès doit d'ailleurs adopter une résolution renouvelant le mandat d'un comité spécial sur les questions touchant le Québec. Au plan du programme, le parti ne devrait

pas modifier sensiblement ses orientations. Même la question du retrait du Canada de l'OTAN et de NORAD par un gouvernement NPD ne sera pas soulevée, même si un comité s'était penché sur la question au cours des derniers mois.

Toutes les résolutions reçues des comités favorisent le maintien de la position actuelle, ce qui, selon M. Broadbent, reflète la réaction du parti à l'attitude militariste de l'administration Reagan aux Etats-Unis.

Mais le NPD entend tout de même tenter d'actualiser son programme. Le biologiste David Suzuki doit prononcer une conférence sur le thème "Vers l'an 2000" qui devrait donner le ton d'un colloque intitulé "Perspectives 2000" qui doit avoir lieu à l'automne.

De plus, on discutera du document "Un Canada sans limites", sur la création d'emplois.

Ce document démontre d'ailleurs un certain virage dans les orientations souvent centralisatrices du NPD, croit M. Broadbent.

"Il est fini le temps où certains pensaient qu'on pouvait tout régir à partir d'un petit comité à Ottawa. Ce document met l'accent sur les responsabilités des communautés locales comme moteur du développement et de la création d'emplois", affirme M. Broadbent.

Selon les statuts du NPD, le leadership du parti est remis en question à chaque congrès alors que des élections ont lieu au poste de leader national.

M. Broadbent sera, évidemment, candidat et il semble qu'il sera réélu par acclamation.

Le parti entend d'ailleurs marquer le 10^e anniversaire de l'accession de M. Broadbent au poste de leader lors d'un dîner, dimanche soir.

Quant à savoir s'il sera le chef de son parti lors des prochaines élections, M. Broadbent affirme n'avoir pas encore pris de décision et qu'il n'en prendra une que peu avant le prochain congrès du parti en 1987.

Ottawa n'exige rien pour son aide au Manitoba

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Justice John Crosbie a déclaré hier aux Communes qu'Ottawa n'exigerait pas du Manitoba qu'il augmente ses services en français, en retour d'une aide fédérale devant lui permettre de se soumettre à un ordre de la Cour suprême qui l'oblige à traduire ses milliers de lois n'ayant existé jusqu'ici qu'en anglais.

Quand la province se sera décidée à agir ou indiquera que nous devrions intervenir, a dit M. Crosbie, il faudra alors considérer la question dans le contexte du jugement et dans l'optique de 1985.

Il a été impossible de rejoindre le ministre plus tard pour obtenir des précisions.

C'est le précédent gouvernement libéral qui avait offert son aide au Manitoba pour la traduction de ses lois en échange d'un amendement constitutionnel qui aurait encaissé la mise en place assurée d'un nombre limité de services en français.

Selon l'entente avec le gouvernement manitobain maintenant caduque, seulement une petite partie des 4,500 lois et statuts actuellement considérés comme inconstitutionnels auraient dû être traduits. Ottawa aurait accordé son appui à un

amendement à la constitution qui aurait validé les autres rétroactivement.

Mais l'entente n'a donné aucun résultat, l'an dernier, quand les Manitobains, y compris les conservateurs provinciaux, se sont opposés en masse au projet.

20 ans de travail?

Interrogé par le député libéral de Winnipeg, M. Lloyd Axworthy, M. Crosbie a dit qu'Ottawa demeurerait ouvert à toute discussion en vue de faire renaitre l'entente, mais que la balle était dans le camp manitobain.

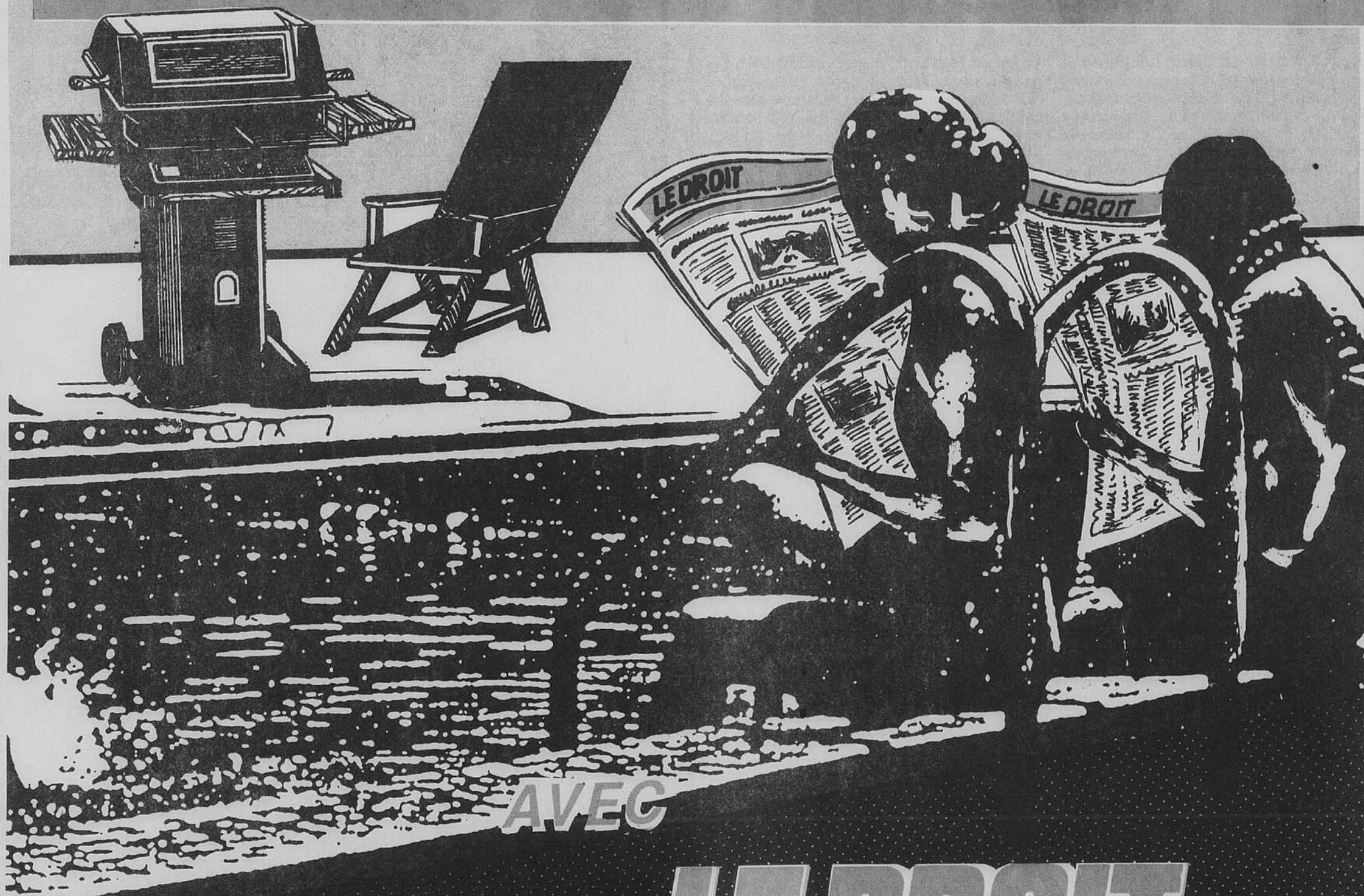
Ottawa discute d'ailleurs avec la province, a-t-il indiqué, pour établir combien de temps exigera la réalisation de l'ordre de la Cour suprême, prononcé il y a deux semaines.

La cour a en fait invité les deux gouvernements à se présenter devant elle dans les 120 jours afin de faire approuver un calendrier pour cette traduction. S'il n'est pas possible de s'entendre, a indiqué M. Crosbie, le gouvernement fédéral indiquera individuellement à la cour combien de temps, selon lui, sera nécessaire.

Certains ont déjà dit qu'il faudrait 20 ans de travail pour traduire toutes les lois du Manitoba.

**ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS**

**SUIVEZ L'ACTUALITÉ TOUS
LES JOURS DE L'ÉTÉ**



AVEC

LE DROIT

375 RIDEAU, OTTAWA, Ont.

—TEL. 560-2500



Bonne, mais très incomplète

Aux yeux des non-initiés — et ils sont légion, faut-il croire, puisque même des députés avouent n'y rien comprendre des mois après leur élection — les subtilités de la Chambre des Communes sont un vaste labyrinthe d'où monte la cacophonie journalistique de la période des questions.

Dans ce contexte, il n'est pas étonnant que le député Lorne Greenaway (Cariboo-Chilcotin) ait pu dire que «c'est avec tristesse que j'ai constaté que la plupart des Canadiens n'ont pas la moindre idée de la façon dont fonctionne notre régime parlementaire». Et il ajouta, lors de son témoignage devant le comité spécial sur la réforme de la Chambre des Communes, ce mot qui en dit long: «Dans l'ensemble, ils connaissent bien mieux le système américain!»

Si l'on veut rafistoler l'actuel système parlementaire canadien, les propositions du comité McGrath pourront être retenues avec un avantage certain.

Qu'on élimine cet artifice du vote retardé aux Communes par une Opposition qui veut bloquer le gouvernement en immobilisant les travaux de la Chambre lors de votes, voilà qui réjouira tout le monde.

Aussi retiendra-t-on comme éminemment positive la proposition de donner au parlement la possibilité de modifier, sinon désavouer, une réglementation

On propose de réformer la Chambre des Communes pour redonner tout son poids au législateur. Mais les députés ne sont que la moitié du «législateur», et il reste la confusion d'un pouvoir exécutif qui dominera encore le pouvoir législatif. Peut-on alors parler d'une réforme authentique quand elle s'arrête à mi-chemin?

adoptée par le Cabinet (exécutif). Ceci rendrait au corps des députés (législatif) une autorité légitime sur la législation dérivée.

Ou encore, voilà une autre recommandation que le gouvernement aurait mauvaise grâce de ne pas suivre: donner aux comités de la Chambre les pouvoirs nécessaires pour examiner la nomination par décret des sous-ministres et des personnes responsables d'agences gouvernementales, telles les sociétés d'Etat ou les offices comme la Commission canadienne des transports, etc.

Le comité McGrath s'est même permis quelque audace bienvenue en remettant en cause la nécessité de respecter absolument la ligne de parti sur tout et sur rien. Car cette ligne obligée fait encore du député-législateur au pouvoir le serviteur de l'équipe restreinte du Cabinet, de l'exécutif, donc du premier ministre.

Les députés dotés d'un mandat électoral doivent en effet être autre chose que des instruments, des marionnettes ren-

trant silencieusement dans le rang quand le «boss» l'exige vraiment de toute son autorité.

Toutefois, l'intérêt de ces réformes proposées est limité par l'objet même que le comité avait mission d'étudier. Réformer la Chambre des Communes, ce n'est après tout que retoucher la moitié seulement du législateur. L'autre moitié — le Sénat — est restée hors d'atteinte des travaux du comité. C'est pourtant l'ensemble, le législateur comme un tout, qui gagnerait à être adapté aux réalités de cette fin de siècle.

Et non seulement faudrait-il réfléchir sérieusement à réformer le législateur en entier, mais aussi s'attaquer courageusement à la confusion découlant d'une tradition qui mêle trop étroitement les pouvoirs exécutif et législatif.

«Dans l'ensemble, (les Canadiens) connaissent bien mieux le système américain», disait le député Greenaway. Pourquoi? Parce qu'aux USA les choses sont plus distinctes: l'exécutif, président et secrétaires, clairement identifiés

à leur rôle exclusif; le législatif, Chambre des représentants et Sénat, en contre-poids où jouent les partis, selon une ligne qui n'est pas nécessairement la suite donnée aux vœux du président; le judiciaire, la Cour suprême, qui a un rôle extrêmement actif avec une constitution que tous s'engagent à respecter, à promouvoir.

Le système est simple. Les rôles sont définis clairement. Chacun tient sa place et l'occupe au maximum. Les citoyens américains comprennent. Au Canada, à vouloir respecter à tout prix l'héritage colonial britannique, les citoyens n'ont pas «la moindre idée de la façon dont fonctionne notre régime parlementaire»: ils en savent assez en tout cas pour le juger intéressant puisqu'ils s'attachent tellement à mieux connaître celui du voisin qui leur est offert en comparaison.

On pourra certes trouver grand mérite à rafistoler le système parlementaire canadien pour chercher à en faire quelque chose qui ne soit, selon les mots de James McGrath, «ni le modèle traditionnel de Westminster ni celui du Congrès américain, mais qui sera proprement canadien». Mais l'aura-t-on véritablement ajusté aux temps modernes de la même façon qu'on a su moderniser la loi fondamentale du pays en y incluant une Charte des droits et des libertés? Voilà le vrai défi d'une réforme authentique.

Pierre TREMBLAY

Le premier des «Yuppies» Lougheed

Avec le départ de Peter Lougheed il ne restera bientôt plus que Richard Hatfield parmi les chefs de gouvernement dont l'influence, dans les années 70, a permis de façonner la vie politique canadienne en permettant l'émergence d'une nouvelle élite issue des milieux urbains.

En fait, Peter Lougheed a été le premier des «Yuppies» (Young Urban Professionals). Ayant complété des études en Droit à l'Université de l'Alberta et une maîtrise en administration à Harvard, il s'installa à Calgary à la fin des années 50. Ce point d'observation lui a permis de comprendre qu'un parti politique qui s'implanterait dans les deux seuls milieux urbains d'importance (Calgary et Edmonton) pourrait aller chercher une clientèle que le Parti créditiste, issu des milieux ruraux, considérait comme indifférente à la politique.

En 1965, Peter Lougheed était élu leader du Parti conservateur de l'Alberta. Cette formation politique n'avait alors aucun député à l'Assemblée législative et son quartier général était dans le sous-sol de la résidence de M. Lougheed, à Calgary... quelque part entre la fournaise à l'huile et la «machine à laver». Les membres du parti devaient se cotiser pour acheter des timbres-poste.

Pendant ce temps, les héritiers du fondateur du Parti créditiste de l'Alberta, Billy «Bible» Aberhart, régnaient sur l'Alberta comme des pasteurs sur leurs brebis. Peter Lougheed fit son entrée à l'Assemblée législative, suite à l'élection générale du 23 mai 1967. Son parti venait d'effectuer une percée en faisant élire six députés (Lougheed inclus).

Nous avons connu Peter Lougheed à l'époque où il était leader de l'opposition, nous avons vécu son triomphe du 30 août 1971, et nous l'avons vu asséoir son pouvoir sur une province où la montée inflationniste des prix du pétrole lui a permis de passer presque pour un messie.

A l'époque des créditistes, les redevances payées par l'industrie pétrolière servaient à payer le loyer et l'épicerie. Billy «Bible» Aberhart avait enseigné à ses ouailles que l'argent ne doit servir qu'à l'essentiel. La richesse mène, disait-il, à la corruption. Les créditistes se montraient donc très «raisonnables» avec les sociétés pétrolières.

Durant la campagne électorale qui a mené au scrutin du 30 août 1971, Peter Lougheed se promenait à travers la pro-

vince en répétant, à qui voulait bien l'écouter, que les ressources énergétiques des Albertains devaient servir à leur enrichissement, pas à celui des multinationales qui exportaient leurs profits aux «USA».

Lougheed annonçait qu'un gouvernement conservateur allait utiliser les redevances sur le pétrole et le gaz afin de se donner une base industrielle suffisamment diversifiée pour contrebalancer l'hégémonie ontarienne en ce domaine.

Aux yeux du premier ministre créditiste de l'époque, Harry Strom, le «challenger» Lougheed était une sorte d'illuminé qui allait ruiner l'Alberta en faisant fuir les sociétés pétrolières. On connaît la suite.

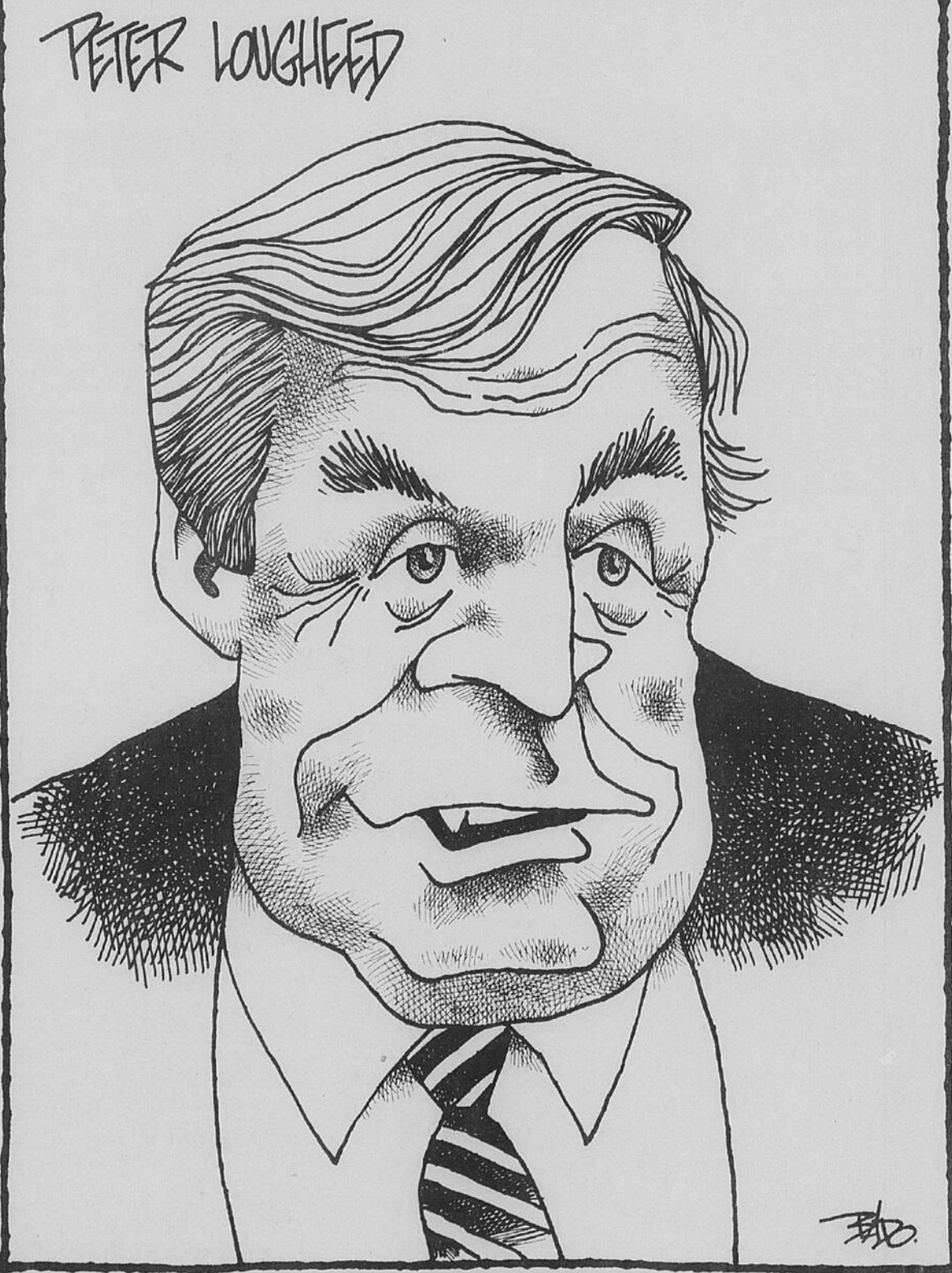
Bien sûr, Peter Lougheed a été aidé par la conjoncture politique qui a mené à la formation de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) et à l'inflation des prix qui a suivi.

Mais rien n'empêche que Peter Lougheed ne serait jamais parvenu à prendre le pouvoir s'il n'avait été de cette race de leaders politiques qui ont une vision. Cet homme, qui, à la télévision nationale, semble si froid et si crispé, nous a profondément émerveillé lorsque nous l'avons connu à l'époque où, dans son petit bureau miteux au sous-sol du parlement de l'Alberta, il parlait de conquérir cette province où les créditistes régnaient depuis 36 ans.

Son secret? Un travail acharné et un sens de direction. La politique n'était pas, pour lui, une «job». Il voulait changer la société; améliorer son milieu de vie.

Est-il parvenu à réaliser son rêve qui consistait à diversifier l'économie de l'Alberta, afin qu'elle ne soit pas prise au dépourvu lorsque ses ressources énergétiques auront été épuisées? Le pétrole et le gaz représentaient, en 1971, environ 17 pour cent du produit provincial brut de l'Alberta (PPB). L'an dernier, ce taux était de 33 pour cent. Il faut donc que le successeur de Peter Lougheed soit un homme qui ait lui aussi une vision, car avec un taux de chômage de plus de 10 pour cent, l'Alberta n'est pas encore sauvée... l'oeuvre de Peter Lougheed n'est pas complétée. Evidemment, après 20 ans en politique active, dont 14 au pouvoir, même un «messie» a le droit d'être fatigué.

Alain DEXTER



correspondance

«Quel beau spectacle»

«Quel beau spectacle ou Rocheleau rides again».

Les auditeurs de C.K.C.H. à Hull ont eu droit le 19 avril dernier à une reprise d'un épisode de radio-feuilleton qu'on s'était vite empressé d'oublier. Hélas le besoin de faire parler de soi est toujours plus fort. Bien sûr le député de Hull n'était pas seul à prendre la vedette et bien sûr on connaissait déjà la performance qu'il pouvait offrir en pareille occasion. Son opposant pourtant a surpris. Le président du parti Québécois, compté de Hull, monsieur Emmanuel Marcotte, n'avait jamais montré de façon aussi claire qu'il pouvait rivaliser de stupidité et de manque d'envergure avec M. Rocheleau. Et pourtant!

La population du Québec en entier, puisque c'était une émission réseau, et celle de

l'Outaouais en particulier, n'avait pas besoin de se faire rappeler de façon...

... aussi burlesque que certains de ses édiles avaient si peu d'envergure. La région de l'Outaouais pourrait être durement jugée. Non seulement par la qualité souvent douteuse de ses représentants mais plutôt par la facilité avec laquelle ceux-ci se sont laissés prendre au jeu du vedettariat.

On avait même promis à l'animateur «de lui donner un bon show». Monsieur Pascau a bien réussi. Il l'a eu son émission où deux politiciens d'une quelconque région du Québec devaient laver publiquement leur linge sale, lavage qui se fait généralement en famille. Monsieur Pascau a même poussé l'ironie jusqu'à baptiser le député de Hull et le président du Parti

Québécois compté de Hull, de Bing et Bang du Québec. Marquant ainsi le parallèle avec le célèbre duo du comique de l'absurde Ding et Dong.

Faut-il féliciter ou blâmer monsieur Pascau de son coup de maître? Primo: Le représentant du comté de Hull élu à l'Assemblée nationale et le président du P.Q. de Hull sur invitation et sur promesse faite à monsieur Pascau, se ridiculisent face à la province par leurs propos.

Secundo: L'animateur de l'émission lui-même se permet de ridiculiser ses deux invités.

Tertio: Messieurs Rocheleau et Marcotte probablement faute de n'avoir plus rien à dire, remercient presque chaleureusement l'animateur de l'émission M. Pascau.

Guy Roy Gâtineau

• L'affaire des otages

La vengeance est difficile

par Gilbert Grollet

WASHINGTON (AFP) — Confrontée à une nouvelle crise des otages, l'Amérique s'interroge sur de possibles représailles armées contre les terroristes et constate avec frustration qu'il n'est pas facile de se venger.

Le débat sur cette question — ouvert au moment de l'affaire de Téhéran et poursuivi après l'attentat contre les marines à Beyrouth en octobre 83 — a été relancé par la crise de Beyrouth et fait l'objet depuis deux semaines de multiples analyses et prises de position dans la presse et les milieux officiels.

Le pays a soif de vengeance, estime le représentant démocrate du New Jersey Robert Torricelli, alors que les journaux et les radios sont assaillis de lettres de lecteurs et d'appels d'auditeurs demandant pourquoi le gouvernement ne fait rien pour punir les terroristes qui tuent des Américains.

Cibles envisagées

Les cibles envisagées sont discutées ouvertement dans les journaux et magazines. Le Washington Post mentionnait mercredi en première page, la ville de Baalbek, où se trouvent un certain nombre de groupes extrémistes, notamment les Hezbollahi pro-iraniens.

L'hebdomadaire Newsweek publie pour sa part cette semaine une liste des objectifs étudiés par le gouvernement, notamment des camps d'entraînement terroristes

au Liban et en Libye, ainsi que des installations pétrolières ou des bases militaires en Iran.

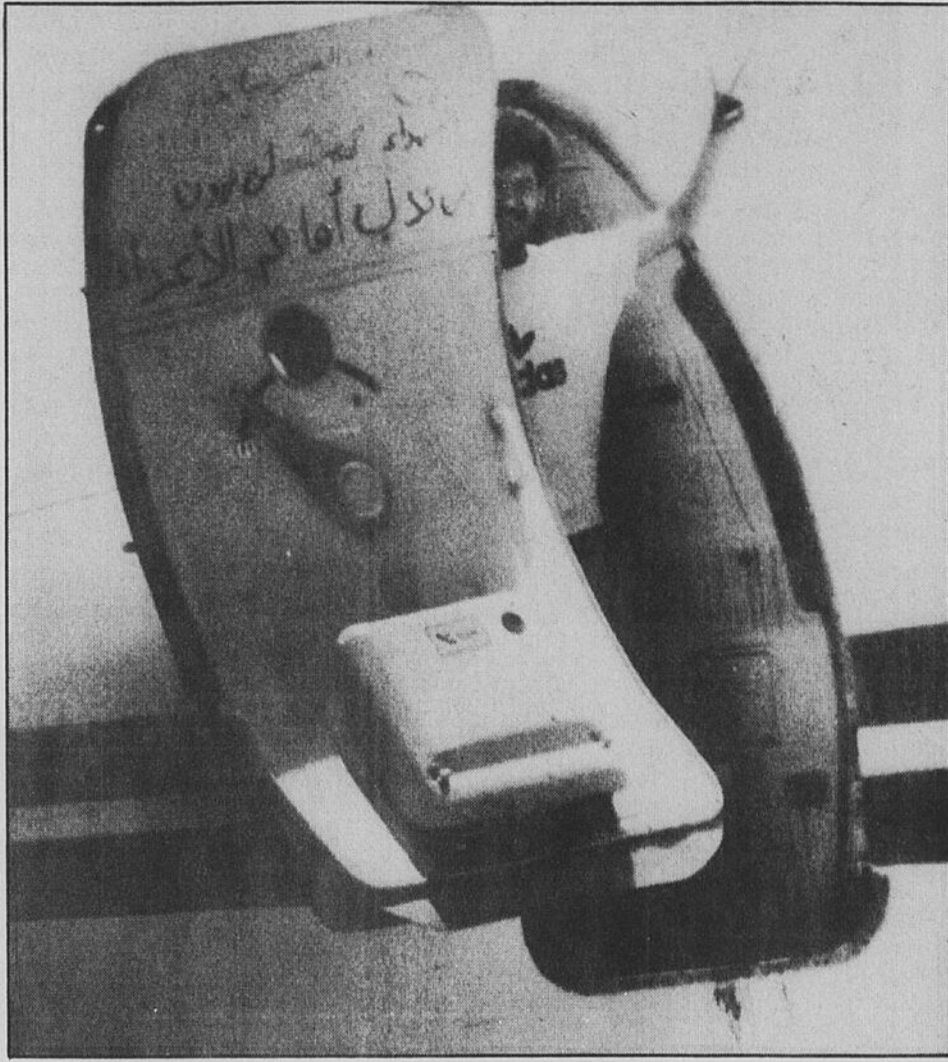
Mais en dépit de ces discussions et des déclarations du secrétaire à la Défense Caspar Weinberger, selon qui les États-Unis sont en guerre contre le terrorisme anti-américain, on reconnaît dans les milieux compétents qu'il est très difficile de monter une opération de vengeance.

Pas de représailles aveugles

Le président Ronald Reagan l'a admis ouvertement lors d'une conférence de presse, la semaine dernière: il n'est pas question de représailles massives et aveugles susceptibles de tuer des innocents — une hypothèse pourtant envisagée récemment par le secrétaire d'Etat George Shultz. Pour M. Reagan, une telle mesure serait en soi un acte de terrorisme.

Pas question non plus de punition ponctuelle sans avoir précisément identifié les terroristes en cause, ou d'opération de sauvetage risquant de mettre en péril la vie des otages, a ajouté M. Reagan, qui avait promis avec véhémence de punir les responsables de l'attentat à la voiture-suicide qui a tué 250 marines, en octobre 1983, à Beyrouth.

C'est que de multiples impératifs moraux ou géo-politiques font obstacle aux éventuelles opérations de représailles qui pourraient être menées par l'aviation américaine, par des unités spécialement entraînées comme la fameuse Force Delta ou par des tueurs



L'un des Shiites qui tiennent en otage un avion de TWA à Beyrouth fait le V de la victoire, partiellement caché par la porte de l'avion. L'écriture en caractères arabes signifie «nos martyrs ne seront pas humiliés».

(Téléphoto PA)

envoyés par la CIA, note-t-on à Washington.

Toute opération de représailles entraînerait des contre-représailles encore plus sanglantes et risque d'amener le terrorisme aux États-Unis, estime Robert Kupperman, un expert de l'Université de Georgetown, après avoir noté qu'Israël se livre à des représailles depuis des années sans résultat apparent.

L'hebdomadaire Time estime, pour sa part, que l'envoi d'équipes d'intervention ou l'utilisation d'agents locaux pour attaquer des groupes de terroristes serait un bon moyen d'action, mais que l'incapacité américaine à garder un secret et les problèmes moraux soulevés par l'utilisation de tactiques terroristes rendent cela difficile, sinon impossible.

Toutefois, comme le note M. Brian Jenkins, expert en terrorisme de la Rand Corporation, les menaces de représailles non suivies d'effet donnent l'impression que l'Amérique est impuissante et ne peuvent qu'encourager les terroristes à travers la monde.

Et plusieurs commentateurs américains ont noté ces derniers jours que le gouvernement Reagan, qui n'a pas agi depuis quatre ans en dépit de multiples attentats anti-américains et d'avertissements répétés aux terroristes, pourrait se sentir obligé de faire quelque chose après une éventuelle libération des otages de Beyrouth.

Des hommages à l'Opus Dei

par Michel Viatteau

CITE DU VATICAN (AFP) — L'Opus Dei, connu autant pour sa puissance que pour sa discrétion, est à l'honneur cette semaine, recueillant des hommages publics de différents courants et personnalités de l'Église catholique.

à l'occasion du 10-ème anniversaire de la mort de son fondateur, le prêtre espagnol Jose Maria Escriva de Balaguer.

Des cardinaux aussi importants que Franz Koenig, archevêque de Vienne, et Carlo Maria Martini, archevêque de Milan, représentant deux générations, Ra-

dio-Vatican, dirigée par les Jésuites considérés à tort ou à raison comme rivaux de l'Opus Dei, ont loué l'oeuvre de Mgr Escriva, mort en odeur de sainteté le 26 juin 1975.

L'Osservatore Romano, journal officiel du Vatican, a consacré une page entière à l'héritage du prêtre espagnol dont le procès de béatification a été ouvert le 12 mai 1981.

Influence au Vatican

Ces hommages confirment la vigueur de l'Opus Dei, qui compte aujourd'hui quelque 73.000 membres dans plus de 40 pays d'Amérique latine, d'Afrique, d'Asie, d'Europe, et assure la direction spirituelle de nombreux établissements d'enseignement professionnel ainsi que d'oeuvres de charité.

De petits signes permettent de se rendre compte de son influence au Vatican, dans l'entourage du pape.

Le porte-parole du Saint-Siège, M. Joaquin Navarro, est membre de l'Opus Dei, encore que le pape l'ait choisi plutôt en fonction de ses qualités de journaliste que de son appartenance à l'oeuvre. Par ailleurs, l'un des cadeaux officiels offerts par le Souverain Pontife à ses hôtes est le livre Ouvrez les portes au Christ, portant sur les voyages du pape à l'étranger et écrit par un membre de l'Opus Dei, le journaliste de télévision italien Alberto Micheli, devenu député européen.

Accusé parfois de secret — les membres ne sont pas tenus de proclamer leur engagement au sein de l'Opus Dei — et d'élitisme

me — on trouve dans ses rangs un nombre impressionnant de personnalités du monde des affaires, des médias, de la science — le mouvement, qui n'est pas un ordre religieux, compte parmi ses membres principalement des laïcs — les prêtres sont un millier environ — de toutes les catégories sociales, indique son porte-parole en Italie, M. Giuseppe Corigliano.

Diocèse international

L'Opus Dei a été fondé le 2 octobre 1928 en Espagne et a connu un développement soutenu depuis, mais c'est Jean-Paul II qui lui a permis d'atteindre sa forme juridique définitive en lui accordant en 1982 un statut de prélatu- re personnelle, une sorte de diocèse international sans territoire défini, dépendant directement du pape. Depuis la mort de Mgr Escriva, le mouvement est dirigé par son collaborateur le plus proche, Mgr Alvaro del Portillo.

Cette position d'Église dans l'Église a suscité des critiques et compris au sein des ordres religieux traditionnels qui subissaient une saignée importante dans les années qui ont suivi le Concile, alors que l'Opus Dei connaissait une expansion rapide.

L'idée fondamentale du fondateur qui est à l'origine de ce succès est simple: le fidèle ne doit pas nécessairement quitter le monde pour se consacrer à Dieu, au contraire, il peut chercher la plénitude de sa vie de chrétien là où il se trouve, dans sa carrière professionnelle et dans sa famille.

Mengele a été prisonnier des Américains à la fin de la dernière guerre

BONN (AFP) — Josef Mengele, le bourreau d'Auschwitz qui serait mort noyé au Brésil en 1979, a été prisonnier des Américains à la capitulation de l'Allemagne nazie, selon son propre témoignage figurant dans des documents remis au magazine Bunte par son fils Rolf Mengele.

Josef Mengele raconte qu'à la fin de la guerre, son unité (une colonne sanitaire) se trouvait en Bohême. «La nuit de l'armistice, poursuit-il, nous nous sommes mis en route vers l'ouest. Près de la première grande ville (Nuremberg), nous avons été faits prisonniers par les Américains. Après avoir été transférés dans plusieurs camps, nous avons été libérés en zone américaine», poursuit Mengele.

Les papiers de libération de Mengele portaient le nom de Fritz Hollmann, ajoute le magazine Bunte, mais même s'ils avaient été établis à son vrai nom, il est peu probable que l'ange de la mort aurait été inquiété car il ne figurait pas encore sur les listes des personnes recherchées des Américains.

Les États-Unis ont annoncé la semaine dernière, après l'expertise effectuée au Brésil qu'ils arrêtaient de rechercher Mengele mais qu'ils continueraient leur enquête pour savoir si le médecin d'Auschwitz a été leur prisonnier en 1945.

Coquetterie

Mengele bénéficiait d'une autre chance pour passer à travers des mailles du filet en 1945: son groupe sanguin n'était pas tatoué sur son bras comme c'était le cas pour les SS, poursuit Bunte. Il avait refusé de se soumettre à cette procédure lorsqu'il était entré dans les rangs de la division SS Wiking en 1940 à cause de son extrême coquetterie, explique son fils unique Rolf Mengele.

Pendant l'été 1945, Mengele réapparait brièvement dans sa famille à Guenzbourg (Bavière), mais séjourne dans les forêts avoisinantes puis il devient valet de ferme à Rosenheim en Bavière.

En 1949, Josef Mengele déclare devant notaire qu'il renonce à sa part d'héritage, poursuit Bunte. Si le médecin d'Auschwitz avait été jugé coupable, ses victimes auraient pu demander des dommages-intérêts à l'entreprise.

Toujours en 1949, Mengele qui en a assez de sa condition de valet de ferme décide de gagner l'Amérique du Sud où il espère disposer d'un laboratoire, car, poursuit Bunte, il n'a toujours pas abandonné l'idée de poursuivre ses recherches, entamées à l'époque où il était médecin au camp de concentration d'Auschwitz. Selon Bunte, Mengele a caché des échantillons de sang et de tissus dont personne ne sait où ils se trouvent.

Fuite

Sa famille lui vient à nouveau en aide et payé 7.000 mark, une somme considérable en 1949, pour lui faire établir un faux passeport. Mais le document est si mal imité que Mengele prend la fuite sans papiers pour gagner l'Amérique latine par Gènes.

Bunte publie également des photos de la première rencontre de Josef Mengele avec son fils Rolf, lors de vacances de ski à Engelberg (Suisse) en mars 1956. Rolf Mengele, à qui son père avait été présenté comme étant son oncle Fritz, se souvient avoir passé ses plus belles vacances de ski.

«C'est la première fois que j'ai pu commander moi-même ce que je voulais au restaurant, ajoute Rolf Mengele et la première fois qu'on m'a donné de l'argent de poche». Martha Mengele, la veuve de Karl Mengele, le frère de Josef, participait à ces vacances avec son fils Karl-Heinz. Deux ans plus tard, elle se remariait avec Josef Mengele à Montevideo (Uruguay).

Le magazine Bunte avait annoncé que les bénéfices provenant de la reproduction de documents sur la vie de Mengele, qui lui ont été remis par son fils Rolf Mengele, seraient versés à un fond d'aide aux victimes d'Auschwitz.



LE DROIT
OFFRE UN CADEAU
A VOTRE NOUVEAU BEBE

... UN ENSEMBLE **PENATEN DE LUXE**

ANNONCEZ à tous vos amis la naissance de votre bébé au moyen d'une annonce dans Le Droit... Si vous publiez un avis de naissance pendant trois jours consécutifs dans les annonces classées, vous recevrez un ensemble de luxe de préparations Penaten pures pour bébé, ainsi que des coupons (valeur totale au détail de plus de \$125). Ces produits Penaten de qualité, en contenants de dimensions normales, sont préparés selon des formules spéciales visant à assurer en tout temps le confort de votre bébé.

À la naissance de votre bébé, n'oubliez pas de téléphoner au numéro 560-2750. Nous prendrons alors les dispositions nécessaires pour que vous recevrez votre ensemble cadeau.

Composé 560-2750
Un conseiller courtis des annonces classées vous aidera à rédiger votre avis de naissance.

UN AUTRE SERVICE DES
ANNONCES CLASSEES DU JOURNAL LE DROIT

A LA MAISON COMME A LA PLAGE, MEME VOS ENFANTS LES PLUS SAGES EN DEMANDERONT

Limonade Suprême

4 LITRES



LAITERIE LE CHÂTEAU INC. / THE CHÂTEAU DAIRY INC.
BUCKINGHAM (PAPINEAU) QUÉ.

L'enfant

8 — OTTAWA, VENDREDI
28 JUIN 1985

LE DROIT

Troubles du langage: y voir dès quatre ans

Un enfant sur dix présente des troubles du langage dès l'âge de quatre ans, mais les adultes ne prêtent généralement guère attention à un petit bégaiement, des déformations de sons ou des inversions de syllabes: c'est pourtant à cet âge qu'il faut intervenir si l'on veut éviter la dyslexie et l'échec scolaire qui guettent la plupart de ces enfants.

Des études ont démontré que de 10 à 12 pour cent des enfants de trois ans et demi à cinq ans manifestent des retards de langage ou des troubles de la parole, et que 25 autres pour cent mériteraient d'être aidés, stimulés pour éviter de futures difficultés.

C'est entre 4 et 5 ans, quand l'enfant assimile le mieux les apprentissages psycho-moteurs et qu'il n'est pas encore en situation d'échec scolaire, qu'il faut intervenir pour dépister et prévenir ces troubles.

Beaucoup trop de parents attendent que l'enfant ait au moins 12 ou 13 ans pour faire appel à un spécialiste, alors que la rééducation pose d'énormes problèmes à cet âge et que le cercle vicieux du redoublement, du rejet et de l'échec est déjà largement entamé.

Réactions
Il faut savoir qu'un enfant d'intelligence normale réagit aux bruits dès sa naissance, gazouille dès 3 mois, rit aux éclats dès 4 mois, imite des sons et des intonations dès 6 mois, donne un jouet sur demande dès 8 mois, comprend de petites phrases dès 10 mois, utilise des mots-phrases dès 12 mois, 50 mots dès 18 mois, dit son prénom et construit des phrases simples dès 2 ans.

A l'âge de l'entrée en maternelle, un enfant doit comprendre tout le langage et avoir une parole intelligible, sans déformation importante. Il doit être capable d'utiliser des phrases avec sujet-verbe-complément et posséder un vocabulaire de plus de 300 mots. Il dit 'Je' et commence à raconter ce qu'il a fait ou vu.

Si vers 4 ans, il déforme encore beaucoup de mots et de sons, ne construit pas de phrases, parle peu, bégaiement ou parle fort, l'adulte doit l'orienter vers un orthophoniste qui se chargera d'évaluer et de rééduquer, si besoin est, les troubles de la voix ou du langage.

Un test de dépistage, mis au point grâce à une collaboration franco-canadienne et effectué auprès de 4,000 enfants, montre que les facteurs socio-culturels ou psycho-affectifs jouent un rôle déterminant dans l'apparition de ces troubles.

On note ainsi que les difficultés sont trois fois plus fréquentes parmi les enfants de milieux socialement défavorisés.



Hull, une toile de fond

Trois artistes de la région ont été subventionnés par différents organismes pour embellir trois murs extérieurs de Hull, à l'occasion de l'Année internationale de la jeunesse. A l'oeuvre sur la première de ces «muraux», à l'angle de la rue Notre-Dame et du boulevard Sacré-Coeur, on voit Sophie Lapointe et Pierre Hardy. Le troisième artiste, Daniel Riel, n'apparaît pas sur la photo.

(Photo LE DROIT par Armand Legault)

à la recherche d'une famille

Le Centre de services sociaux de l'Outaouais a un besoin urgent de foyers qui accepteraient d'accueillir une adolescente de quinze ans, pour une durée relativement longue.

Cette jeune fille est actuellement en attente d'un milieu familial substitut, et a hâte d'y être prise en charge, avec attention, chaleur et disponibilité.

Votre expérience comme parents est souhaitable et elle vous permettra de faire cheminer cette jeune fille vers un retour possible dans sa famille naturelle.

Toute candidature sera cependant prise en considération, que vous habitiez Hull, Gatineau ou Aylmer, que vous soyez parents ou non, couple ou non.

Si vous êtes ces personnes ou que vous en connaissez qui voudraient accueillir cette jeune fille, veuillez communiquer avec le Centre de services sociaux de l'Outaouais, service des ressources, où une personne-ressource répondra à votre demande de renseignements, au numéro 771-6631, ou sans frais interurbains à 1-800-567-6810.

Au fil des ans

Anniversaires historiques:

1983 — Les dirigeants du pacte de Varsovie, réunis à Moscou, lancent un nouvel appel à la réduction des armements, sans agiter de nouvelles menaces.

1981 — Une explosion détruit le siège du Parti islamique à Téhéran, faisant plus de 70 morts.

1976 — Les îles Seychelles accèdent à l'indépendance, après 102 ans d'administration britannique.

1919 — Signature du traité de Versailles.

Ils sont nés un 28 juin:

Le roi d'Angleterre Henri XIII (1491-1547).

L'écrivain et philosophe Jean-Jacques Rousseau (1712-1778).

L'auteur dramatique italien Luigi Pirandello (1867-1936).

fruits de mer

AU PRIX DE GROS
directement de l'entrepôt

DERNIÈRE CHANCE

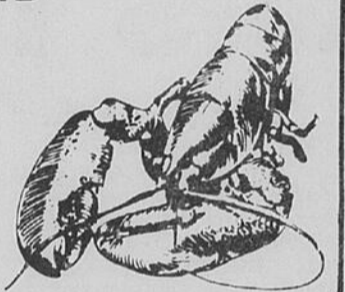
La saison du Bébé Homard se termine le 30 juin.

Vivant ou fraîchement cuit
BÉBÉ HOMARD

\$2⁹⁹ ch.

ou

\$3³⁰⁰ la douz.



FRUITS DE MER CAPITAL

160, rue Adrien-Robert Hull — 778-1892
Parc Industriel Richelieu de 10h a.m. à 5h p.m.

les petits bonshommes

HAGAR DUNOR

HAGAR! ENLÈVE TES COUDES DE LA TABLE!

HAGAR! ENLÈVE TES PIEDS DE LA TABLE!!

HAGAR!

QUOI ENCORE?

LE FANTÔME

Où étais-tu, Panama? Le général me crie par la tête depuis une heure.

Nous avons été retardés, hein, Panama?

Euh... ouais.

Qui est-ce?

Il... m'accompagne.

Nous ne pouvons amener de chien.

Ce n'est pas un chien mais un loup. Un cadeau pour le général.

FERDINAND

Illustration of Ferdinand the dog.

M ABERNATY

BAOUM!

BAOUM!

BAOUM!

OH! QU'ILS AILLENT AU DIABLE, CES PARACHUTISTES!

PHILOMÈNE

Hé, frappeur! Frappeur! Vas-y, frappeur! Non, attends! Hé, frappeur! Frappeur!

Félicitations, Philomène... Nous avons décidé de te décerner ce trophée

Que c'est gentil!

Le Trophée d'or de la beuglerie!

BLONDINETTE

JE SUIS UN VAGABOND TROUBADOUR!

POUR UNE BONNE PETITE PIÈCE JE VOUS DONNE LA SÉRÉNADÉ AVEC MON LUTH!

UN VAGABOND TROUBADOUR...

C'EST À CAUSE DE GENS COMME ÇA QUE JE CONTINUE À VAGABONDER!

PEANUTS

C'est ridicule!

Il pleut depuis que nous sommes arrivés au camp!

Je n'ai jamais été si misérable...

Si jamais je suis soumise à la conscription, on devra tenir compte de ce temps!

SAVATE

Bon, gros épais, voici votre trousse de survie de base!

Elle contient votre gilet de sauvetage, votre râteau alimentaire, votre avertisseur et du chasse-requins.

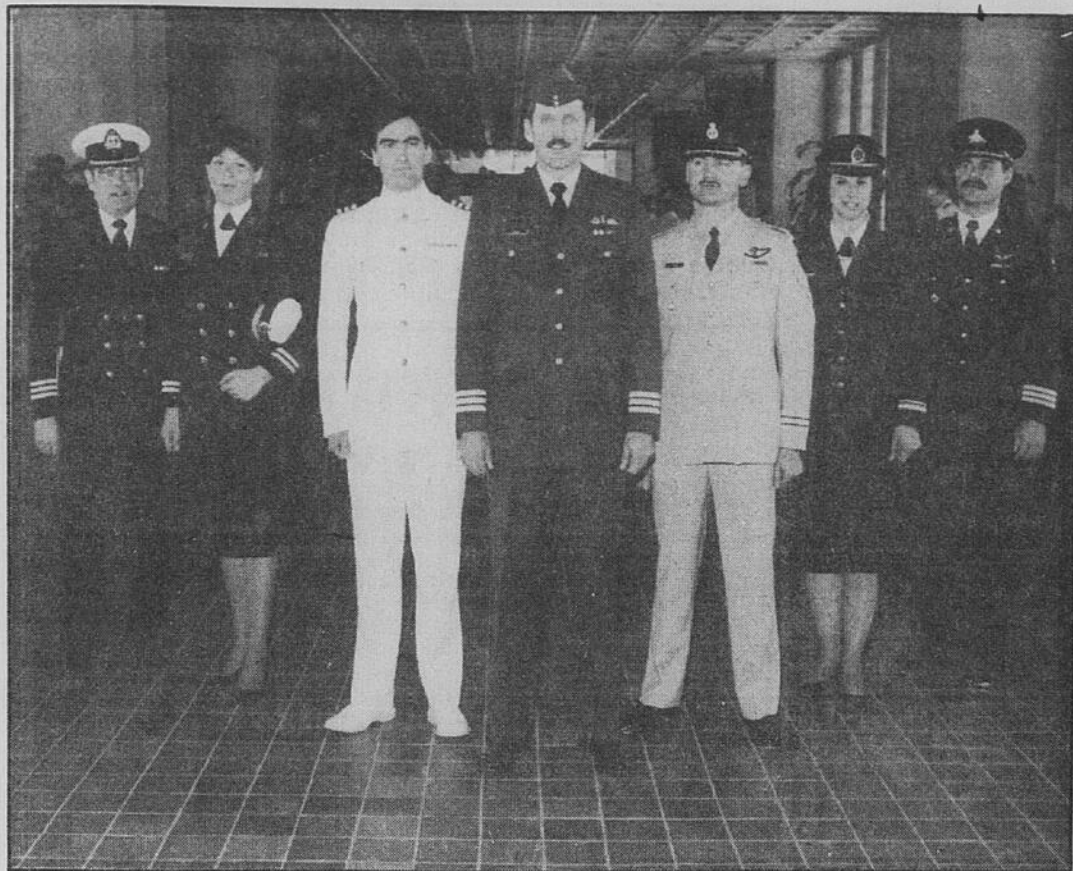
Bien sûr, comme vous êtes dans l'armée de l'air...

Vous pouvez utiliser votre nourriture comme chasse-requins aussi.

Jour des Forces armées 29 juin 1985

(PUBLI-REPORTAGE)

Les nouveaux uniformes



Le ministre de la Défense nationale, a annoncé que les trois éléments des Forces canadiennes recevront un uniforme distinct. Tout en conservant une structure unifiée, l'élément Mer aura un uniforme bleu marine, l'élément Terre, un uniforme vert et l'élément Air, un uniforme bleu pâle. « Cette nouvelle initiative est une preuve concrète de l'engagement du gouvernement à l'égard des Forces canadiennes. Le tissu et les uniformes étant faits au Canada, l'industrie du textile et du vêtement bénéficiera grandement de cette décision ».

La coupe du veston des éléments Terre et Air sera la même que la coupe de l'uniforme actuel, avec épaulettes pour celui de l'élément Terre. L'élément Mer portera un veston à boutonnage croisé. On conservera la même symbolique des gra-

des afin d'illustrer le fait que les Forces canadiennes demeurent unifiées.

Il y aura une tenue d'hiver et une autre d'été. La tenue d'été de l'élément Mer sera blanche, celle de l'élément Terre, beige et celle de l'élément Air, bleu pâle.

Une première distribution se fera gratuitement pour tout le personnel militaire, Régulier et de Réserve. Un nombre limité d'uniformes sera distribué à l'été 1985. Tous les membres de la Force régulière de la Première réserve devraient recevoir leurs uniformes d'hiver à l'automne 1987 et leurs uniformes d'été au printemps 1988. Les uniformes destinés à la Réserve supplémentaire et aux Cadets seront attribués suivant la même procédure à une date ultérieure.

Emploi d'été pour les jeunes

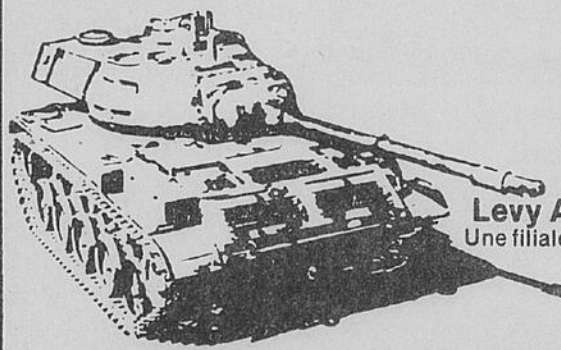
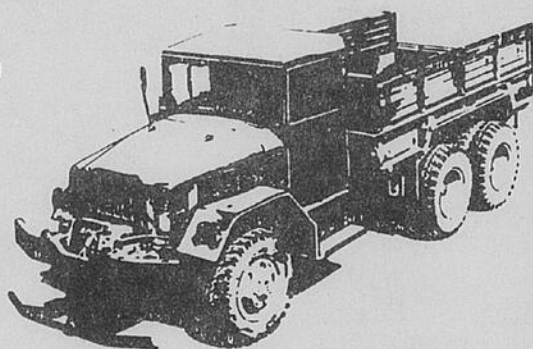
Les Forces armées canadiennes proposent un programme d'emploi d'été pour les étudiants qui, bien qu'il soit le dernier-né des programmes, dispose d'un budget très appréciable de 5 millions de dollars. Dans le cadre de celui-ci, on emploie quelque 1 250 jeunes dans différents travaux manuels ou de bureau au sein des bases et stations des FC.

Depuis huit ans, des jeunes Canadiennes s'inscrivent à l'option militaire du programme Katimavik. Au sein de cette option, d'une durée de trois mois, on inculque aux jeunes certaines connaissances militaires de base telles

(Suite page suivante)

Publi-reportage

Grâce à nous, les Forces armées sont mobiles depuis plus de 40 ans.



Levy Auto Parts Co.
Une filiale de Levy Industries
Toronto, Ontario



Depuis 35 ans, Computing Devices fournit au Canada et à ses alliés les solutions à leurs problèmes de défense compliqués. Aujourd'hui, Computing Devices travaille avec Scan Marine sur la frégate de patrouille canadienne afin d'assurer aux forces navales du Canada les plus récents systèmes de commandement et de contrôle. Nous sommes reconnus comme chefs de file à la grandeur du globe en traitement de signaux acoustiques pour applications ASW, et nous construisons présentement un ordinateur d'artillerie perfectionné pour l'armée de terre du Canada.

Au Canada et à l'étranger, Computing Devices continue de fournir le leadership en fait d'électronique perfectionnée et innovatrice destinée à la défense.



COMPUTING DEVICES COMPANY
a division of Control Data Canada, Ltd.

DES GENS DU MONDE ENTIER PROFITENT D'ENTENTES QUE PRESQUE PERSONNE NE CONNAÎT.

La décision du Canada d'acheter des produits McDonnell Douglas crée souvent beaucoup plus que des rapports habituels entre acheteur et vendeur. En fait, cette décision engendre une association à long terme par laquelle les échanges commerciaux et technologiques se font longtemps après que les contrats sont terminés et ce, au profit de millions de personnes.

Par exemple, après que le Canada eut acheté des jets CF-18, nous avons aidé le Nouveau-Brunswick à mettre sur pied un centre technologique permettant à cinq collèges et universités d'offrir aux étudiants une formation en robotique, en automatisation, en conception et fabrication assistées par ordinateur.

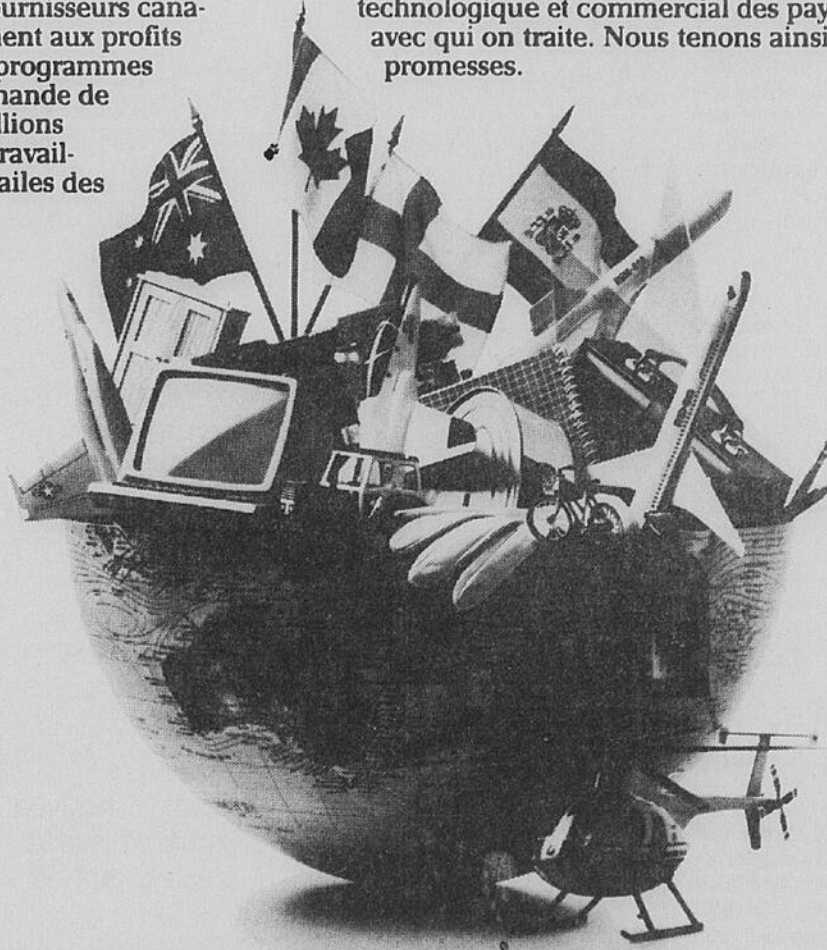
Lorsque les industries d'un pays produisent des pièces ou des produits finis pour notre compagnie, c'est toute l'économie de ce pays et sa population qui en bénéficient. Ainsi, par exemple, plus de 600 fournisseurs canadiens ont participé directement aux profits industriels du CF-10 et aux programmes du MD-80. Une seule commande de MD-80 correspond à 16 millions d'heures d'emploi pour les travailleurs canadiens. (Toutes les ailes des DC-10, KC-10 et MD-80 sont fabriquées à l'usine McDonnell Douglas Canada Ltd.)

Le Canada, l'Australie et l'Espagne exécutent du travail de production sur différents modèles du CF-18. Le Japon construit des avions de combat F-15. L'Australie, le Japon, la Chine, la Suisse, l'Italie, l'Espagne ainsi que le Canada

fabriquent certaines composantes du MD-80. En plus des retombées économiques de ces échanges commerciaux, les industries locales profitent d'une technologie manufacturière de pointe qui peut servir dans un domaine autre que l'aérospatiale.

Aux États-Unis, McDonnell Douglas vante les attraits touristiques du Canada, de la Finlande, de la Yougoslavie, de l'Autriche, de l'Australie, de l'Espagne et d'autres pays. Des millions de voyageurs américains ont été séduits par les destinations canadiennes grâce à nos promotions touristiques, une partie intégrante des avantages industriels du programme du CF-18.

Nous sommes fiers de notre contribution à la croissance économique ainsi qu'au développement technologique et commercial des pays avec qui on traite. Nous tenons ainsi nos promesses.



MCDONNELL DOUGLAS

Product Support Centre

Le product Support Centre fournit des logistiques intégrées aux clients des systèmes de défense. Depuis les analyses d'aide logistique et l'approvisionnement de réserve jusqu'aux programmes d'entraînement et d'aide sur les lieux, le Centre fournit des ressources pouvant secourir tous les produits Star. Ces mêmes ressources fournissent également une base de support de cycle de vie canadienne pour l'équipement électronique ou électro-optique d'origine étrangère.



Spar Aerospace Limited

Division des systèmes de défense

Boîte postale 13050
Kanata, Ontario K2K 1X3
Téléphone: (613) 592-3430
Telex: 053-4714



Un engagement au domaine de la technologie avancée

Jour des Forces armées 29 juin 1985

Place aux jeunes!

par capitaine
Carole Tremblay

En cette Année internationale de la jeunesse, il con-

opportunités de travail et de formation.

Parmi les organismes dont les activités sont ap-

terre, mer et air.

Ailleurs, la participation du ministère aux différents programmes desti-

nés à la jeunesse canadienne n'en est pas moindre. Parmi ceux-ci notons le Programme de formation et d'emploi pour les jeunes (PFEJ), le Programme d'emploi d'été pour les jeunes (PEEJ), le programme Katimavik, le Programme d'emplois coopératifs pour les étudiants et le Programme de stages

d'été. Cette année, s'ajoute à cette liste le Programme d'emploi d'été pour les étudiants.

De plus, il importe de souligner l'appui offert par le MDN aux différents organismes de jeunes lors d'événements spéciaux tels que les Jamboree du mouvement scout.

Le ministère, par l'intermédiaire de

ces organismes et programmes, tente ainsi d'inculquer aux jeunes le sens civique et les qualités de chef tout en favorisant la bonne forme physique.

Les activités des cadets ont été mises sur pied dans le but de servir à plus de 61 000 cadets et 1 000 corps, escadrons ou camps d'été à travers le pays. On compte

d'ailleurs plus de 30 de ces camps au Canada, principalement dans les bases militaires ou à proximité. Les cadets y apprennent les rudiments de l'art du commandement et acquièrent des aptitudes propres aux différents éléments comme la voile, le pilotage, le

vol à voile, l'alpinisme et le parachutisme. De plus, les cadets suivent divers entraînements se rapportant à des métiers, prennent part à des échanges culturels et font des croisières d'entraînement à bord de navires de Sa Majesté et de bâtiments apparte-

nant à Transports Canada. Environ 5 500 membres du Cadre des instructeurs des cadets, un sous-élément de la Réserve, organisent et supervisent les activités tout en s'assurant que les besoins logistiques liés au bien-être des jeunes soient satisfaits.



Un cadet joue de la musique pour les chiens de prairie, au camp de cadets de Banff (Alberta).

GasTOPS Ltd.

Une société d'ingénierie mécanique et à haute technologie vous offre son expérience d'analyse, d'étude et d'ordinateur de simulation des

- Turbines à gaz
- Mécaniques fluides et aérodynamiques
- Systèmes de contrôle
- Systèmes mécaniques
- Systèmes de saisie de données

1417C, ch. Cyrville, Ottawa, Ont. K1B 3L7
(613) 744-3530

A NOTRE PERSONNEL DES FORCES CANADIENNES

LA DIVISION DES REVISIONS ET DES REPARATIONS AA&E, vous félicite pour votre excellent travail au Canada et dans le monde entier. Nous nous joignons au reste du Canada en rendant témoignage à chaque homme et femme servant dans les forces canadiennes en ce jour des Forces armées et tous les jours.



Aircraft
Appliances and
Equipment Limited

DIVISION DES REVISIONS ET DES REPARATIONS

Agréées par le M.D.N. et M.D.T.

150, Promenade East
Bramalea, Ontario, Canada L6T 1C1
Téléphone (416) 791-1666
Télex 069-7540

vient de signaler la participation du ministère de la Défense nationale (MDN) à différents programmes ou activités offrant aux jeunes Canadiens et Canadiennes des

puyées par le MDN, on retrouve, entre autres, les corps de cadets. Chaque corps ou escadron est affilié à un des trois éléments des Forces canadiennes (FC):



Cadets s'entraînant à la course d'obstacles.

Emploi d'été pour les jeunes

(Suite de la précédente)

que les premiers soins, l'utilisation de la boussole, la lecture de cartes, la lutte contre les incendies et la survie. L'entraînement est donné en milieu naval ou terrestre et est semblable à celui donné aux membres de la Réserve. Lorsque le temps le permet, les participants peuvent également prendre part à certaines activités sociales telles que la réparation de jouets pour les enfants défavorisés, le travail auprès des handicapés et la restauration de sites historiques. En 1985-1986, on prévoit que la somme d'un million de dollars sera consacrée à ce programme placé sous l'égide de la société à but non-lucratif Opération Canada.

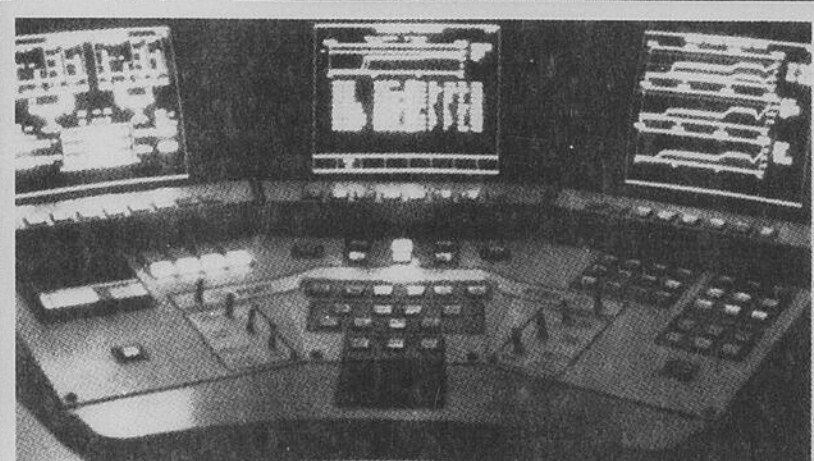
Lancé il y a quatre ans, le Programme d'emplois coopératifs pour les étudiants occupe, au cours de la période estivale, environ 250 étudiants provenant d'universités ayant une entente avec les ministères concernés par le Programme d'enseignement coopératif de la Commission de la

Fonction publique. En vertu de ce programme pour étudiants, des emplois d'une durée approximative de quatre mois sont offerts en génie, en programmation des ordinateurs et en recherche pour la Défense. Un montant de 750 000 dollars a été alloué à ce programme au MDN pour l'exercice financier en cours.

Enfin, dans le cadre du Programme de stages d'été, 184 universitaires bénéficient d'emplois liés à leurs études dans les domaines du journalisme, de la programmation des ordinateurs ou du génie. Mis sur pied pour une troisième année consécutive, ce programme possède cet été un budget de 573 000 dollars.

Comme par le passé, le Ministère offrira beaucoup à cette jeunesse toujours en quête de défis, de nouveautés, de même que de moyens lui permettant à la fois de payer ses études et d'acquérir l'expérience nécessaire à son intégration sur le marché du travail.

Publi-reportage



Maquette de la console du système intégré de commandes de la machinerie de navires (SHINMACS) DDN.

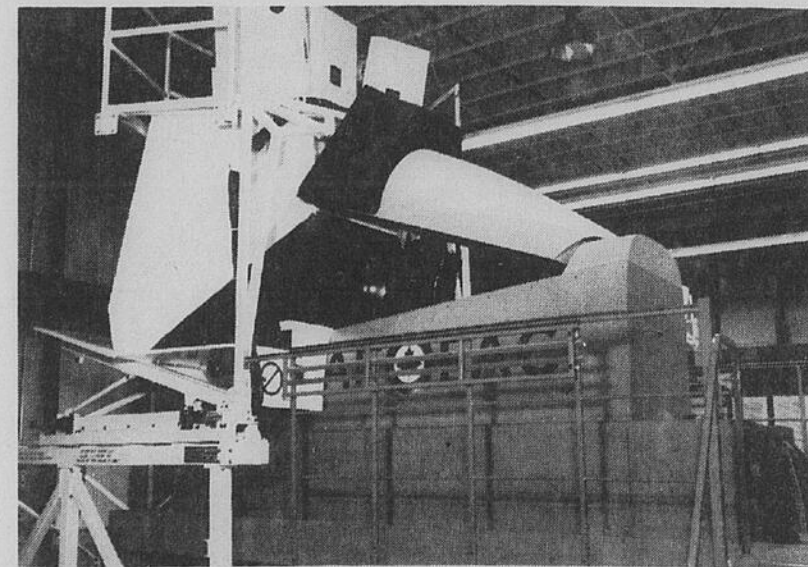
CAE SE JOINT À LA MARINE.

CAE Électronique est fière de ses rapports historiques avec les Forces Canadiennes, et l'année 1984 fut un important jalon parce qu'elle marqua le début de notre association à la Marine Canadienne.

CAE a été choisie pour fournir un système intégré de commandes de la machinerie pour le système de propulsion des nouvelles fréquences de patrouille des Forces Canadiennes. Celui-ci est basé sur la conception de pointe du système SHINMACS* des Forces Canadiennes qui remplace les anciens contrôles électropneumatiques de navire par des systèmes de commandes par ordinateurs qui sont interactifs avec l'opérateur.

CAE est aussi fière de compter les Forces Canadiennes parmi sa clientèle mondiale pour les simulateurs de vol. Cette association débuta dans les années 1950 avec les simulateurs du CF-100. Depuis, CAE a fourni un nombre de simulateurs de plus en plus sophistiqués aux Forces Canadiennes, les plus récents sont les simulateurs tactiques et de mission utilisés pour la formation des pilotes du CF-18 et le simulateur de vol du C-130H.

Étant un nouveau membre de «l'équipe», CAE offre ses sincères félicitations aux Forces Canadiennes au cours de cette année, le 75^{ième} anniversaire de la Marine.



Simulateur de vol, tactiques et de mission du CF-18 des Forces Canadiennes fabriqué par la CAE.

CAE ÉLECTRONIQUE LTÉE



Une filiale de CAE Industries Ltd.

C.P. 1800, Saint-Laurent, Québec H4L 4X4
TÉL. (514) 341-6780 TLX 05-824856 TWX 610-422-3063

*Marque déposée du Département de la Défense Nationale

LE ILTIS DE BOMBARDIER

Le véhicule utilitaire 1/2 tonne
conçu par les militaires pour les militaires

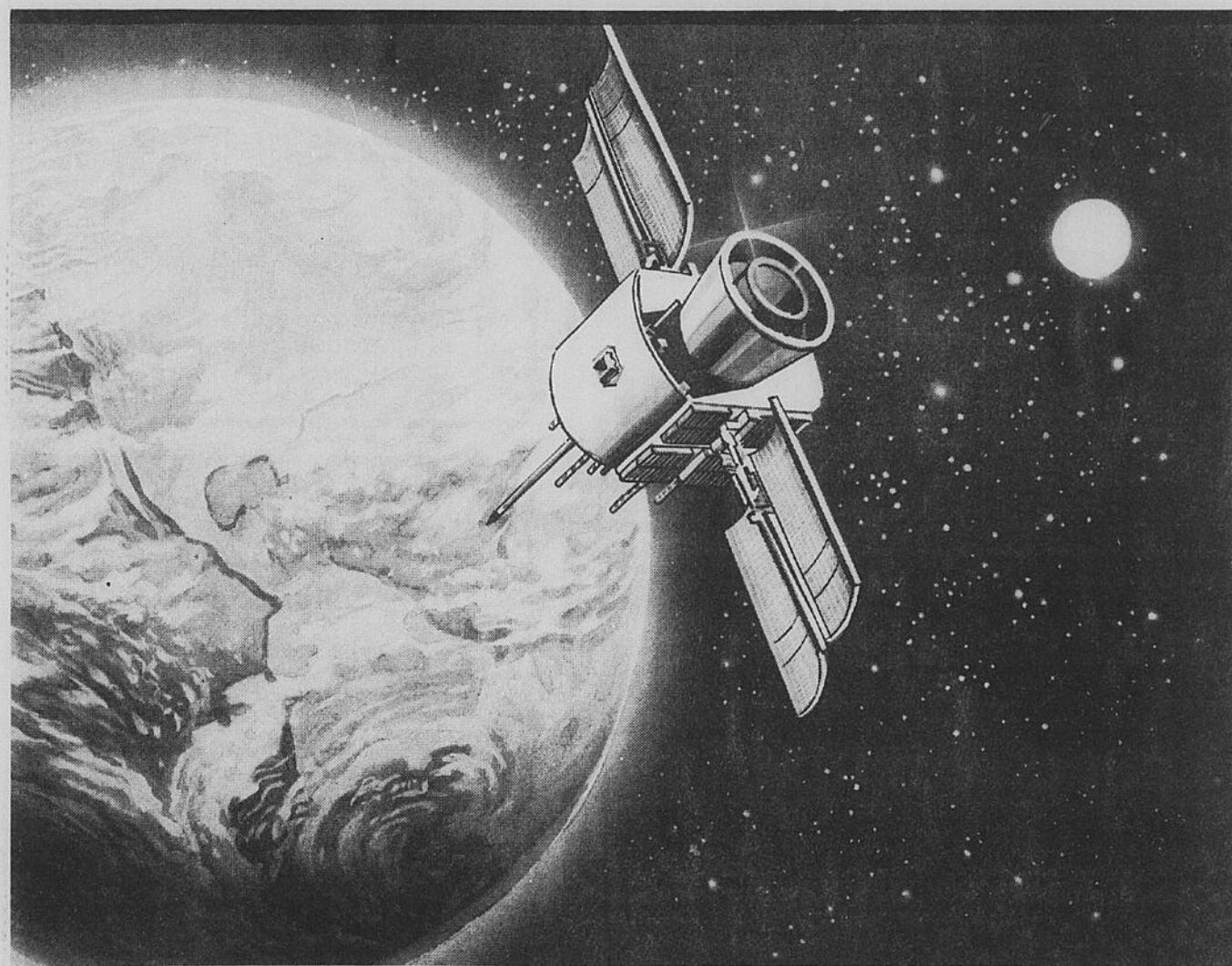


Ce robuste tout terrain à quatre roues motrices et à suspension avant et arrière indépendante répond aux plus strictes exigences militaires. Il est actuellement utilisé par l'armée de l'Allemagne de l'ouest et a été choisi par les Forces canadiennes. Le ILTIS est le seul 4 x 4 au monde à avoir subi avec succès les essais américains de collision à 50 km/h et de capotage. Unique en son genre, le ILTIS se situe à la fine pointe de la technologie des véhicules tout terrain sur roues.

Documentation technique complète
disponible sur demande.



Bombardier Inc.
Division du matériel logistique
Valcourt, Québec, Canada
J0E 2L0
Téléphone: (514) 532-2211
Telex: 05 832575



...ET CONTRIBUER À DÉFINIR L'AVENIR

Lorsqu'on conçoit et fabrique de l'équipement électronique perfectionné, il ne faut pas seulement penser à aujourd'hui. Depuis plus de 80 ans, Marconi Canada se maintient en tête en concevant des produits en fonction de l'avenir. C'est pourquoi des clients situés dans 138 pays se fient à notre technologie de pointe et partagent notre succès.

Nous sommes, à l'heure actuelle, un chef de file international dans la mise au point et la fabrication de systèmes électroniques complexes. Notre expérience et nos connaissances nous hissent au rang des experts en communication, en radar, en composants spécialisés et en avionique.

En fait, CMC joue un rôle de premier plan dans l'élaboration de projets qui changeront la nature même de toute l'aérospatiale du

monde entier. Nous contribuons à définir l'avenir dans les secteurs militaires autant que commerciaux avec l'élaboration de récepteurs pour notre système de localisation global destinés au programme NAVSTAR — le système de navigation par satellite le plus évolué de l'histoire du guidage et de la localisation.

Les compagnies aériennes ainsi que leurs passagers bénéficieront des récepteurs de bord MLS (système d'atterrissage hyperfréquences) récemment mis au point. Grâce à une technologie qui optimise la capacité d'approche et de guidage, notre équipement MLS rendra plus sécuritaire la circulation aérienne autour des aéroports en réduisant les problèmes causés par les mauvaises conditions atmosphériques, les endroits mal situés et les terrains accidentés.

L'innovation dans le domaine de l'électronique repose sur un programme soutenu de recherche et développement. Le temps et les efforts consacrés à la R&D continuent d'accroître le taux de réussite de CMC et de raffermir sa réputation de fournisseur international de systèmes électroniques. Cette réputation se traduit par une plus grande demande des produits fabriqués au Canada et par un plus grand nombre d'emplois pour les Canadiens.

Marconi Canada demeure l'un des premiers exportateurs de matériel de défense du Canada grâce à son souci de définir les besoins et de leur apporter des solutions pratiques. Lorsqu'on contribue à définir l'avenir, les bénéfices se font ressentir dans le monde entier.

CMC

COMPAGNIE MARCONI CANADA



CANADA

Message du Premier ministre

Il me fait grand plaisir, en cette journée nationale des Forces armées, de souligner le travail de ces hommes et de ces femmes sur qui repose la protection de notre pays. Grâce à la haute formation et à la discipline qui caractérisent les membres des Forces armées, les Canadiens peuvent vivre et s'épanouir en toute sécurité.

En cette année qui marque le quarantième anniversaire de la fin de la Deuxième Guerre mondiale, la journée nationale des Forces armées 1985 prend un sens particulier: elle nous invite à réfléchir à l'importance du rôle de nos troupes à l'étranger. En effet, le Canada peut être fier d'avoir contribué à ramener la paix en Europe et, de nos jours, de la présence de nos troupes dans divers pays représente un gage continue de stabilité.

Au nom du gouvernement et du peuple canadiens, je désire vous exprimer ma fierté et ma reconnaissance.

Erin Mulroney

OTTAWA
1985



L'honorable Erik-H. Nielsen, C.P., député et récipiendaire de la Croix du Service Distingué dans l'aviation. Ministre de la Défense nationale

MESSAGE DU MINISTRE DE LA DÉFENSE NATIONALE À L'OCCASION DE LA JOURNÉE DES FORCES ARMÉES 1985

Il est tout à fait approprié que mon premier message à l'intention des membres de la Force régulière et de la Réserve coïncide avec la Journée nationale des Forces armées.

Depuis ma nomination à titre de ministre de la Défense, j'ai été très impressionné par votre dévouement, tant individuel que collectif, envers le Canada et par votre contribution à la stabilité et à la sécurité internationales.

Afin de mener à bien nos tâches à la fois nombreuses et variées et de respecter les engagements du Canada, nous devons disposer de l'équipement que requiert notre mission. Nous avons réalisé des progrès substantiels depuis quelque temps, et nous comptons poursuivre nos efforts dans ce domaine.

Pour plusieurs, le Jour des Forces armées se veut le point de départ d'une réflexion sur la valeur et l'importance de la défense. Pour d'autres, il s'agit d'une journée toute spéciale où on se remémore nos belles et longues traditions militaires.

Mais pour la plupart d'entre nous, ce jour est l'occasion d'une prise de conscience de notre très grande responsabilité afin d'assurer la protection et la sécurité de notre pays alors que nous visons sans relâche l'excellence dans toutes nos démarches au service de la nation.

Je profite donc de cette journée pour vous remercier tous de votre précieuse contribution.



RIDEAU HALL
OTTAWA

Message de Son Excellence la Très Honorable Jeanne Sauvé, C.P., C.C., C.M.M., gouverneur général du Canada à l'occasion de la Journée nationale des Forces armées canadiennes 1985

En ma qualité de commandant en chef des Forces armées canadiennes, il m'est agréable d'exprimer à tous les membres des Forces mes sentiments de gratitude et de les féliciter du travail qu'ils accomplissent pour la sauvegarde de notre souveraineté et la stabilité du monde.

Les Canadiens peuvent se réjouir de vivre dans un pays où règnent le calme et la sécurité. Ils le doivent en grande partie aux femmes et aux hommes qui font carrière dans un secteur d'activité dont dépendent l'intégrité du territoire et la protection intérieure. Il importe de souligner que le travail des Forces s'exerce aussi à l'extérieur et que celles-ci sont appelées à jouer un rôle sur la scène internationale en assurant l'application des traités et la surveillance de la paix. En plus d'une présence physique dans les lieux stratégiques, nos Forces manifestent leur influence grâce au poids moral du Canada au sein des organismes qui veillent à la défense et au maintien des conditions nécessaires à l'instauration d'un climat pacifique et à la défense des libertés fondamentales.

C'est donc avec fierté, qu'en cette Journée nationale 1985, je les salue et les assure de ma gratitude et de celle de tous leurs compatriotes.

Le gouverneur général du Canada,

Jeanne Sauvé



Le Général GCE Thériault
Chef de l'état-major
de la Défense nationale

Message du chef d'état-major de la Défense à l'occasion du jour des Forces armées (1985)

Cette dernière année a été marquée par une intense activité et de nombreuses réalisations au sein des Forces canadiennes, tant la Réserve que la Force régulière. Partout où j'ai eu l'occasion de rencontrer nos militaires, leur compétence et leur dévouement m'ont vi-

vement impressionné. Nous traversons une période exaltante où les défis ne manquent pas et où nos capacités et nos méthodes d'entraînement connaissent d'importants changements afin que nous puissions satisfaire aux exigences liées à la modernisation du matériel et aux nouvelles tâches qui nous sont confiées. Sur la scène internationale, une sécurité précaire oblige les démocraties à se montrer prêtes à défendre les valeurs et le mode de vie qu'elles garantissent. A cet égard, nous avons le bonheur de bénéficier du vaste appui et de la confiance de nos compatriotes qui doivent assumer les coûts énormes qu'occasionne le maintien de forces militaires modernes. Il en découle pour nous des Forces armées des responsabilités toutes spéciales et l'obligation d'accorder une attention particulière autant à l'accomplissement de notre devoir qu'au maintien de la confiance que le public nous porte.

Le privilège de servir le Canada exige notre enthousiasme et notre engagement entier — qu'il convient particulièrement de renouveler en cette année marquant le 75^e anniversaire de notre Service naval. En cette Journée des Forces armées, permettez-moi de vous adresser mes meilleurs vœux et d'inviter à cette occasion tous nos concitoyens à visiter nos unités et nos établissements.

Le général
G.C.E. Thériault

Publi-reportage

*Paris
Tailors*

VETEMENTS CIVILS
ET MILITAIRES
SUR MESURES

Nous nous spécialisons en uniformes des Forces armées canadiennes, y compris les vestes de "mess" et les paletots. Tous les uniformes sont confectionnés à la main de sorte que les moindres détails sont d'un ajustement parfait.

TOUTE LA CONFECTION
EST FAITE SUR LES LIEUX



408, rue Bank 233-1308
(angle Florence)
Ouvert jeu. et vend. jusqu'à 9h p.m.



réclame



D'ÉTÉ SEARS

FINIT SAMEDI

Sears offre des super aubaines d'avant le congé samedi!
Profitez des rabais et des bons achats à tous les rayons.

1/2 prix

Sélection de verrerie

1⁹⁹ à 2⁹⁹ Rég. Sears 3.99 à 5.99

Écoulement de verrerie à 50% de rabais. Venez voir l'assortiment. Il y a une variété de verres de cuisine, y compris des verres à jus et à eau. Le stock suivi et les ensembles 4 pièces sont en solde. Faites-en provision!

Rabais 40%

Portefeuilles de cuir

11¹⁰ à 31⁵⁰ Rég. Sears 18.50-52.50

Si vous devez remplacer votre vieux portefeuille usé, c'est le moment. Passez chez Sears voir l'assortiment de portefeuilles et porte-billets pour hommes et femmes. Le choix varie d'un magasin à l'autre.

Rabais 30%

Miroirs muraux discontinués

36³⁹ à 209⁹⁹ Rég. Sears 51.99-289.99

Miroirs muraux fonctionnels et décoratifs offerts à prix d'écoulement. Venez voir la variété de formes et de cadres, puis choisissez-en un pour votre maison. Profitez des rabais chez Sears!

Aubaine

Tenues de nuit pour femmes

7⁹⁹

Sélection de chemises de nuit en jersey de coton frais et confortable... l'idéal pour les chaudes nuits d'été. Variété de styles, couleurs et motifs. Tailles P. M.G.

Rabais 30%

Accessoires de cuisine

Faites provision d'accessoires de cuisine à prix de rabais! Tout le stock de Sears est en solde y compris spatules, couteaux à éplucher, fouets et une grande variété d'autres ustensiles dans la cuisine. Meilleur choix aux premiers arrivés.

48^c à 8³⁹

Rég. Sears 69^c-11.99

Les prix seront en vigueur jusqu'au 13 juillet

Bas prix

Blouses pour femmes

9⁰⁰

Beaux modèles d'été dans une variété de styles, tissus, couleurs et motifs. Série incomplète de tailles. Venez voir le choix... à ce bas prix, vous pouvez vous-en offrir plus d'une!

Aubaine

Shorts Dolphin pour juniors

4⁹⁹

Populaires shorts rayés parfaits pour les jours chauds. Et, à seulement 4.99, ils sont si abordables que vous pouvez en acheter plusieurs! Ce n'est que l'un des nombreux achats avantageux de la réclame d'été de Sears!

\$5 de rabais

Four/grille-pain

49⁹⁹

Rég. Sears 54.99

Le four/grille-pain Proctor-Silex à triple fonction vous facilite la vie. Il grille, cuit les pâtisseries et rôtit jusqu'à 4 tranches de pain. Grille et plateau à miettes amovibles pour le nettoyage.

Bas prix

Hauts pour juniors

9⁹⁹

Passez chez Sears voir le beau choix de chemises de camp, maillots écourtés. Variété de tissus, styles, couleurs et tailles.

1/2 prix

Bas-culottes en spécial

1¹² à 1⁹⁹

Rég. Sears 2.25-4.00

C'est le temps de faire provision chez Sears de bas-culottes discontinués à très bas prix. Ne manquez pas ce super achat!

Bas prix

Shorts pour femmes

7⁹⁹

Shorts décontractés pour passer l'été au frais et en tout confort. Vaste gamme de styles, tissus et couleurs. 8-18, P.M.G.

Elégants!

Tailleurs sobres

49⁹⁹

Venez en essayer un! Les tailleurs Sears sont soigneusement confectionnés de crêpe tissé 100% polyester et doublés. Tailles 6-16 en marine, noir, gris, canneberge ou prune.

Bon achat!

Bijoux mode

99^c à 2⁹⁹

Complétez vos toilettes de l'été avec des bijoux coordonnés à votre garde-robe. Meilleur choix aux premiers arrivés.

Bons achats!

Pantalons et jupes pour femmes

9⁹⁹

chacun
Styles de printemps et d'été pour jeunes femmes et juniors. Variété de couleurs, tissus et styles. Série incomplète de tailles. Ne manquez pas ces aubaines superbes!

Manteaux

en tissus molletonné

\$69⁹⁹

Sélection de manteaux et vestes en tissus molletonné. Beaux styles ¾ et longs. Tailles menues, jeunes femmes et demi-tailles dans le lot. Profitez de ce prix sensationnel.

1/2 prix! Costumes de jogging

749 à 949

Rég. Sears 15.00-19.00

Sélection de tailles 2-3X pour bambins dans une variété de styles et tons.

1/3 de rabais! Boucles d'oreilles en argent

666

Rég. Sears 9.99

Sélection de boucles d'oreilles en argent sterling. Pas tous les styles à tous les magasins.

Bouts-de-Choux®

2799

Rég. Sears 34.99

Choix de poupées de grosseur ordinaire ou bébé prématuré. Adoptez-en un pour votre fillette dès aujourd'hui!

1/2 prix! Shorts pour filles

375 à 425

Rég. Sears 7.50-8.50

Shorts en polyester/coton avec taille élastique et ceinture de corde. Tailles 8-10 et 12-16.

1/2 prix! Barrettes

75^c à 350

Rég. Sears 1.50-7.00

Bon choix de styles pour tous les âges. Vous trouverez des personnages de dessins animés ainsi que des styles classiques de tons unis.

1/2 prix! Casques d'écoute

498 à 3498

Rég. Sears 9.98-69.98

Choix de 5 styles sélectionnés à des prix d'aubaines qu'il ne faut pas manquer. Meilleur choix aux premiers arrivés.

1/2 prix! Shorts pour garçons

199

Rég. Sears 3.99-4.99

Sélection de styles et tons variés. Meilleur choix aux premiers arrivés.

\$10 de rabais! 10 vitesses de course

10999

Rég. Sears 119.99

Bicyclette de course 10 vitesses pour hommes. Cadre 21" de ton argent avec pneus 27 x 1 1/4". Modèle semblable à cadre 19 1/2" pour femmes. Montage en plus.

40% de rabais! Engrais-herbicide

1199

Rég. Sears \$19.99

Engrais-herbicide Sears premier choix. Formule 28-4-4. Sac 8 kg.

Robes pour dames

999

Grand choix de modèles de printemps et été pour dames et juniors. Grandeurs 8-18, 5-13.

25% de rabais! Sac de golf

1599

Rég. Sears 19.99

Sac de golf pratique, facile à plier pour le ranger et le transporter. Venez ménager chez Sears!

1/2 prix! Ruban à conduits

114

Rég. Sears 2.29

Pour sceller rapidement et facilement les joints de conduits. Résiste à l'eau et à la vapeur pour coller en permanence. 2" de large x 30" de long. Quantités restreintes.

Sears Canada Inc. "Rég." ou "était" s'applique aux prix de Sears. Les prix qui sont réduits sont en vigueur jusqu'au sam. 29 juin, tant qu'il y aura de la marchandise à moins d'avis contraire. Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près. Sears à Carlingwood, St-Laurent et Les Galeries de Hull ouverts du lun. au merc. et le sam. de 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m., les jeu. et vend. de 9h 30 a.m. à 9h 00 p.m., * le sam. à Hull seulement de 9h 00 a.m. à 5h 00 p.m.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

• Contestation de la loi 3

L'intégration aura lieu quand même

par Michel Beuparlant

HULL — La contestation de la loi 3 ne devrait pas empêcher les cinq commissions scolaires constituant la Régionale de l'Outaouais d'intégrer à leurs administrations respectives les niveaux primaires et secondaires d'enseignement.

C'est ce qui ressort d'un sondage téléphonique effectué auprès de porte-parole des commissions.

MM. Jean-Louis Brizard (Pontiac), Robert Archambault (Aylmer), Michel Lavoie (Outaouais-Hull) et Jean-Guy Perras (Champlain) ont été unanimes à

dire que leurs conseils scolaires étaient disposés à parfaire le processus d'intégration pour 1986, comme l'édicte la loi 3 réformant le système public d'éducation.

Alléguant la très grande proximité existant depuis un an entre les commissions scolaires Champlain et Gatineau qui projettent une fusion, M. Perras a exprimé l'avis que la Gatineau entend aussi poursuivre la démarche en intégration. Il fut impossible de rejoindre un porte-parole politique de cette commission, mais le son de cloche provenant de son administration corroborait l'avis de M. Perras.

Mais, du fait que l'application de la loi 3 est paralysée par la contestation, les actuelles commissions devront effectuer l'intégration en vertu de la loi de l'instruction publique.

Sujet dans l'air depuis plusieurs années, l'intégration n'avait jamais pu être effectuée en vertu de cette loi parce qu'elle exige l'unanimité des locales constituant une Régionale. L'unanimité semble maintenant acquise.

D'un, le président de la Pontiac, M. Jean-Louis Brizard, a déclaré que ce conseil a toujours été favorable «au principe de l'intégration», mais qu'il s'y est opposé parce que la démarche

était assortie d'une fusion de la Pontiac avec la Aylmer ou la Outaouais-Hull.

Selon lui, les locales prendront une décision finale lors d'une réunion de la Régionale en août.

De son côté, le vice-président de la Commission scolaire d'Aylmer, M. Robert Archambault, a dit sans ambage que «nous, on est prêt à continuer l'intégration».

De même pour M. Perras, nouveau président de la Champlain, qui dit que la fusion avec la Commission scolaire Gatineau autant que l'intégration se feront en vertu de la loi sur l'instruction publique.

Enfin, le président de la Commission Outaouais-Hull, M. Michel Lavoie, a dit que son conseil scolaire «est prêt à procéder (à l'intégration) dans les meilleurs délais».

Parmi les directives qu'il a émises tôt, hier, le ministre de l'Éducation, M. François Gendron, a statué que les commissions scolaires désireuses de réaliser l'intégration pour 1986, comme le prévoyait la loi 3, pourront le faire en tant qu'elles adoptent avant le premier octobre prochain une résolution à cet effet basée sur la présente loi de l'instruction publique.

Paquette Autobus: 40 emplois à Hull

par Murray Maltais

HULL — La firme Paquette Autobus de St-Eustache a annoncé, hier, un investissement de l'ordre de \$300,000 dans le parc industriel Richelieu, ce qui devrait créer une quarantaine d'emplois dans l'Outaouais québécois d'ici juin de l'an prochain.

C'est un garage pouvant abriter plus de 16 autobus que construira la firme, les travaux débutant dès lundi.

Surtout spécialisé dans les voyages nolisés, Paquette possède une flotte de 55 autobus. Récemment, elle se portait acquéreur de Pontiac Transport, qui dessert toujours un coin de l'Outaouais. «Nous avons le choix de nous établir à Québec ou à Hull, et c'est Hull que nous avons choisi», a déclaré lors de la première pelletée de terre, le directeur de la succursale outaouaise de la compagnie, M. Raymond Chartrand. Selon lui, le secteur touristique est très peu exploité dans la région, et Paquette Autobus entend s'emparer d'un marché presque vierge, son seul compétiteur étant la compagnie Voyageur.

Le garage doit être achevé à la mi-septembre. Paquette organise fréquemment des voyages à Ottawa et M. Chartrand assure que lors de ces excursions nolisées, les passagers séjourneront sur l'autre rive au moins une journée, afin de découvrir les beautés de l'Outaouais québécois. On sait que plus de 97% des visiteurs venant à Ottawa ne traversent pas à Hull.

Fait à noter, l'âge d'or constitue un volume appréciable de la clientèle de Paquette.

Auberge de jeunesse

Par ailleurs, l'auberge de jeunesse de Hull, la seule de tout l'Outaouais québécois, peut maintenant voler de ses propres ailes, grâce à une subvention de quelque \$34,000 de la municipalité de Hull.

C'est ce qu'a assuré son maire, M. Michel Légère, à l'occasion d'une visite guidée de cette auberge, située à l'angle des rues Leduc et Hôtel-de-Ville.

On se rappellera que la Champêtrerie (nom de l'auberge) avait connu des ennuis financiers considérables. Mais avec cette injection de capital, il ne fait aucun doute qu'elle pourra atteindre le seuil de l'auto-suffisance, a expliqué de son côté le président de son conseil d'administration, M. Jean-Pierre Boraski.

Sept chambres ont été ajoutées à l'auberge, qui peut maintenant accueillir 65 personnes durant la belle saison.

Ouverte à l'année, elle loge de jeunes voyageurs et durant l'année scolaire, des étudiants y demeurent. La Champêtrerie dépend du centre Jules-Desbiens, qui loue des locaux à plus de 18 organismes à but non lucratif. Ce Centre appartient à la ville de Hull.

«Prêts vacances» de Household: l'ACEF suggère de se méfier

par Michel Beuparlant

HULL — L'Association coopérative d'économie familiale (ACEF) est d'avis que la campagne de prêts qu'a lancée Household Finance du Canada il y a quelques semaines contrevient à la loi de la protection du consommateur sous deux rapports.

Au cours d'une conférence de nouvelles, hier, ses porte-parole ont exprimé l'avis que la documentation accompagnant les chèques de \$1,500 est illégale du fait qu'elle comporte des illustrations pouvant inciter les consommateurs à s'offrir un voyage.

L'article 254 de la loi stipule que «nul» ne peut, à l'occasion d'un message publicitaire concernant le crédit, inciter le consommateur à se procurer un bien ou un service au moyen du crédit ou illustrer un bien ou un service».

La documentation comprend aussi des copies d'un contrat de crédit qui, selon l'Association, n'indiquent pas la date du versement initial du remboursement, ce qui serait aussi illégal et contreviendrait à l'article 115 de la loi.

Household Finance du Canada a récemment expédié à des consommateurs des chèques de \$1,500 qu'ils peuvent négocier après avoir signé les contrats de crédit les accompagnant. La période d'amortissement est de trois ans au taux «préférentiel» de 22,9% (le taux habituel est de près de 30%) faisant qu'un consommateur choisissant de s'engager dans cette créance devra payer \$587,64 en intérêts.

Le même emprunt contracté auprès d'une caisse ou d'une banque coûterait \$274,08, le taux d'intérêt aux prêts personnels se situant autour de 12,5%.

L'Association dit savoir que dans sa campagne nationale de «prêts vacances», comme on l'appelle à l'ACEF, Household a émis 400 chèques depuis

chacun de ses bureaux. Il y en aurait donc environ 1,500 en circulation dans l'Outaouais.

Au contentieux

Hier, l'Office de la protection du consommateur ne partageait pas la certitude de l'ACEF quant à l'illégalité de la démarche. Joint à son bureau de Québec, un porte-parole de l'Office, M. Claude Grégoire, a déclaré au DROIT que l'affaire Household était toujours à l'étude au contentieux et qu'aucune conclusion n'avait encore été tirée.

L'Office a soumis l'affaire à son contentieux après avoir reçu de façon répétitive des plaintes de consommateurs.

Par le biais de l'Office, l'ACEF par ailleurs veut demander au gouvernement québécois d'élargir la portée de l'article 120 de la loi pour qu'elle frappe d'interdit des campagnes comme celle que fait Household sans sollicitation de la part des consommateurs.

Présentement, cet article ne défend que l'émission de cartes de crédit sans demande préalable. Quoi qu'il en soit, l'Association fait pour l'instant certaines recommandations aux personnes ayant été rejointes par Household.

Elle recommande ainsi aux gens de s'assurer qu'ils ont vraiment besoin de cet argent et d'analyser leur capacité de remboursement avant de le toucher.

Si besoin est, l'Association leur recommande de s'adresser d'abord à une caisse ou à une banque où le loyer de l'argent est moins dispendieux.

Et pour ceux qui voudraient de l'argent pour les vacances, l'Association leur recommande de s'établir un budget pour s'éviter l'emprunt. Elle leur offre, dans ce sens, son service de consultation budgétaire.



René Lapointe, à gauche, président du comité du complexe industriel et Roger Cyr, commissaire industriel, examinent l'endroit où est situé le nouveau «motel industriel» de Mont-Laurier. Cet outil de promotion économique est destiné à attirer de nouvelles entreprises.

(Photo LE DROIT par Michel Gauthier)

Mont-Laurier a son «motel industriel»

par Michel Gauthier

MONT-LAURIER — Les intervenants du milieu économique de la ville de Mont-Laurier viennent de mettre la touche finale à un projet qui représente un concept encore relativement nouveau pour attirer de nouvelles industries.

Il s'agit d'un «motel industriel» construit au coût de \$650,000 et qui pourra accueillir quatre petites entreprises en leur offrant 3,300 pieds carrés d'espace d'atelier et plus de 600 pieds d'espace à bureau chacune, cela pour seulement \$2,50 le pied carré par année.

«C'est un nouveau concept de développement qui consiste à fournir à la petite entreprise qui veut s'installer des locaux à très bas prix afin de l'amener à s'implanter dans la région. C'est donc un outil de promotion économique que nous utilisons pour attirer les nouvelles entreprises», a déclaré en substance le commissaire industriel Roger Cyr, de la Commission intermunicipale de développement de Labelle (CIDEL).

Pour parvenir à louer des locaux à si bas prix, alors que le taux moyen tourne autour des \$7,50, il a fallu trouver des fonds pour réduire les coûts de financement.

Tout d'abord, les promoteurs du projet ont formé une corporation connue sous le nom de «Comité du complexe industriel de la région de Mont-Laurier Inc.»

Ensuite, une campagne de souscription a permis de recueillir environ \$135,000 dans le milieu.

L'OPDQ a embarqué dans le projet en y allant d'une subvention de \$150,000 à même son fonds de développement régional, et le ministère fédéral de l'Emploi et de l'Immigration a ajouté une aide de \$265,000.

Le reste du financement du projet a été assuré par une hypothèque de \$100,000.

Les objectifs du comité sont de louer deux des quatre locaux dès cette année et les autres l'an prochain. Déjà une première entreprise a signé un bail, Haute-Gatineau Télécom, une compagnie de télécommunications qui se relocalise pour se rapprocher de sa clientèle.

Impact

Selon M. Cyr, le «motel industriel» permettra aux jeunes entrepreneurs de se lancer en affaires en investissant leur avoir dans l'achat de bons équipements plutôt que dans l'acquisition d'une bâtisse toujours très coûteuse.

Il sera donc possible pour des entreprises de l'extérieur de lancer une petite usine sans investir de fortes sommes d'argent et de venir tester le vaste marché des régions de l'Abitibi, de l'Outaouais et des Laurentides, a-t-il souligné.

Il a aussi précisé que le projet venait également combler un besoin, les bâtiments industriels étant inexistant à Mont-Laurier.

«De plus, ce projet innovateur nous a permis d'atteindre de nombreux objectifs et de créer une atmosphère de positivisme et de croissance économique dans notre région».

• Droits de la personne

Un bureau régional cet automne

par Claude Tremblay

HULL — La Commission des droits de la personne du Québec assurera une présence permanente dans l'Outaouais à compter de l'automne prochain.

C'est ce qu'on a appris, hier, lors d'une conférence de presse donnée simultanément à Montréal, Hull, Rouyn, Sept-Îles et Sherbrooke par le ministre Pierre-Marc Johnson et le président de la Commission, Me Jacques Lachapelle.

Il s'agit d'un projet-pilote au cours duquel la Commission des droits de la personne du Québec devra prouver au conseil du Trésor que des bureaux doivent être établis hors des grands centres que sont Montréal et Québec.

Au départ, a expliqué M. Vaughan Dowie, responsable de la conférence de nouvelles au niveau régional, la Commission a réclamé des fonds afin de créer un réseau de huit bureaux régionaux.

«Le conseil du Trésor a demandé de faire la preuve que cela est nécessaire». La Commission a donc délié les cordons de sa propre bourse et a décidé d'ouvrir quatre bureaux en régions choisies «de façon arbitraire», selon Me Lachapelle.

Si l'expérience s'avère concluante, a dit M. Dowie, «le conseil du Trésor sera peut-être plus ouvert pour établir le réseau» dans toute la province.

Pourquoi a-t-on choisi l'Outaouais, entre autres? Parce que, dans le passé, «l'Outaouais n'a peut-être pas reçu les meilleurs services gouvernementaux», a répondu M. Dowie en soulignant aussi l'aspect cosmopolite de la région.

Au cours des prochains mois, la Commission embauchera donc «un généraliste» (ou une), c'est-à-dire une personne qui s'occupera de recevoir les plaintes, de donner de l'information et faire la promotion de la Charte des droits des libertés dont on fête le 10e anniversaire d'adoption au Québec, hier.

Cette personne devra faire plus que de traiter des plaintes. «Trop souvent, affirme M. Dowie, on évalue les performances d'un organisme au nombre de plaintes reçues. Mais il est très important de faire aussi de l'information et de sensibiliser les gens».

Dans les cas nécessitant une intervention rapide — le logement, par exemple — le représentant régional de la Commission s'occupera de l'enquête. Pour les autres, cela relèvera toujours du bureau de Montréal.

Où le nouveau bureau de la Commission des droits de la personne du Québec aura-t-il pignon sur rue dans l'Outaouais? On ne peut répondre à cette question pour l'instant mais, a relevé M. Dowie, «le modèle favorisé est la cohabitation avec un autre organisme tel le Comité de la Protection de la jeunesse, par exemple».

La Charte des droits et libertés de la personne du Québec, a dit le ministre

Johnson, a été «conçue comme une affirmation solennelle des valeurs fondamentales de notre société».

En l'adoptant en 1975, croit-il, le Québec a contribué, «tout au moins modestement, à l'émergence d'une préoccupation sans précédent pour les droits et libertés de la personne».

Chaque année, la Commission reçoit environ 20,000 demandes de renseignements dont la moitié «portent, d'une manière ou d'une autre, sur des droits qui sont affirmés dans la Charte».

Depuis son entrée en vigueur en juin 1976 et jusqu'à la fin de décembre dernier, la Commission a ouvert près de 6,500 dossiers d'enquête (2,5% provenaient de l'Outaouais). Les secteurs «chauds» en cette matière étaient la discrimination au travail et le logement.

Et le ministre Johnson de préciser: «plus de 70% des dossiers où la discrimination a pu être démontrée ont été réglés par entente entre les parties, ce qui

reflète le caractère particulier de la Charte qui est d'abord un instrument de médiation plutôt que de confrontation».

De plus, la Charte québécoise a permis à 3,500 femmes discriminées d'obtenir, entre 1976 et 1984, \$650,000 de compensations pour ce qui est du salaire égal à travail égal «sans compter la parité salariale qui s'est reflétée par la suite sur chaque chèque de paie».

Enfin, M. Johnson a signalé l'entrée en vigueur de la partie 111 de la Charte québécoise qui vise à contrer la discrimination systématique touchant des groupes de personnes comme les autochtones, les immigrants, les membres de certaines communautés culturelles ou les handicapés, par exemple.

De l'avis de M. Dowie, «il est plus efficace et plus juste de procéder de façon collective» que cas par cas lors d'enquêtes par la Commission des droits de la personne.

• Appui au projet MICOT

Hull est à la veille de prendre une décision

par Murray Maltais

HULL — C'est vraisemblablement la semaine prochaine que les élus politiques de la ville de Hull doivent s'engager à consacrer une somme de \$9 millions dans le but de favoriser la réalisation du projet MICOT.

En ce sens, une résolution a été récemment adoptée au comité exécutif. Celle-ci, qui devait être abordée hier soir en comité plénier, prévoit entre autres la construction d'une terrasse au dessus du boulevard Maisonneuve, afin de relier le projet à Place du Portage.

La municipalité devra également absorber les coûts de construction des passerelles qui surplomberont cette terrasse; elles serviront également de passage entre les édifices de Place du Portage et le projet, le tout étant sujet à une entente avec les autorités du gouvernement fédéral.

En plus des services municipaux habituels, les \$9 millions comprennent le coût de la valeur marchande d'un terrain pour remplacer celui de l'école Notre-Dame; c'est Hull qui assumera les coûts d'entretien de la terrasse.

Il va de soi que cet engagement est conditionnel à la réalisation du projet MICOT.

Et un musée

Par ailleurs, dans une lettre adressée à M. Glen Kealey, le promoteur de MICOT Matrix Inc., le directeur du Musée national des sciences et de la technologie, M. J. W. McGowan, propose qu'un musée consacré à l'espace et aux communications soit logé dans l'édifice du MICOT durant 10

ans. Notamment financé par le secteur privé, on y exposerait les réalisations et objectifs du Canada dans la conquête de l'espace, les communications, l'holographie et autres disciplines. Ce musée doit demeurer dix ans dans le futur édifice; il est prévu qu'il déménagera par la suite sur l'île Chaudière, là où se trouve la compagnie Eddy.

Dans le contexte économique actuel, les chiffres que cite Glen Kealey font rêver: en 40 ans, MICOT doit générer des retombées économiques de \$5,3 milliards. La construction et les équipements du super-centre de bureau doivent coûter un peu moins de \$150 millions. M. Kealey soutient que MICOT va créer 1,500 emplois directs et 2,000 autres durant sa construction, qui doit être achevée à l'automne de 1988.

La CSOH dit non

Mais à la Commission scolaire Outaouais-Hull, on refuse que les élèves soient déplacés au petit bonheur pour la prochaine année scolaire. Son président, M. Michel Lavoie, laisse jusqu'au 1er juillet au groupe MICOT pour qu'il trouve une solution satisfaisante à la relocalisation de l'école Notre-Dame, que fréquentent 378 étudiants du primaire. Or, MICOT a besoin de l'école et de son terrain pour se construire. M. Lavoie a indiqué aux parents qu'il s'engageait à ce que les enfants fréquentent encore l'école en septembre si une solution satisfaisante n'est pas trouvée d'ici quelques jours. MICOT a offert à la CSOH \$3 millions; mais aucune entente, serait-elle de principe, n'est intervenue.

Reste aussi le financement. Or, MI-

COT veut que Québec et Ottawa assument 40% du risque financier à eux deux. Mais aucune demande n'est parvenue au ministère québécois de l'Industrie et du Commerce, selon son directeur régional Pierre Lévesque.

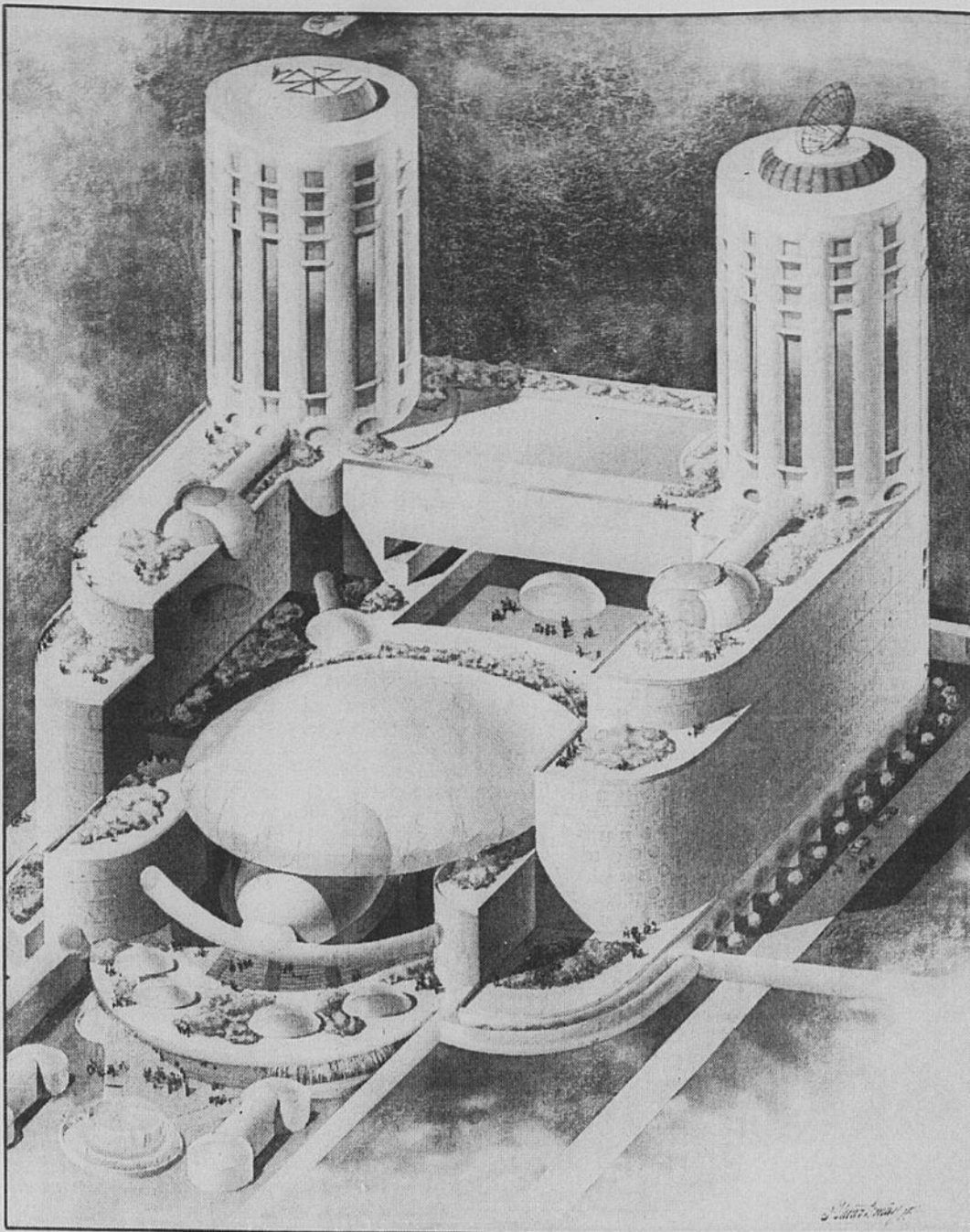
Quant à M. Kealey, il déclare que trois options de financement s'offrent actuellement.

La première consisterait à financer le projet, en tout ou en partie, par l'intermédiaire du groupe Triquest Capital, représentant des intérêts belges aux États-Unis. Dans l'hypothèse où le projet serait entièrement financé, on l'assortit de contraintes, tels que l'achat obligatoire de matériaux du Bénélux (union économique de la Belgique, la Hollande et du Luxembourg).

La seconde, que prône du reste M. Kealey, veut que MICOT soit en partie financé par les Québécois eux-mêmes, via le Régime d'épargne-actions instauré par Québec, admissible à des abris fiscaux. Cette formule implique de solliciter le marché financier à la Bourse. M. Kealey évalue cette forme de financement à 18% seulement, le reste pouvant faire l'objet d'un prêt hypothécaire selon lui.

Enfin, plutôt que d'aller vers le marché financier, il est toujours possible qu'un groupe d'investisseurs se réunisse et finance MICOT, selon des modalités à déterminer entre eux.

MICOT compte sur la présence à Hull du ministère des Approvisionnements et Services, le plus important acheteur de matériel de bureau au pays. Et plus de 25,000 gestionnaires du secteur public de la région souhaitent améliorer leurs connaissances dans ce domaine.



Cette esquisse est tirée du cahier du groupe MICOT Matrix. L'édifice doit se situer dans le quadrilatère des rues Maisonneuve, Hôtel-de-Ville, Kent et Victoria. Et avec des intentions d'investissement de l'ordre de \$9 millions de la ville de Hull dans le projet d'Institut de bureau et de communications, le projet vient de franchir une autre étape.

• La cour en bref

Le procès de Anglehart aura lieu le 6 novembre

par Régis Bouchard

HULL — Hermel Anglehart, 39 ans, subira son procès le 6 novembre sous une inculpation de tentative de meurtre sur deux policiers de la Sûreté de Hull.

L'incident remonte au 9 avril 1984, alors que M. Anglehart aurait tiré trois balles de calibre .30-06 dans les fenêtres du poste de police de Hull où se trouvaient les agents André Joly et Claude Papineau.

M. Anglehart avait été arrêté quelques heures plus tôt par les policiers de Hull qui avaient remarqué une défectuosité aux feux ar-

rières du véhicule que conduisait M. Anglehart.

Amené au poste de police après que le policier Guy Gagnon eut constaté que l'automobiliste était en état d'ébriété, M. Anglehart aurait refusé de passer le test d'ivresse, ce qui aurait incité les policiers à le conduire dans une cellule.

Remis en liberté vers 1h 45 de la nuit, soit une heure après son arrestation, M. Anglehart se serait rendu chez lui pour y chercher une arme pour, par la suite, retourner au poste de police et tirer trois coups de feu, un premier dans une vitre extérieure, un second dans la

vitre blindée à l'intérieur du portique et un troisième coup dans une des portes du garage extérieur.

M. Anglehart devait, par la suite, se livrer à la police de Vanier.

Lors de son enquête sur cautionnement, le 12 avril 1984, M. Anglehart avait allégué avoir été bousculé par les policiers de Hull lors de son arrestation et que c'était sous l'effet de la colère qu'il avait agi de la sorte.

En plus de l'inculpation de tentative de meurtre, M. Anglehart fait l'objet de plaintes de conduite en état d'ébriété, d'entrave au travail d'un policier et de possession d'une

Lindsay s'avoue coupable de 40 vols à main armée

par Régis Bouchard

HULL — Après avoir plaidé coupable le 30 avril à 17 accusations de vols à main armée, Daniel Georges Lindsay, 27 ans d'Aylmer, a offert, hier, un nouveau plaidoyer de culpabilité cette fois à 40 vols à main armée commis à Ottawa.

Lindsay, qui, depuis son arrestation à l'été 1984, collabore avec les policiers de la Sûreté du Québec en leur fournissant de précieux renseignements, a été condamné par le juge Gérard Charron à une peine de prison de 12 années à être purgée



Daniel Georges Lindsay

le s'audience numéro quatre.

Daniel Lindsay fait d'ailleurs l'objet de mesures de sécurité permanentes de la part de la Sûreté du Québec qui préfère taire le lieu de détention de Lindsay dont la tête aurait été mise à prix.

La majorité des 40 vols revendiqués par Lindsay se sont déroulés dans des institutions bancaires entre le 3 octobre 1975 et le mois de septembre 1983.

Jeunes en haute mer

QUEBEC (PC) — Pour une troisième année consécutive, Cap-Espoir, une réorganisation de la Fondation Boscoville, a permis à 20 jeunes du Québec de naviguer en haute mer.

Le "Topaz", une goélette néo-zélandaise de 35 mètres, a largué les amarres des Bermudes le 3 juin pour accoster 12 jours plus tard à Paspébiac, avec à son bord des adolescents de 16 à 19 ans, cinq adultes accompagnateurs et six membres d'équipage.

"L'expérience a été magnifique. Cap-Espoir ne vise pas seulement à enseigner les différentes techniques de la voile, son objectif ultime est celui de la structuration d'une école de vie", a déclaré hier en conférence de presse Mme Diane Richard, accompagnatrice et responsable de ce stage pour la région de Québec.

Les 10 stagiaires de Québec (les autres provenaient de Montréal) avaient été recrutés au Centre de jeunesse Tilly, un établissement de détention pour les mineurs et dans les différents Cegeps de la région.

Les relations entre les groupes, délinquants-étudiants, adolescents-adultes, ont été harmonieuses, a-t-elle indiqué.

qué. «Je ne peux pas vous dire pour le compte de qui le groupe travaillait. Tout ce que je puis dire c'est que c'est une organisation criminelle d'importance au Canada», précise Me Assad.

Ce dernier s'est également refusé à dire combien de personnes étaient ou allaient être mises en accusation à la suite des révélations de Lindsay. «Ça ne fait eu à utiliser son arme qu'à une seule reprise, soit lors du vol perpétré à la bijouterie Nettleton en date du 10 décembre 1983.

Le groupe a également manqué son coup à quelques reprises, dont le 3 mai 1983, alors que les cris affolés d'une casière du magasin Loblaws sur Alta Vista ont incité les voleurs à quitter les lieux.

Lindsay et ses compères ont par ailleurs échappé de justesse aux policiers en janvier 1981 lors d'un vol à la banque de Montréal sise sur le chemin Montréal. Un des voleurs n'a toutefois pas eu la même veine que ses complices puisque Frank Louis Denk, d'Ottawa, devait être arrêté quelques minutes après le vol et éclopait par la suite d'une peine de trois années de prison.

Selon Me Gene Assad, procureur de la Couronne dans ce dossier, M. Lindsay et ses compagnons opéraient en véritables professionnels et chaque coup était minuté à la perfection alors que chaque participant était relié par un système de communication sophisti-

Gatineau prend la relève du programme Corvée-habitation

par Pierre Lebel

GATINEAU — Afin de compenser la disparition du programme Corvée-habitation, la ville de Gatineau a adopté un règlement pour promouvoir la construction résidentielle de haute densité, commerciale et industrielle sur son territoire.

Le règlement sur la relance domiciliaire et la revitalisation de certains secteurs commerciaux et in-

dustriels de Gatineau vise à pallier à la disparition des subventions gouvernementales. Elle a également pour but de densifier les secteurs déjà desservis.

Voilà pourquoi le règlement prévoit que les propriétaires d'édifices de deux étages et de quatre logements construits dans les zones RBA ou RBB et les édifices à logements de trois étages, les édifices

commerciaux et industriels ou leur agrandissement, pourront bénéficier d'un crédit de taxes de 3% sur deux ans.

A partir de la valeur du bâtiment inscrite au rôle d'évaluation, la ville va créditer la promoteur admissible d'un montant équivalent à 2% de cette évaluation la première année, et de 1% la deuxième année. Pour un immeuble évalué à \$100,000, cela représente un

crédit de \$2,000 la première année et de \$1,000 la deuxième, pour un total de \$3,000.

Jusqu'à maintenant, huit promoteurs ont fait la demande mais seulement deux d'entre eux répondaient aux critères d'admissibilité, à indiqué M. Jacques Bertrand, responsable des programmes au service d'urbanisme de Gatineau. Ce dernier estime à envi-

ron 100 le nombre d'édifices construits annuellement à Gatineau qui seront éligibles à ce crédit de taxes.

Les édifices résidentiels doivent être mis en chantier avant le 31 décembre 1985, tandis que les établissements commerciaux et industriels doivent l'être avant le 31 décembre de l'année suivante pour être admis. Les agrandissements sont également considérés, mais le crédit ne s'applique alors que sur l'augmentation d'évaluation résultant de l'agrandissement de l'édifice.

Les secteurs visés par le règlement 349-85 sont le centre-ville, le boul. Gréber, entre le pont Lady Aberdeen et le futur boul. de La Vérendrye, le parc industriel Gréber et le parc industriel de l'Est (l'aéroport de la SAO).

Le secteur des rues Notre-Dame et Saint-André bénéficie d'un régime plus avantageux puisqu'il tombe sous le programme Revicentre. Ainsi, le crédit de taxe est de 100% pour la première année et de 50% la deuxième pour les édifices admissibles construits dans cette zone.

En adoptant ce règlement en mars dernier, le Conseil de Gatineau visait à favoriser la construction de 1,000 nouveaux logements dans la municipalité et à permettre une meilleure utilisation des secteurs desservis de la zone urbaine.

Le service d'urbanisme peut donner tous les renseignements nécessaires pour participer à ce programme. De plus, le crédit ainsi obtenu est directement déduit de la facture de taxes.

de commandant adjoint, M. Beaudin occupait ce poste depuis avril 1980.

Par ailleurs, le lieutenant Gaétan Nadeau remplace le lieutenant Jean-Paul Leduc à titre d'officier de personnel. M. Nadeau quitte l'Outaouais pour la région de la Côte-Nord.

Rappelons que le commandant de la SQ en Outaouais est maintenant M. Marc Lizotte qui succède à M. Jacques Marquis.

Boul. Saint-René

Les utilisateurs du boulevard Saint-René seront heureux d'apprendre que cette voie, entre Gréber et la montée Paiement, sera scarifiée au cours des prochaines semaines. On procédera alors à la chauffe de la vieille couche d'asphalte afin de redonner à cette voie une surface plus uniforme, où trous et bosses seront éliminés.

Toutefois on ne procédera pas par la suite au pavage de cette voie puisque le ministère des Transports du Québec va entreprendre cet été la construction du boulevard de La Vérendrye, entre la rue Du Barry jusqu'à la montée Paiement. Ce boulevard, qui sera parallèle à Saint-René, redonnant ainsi à cette voie une utilisation secondaire, sera à quatre voies entre Du Barry et Gréber, mais rétréci à deux voies entre Gréber et Paiement.

Le ministère vient de faire approuver ses plans et ira en appel d'offres au cours des prochaines semaines. Les travaux seront faits d'ici l'automne et le pavage devrait être complété au printemps 1986.

Finalement, le boulevard de l'Hôpital, entre Maloney et Saint-René, devrait être pavé d'ici le mois d'août. Toutefois, l'accès sur Maloney ne sera pas ouvert tant que les feux de circulation n'y auront pas été installés, ce qui pourrait prendre quelques mois, les délais de livraison de ces équipements étant ordinairement assez longs.

ça se passe chez nous

Travaux

Les automobilistes qui empruntent le pont Lady Aberdeen en direction de Gatineau doivent noter que les travaux de peinture sont toujours en cours. Ceci a pour effet de réduire à une seule voie la circulation dans cette direction.

On invite donc les automobilistes à la prudence et à la patience, surtout aux heures de pointe. On conseille également d'emprunter le pont des Draveurs pour accélérer les déplacements.

Election

Le maire de Gatineau, M. Gaétan Cousineau, a été élu membre du conseil d'administration de la Fédération canadienne des municipalités lors du congrès annuel de cet organisme qui s'est déroulé dernièrement à Calgary.

M. Cousineau est l'un des huit maires représentants du Québec à siéger sur ce conseil. Il représentera donc à ce titre Gatineau, l'Outaouais et le Québec au sein de cette fédération qui regroupe plusieurs villes et municipalités de tout le Canada.

Mouvement de personnel

Dans la foulée du changement de commandant à la Sûreté du Québec, district de l'Outaouais, d'autres modifications ont été apportées à l'organigramme du corps policier.

C'est ainsi que M. Guy Cadieux succède au capitaine André Beaudin à titre



Une oreille attentive vous écoute 24 heures sur 24.

741-6433

FONDATION DES FERMES ÉDUCATIVES CAMPAGNE DE SOUSCRIPTIONS CONSTRUCTION DU PAVILLON GUY LAFLEUR

- Achat de planches symboliques \$100.00
- Achats de clous symboliques \$10.00
- Autres contributions \$

Des reçus pour fin d'impôt seront remis pour tout don de \$10.00 ou plus

Nom
Adresse
Ville Code postal

Envoyez votre don à:
Fondation des Fermes éducatives du Canada
C.P.36, Gatineau, P.Q. J8P 6J1

• Réactions: loi 3 Un effet «démobilisant»

par Michel Beauparlant

HULL — Les politiciens scolaires ont réagi différemment à la suspension de la réforme du système public d'éducation à cause de la contestation juridique de la loi 3.

C'est le président de la Commission scolaire Outaouais-Hull, Michel Lavoie, qui manifeste la réaction la plus vive, probablement du fait que, mercredi, il y avait réunion du Conseil auquel siégeaient déjà les parents élus au conseil provisoire, ce Conseil qui aurait dû appliquer les modalités de la loi 3 et constitué au tiers par des parents.

Hier, M. Lavoie déplorait l'«effet démobilisant» que le frein appliqué à la réforme a eu sur les intervenants.

Parlant des changements sociaux, le président a dit que la loi 3 avait «au moins le mérite de coller à la réalité contemporaine (... où) les parents veulent un libre choix».

La loi 3, on le sait, fondait l'éducation sur les langues officielles, non plus sur la religion, et les anglo-protestants qui ont contesté ce changement fondamental ont eu gain de cause en première instance. Le ministre François Gendron a dit qu'il en appellera mais, dans l'intervalle, les changements proposés ne pourront s'opérer.

De son côté, le président de la Commission scolaire Pontiac, M. Jean-Louis Brizard, dit que le critère linguistique défavorisait le fait français du Pontiac parce que la commission scolaire francophone aurait perdu les 25% d'anglophones constituant sa clientèle.

A son avis, clientèle moindre implique moins de subsides et, conséquemment, moins de service.

Mais si le critère de la langue devait éventuellement devenir le fondement du système, «là je serai francophone comme jamais auparavant».

Vice-président de la Commission scolaire Champlain, M. Robert Archambault exprime l'avis que le critère linguistique répond «à une évolution sociale tout en permettant d'exprimer sa confessionnalité».

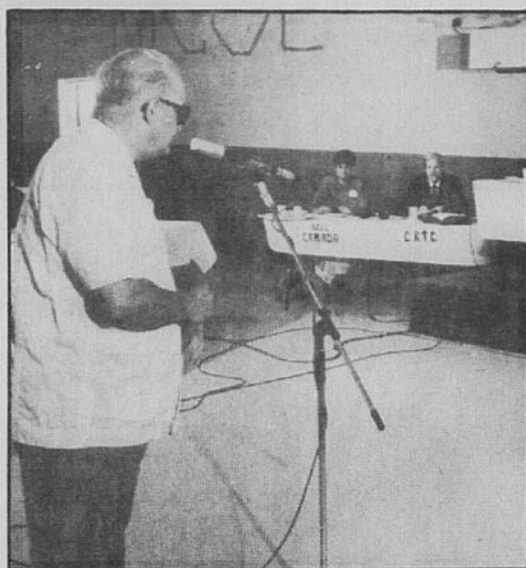
Mais l'arrêt de l'application de la réforme, dit-il d'autre part, donnera le temps de mettre «un peu d'ordre dans la réforme parce que la loi 3 comptait quelques trous».

Comme effet négatif immédiat, M. Archambault dit que les parents s'attendent de participer davantage à la chose scolaire ont l'impression que «tout est parti en fumée».

Enfin, le président de la Commission scolaire Champlain, M. Jean-Guy Perras, dit que «tout le monde est dans l'attente».

Il trouve dommage que le critère linguistique soit contesté «car on avait déjà tant fait pour l'enclencher que ça (la contestation) risque de décourager les gens».

Mais M. Perras est fondamentalement indifférent au fait que le système repose sur le critère linguistique ou confessionnel.



Abolition des tarifs interurbains

Une cinquantaine de personnes ont participé, hier à Gatineau, à la discussion publique organisée par la Chambre de commerce de l'Outaouais sur l'abolition des tarifs interurbains pour la région de la capitale nationale. Le maire Pierre Champagne, de l'Ange Gardien, s'est adressé aux représentants de Bell Canada et du CRTC sur un ton peu équivoque: «On a droit à la même justice des deux côtés de la rivière», leur a-t-il dit.

(Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

• CEGEP Maniwaki veut un mini-campus

par Colette Duhaime

PAPINEAUVILLE — «Nous n'avons pas l'intention de faire compétition à la ville de Gatineau, mais nous espérons bien que le Cégep de l'Outaouais pourra implanter un mini-campus à Maniwaki avant la fin de l'année».

C'est ce qu'a déclaré, hier soir, M. Michel Merleau, gérant de la ville de Maniwaki devant les membres de la table sectorielle sur la forêt du Sommet socio-économique de l'Outaouais qui tenait des audiences publiques à Papineauville.

Au cours de la première partie de la rencontre qui fut complètement ouverte à la presse, M. Merleau a expliqué que la ville de Maniwaki travaillait sur ce projet en collaboration avec le Cégep et le ministère de l'Énergie et des ressources afin de doter la Haute-Gatineau d'un centre de formation et de recherche en aménagement de forêts feuillues.

Ce type de cours est déjà donné dans le cadre de l'éducation aux adultes, mais les étudiants désireux de poursuivre des études collégiales doivent se diriger vers d'autres régions du Québec puisque cette ressource n'existe pas dans l'Outaouais.

Rappelant que l'Outaouais, plus particulièrement la Haute-Gatineau, était l'une des régions les plus riches sur le plan forestier au Québec, M. Merleau a indiqué qu'il était plus que temps que les jeunes désireux de poursuivre leurs études en foresterie soient formés en région.

Couplé à ce mini-campus, la ville de Maniwaki espère également la création d'un centre de recherche en aménagement de forêts feuillues centre qui, selon M. Merleau, serait situé au cœur même de cette forêt qui présente de plus en plus de problèmes.

A un membre de la table qui lui faisait remarquer qu'il serait peut-être bien difficile d'attirer des chercheurs d'expérience dans une ville aussi éloignée que Maniwaki, M. Merleau a précisé que la ville faisait de plus en plus d'efforts pour améliorer la qualité de vie de ses citoyens et que, notamment, au niveau culturel, Maniwaki n'avait plus rien à envier aux plus grands centres.

«La ville a décidé de s'impliquer afin d'attirer des professionnels», a précisé M. Merleau en ajoutant même que Maniwaki avait décidé de s'impliquer activement dans le comité de recrutement des médecins, un autre problème crucial auquel doit faire face cette ville de l'Outaouais.

Premier veau éprouvette

QUEBEC (PC) — Le premier veau éprouvette canadien et le quatrième au monde est né dimanche dernier à la ferme expérimentale de l'université Laval, à la suite de sept années de recherches conduites par l'unité de reproduction du CHUL.

Cinq ou six autres veaux éprouvettes doivent naître au cours des prochaines semaines.

Antérieurement à cette expérience, le groupe du Dr Benjamin Braskett, en Pennsylvanie, était le seul à avoir réussi trois fois la production de veaux éprouvettes.

Comme pour la fécondation in vitro humaine, la méthode utilisée consiste à mettre en présence ovules et spermatozoïdes dans une même éprouvette et à les y laisser pour une nuit avant de les transférer dans une seconde éprouvette ne contenant pas de spermatozoïdes.

• Abolition des frais d'interurbain Le dossier piétine

par Roger Clavet

GATINEAU — Le «comité du téléphone» de la Chambre de commerce de l'Outaouais a peut-être composé hier un mauvais numéro quand des représentants de Bell Canada et du CRTC ont à nouveau rejeté sa demande d'abolition des frais d'interurbain sur tout le territoire de la région de la capitale.

Une discussion publique sur cette question, à laquelle ont participé une cinquantaine de personnes, n'a débouché sur aucune proposition nouvelle de la part de l'un ou l'autre des intervenants dans ce dossier.

«Ce qu'on veut obtenir, c'est l'appui de tous les organismes, de toutes les municipalités, de tous les administrateurs publics de l'Outaouais. Bell Canada ne peut pas dire non à 100,000 voix qui crient», a d'abord lancé le président du comité du téléphone, M. Viateur Bergeron.

Et pour mieux faire entendre la voix de l'Outaouais, le comité présidé par M. Bergeron a fait circuler une pétition qui sera déposée aujourd'hui à la Chambre des communes par le député fédéral de Gatineau, Mme Claudy Mailly. Jusqu'ici, cette pétition compte 6,126 noms. «Mais au cours des prochaines semaines, nous espérons pouvoir recueillir 100,000 signatures. Pour des raisons d'équité et de développement économique de la région, il faut à tout prix que ce dossier débloque», est venue dire Mme Mailly aux représentants de Bell, du CRTC et du comité du téléphone.

Même l'intervention colorée du maire de Buckingham, M. Reginald Scullion,

n'a pu modifier la position que défend Bell Canada dans ce dossier de l'abolition des frais d'interurbain sur le territoire de l'Outaouais québécois.

«Est-ce plus difficile d'installer des poteaux de téléphone du côté québécois que du côté ontarien», a demandé le maire de Buckingham, allant jusqu'à réclamer la parité des coûts et services tels qu'offerts par Bell à la municipalité ontarienne de Cumberland qui, elle, ne paie pas de frais d'interurbain pour rejoindre la région d'Ottawa-Hull.

Refutant poliment certains arguments avancés par les tenants de l'abolition des frais d'interurbain, le porte-parole régional de Bell Canada, Mme Michèle Picard, a rappelé que dès le 1er novembre, Buckingham et Quyon seront admissibles à un service d'interurbain optionnel, ce qui leur donnerait droit à un rabais de 33.3% pour les appels effectués par interurbains automatiques.

De plus, a expliqué Mme Picard, Bell Canada a convenu avec le CRTC, en mai dernier, d'une autre formule de rechange pour les circonscriptions téléphoniques non admissibles au service régional.

Ce service, appelé «Contact», en est un d'appels à frais virés acheminés par le téléphoniste et qui permet aux citoyens de communiquer sans frais d'interurbain avec leurs services municipaux. Les municipalités de Buckingham, Gatineau, La Pêche, Pontiac et Val-des-Monts y seront admissibles dès le 1er août.

«Le service régional que nous avons établi 1er juin à Perkins et St-Pierre de Wake-

field va coûter plus de \$1 million à Bell Canada», a mentionné Michèle Picard.

M. Peter Barnes, au nom du CRTC, a indiqué que les nouveaux critères d'admissibilité au service téléphonique régional que venait d'établir son organisme, sans être parfaits, semblaient une amorce de solution temporairement acceptable.

De son côté, le ministre fédéral des Communications, M. Marcel Masse, par la voix d'une lettre que devrait recevoir ces jours-ci les responsables du «comité du téléphone», réaffirme son appui aux solutions de recherche approuvées le 17 mai par le CRTC.

En attendant des suites dans ce dossier, les responsables du «comité du téléphone» de la Chambre de commerce de l'Outaouais ont fait imprimer 68,000 exemplaires d'un journal dans lequel ils exposent l'essen-

tiel de leurs revendications et qui comprend une pétition, à compléter par les lecteurs, réclamant l'abolition des tarifs interurbains pour tous les appels effectués à l'intérieur du territoire de la région de la capitale.

UNE IDÉE DE GENIE

C'est ce qu'on appelle une petite annonce classée dans Le Droit, vous serez enchantés des résultats!

LES PETITES ANNONCES
DU JOURNAL LE DROIT

Appelez dès aujourd'hui,

560-2750

Nous sommes toujours là pour vous aider.

CLUB 90 BINGO

BINGO TOUS LES JOURS
— DEUX FOIS PAR JOUR —
L'APRES-MIDI A 1h, LE SOIR A 7h

90 numéros au programme du soir
(sauf les mardis)

GROS LOT DE \$750 À REMETTRE

Les mardis soir seulement 75 numéros
GROS LOT DE \$750 À REMETTRE

Les mardis soirs seulement 75 numéros
Gros lots de \$30 — \$70 — \$1000

Cantine • Rampe pour handicapés • Moniteurs de télé •
Amplément de stationnement gratuit • Crieur bilingue •
Purificateurs d'air • Section pour non fumeurs

Permis no 471471, 4711421, 484503, 471481, 471534

CLUB 90 355 ST-LAURENT 741-9090
Centre commercial Manor Park Autobus nos 4, 83, 185

Unique... Indispensable

Pour la première fois, voici un répertoire complet qui constitue un guide précieux pour le consommateur. Un livre de référence, à la portée de tous, qui devrait avoir sa place dans tous les foyers.

Edition cartonnée, 526 pages.
seulement 18,95\$

«Écrit dans un langage clair et accessible, ce livre peut rendre service à tous ceux qui utilisent des médicaments et qui veulent prendre leur guérison en main. Et il y a fort à parier que bien des médecins auraient avantage à s'en servir». François Goulet (Québec-Science).

«C'est dans ce contexte de surconsommation effrénée que nous arrive cet ouvrage attendu et indispensable (...). Il s'agit du premier essai du genre publié au Québec». Paul Roux (Le Soleil)

GRATIS!
D'une valeur de 8,95\$, ce livre vous sera expédié GRATUITEMENT, si vous commandez votre dictionnaire avant le 1er juillet 1985.

POUR COMMANDER
Veuillez me faire parvenir...exemplaire(s) de DICTIONNAIRE DES MÉDICAMENTS DE A à Z. Vous trouverez ci-jointe la somme de... \$ sous la forme de chèque, mandat, à l'ordre de:

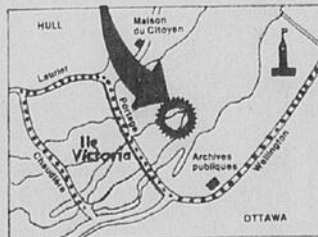
EDITIONS QUEBEC/AMÉRIQUE
450 Sherbrooke est, Bureau 390
MONTREAL, Qc H2L 1J8

ou veuillez porter à mon compte:
Visa no
Master Charge no Date d'expiration Signature
Nom
Adresse
Code postal Tél.:
**Commandes téléphoniques acceptées:
(514) 288-2371**

Exposition et vente d'art et d'artisanat amérindiens

Île Victoria
(près du pont du Portage)

du jeudi 27 juin au mardi 2 juillet



- tous les jours, de midi à 21 heures
- 40 kiosques d'oeuvres authentiques
- défilés de mode amérindienne tous les jours à 12h 30 et 18h 00
- bienvenue à tous
- entrée gratuite

Cet événement officiel du Festival canadien du canot est parrainé par la Corporation nationale des arts et des artisanats amérindiens (232-2436)

benoit legault la lièvre

Une carte de Masson

MASSON — Le conseil municipal de Masson a résolu de faire monter et imprimer un dépliant cartographique en quatre couleurs de cette municipalité. Une commande de 5,000 dépliants coûtera un peu plus de \$5,000.

Terrain de croquet

MASSON — Suite à plusieurs demandes de citoyens, la Commission des loisirs de Masson a recommandé avec succès auprès du conseil municipal la construction d'un terrain de croquet au parc municipal de Masson. Le coût de ce projet est évalué à \$2,500. La Commission a pris en considération que les citoyens qui demandaient le terrain de croquet sont des gens qui utilisent très peu les autres installations récréatives de la ville.

Le pont du Progrès

BUCKINGHAM — Le nouveau pont ferroviaire de Buckingham, qui servira principalement à la compagnie Erco, a été baptisé «pont du Progrès» lors de la dernière séance du conseil de Buckingham. Le maire Reginald Scullion a fait valoir que la localisation du pont a toujours été un endroit important pour la prospérité de Buckingham.

La commission des loisirs de Buckingham a lancé le concours qui a déterminé le nom du pont. Plus de 800 jeunes élèves des écoles élémentaires y ont répondu. Frédéric Goulet, âgé de neuf ans, de l'école Saint-Michel, a remporté le concours et son premier prix de \$150.

L'arbre au quotidien

LAC-LA-BLANCHE — Le thème cet été est «L'arbre au quotidien» au Centre éducatif forestier du Lac-la-Blanche, à une vingtaine de kilomètres au nord-est de Buckingham par la route 315.

Du 30 juin au 30 août, ce thème sera développé par des randonnées guidées, un labyrinthe en forêt, le «sentier du quotidien», une exposition et des présentations audiovisuelles.

Tout en permettant aux visiteurs de se divertir, ces activités permettront de mieux connaître «l'arbre» comme une ressource utile pour l'environnement, l'économie régionale et son utilisation quotidienne. Notons que des tables de pique-nique et des aires de repos sont aménagées dans un milieu propice à la détente.

Le pavillon et les naturalistes sont à la disposition des visiteurs sept jours par semaine de 9h 30 à 16h 30. Tous ces services sont gratuits. Le Centre éducatif forestier du Lac-la-Blanche et ses services d'animation et d'interprétation sont sous l'égide du ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec et de son Service de l'Éducation en conservation.

NOUVEAU!
Hebdo
VEDETTES
UN JOURNAL QUI RACONTE
TOUT SUR VOS
VEDETTES PRÉFÉRÉES
HORAIRE TV
GRATUIT
inclus, cahier sur les
VEDETTES
INTERNATIONALES

LE BENEVOLAT
FAIS-EN
TON
COMPlice!
Centre de bénévolat
de l'Outaouais
771-4573

ciné-capsules

par Paule La Roche

****:exceptionnel
 ***:de très bon à excellent
 **:de bon à très bon
 *:passable
 :mauvais

Vu cette semaine...

• **Cocoon.** La vieillesse est un fardeau qui pèse lourd dans notre société nord-américaine, même à des retraités qui se la coulent douce en Floride. Et si la Fontaine de Jouvence existait vraiment? Et si on pouvait entrer de plein pied dans la vie éternelle? Le passage d'extra-terrestres venus chercher des leurs engouffrés avec l'Atlantide il y a 10,000 ans, permet à un groupe de vieillards de vivre cette incroyable expérience.

Le film offre beaucoup de moments drôles, tendres, émouvants. Mais il y a plusieurs trous dans le scénario, quelques longueurs, des effets spéciaux invraisemblables. Toutefois, le film a la qualité de nous faire pénétrer dans l'univers des personnes âgées et d'ouvrir une porte sur la réflexion: faudrait-il que des extra-terrestres s'occupent de nos vieux avant que nous n'ayons les yeux sur leur situation? (***)

• **D.A.R.Y.L.** C'est un petit garçon parfait comme il n'en existe pas. Tellement parfait que sa mère d'adoption s'en inquiète: un caractère en or, une mémoire prodigieuse, une surdouce exceptionnelle... D'où vient-il cet enfant prodigieux? D'un centre de recherche où il a été conçu de toutes pièces. Cerveau électronique, corps biologique normal. Quelle invention!

Mais quand le «robot» de la deuxième génération se met à sentir comme un être humain, à s'émouvoir, à se lier d'amitié, son créateur en est ébloui. Pour les fins militaires du projet, D.A.R.Y.L. est loin d'être un candidat idéal... Il faudra le détruire. Si le propos du film est intéressant et pique la curiosité, la psychologie des personnages est brossée à gros traits et tout le dénouement est excessif et précipité. C'est tout de même un gentil «thriller» pour enfants. (***)

Escamille viril et fier. Le réalisateur a su diriger de façon remarquable Plácido Domingo. Les décors naturels, en Andalousie, sont irrésistibles. (****)

• **Perfect.** John Travolta recyclé en reportage pour Rolling Stone ne se tire pas trop mal d'affaires dans ce film. Mais le scénario s'égaré sans cerner le sujet, soit l'éthique journalistique. Avec les sessions dans les clubs aérobiques, le film sombre dans l'exhibitionnisme, surtout avec un certain strip-tease masculin franchement excessif. (***)

• **Amadeus.** Un film grandiose de Milos Forman basé sur la pièce de Peter Schaffer racontant com-

ment Salieri, musicien de la cour, aurait assassiné Mozart, par jalousie. Images superbes, musique magnifique, interprétation et direction exceptionnelles. Un film sur la relation de l'homme avec Dieu et sur la médiocrité. (****)

• **Runaway.** Quand un maniaque trafique les robots, même les

machines les plus inoffensives deviennent dangereuses. Avec Tom Selleck dans le rôle d'un policier sans peur et sans reproche... pris de vertige. Runaway manque de constance et patauge dans le ridicule. (**)

• **Brewster's Millions.** Une comédie de théâtre des années 20 dont ce film et le

sixième «remake». Le film amuse surtout à cause de la performance de Richard Pryor, avec ses allures misérabilistes de petit joueur de baseball minable au grand cœur. Neveu d'un multimillionnaire, il doit réussir à dépenser \$30 millions! Le scénario devient répétitif, à part quelques bons gags et quelques

moments très comiques. (**½)

• **The Gods Must Be Crazy.** Une bouteille de coke vient changer la vie au sein d'une tribu pacifique habitant le désert Kalahari en Afrique. Le périple de Xi pour retourner aux dieux leur cadeau empoisonné déborde de situations cocasses et d'humour. (****½)

• **Beverly Hill Cops.** Le film policier à succès par les temps qui courent. L'humour particulier d'un scénario plein de surprises et de rebondissements plaira surtout aux fans d'Eddy Murphy. (****)

• **The Breakfast Club.** Cinq adolescents en retenue, un samedi, dans la bi-

bliothèque de leur école secondaire, se voient le cœur. Un lien d'amitié finit par unir ces jeunes qui n'avaient rien en commun au départ. Ce film constitue une incursion dans la vie, les problèmes les angoisses de la jeunesse par des dialogues vifs, drôles, incisifs, parfois un peu choquants. (***)

...et toujours à l'affiche

• **Fletch.** Un reporter s'invente une foule de personnages pour mieux s'infiltrer dans les milieux où il cherche la nouvelle. Il s'agit de bigamie, de meurtre et de trafic de drogues sur une large échelle. Fletch est une comédie habile avec un effet comique à chaque détour. Chevy Chase est d'un comique irrésistible. (****½)

lui-ci. Les autres pourront s'amuser de la bonhomie du vieil acteur. (**)

• **A love in Germany.** Ce film d'Andzej Wajda met en vedette une Hanna Schygulla remarquable. C'est un film passionné et passionnant sur un amour passionné entre une femme allemande et un jeune prisonnier de guerre polonais dans l'Allemagne nazie. On y retrouve le même souci de la vérité, la même conscience politique propres au réalisateur de L'homme de fer, de L'homme de marbre, et de Danton. Et l'histoire d'amour sur fond de vie quotidienne en Allemagne fait découvrir des facettes ignorées du nazisme. Les radicaux n'étaient pas toujours vêtus de l'uniforme SS... (**½)

• **The Goonies.** Le film idéal pour revivre à un rythme effréné les aventures héroïques qui abondaient dans la littérature de notre enfance. Greniers pleins de secrets, chasse au trésor, flibustier mystérieux, dédales parsemés d'embûches: les sept jeunes qui s'embarquent dans une aventure incroyable vivront un exploit à la minute! Essoufflant, épeurant parfois, mais la magie de Spielberg opère... (****)

• **Carmen.** Voici enfin la version intégrale de l'opéra superbe réalisé par Francesco Rosi: la première demi-heure déroute un peu. Puis, peu à peu, l'opéra, pourtant si souvent entendu, exerce son magnétisme, grâce surtout à Julia Migenes Johnson, d'une sensualité quasi délirante, et à Ruggero Raimondi, un Don

• **Oh God, you Devil!** Georges Burns, sympathique octogénaire, a beau se faire Dieu et Diable à la fois, la comédie manque de flamme à part quelques bons gags ici et là. Ceux qui ont vu les deux autres films de Burns dans le même filon peuvent bien se passer de ce-

• **Attack of the Killer Tomatoes.** (Hollandais sous titres anglais) (R) 21h30

• **The Girl With the Red Hair.** (Film de danse) (F) 19h30

• **Gala.** (Film de danse) (F) 19h30

• **The Revolt of Job.** (Hollandais sous titres anglais) (R) 21h30

ATTENTION!
 Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario: selon le cas, si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir: pour l'Ontario, Mary Brown, Directrice, ONTARIO BOARD OF CENSORS, THEATRE BRANCH, 1075 chemin Millwood, TORONTO (Ontario).

Body Girls
 18+
 PUSSEYCAT 777-8996

Que c'est bon
 18+
 CARTELIER 777-2322

AUJOURD'HUI, le 28 JUIN
 19h30 Cold Feet (PREMIER) Billets \$5.00, Membres \$4.00 (PG)

21h30 Rocky Horror (AA)

SAMEDI le 29 JUIN
 19h30 2001: A Space Odyssey (PG)

21h30 par Stanley Kubrick
 2001: A Space Odyssey

DIMANCHE le 30 JUIN
 19h30 La Cage aux Folles

21h30
 2001: A Space Odyssey

LUNDI le 1er JUILLET
 19h00 Spinal Tap (R)

21h00
 A Clockwork Orange

MARDI le 2 JUILLET
 19h30 Animation: Mythbusting (F)

21h30 Alamo Bay (AA)

MERCREDI le 3 JUILLET
 19h30 Attack of the Killer Tomatoes (PG)

21h30
 The Girl With the Red Hair

JEUDI le 4 JUILLET
 19h30 Gala (film de danse) (F)

21h30 The Revolt of Job (AA)

ACHETEZ VOS CARTES DE MEMBRE POUR \$5.00 PARCOURRER \$1.00 \$2.00 CHAQUE FILM

TOURNE
 PRIX REG. \$4 MEMBRES \$2
 5, AVE. BEECHWOOD 745-FILM

ÉCRAN 1 TOUS

James Bond a-t-il enfin trouvé chaussure à son pied?

ALBERT R. BROCCOLI Presents **ROGER MOORE** as IAN FLEMING'S **JAMES BOND 007™**

A VIEW TO A KILL

Plus: **Heavenly Bodies**

Vendredi - Samedi - Dimanche
MOTEL HELL

Enfants moins de 14 ans GRATUITS doivent être accompagnés d'un adulte. Début du programme au coucher du soleil. Cafétéria ultra-moderne.

ÉCRAN 2

Pour se venger, des braconniers tuent sa fille. Il devient alors... DEVASTATEUR et EXTERMINATEUR

L'EXECUTEUR EXTERMINATEUR

Plus: **CHUCK NORRIS LES CASSEURS**

Vendredi - Samedi - Dimanche
ANTHROPHAGE

ÉCRAN 3

WATCH OUT FOR THE FORCE!

POLICE ACADEMY 2

Plus: **THEIR FIRST ASSIGNMENT**

All he needed was a lucky break. Then one day she moved in.

Vision Quest

Plus: **Vendredi - Samedi - Dimanche**

PURPLE RAIN

Ven. - Sam. - Dim.
 3 films pour le prix d'un
 Spécial le mercredi, \$5.00 par voiture
 Ouverture 19h 30, du 28 juin au 4 juillet.

Commence là où s'arrête "Animal House"!!

HYPERSEXUALS

18 ANS adultes

VIDEO CASSETTES EN VENTE

L'AMOUR 777-1620

ACHETEZ VOS CARTES DE MEMBRE POUR \$5.00 PARCOURRER \$1.00 \$2.00 CHAQUE FILM

BROOKE FIELDS LAURIE SMITH

Du vendredi 28 juin au jeudi 4 juillet

INDIANA JONES et le TEMPLE MAUDIT

"Absolument magnifique..."

2ième GRAND FILM

3e FILM VEN SAM DIM.

ARNOLD SCHWARZENEGGER BRIGITTE NIELSEN

RED SONJA

Une femme et un guerrier devenus une légende.

DINO DE LAURENTIS présente A RICHARD FLEISCHER, avec ARNOLD SCHWARZENEGGER, BRIGITTE NIELSEN, SANDAHL BERGMAN, PAUL SMITH, RONALD LACEY "RED SONJA"

avec ENNIO MORRICONE. Chanson écrite par ROBERT E. HOWARD. Scénario de CLIVE EXTON et GEORGE MACDONALD FRASER. Production de CHRISTIAN FERRY et RICHARD FLEISCHER

VIOLENCE Dir. des cin. Ont.

Nelson 325 RIDEAU PRES NELSON 737-4880

Cinéparc Britannia 3090, AV. CARLING 828-2872

Place de Ville Cinéma des Promenades DE L'OUTAOUAIS GATINEAU 548-1756 Rue Queen 235-9546

TELEPHONEZ AUX CINEMA POUR L'HORAIRE

"UN FILM EPATANT OU EASTWOOD EST A SON MEILLEUR."
 — Gene Shalait, TODAY, NBC-TV

"Clint gagne à nouveau l'Ouest avec une magnifique aventure Western! Faites un bon coup — ne manquez pas Pale Rider."
 — Pat Collins, CBS Morning News, CBS-TV

... et l'enfer le suivait.

CLINT EASTWOOD PALE RIDER

CLINT EASTWOOD "PALE RIDER" AUSSI AVEC MICHAEL MORIARTY, CARRIE SNODGRASS, CHRISTOPHER PENN, RICHARD DYSAERT, SYDNEY PENNY, RICHARD KIEL, DOUG MCGRATH, JOHN RUSSELL

production de FRITZ MANES, musique de LENNIE NIEHAUS, réalisateur associé DAVID VALDES, écrit par MICHAEL BUTLER et DENNIS SHRYACK, réalisé et dirigé par CLINT EASTWOOD DE WARNER BROS. UNE SOCIÉTÉ DE COMMUNICATION WARNER (c) 1985 Warner Bros. Inc. Tous droits réservés

Nelson 325 RIDEAU PRES NELSON 737-4880

Cinéparc Britannia 3090, AV. CARLING 828-2872

Place de Ville Cinéma des Promenades DE L'OUTAOUAIS GATINEAU 548-1756 Rue Queen 235-9546

TELEPHONEZ AUX CINEMA POUR L'HORAIRE

TOP SECRET!

LES DRAGONS ÉTAIENT REELS

LE DRAGON ou BAG DE FEU

VER. FRAN. DE DRAGONSLAYER

Toujours les plus bas prix d'entrée de la région à \$4.50. Enfants moins de 14 ans gratuits.

Vendredi, samedi et dimanche 3 films. Ouvert tous les soirs. Guichet et restaurant 19h 30. Spectacle au crépuscule.

CINE-PARC TEMPLTON
 Téléphone, 663-1915
 Boul. Maloney, Gatineau, autoroute 50, sortie boul. Industriel.

LE DRAGON ou BAG DE FEU

VER. FRAN. DE DRAGONSLAYER

Toujours les plus bas prix d'entrée de la région à \$4.50. Enfants moins de 14 ans gratuits.

Vendredi, samedi et dimanche 3 films. Ouvert tous les soirs. Guichet et restaurant 19h 30. Spectacle au crépuscule.

CINE-PARC TEMPLTON
 Téléphone, 663-1915
 Boul. Maloney, Gatineau, autoroute 50, sortie boul. Industriel.



edgard demers d'un art à l'autre

Du 1er au 7 juillet, on dansera sur la Terrasse du Centre national des arts et dans la rue. C'est le résultat d'une collaboration entre le Groupe de la Place royale, le Théâtre-Ballet du Canada et le secteur Danse, variétés et événements spéciaux du CNA. En plus, une subvention du ministère des Communications — non du Conseil des arts du Canada — et une autre de la ville d'Ottawa a permis à l'événement de prendre une envergure nationale, car aux troupes précitées viendront s'ajouter des membres de quelques autres compagnies. En somme, il s'agit de la continuation de l'aventure de l'an dernier en mieux et en plus grand.

«Danse! Un festival d'été à Ottawa» sera lancé officiellement, le lundi 1er juillet, Jour du Canada, à 13h 30, à la Terrasse du CNA. Mme Jean Pigot, présidente de la Commission de la capitale nationale, lancera le bal avec à ses côtés Steve Foryo, l'émule de Terry Fox.

Un programme de danse et de ballet suivra ces cérémonies d'inauguration. A un moment ou un autre au cours de l'après-midi, les fervents du genre verront des membres du Groupe de la Place royale, du Théâtre-Ballet, des Ballets jazz de Montréal, des danseurs ukrainiens Shumka d'Edmonton, de la National Tap Dance Company de Toronto, de l'Ensemble Dnipro et du Ballet national du Canada.

A l'exemple de l'été dernier, la danse se démocratisera pour atteindre les gens dans les lieux publics. Outre la Terrasse du CNA, du mardi à dimanche, entre 13 et 17h, il sera possible d'apprécier danseurs et danseuses au Mail de la rue Sparks, du 2 au 5 juillet, de 11h 30 à 13h, au Mail Freiman, du 2 au 6, sur

De la danse au CNA et dans la rue

l'heure du midi.

Il est à noter que la journée du samedi 6 juillet est celle de la jeunesse. Des élèves en danse de l'école secondaire Canterbury et de l'Ottawa Dance Centre se joindront aux représentants du Groupe et du Théâtre-Ballet.

La Pointe-Nepean sera un autre lieu de rencontre. L'Office national de Danse Canada promet un super-spectacle, à 20h 30, les 1er et 2 juillet. La rue William, en bordure du marché By et Centre commercial Saint-Laurent seront d'autres endroits où évolueront les troupes de danse d'Ottawa et d'ailleurs. Aux compagnies déjà mentionnées, il faut ajouter la participation du Sprindrift Dance Theatre de Kingston, de l'Ottawa Dance Theatre, de PM Jazz, d'Anjali, du Ballet Shayda et du groupe Spaceweights.

A toutes les représentations, une centaine environ, se grefferont des activités complémentaires. Il y aura projection de films, des expositions de peintures et de photographies avec la danse comme thème. La Baie, le cinéma Towne et la Galerie Saw sur le marché By, là où «Danse au cœur de la ville», de Bill James, du Groupe de la Place royale, sera présenté, ont promis leur collaboration.

«Danse! Un festival d'été à Ottawa» suit «Danse au Canada», colloque qui se déroule, cette semaine, à Halifax. Les délégué(e)s viennent de par le pays. Les compagnies de danse sont bien représentées. Certains membres s'arrêteront à Ottawa au retour, le temps d'accorder un caractère national aux manifestations, du 1er au 7 juillet, de par la capitale.

Dès le Jour du Canada, Ottawa sera transformé en un vaste plancher de danse.

pening du 1er au 7 juillet pour contribuer un petit quelque chose de nouveau...

Gilles Vigneault... En prélude au Festival de Lanaudière, le 26 juin, l'auteur-compositeur-interprète n'a pu assister, hier, à la première de «Notre Quichotte» au cabaret-théâtre de Katimavik... Il sera là en chair et en os, ce soir, avec son bon ami Louis-Charles Veilleux... L'appréciation de cette comédie musicale adaptée et montée par Louison Danis avec Yolande Guérard sera publiée dans l'édition de samedi sous la plume de Benoit Legault...

France Simard... Retour retardé... Rentrée d'Europe en fin de semaine comme prévu, elle n'a pu reprendre le travail, le 25 juin, à cause de mortalité dans la fa-

mille... Elle devrait être au «Droit» dans la journée du 2 juillet...

«Super 15-25»... Tel est le titre de la nouvelle série estivale à CBOF dans le cadre de l'Année internationale de la jeunesse... La première a lieu, samedi, de 10 heures à midi, soit à l'issue des «Flâneries du samedi»... Il faut dire que cette émission est une initiative du réseau franco-ontarien de Radio-Canada et que les postes de Windsor, Sudbury, Toronto et Ottawa co-réaliseront ces prochaines semaines... La première tranche provient de CBOF avec René Pothier à l'animation et Claire Couture à la réalisation...

Bonne et longue fin de semaine en ce 118e anniversaire du Canada.

De ceci et de cela

«Danse Canada»... Le danseur Roderick Johnson, du Théâtre-Ballet, qui se prête aussi à la chorégraphie, est à Halifax présentement pour y danser son ballet «Spring Rain» avec Monica Jeffrey... Cette œuvre sera offerte à Ottawa au cours de la semaine prochaine...

Peter Boneham... Le directeur artistique du Groupe de la Place royale profitera lui aussi du hap-

A Québec, le nouveau Musée de la civilisation dévoile ses orientations

par Johanne Roy

QUEBEC (PC) — «Le Musée de la civilisation sera accessible au plus vaste public et nous entendons mettre de l'avant les objectifs et stratégies afin d'y parvenir, tout en stimulant chez les visiteurs le goût de la connaissance et de la découverte.»

Tel est le souhait formulé hier par le président de l'institution, M. Richard Le Hir, alors qu'il rendait publiques les orientations que poursuivra ce nouveau musée, dont l'ouverture est prévue pour l'été 1987 à Québec.

Le ministre des Affaires culturelles, M. Clément Richard, était présent à cette conférence de presse et il a profité de l'occasion pour annoncer que son ministère céderait au Musée de la civilisation la Maison Chevalier de la Place royale, construite en 1752 et classée monument historique depuis 1960.

Le MAC a accordé

cette année un montant de \$3 millions pour le budget de fonctionnement de l'institution qui devrait atteindre les \$10 millions après son ouverture.

La construction du Musée de la civilisation est présentement en cours à proximité du Vieux-Port de Québec, sur un site historique par ailleurs fouillé à 65 p.c. par des archéologues.

L'édifice de deux étages, érigé au coût de \$30 millions, aura une superficie totale de 18,707 mètres carrés dont près de 5,000 seront réservés aux expositions permanentes et 2,500 aux expositions itinérantes et étrangères.

Mission et objectifs La mission du Musée de la civilisation telle que définie par le texte de loi créant le musée, se résume à faire connaître l'histoire et les diverses composantes de notre civilisation, notamment les cultures matérielle et sociale des occupants du territoire québécois et celles

qui les ont enrichies. Sa vocation consiste également à assurer la conservation et la mise en valeur de la collection ethnographique et des autres collections représentatives de notre civilisation; tout cela, en assurant une présence du Québec dans le réseau international des manifestations muséologiques.

Afin de réaliser cette mission, le conseil d'administration du musée a élaboré onze grands objectifs qui vont de la création d'une animation véritable susceptible de stimuler l'intérêt des visiteurs à l'entretien de rapports étroits avec la communauté et l'association au plus grand nombre de partenaires.

Parmi les stratégies mises de l'avant pour atteindre ces objectifs, on entend privilégier les expositions comme instrument principal de diffusion du musée. On s'affaire actuellement à inventorier quelque 50,000 pièces ethnographiques, mobilier québécois, outils et autres, de même que 5,000 pièces issues de la collection amérindienne et inuit.

Dans un souci de diversité, le musée sera accessible à d'autres activités ou manifestations culturelles. On projette en outre de coopérer avec les musées existants au Québec afin de rejoindre le public québécois que l'on veut «surprendre et étonner». On propose

également de collaborer avec les institutions d'enseignement dans un volet éducatif.

Le Musée de la civilisation vise de plus à rapprocher les collections du public par une politique de prêt aux institutions autres que muséologiques.

Ce ne sont là que quelques-unes des actions qu'entend prendre le musée à l'intérieur d'une approche positive qui, selon M. Le Hir, permettra au

visiteur de retirer de son contact avec le musée une compréhension meilleure et plus vaste de lui-même, de la société dans laquelle il vit, et de la réalité mondiale dont il fait partie.

«Ces stratégies sont conçues pour remplir une fonction d'encadrement et d'orientation et non pour imposer une vision susceptible de décourager ou d'étouffer les initiatives des intervenants», a indiqué M. Le Hir.

Aidez les plus mal pris de la terre



Envoyez vos dons à OXFAM-Québec

CANADIAN FORCES TATTOO FORCES CANADIENNES

750 artistes • 2000 costumes le plus grandiose spectacle de l'année Reconstitution de scènes historiques • numéros de danse écossaise • effets spéciaux incroyables • éclairage éblouissant • démonstrations d'arts martiaux • numéro de manègement de sabres • spectacle fantasmagorique à l'intention des enfants • numéros musicaux présentés par divers corps de cornemuses et de tambours

*** ARENA DU CENTRE MUNICIPAL *** 21, 22 et 23 JUILLET 8h p.m.

Billets: \$12.50 (Enfants 12 et moins - \$10.50) Billets en vente: Guichets du Centre municipal; Sears - Centre d'achats St-Laurent; Sears - Centre d'achats Carlingwood et Sears, Galeries de Hull Commandes par la poste: (avec enveloppe-réponse) Chaque visé ou mandat-poste: Arena du Centre municipal 1015, rue Bank, Ottawa, Ontario K1S 3W7 Frais de service en sus s'il y a lieu

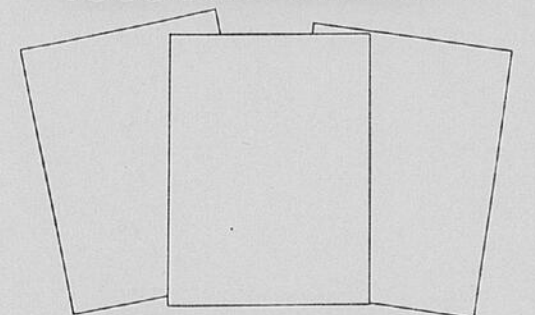


Le Tattoo des Forces canadiennes 1985 a été conçu, produit, et mis en scène par Targe Productions Limited de Halifax pour le compte du Commandement maritime des Forces canadiennes. Concepteur des costumes et des accessoires - Robert Doyle. Concepteur de l'éclairage - Donald Acaster.

...une action loufoque, des chansons et des éclats de rires!
Mesdames de Montenfrieche
DERNIERES REPRESENTATIONS de Labiche
mise en scène: Joël Richard
le Théâtre de l'île, Hull
1, rue Wellington, 771-6669

VISAGE
Club de rencontre Bar et danse pour gens seuls 30 ans et plus
Jeudi, vendredi, samedi 20 hres
Entrée gratuite pour les dames tous les jeudis jusqu'à 21 heures
MOTEL CONCORDE
333 CH. MONTREAL
745-2112 827-1293

LES VEDETTES INTERNATIONALES VOUS INTERESSENT ?



Vous aimeriez connaître leur vie et leur milieu? Alors, lisez chaque mois

le magazine des vedettes

GUIDE DES CINEMAS CINÉPLEX-ODÉON

Matinées quotidiennes toute la semaine - Consultez l'horaire pour cinémas et heures

VANIER 150 Montreal Rd., Vanier 749-4145
 "FLECH" Tous les jours à 2:00-2:15-4:00-4:30-7:00-7:15-8:30 (SP) Langage vulgaire
 "SECRET ADMIRER" Tous les jours à 2:00-3:45-5:30-7:20-9:30 (AA) Langage vulgaire, alcool
 "PRIVATE FUNCTIONS" Tous les jours à 2:30-4:30-7:30-9:30 (SP)
 "AMADEUS" Tous les jours à 2:00-5:00-8:00 (SP)
 "PERFECT" Tous les jours à 2:20-4:30-7:00-9:10 (AA) Langage vulgaire
 "BREWSTER'S MILLIONS" Tous les jours à 2:00-3:45-5:30-7:30-9:30 (SP) Langage vulgaire

WESTGATE Westgate Shopping Centre 1309 Carling Ave. 725-2229
 "FLECH" Tous les jours à 1:30-3:25-5:20-7:15-9:15 - SAM seulement à 1:30-3:25-5:20-9:35 Dim. à jeu. à 1:30-3:25-5:20-7:15-9:15 (SP) Langage vulgaire
 "LIFE FORCE" Tous les jours à 1:35-3:35-5:35-7:35-9:35 (AA) Horreur, nudité occasionnelle, violence
 "SECRET ADMIRER" Tous les jours à 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 (AA) Langage vulgaire, alcool

ST. LAURENT Queensway at St. Laurent 745-0341-2
 "ST. ELMO'S FIRE" tous les jours à 2:00-4:15-7:00-9:30 (R)
 "LIFE FORCE" Tous les jours à 1:30-4:00-7:00-9:20 (AA) Horreur, nudité occasionnelle, violence

KANATA Town Centre 150 Katimavik Rd. 592-5970
 "SECRET ADMIRER" Tous les jours à 2:00-4:15-7:00-9:15 (AA) Langage vulgaire, alcool
 "FLECH" Tous les jours à 2:15-4:30-7:15-9:30 (SP) Langage vulgaire
 "RAMBO" Tous les jours à 2:00-4:15-7:00-9:15 (AA) Violence brutale
 "BREWSTER'S MILLIONS" Tous les jours à 2:15-4:30-7:15-9:30 (SP) Langage vulgaire

PHOENIX 413 Bank Street 230-3555
 "MY FIRST WIFE" En soirée à 7:00-9:10 Sam. et lun. mat. 2:00 seulement. Dim. mat. 2:00-4:15 (AA)

ELMDALE Wellington & Parkdale 728-2333
 "ST. ELMO'S FIRE" Tous les jours à 2:00-7:00-9:20 Lun. seulement à 2:00-4:10-7:00-9:20 (R)
 "BREAKFAST CLUB" Tous les jours à 2:15-7:15-9:15 Lun. seulement à 2:15-4:15-7:15-9:15 (AA)

SOMERSET Somerset at Bank 236-9528
 "RAMBO" Ven. à 2:00-7:00-9:30 sam. à lun. à 1:30-3:30-5:30-7:30-9:45
 Mar. à ven. à 2:00-7:00-9:30 (AA) Violence brutale

QUEENSWAY DRIVE-IN Montreal Rd. & Queensway E. 745-7145
 #1 "RAMBO & RUNAWAY" EN PLUS DIMANCHE SEULEMENT "KARATE KID ET JUST ONE OF THE GUYS" (AA) Violence brutale
 #2 "LIFE FORCE ET LAST DRAGON" EN PLUS DIMANCHE SEULEMENT "HEAVEN HELP US ET MISSING IN ACTION" (AA) Horreur, violence, nudité occasionnelle

GUICHET OUVERT À 7:30. SPECTACLE COMMENCE AU CREPUSCULE SON RADIO AM SEULEMENT

La chaleur cet été se trouve au "Saint Elmo's Fire"

ROB LOWE MARE WINNINGHAM EMILIO ESTEVEZ DEMI MOORE JUDD NELSON ALLY SHEEDY ANDREW MCCARTHY

ST. ELMO'S FIRE

A L'AFFICHE!

ST. LAURENT **ELMDALE**
 QUEENSWAY AT ST. LAURENT WELLINGTON & PARKDALE
 745-0341-2 728-2333

Tous les jours à 2:00-4:15-7:00-9:30
 Ven. sam. et dim. à 2:00-7:00-9:20
 Lun. seulement à 2:00-4:10-7:00-9:20

He never knew what hit him.

SECRET ADMIRER

Consultez l'horaire Cinéplex-Odeon pour heures

WESTGATE WESTGATE SHOPPING CENT. 1309 CARLING AVE. 725-2229
KANATA TOWN CENTRE 592-5970 150 KATIMAVIK RD. 592-5970
VANIER 150 MONTREAL RD. VANIER 749-4145

RAMBO First Blood Part II

RELEASÉ THROUGH COLUMBIA PICTURES OF CANADA

SOMERSET SOMERSET AT BANK 236-9528
KANATA TOWN CENTRE 592-5970 150 KATIMAVIK RD. 592-5970
QUEENSWAY DRIVE-IN MONTREAL RD. & QUEENSWAY E. 745-7145

En un clin d'oeil, la terreur commence

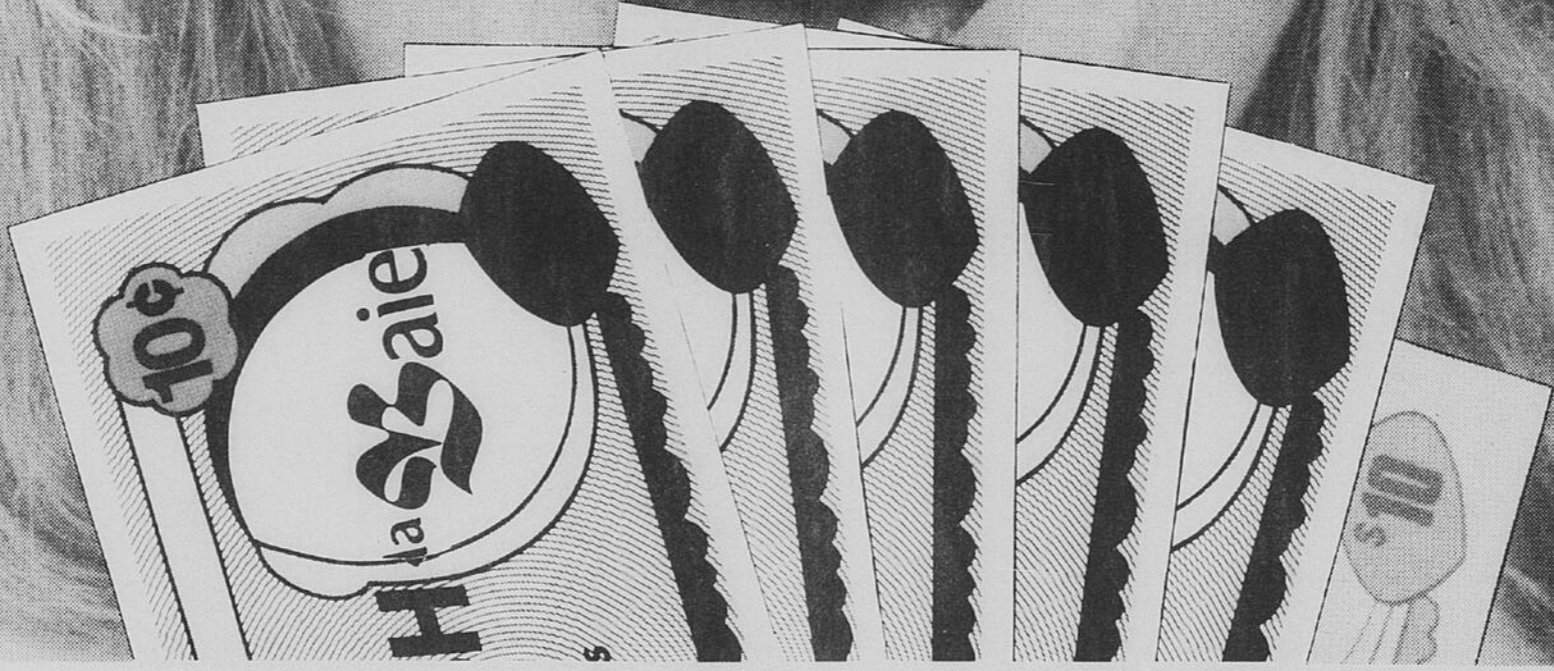
Du directeur de Poltergeist

LIFE FORCE

2e grande semaine!

WESTGATE **ST. LAURENT** **QUEENSWAY DRIVE-IN**
 WESTGATE SHOPPING CENT. QUEENSWAY AT ST. LAURENT MONTREAL RD. & QUEENSWAY E.
 1309 CARLING AVE. 725-2229 745-0341-2 745-7145

COMPTANT



1 JOUR SEULEMENT

DEMAIN, SAMEDI, 29 JUIN

ÉPARGNEZ 10% DE PLUS

SUR TOUT* CE QUE VOUS ACHETEZ APRÈS VOTRE PREMIER ACHAT DURANT TOUTE LA JOURNÉE



Vous obtenez du comptant la Baie d'une valeur de 10%

sur chaque achat de \$1 ou plus que vous effectuez. Valide sur les articles en vente ainsi que la marchandise à prix régulier et les exemptions énumérées ci-dessous.**



Vous pouvez dépenser votre comptant la Baie

lors de votre prochain achat avec quelques exemptions énumérées ci-dessous, ou accumulez votre comptant la Baie et dépensez-le sur autre chose un peu plus tard le même jour.



Servez-vous de n'importe laquelle des cartes de crédit habituelles

acceptées à la Baie et vous recevrez quand même le comptant la Baie pour vos achats — durant toute la journée.

Emplettes en personne seulement!

*** Exemptions:** Le comptant la Baie ne pourra servir pour vos achats de tabac, au restaurant, les aliments, pharmacie, cosmétiques, Beaumark, autres gros appareils ménagers et micro-ondes, stéréos, téléviseurs, ordinateurs, vidéo/électroniques, jeux d'ordinateur.

**** Le comptant la Baie ne sera pas donné ou accepté sur les certificats-cadeaux et la plupart des rayons financiers et de service aux clients.**

Note: Les rayons de service et licenciés peuvent varier aux magasins. Une liste complète des exemptions sera affichée à votre magasin local la Baie.

Le comptant la Baie n'est pas remboursable pour de l'argent véritable et ne sera pas accepté comme paiement sur vos comptes de crédit.

et vous pouvez encore PORTER A VOTRE COMPTE!



Magasinez à Rideau, St-Laurent, Bayshore et le Centre du foyer un jour seulement, samedi, 29 juin

PERSONNE NE VENDRA MEILLEUR MARCHÉ QUE NOUS — NOUS VOUS LE GARANTISSONS



Ouvert au centre-ville du lun. au merc. et le sam. de 9h 30 à 18h 00, les jeu. et vend. de 9h 30 à 21h 00; à St-Laurent du lun. au merc. et le sam. de 9h 30 à 18h 00, les jeu. et vend. de 9h 30 à 21h 00; à Bayshore de 10h 00 à 22h 00, le sam. de 9h 30 à 17h 30, au Centre du Foyer et au Centre d'écoulement de meubles de 10h 00 à 21h 00, le sam. de 9h 30 à 17h 30. Tel-achat 236-7511 (tous les magasins) ou 741-4211 (Centre du Foyer).



Compagnie de la Baie d'Hudson

Festival du canot

VENDREDI

- 9h **Tournoi nord-américain de crose.** Hommes: L'Est du Canada contre Brine. Femmes: Ontario contre Québec. (Plaines LeBreton)
- 11h **Tournoi nord-américain de crose.** Hommes: Skoals Bandits contre Iroquois Nationaux. Femmes: Nouvelle-Angleterre contre Iroquois Nationaux. (Plaines LeBreton)
- 11h 30 **Donald Poliquin.** Des histoires sans queue ni tête et de joyeux rigodons franco-ontariens sont les ingrédients de cet amusant concert pour enfants. Soyez-y! (Monde des enfants, Scène-Soleil)
- La grande course des fonctionnaires.** Une version originale de la «réorganisation ministérielle» où des équipes de fonctionnaires se battent avec acharnement pour obtenir une «position» respectable, qu'ils aient à manoeuvrer leur canot de l'avant ou de l'arrière. (aux quais, pointe est de l'île)
- 12h **Ouverture des expositions et des foires d'art et d'artisanat,** du Poste de traite, de l'Allée du canot, de la sculpture du mât totémique, de la Boustifaille, etc.
- plateau de la pointe est**
- 12h 30 **Manoeuvres sur le bateau Durham.** (Démonstrations aux quais, pointe est de l'île)
- La grande course des médias.** Laquelle de ces équipes est vraiment «au courant»? Venez voir comment ces personnalités des médias se débrouillent lorsqu'elles se retrouvent dans «l'eau bouillante» en canot et qu'elles doivent arriver à faire avancer, par devant ou à reculons, des «bateaux» qu'elles n'ont peut-être jamais montés! (aux quais, pointe est de l'île)
- Musique pour les jeunes d'ici.** A sa manière amusante, Wiz Bryant entraîne les enfants à la découverte de chansons canadiennes traditionnelles. (Monde des enfants, Tente marquée)
- 13h **Jolis minois.** «Quat Bulles», c'est une équipe d'artistes belges qui ajouteront à la joie des enfants en décorant leur visage de plus jolies couleurs. (Monde des enfants)
- 13h 30 **Cérémonies d'ouverture du Tournoi nord-américain de crose.** Vous assisterez à un échange traditionnel de cadeaux, suivi de danses amérindiennes et de l'allumage symbolique de tabac par le chef de la Nation Onondaga, Shanandoah. (Plaines LeBreton)
- Théâtre anglais — Legend of the Fat Boy and the Giants Without Hearts.** Le «Theatre of Giants» d'Ottawa traduit en un spectacle visuel captivant cette légende amérindienne. (Cour Caribde)
- Peinture murale.** Les personnages costumés du groupe Caravane distribueront pinceaux et couleurs aux enfants. (Monde des enfants)
- 14h 30 **Musique pour les jeunes d'ici.** Wiz Bryant présente aux enfants une pléiade de chansons tout à fait canadiennes. (Monde des enfants, Scène-Soleil)
- Tournoi nord-américain de crose.** Hommes: L'Est du Canada contre Iroquois Nationaux. Femmes: Ontario contre Iroquois Nationaux. (Plaines LeBreton)
- 15h **Théâtre français — Samuel de Champlain.** Le Théâtre Parminou présente la vie fascinante de Samuel de Champlain. (Cour Caribde)
- 16h **Manoeuvres sur le bateau Durham** (Démonstration aux quais, pointe est de l'île).
- 16h 30 **Tournoi nord-américain de crose.** Hommes: Skoals Bandits contre Brine. Femmes: Québec contre Nouvelle-Angleterre. (Plaines LeBreton).
- 17h **Théâtre anglais — «Spirit of the Waters» et «Eating Stomachs».** A l'aide de marionnettes et de masques géants, le Theatre of Giants donne au public un spectacle d'un genre nouveau où se marient la danse, le mime et la sculpture humaine. (Cour Caribde)
- Fantaisie en canot.** Un merveilleux ballet en canots entremêlé d'acrobaties surprenantes. (aux quais, pointe est de l'île)
- 17h 30 **Danses amérindiennes** avec Carcajou. Vêtu de répliques exactes des magnifiques costumes de leurs ancêtres, ces jeunes Montagnais expriment à travers les danses traditionnelles leur lien profond avec la nature. (Le plateau de la pointe est)
- 18h 30 **Manoeuvres sur le bateau Durham.** (aux quais, pointe est de l'île)
- 19h **Théâtre français — Samuel de Champlain.** Revivez l'épopée fascinante de ce grand explorateur. (Cour Caribde)
- Fantaisie en canot.** Un merveilleux ballet en canots entremêlé d'acrobaties surprenantes. (aux quais, pointe est de l'île)
- 16h 30 **Jolis minois.** Les enfants adoreront se peindre le visage! (Monde des enfants)
- 21h **Spectacle à la belle étoile «Wind on the Prairie» — Tamarack.** Un opéra folklorique, tissé de chansons, de monologues et appuyé d'images-diapos montrant la vie héroïque de Louis Riel.

Ottawa-Carleton et l'ontario



LE DROIT OTTAWA, VENDREDI — 19 28 JUIN 1985

• Pour les propriétaires d'Ottawa

Hausse de taxes de 3.9%

par Claude Lévesque

OTTAWA — La ville d'Ottawa calcule qu'elle pourra, en 1986, maintenir le niveau actuel des services et exploiter les nouvelles installations déjà approuvées en augmentant de 3.9% le taux de l'impôt foncier.

C'est ce qui ressort d'un rapport préparé par les bureaux du directeur général et du commissaire des finances, et déposé hier matin au comité des priorités.

Ce rapport vise à établir un «Plan d'ensemble» et des directives budgétaires pour l'année prochaine.

A pareille date l'année dernière, les hauts fonctionnaires proposaient comme ligne de conduite une hausse de 2.9% pour réaliser les mêmes objectifs. Le conseil municipal est parvenu à se maintenir à l'intérieur du cadre proposé puisque le budget adopté en décembre s'est traduit par une augmentation d'environ 2%.

Le chiffre de 3.9% avancé hier matin suppose des dépenses brutes de \$257.7 millions, en 1986, c'est-à-dire \$6.8 millions de plus que celles qui sont prévues en vertu du présent budget. On explique notamment cette nécessité par le fait qu'aucun surplus d'exploitation n'est prévu pour la fin de 1985, contrairement au dernier exercice financier; de plus, on chiffre l'effet de l'inflation à quelque \$4.5 millions. Par contre, on envisage l'an prochain de réduire de \$3 millions par rapport à 1985 la part du budget courant affectée au paiement comptant des projets d'immobilisations.

Si l'on ajoute aux prévisions ci-dessus les projets nouveaux et les extensions de programmes suggérés par les différents services municipaux, il faudrait toutefois envisager des dépenses supplémentaires de \$2.6 millions et un taux de taxe majoré de 7.3% et non plus de 3.9%.

Victoires pour le groupe Action 911

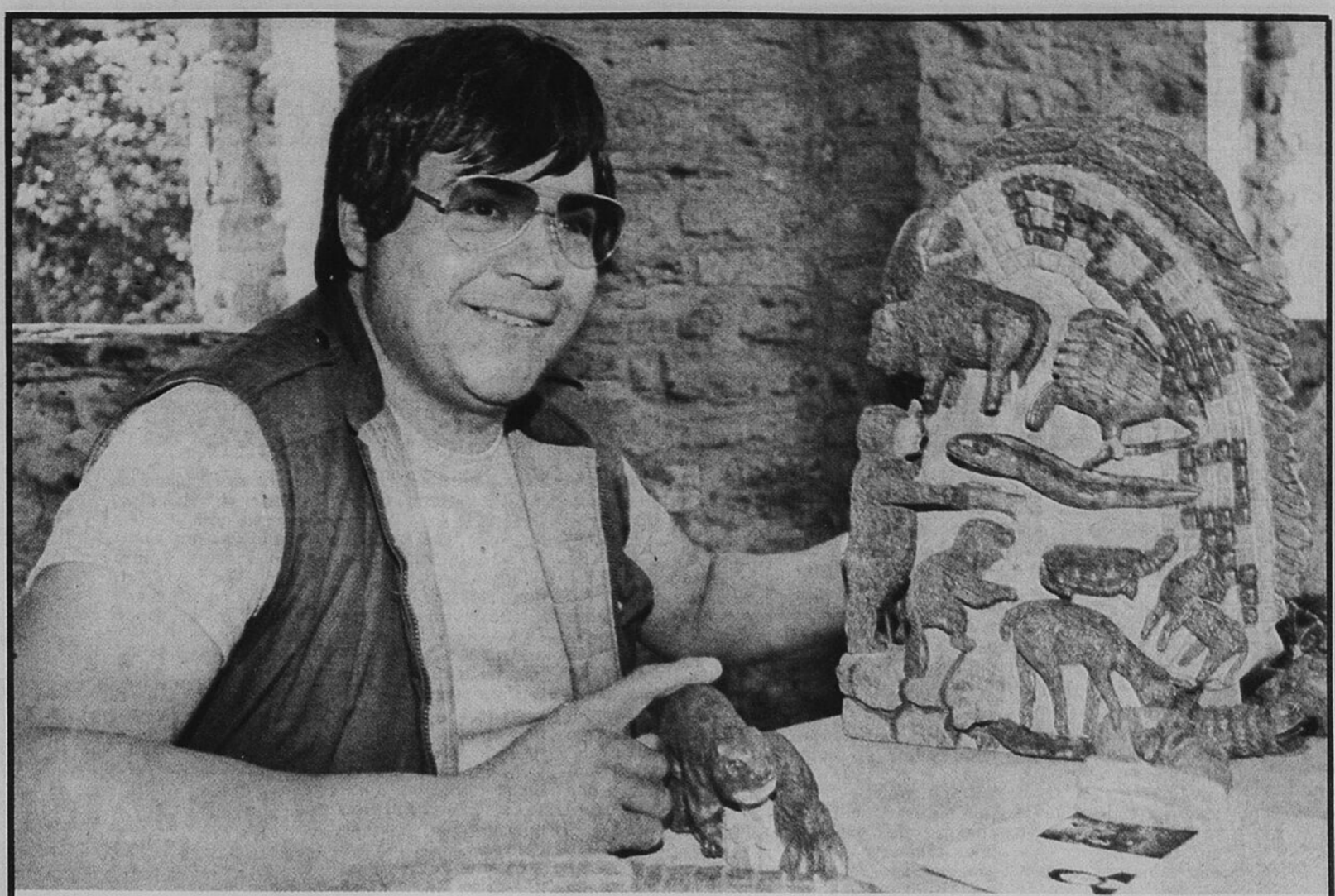
par Claude Lévesque

OTTAWA — Les membres du groupe de pression Action 911 se frottent les mains de contentement ces jours-ci. C'est que le conseil régional a approuvé mercredi deux résolutions qui traduisent les préoccupations du groupe.

D'une part, le conseil régional a résolu de presser le nouveau ministre de la Santé de l'Ontario en vue de la mise sur pied d'équipes para-médicales dans la région d'Ottawa-Carleton. Le conseil régional fera aussi les démarches nécessaires pour qu'un représentant de la Municipalité régionale siège au Conseil de Santé du District d'Ottawa-Carleton afin d'assurer la liaison entre le gouvernement provincial et le comité régional chargé de la mise en place du réseau centralisé d'urgence «911».

D'autre part, les conseillers régionaux ont demandé au président Andrew Haydon, de la MROC, d'entrer en contact avec son homologue de la Communauté régionale de l'Outaouais et le maire de Hull, afin de tenter d'intéresser ces interlocuteurs québécois à se joindre au projet.

Dans la préambule de leur résolution, les conseillers Jacques-Holzman et Eugène Bellemare faisaient remarquer qu'il existe à l'heure actuelle dix numéros d'urgence dans les seules villes de Hull, Gatineau et Aymer, en plus de 28 en usage dans la région d'Ottawa-Carleton.



Des pages d'histoire. Dell Warner fait revivre le passé de ses ancêtres des Six Nations en sculptant dans la pierre à savon des personnages aux formes diverses qui deviennent de véritables pages d'histoire. Les oeuvres de Warner sont en vente au Festival du canot. (Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

Un rêve devenu réalité

par France Pilon

OTTAWA — C'est grâce à des rêves que Dell Warner, qui appartient à la tribu des Six Nations, s'est découvert la vocation de sculpteur sur pierre à savon.

Ce gaillard de 33 ans, dont les oeuvres massives sont présentement en vente au Festival canadien du Canot, sur l'île Victoria, travaillait le fer, jusqu'à il y a trois ans. Plus jeune, a-t-il raconté, il a sculpté le bois mais, sans en tirer une véritable satisfaction. Puis il se mit à rêver de pierre à savon et il en devint presque obsédé. Pour assouvir ce désir de plus en plus intense, il s'attaqua à cette matière d'où il fait jaillir des personnages mythiques, des animaux symboliques sortis tout droit des légendes qui ont peuplé son enfance.

Depuis il consacre tout son temps à faire revivre le passé de ces ancêtres dans des sculptures chargées de personnages de toutes sortes, qui sont de véritables pages d'histoire en soi.

Les artistes amérindiens ont commencé à utiliser la pierre à savon il y a une quinzaine d'années, empruntant ce matériau aux Inuit qui ont été les premiers à l'utiliser pour façonner des sculptures qui ont acquis une renommée internationale.

Celle employés par Warner provient de la Caroline du Nord parce qu'elle est plus compacte et moins friable que celle que l'on trouve au Québec, explique-t-il. Ses compositions retracent les légendes de sa nation des Onondaga, «le clan des loups», située à quelque 20 km de Bradford en Ontario et où l'on retrouve près d'une

cinquantaine de sculpteurs sur pierre à savon.

Pour les visiteurs un peu curieux qui osent l'interrompre alors qu'il est à sculpter une autre légende, Warner n'hésitera pas à déposer son couteau et à expliquer la signification de telle ou telle sculpture. Il racontera la naissance du monde qu'il a importalisée sur la pierre où la tortue représente la terre, où les mauvais esprits prennent la forme d'humains d'où sortent de la tête des serpents, où l'aigle, est le gardien.

Si on lui demande le temps qu'il a investi dans la confection de ses sculptures dont les plus grosses se chiffrent dans les \$300, il dira tout simplement que ça lui en a pris beaucoup. «Au moins 70 heures juste pour sabler la pierre, après c'est beaucoup de travail et beaucoup d'heures».

• Hôpital pour enfants de l'Est ontarien

Un don de \$382,000 souligne bien un 40e anniversaire

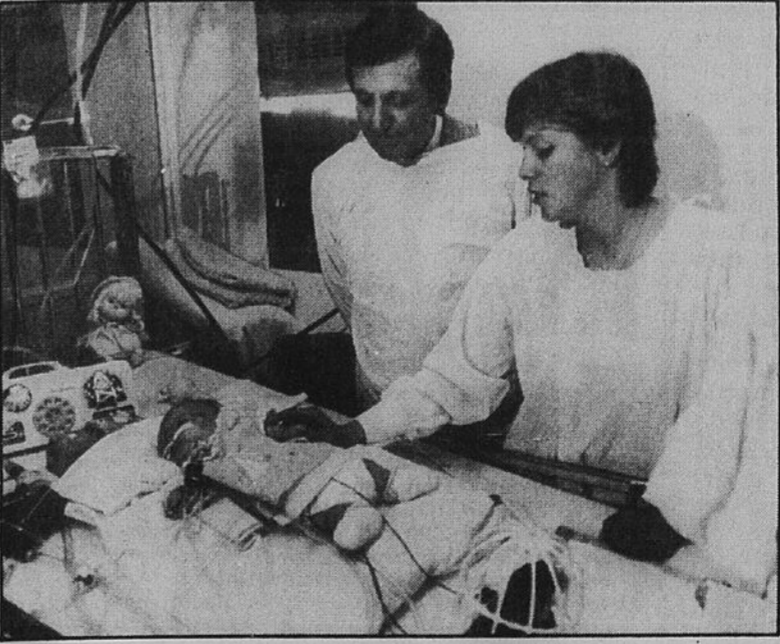
par Paul Gaboury

OTTAWA — Le Variety Club de l'Ontario a trouvé une belle façon de célébrer son 40e anniversaire d'existence en remettant un don de l'ordre de \$382,000 à l'Hôpital pour enfants de l'Est ontarien, somme qui servira à la recherche et au traitement dans le domaine de la périnatalogie, la médecine pour les enfants qui présentent des risques de handicaps dès leur naissance.

La remise de ce don a eu lieu hier dans le vestibule de l'hôpital où le personnel et de nombreux enfants s'étaient réunis pour venir rencontrer Monty Hall, la vedette du jeu télévisé «Let's Make a Deal», ex-président international et président honoraire du Variety Club International, qui était accompagné de M. Maurice Himelfarb, président de la division ontarienne.

Le Variety Club, le club social international de l'industrie du spectacle, se consacre à la prévention et à la diminution des handicaps chez les enfants. Ses dons ont totalisé \$25 millions l'an dernier à travers le monde, somme recueillie principalement grâce à des téléthons. Cette année, le Variety Club de l'Ontario aura remis \$5 millions à six hôpitaux ontariens en vue de recherches et de traitements néonataux (pour enfants de la naissance jusqu'à vingt-huit jours) et périnataux (c'est-à-dire d'avant leur naissance jusqu'à huit jours).

«Nous sommes très heureux d'avoir été choisis par le Variety Club pour recevoir ce don car il va nous permettre d'augmenter nos activités de recherches et de traitements dans ce domaine», a déclaré le Dr Pierre Beaudry,



Célébrant cette année son 40e anniversaire de fondation, le Variety Club de l'Ontario a fêté à sa façon en faisant don d'une somme de \$382,000 à l'Hôpital pour enfants de l'Est ontarien. La remise a été faite hier par la vedette de télévision Monty Hall, président honoraire du club social international de l'industrie du spectacle. (Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

chef des services de la pédiatrie de l'hôpital. Selon le Dr Beaudry, l'unité néonatale des soins intensifs accueille environ 400 enfants chaque année et plusieurs d'entre eux risquent d'avoir des handicaps, d'où la nécessité qu'ils soient suivis par une équipe multidisciplinaire chargée de détecter et de traiter le plus tôt possible les problèmes qui pourraient survenir.

«Le nombre d'enfants vus à la consultation de suivi néonatal a augmenté de 20 pour cent l'an dernier. Avec cet argent, nous espérons pouvoir étendre le suivi avec les enfants jusqu'à une période de six années, alors qu'on ne peut se permettre d'aller au-delà de deux années actuellement», a expliqué pour sa part le directeur de la clinique de néonatalogie de l'hôpital, Dr Brock MacMurray.

Ce sont les enfants qui naissent avec un poids de moins de trois livres ou ceux qui manquent d'oxygène à la naissance qui présentent souvent les plus grands risques de handicaps, a expliqué le Dr MacMurray, qui a mentionné qu'environ 150 des 400 enfants qui sont accueillis annuellement doivent faire l'ob-

jet de suivis à la suite de leur admission. Cette consultation offre les services d'un néonatalogue, d'un ophtalmologue, d'un orthophoniste, d'un neurologue, d'un psychologue, d'un audiologue, d'un ergothérapeute, et d'un physiothérapeute. Selon le Dr Beaudry, le don de \$382,000 devrait également servir à construire et équiper un laboratoire de sommeil afin d'effectuer des travaux de recherche et d'évaluation durant la nuit. Le don du Variety Club serait, de l'avis du Dr Beaudry, le plus important don remis à l'hôpital, sans tenir compte évidemment des campagnes de financement déjà mises sur pied dans le passé.

en bref

Ministre réprimandé

Le nouveau ministre ontarien de l'Agriculture, M. Jack Riddell, a été pris à partie, jeudi, par le premier ministre David Peterson.

Celui-ci l'a réprimandé pour des commentaires qu'il a exprimés mercredi devant un groupe de journalistes à l'issue de la cérémonie d'assermentation du cabinet libéral.

M. Riddell avait alors laissé entendre que l'éventuelle accession de Larry Grossman à la tête du parti conservateur pourrait causer des problèmes à cette formation politique.

Larry Grossman est juif, et il y a encore beaucoup de racisme dans certaines régions rurales de l'Ontario, a-t-il affirmé.

Après la première réunion du nouveau cabinet libéral, le premier ministre Peterson a désavoué les propos de M. Riddell et les a qualifiés d'inappropriés.

Municipalités-inventeurs

Les administrations municipales devraient mettre de côté des sommes d'argent destinées à récompenser les inventeurs locaux qui se consacrent à des projets visant à rendre les villes plus auto-suffisantes. C'est ce qu'a déclaré M. David Morris, qui participait à la conférence nationale des urbanistes qui se tient à Sudbury.

En encourageant les inventeurs locaux, les municipalités contribueraient à améliorer leur santé économique et à créer des emplois.

M. Morris a également suggéré aux municipalités de rétribuer les entreprises de recyclage des déchets.

Vin-dépanneurs

Les consommateurs ontariens qui attendent l'arrivée du vin et de la bière chez leur dépanneur du coin, devront prendre leur mal en patience... Interrogé sur cette question, le ministre de la Consommation Monte Kwinter a affirmé que le sujet serait étudié en temps et lieu, mais s'est fait très évasif quant à la date.

BCP-tests

Un responsable médical de la région Ottawa-Carleton recommande que six travailleurs qui ont été exposés depuis novembre aux effets toxiques des BPC subissent des tests sanguins dans les plus brefs délais.

Les travailleurs ont été en contact avec le produit toxique à la suite d'une fuite d'huile d'un transformateur d'une station de pompage.

Les quelque 250 litres d'huile contaminée contenaient des BPC dans une concentration cinq fois plus élevée que le maximum permis dans la province.

Selon les autorités, il n'y a pas de risque que le produit chimique s'introduise dans les conduites d'eau.

Procès Wildman

Un homme accusé d'avoir tué sa belle-fille de 8 ans à l'aide d'une hachette a été qualifié en cour de personne cruelle qui a fait sortir dehors ses deux fillettes flamboyant nues par un froid de loup, un soir de février.

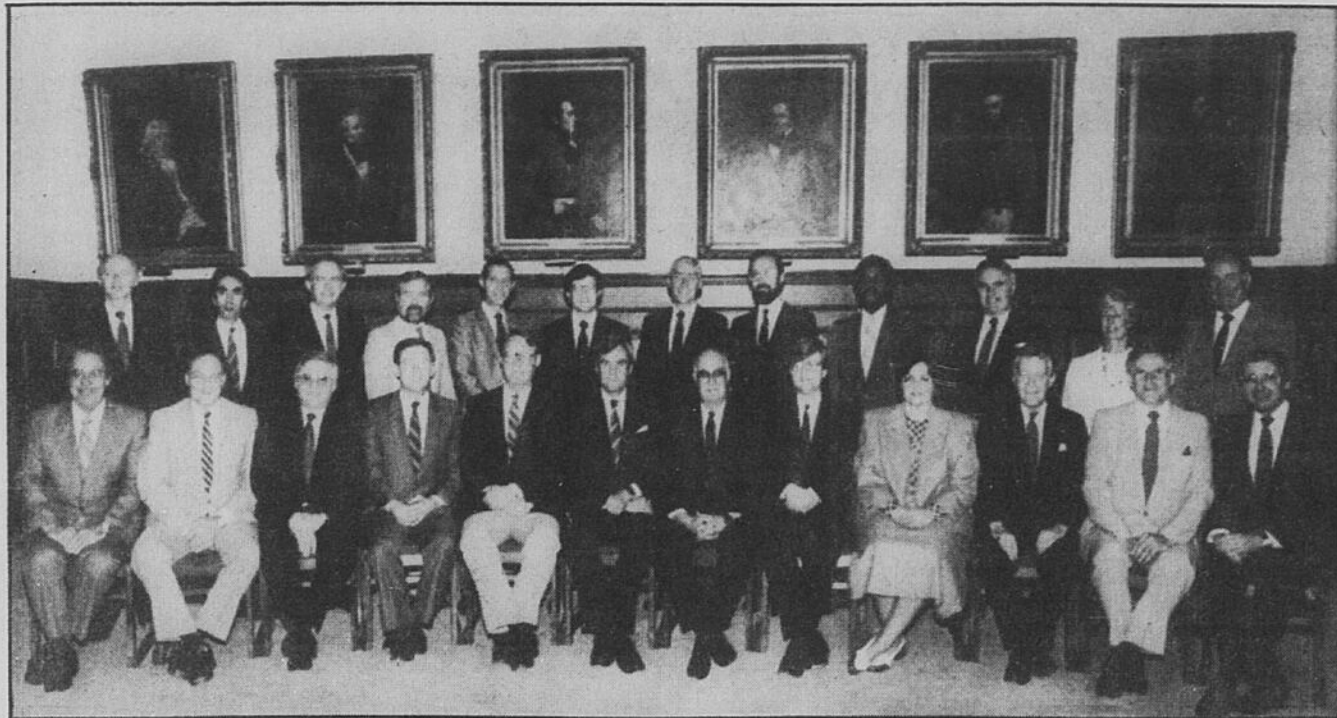
John Wildman, âgé de 33 ans, a plaidé non coupable à l'accusation d'avoir tué Tricia Paquette, dont le corps gelé et ensanglanté a été découvert près de Grand River quatre jours après sa disparition, en 1978.

Wildman a été trouvé coupable de meurtre plus tard au cours de cette même année 1978, mais la Cour suprême du Canada a ordonné un nouveau procès.

Au cours d'un vif échange de propos amers, mercredi, avec le procureur de la couronne, Me Don Angevine, celui-ci a rappelé à l'accusé que le jour où il a perdu la garde de ses deux fillettes, en février 1978, il leur a ordonné de se dévêtir complètement et il les fait sortir nues de la maison.

Ce à quoi Wildman a répondu: "J'aurais dû me faire botter le cul d'ici à Tombouctou; je n'ai pas tué Tricia et cet incident n'a rien à voir avec l'autre".

L'instruction de ce second procès se poursuit.



Le nouveau Cabinet

Les membres du cabinet libéral du premier ministre David Peterson ont été photographiés hier matin. De gauche à droite, on peut reconnaître, dans la première rangée: Vince Kerrio, Jack Riddell, René Fontaine, James Bradley, Robert Nixon, David Peterson, le lieutenant-gouverneur de l'Ontario, John Aird, Sean Conway, Elinor Caplan, Ian Scott, John Eakins, et Hugh O'Neil. Dans la rangée-arrière: Tony Ruprecht, Greg Sorbara, Monte Kwinter, Ed Fulton, Bernard Grandmaître, Murray Elston, John Sweeney, William Wrye, Alvin Curling, Kenneth Keyes, Lily Munro et Ron Van Horne.

(Photolaser CP)

Centre culturel «La Sainte-Famille»

Un Lotobus de 1,000 billets pour financer des activités

par Philippe Landry

ROCKLAND — Il y a 1,000 places dans le Lotobus du centre culturel «La Sainte-Famille» de Rockland et déjà quelque 250 ont été retenues.

Lotobus est une loterie que le centre culturel, lui aussi affecté par les subventions réduites, a mis sur pied pour recueillir des fonds et financer les nombreux services qu'il offre à toute la population des environs et tous les âges.

Il n'y a que 1,000 billets à Lotobus et chacun se vend \$52. Un billet, selon Francine Lalonde, donne droit à une chance sur 19 de gagner chaque semaine, pendant un an, la somme de \$500. Un billet gagnant est remis dans la boîte de tirage et peut être tiré à nouveau.

Les tirages de la Lotobus commencent le 2 août prochain et seront effectués tous les vendredis pendant 52 semaines consécutives. Les billets sont en vente au centre culturel La Sainte-Famille et auprès de marchands désignés.

Francine Lalonde, responsable de Lotobus, a indiqué au DROIT qu'on espérait ainsi recueillir la somme de \$26,000 pour financer divers programmes du centre. Une somme équivalente sera remise en prix.

Mme Lalonde explique par ailleurs que l'argent ainsi obtenu retourne effectivement à la population à travers les services que dispense le centre culturel... et, souligne-t-elle encore, Lotobus offre bien plus de chances de gagner que les loteries traditionnelles.

Parmi les activités que prévoit le centre dès la reprise des

activités automnales, on note: la tenue d'un brunch le dimanche 29 septembre prochain, au Club de golf Outaouais. Pour cette occasion, le centre a lancé plusieurs invitations à diverses personnalités dont le comédien Gratien Gélinas et le ministre d'Etat à la Jeunesse, Mme André Champagne. On prévoit également pouvoir annoncer la présence d'une vedette du monde sportif.

A l'automne, le centre La Ste-Famille tiendra une vente de livres usagés et la population est invitée dès maintenant à déposer les livres empoussiérés au local de la rue Laurier-ouest.

Dès l'automne aussi, le centre envisage de publier un cahier humoristique contenant bandes dessinées ou écrits rigolos. Encore une fois, la population est invitée à participer et soumettre dessins ou textes drôles.

Le centre La Ste-Famille promet également de relancer avec la reprise de l'automne toute une kyrielle de programmes connus et populaires dont les soirées de «Rendez-vous»: une série de causeries gratuites sur des sujets utiles et variés tels les stress, la prétraite, l'accouchement naturel, la cuisine végétarienne, etc... On pourrait certainement retrouver d'autres programmes comme les soirées d'échecs, le Club du p'tit monde, Le temps des petits des ateliers divers.

Le centre culturel La Ste-Famille tenait par ailleurs cette semaine une assemblée générale annuelle au cours de laquelle un nouvel exécutif a été élu. M. Gilles Chartrand entendra une cinquième année à la présidence du conseil d'administration. Il sera secondé à la vice-présidence par Mme Claudette Béland et par Raymond Serrurier et Francine

Séguin aux postes de trésorier et secrétaire, respectivement. Les conseillers élus sont: Josée Pigeon, André Pilon, Michel Lavigne, Jean Lemay, Lyne Roy et Roch Chartrand.

«Je suis fier, a dit M. Plouffe, que Bernard Grandmaître ait le dossier des francophones. D'autant plus que cela complète bien celui des Affaires municipales, car c'est un secteur où l'on pousse de plus en plus pour des services français.

«Nous avons d'excellentes relations avec lui.»

M. Plouffe termine en rappelant que M. Grandmaître fut, à Vanier, à l'origine d'une résolution demandant à l'ensemble des municipalités ontariennes de favoriser l'adoption par l'Ontario du bilinguisme officiel.

«C'est ironique, dit M. Plouffe, mais c'est lui qui pilota la résolution, l'an dernier, au congrès des municipalités.»

Des symboles importants, souligne Serge Plouffe

OTTAWA — Au lendemain de la première journée du gouvernement Peterson, M. Serge Plouffe, président de l'Association canadienne-française de l'Ontario, dit de l'événement qu'il constitue «une ouverture rafraîchissante».

«M. Peterson, dit-il, s'est montré très sensible aux groupes minoritaires. Il a deux francophones dans son cabinet. L'assermentation s'est faite en anglais et en français. Il a utilisé le français dans son discours. Ce sont des choses symboliques, mais elles constituent une ouverture en Ontario.»

Les deux ministres francophones sont MM. Bernard Grandmaître, ministre des Affaires municipales et responsable des Affaires francophones, et René Fontaine, ministre des Affaires du Nord et des Mines.

«Je suis fier, a dit M. Plouffe, que Bernard Grandmaître ait le dossier des francophones. D'autant plus que cela complète bien celui des Affaires municipales, car c'est un secteur où l'on pousse de plus en plus pour des services français.

«Nous avons d'excellentes relations avec lui.»

M. Plouffe termine en rappelant que M. Grandmaître fut, à Vanier, à l'origine d'une résolution demandant à l'ensemble des municipalités ontariennes de favoriser l'adoption par l'Ontario du bilinguisme officiel.

«C'est ironique, dit M. Plouffe, mais c'est lui qui pilota la résolution, l'an dernier, au congrès des municipalités.»

Changements climatologiques

Les chercheurs ont besoin de fonds

par Carole Landry

OTTAWA — Dr Kenneth Hare, sommité dans le domaine de la climatologie, estime que plus de fonds publics devraient être consacrés à l'étude des effets du bioxyde de carbone sur le climat canadien.

Lors d'une conférence prononcée hier au Musée des sciences naturelles, le professeur spécialiste de la météorologie a brossé un tableau sommaire des effets possibles de l'augmentation du CO₂ dans l'atmosphère.

Plus communément appelé «l'effet de serre», l'intensification du bioxyde de carbone a pour effet de perturber la transparence de l'atmosphère. Les rayons infrarouges du soleil pénètrent l'atmosphère sans toutefois rejallir pleinement de cette couche d'air, provoquant ainsi un ré-

chauffement du sol. Depuis le début l'industrialisation, on estime que la présence du bioxyde de carbone dans l'atmosphère a doublé et devrait quadrupler d'ici un siècle.

A long terme, des bouleversements écologiques importants résulteront de ce phénomène. Dans les Prairies, par exemple, toute la zone agricole propice à la céréaliculture pourrait subir des transformations au niveau de l'humidité du sol. Parallèlement, moins d'averses risquent de s'abattre sur les forêts canadiennes cou-

vrant le nord de l'Ouest canadien.

Au mois d'octobre, les grands météorologues du monde se donnent rendez-vous en Autriche pour un congrès international portant sur les effets atmosphériques du bioxyde de carbone.

«Les perspectives d'avenir peuvent être changées par l'apport de la technologie», a indiqué hier Dr Hare. Le développement de repères par satellite hautement sophistiqué a permis la diffusion d'information plus que valable dans le domaine des prévisions météorologiques.

«Cependant, 99 pour cent de cette information demeure inutilisée puisque nous n'avons pas les fonds pour la rendre accessible à d'autres. Les fermiers, les

scientifiques de plusieurs domaines, les aviateurs et même les pouvoirs publics devraient être renseignés sur la question», a-t-il ajouté.

Dr Kenneth Hare, âgé de 60 ans, est l'auteur de plusieurs publications sur les changements climatiques au Canada. Professeur au collège Trinity à Toronto, Dr Hare a été invité à titre de conférencier dans le cadre de l'exposition «Beau temps... mauvais temps» sur les conditions climatiques au Canada.

LA FRAISIÈRE P. LAMOUREUX

Prix spéciaux les lundis, mardis et mercredis

ECONOMISEZ EN CUEILLANT VOS FRAISES VOUS-MÊME
(CONTENANT NON FOURNI; MAIS DISPONIBLE)
AMENEZ LES ENFANTS

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE de 8h 00 a.m. AU COUCHER DU SOLEIL

R.R. 1, CURRAN ONTARIO 673-5452 (pres de Pendleton)

Kingston reçoit Tourcan 1985

OTTAWA — C'est au Portmouth Olympic Harbor de Kingston, en Ontario, que se déroulera cette année, du 22 au 26 septembre, Tourcan, le marché annuel destiné à l'industrie touristique canadienne.

En faisant cette annonce hier, le ministre fédéral d'Etat au Tourisme, M. Tom McMillan, a déclaré que Tourcan a pour objectif de promouvoir la vente de produits touristiques canadiens.

Le marché permet plus particulièrement de faire ressortir les côtés attrayants et les possibilités

de destinations touristiques de moindre importance au Canada.

Durant quatre jours entiers, plus de 90 exploitants représentant les secteurs de l'hébergement, des attractions, des manifestations, des transports ainsi que de la restauration se mettront à la disposition des voyageurs pour s'entretenir avec eux de leurs besoins.

Pour la première fois cette année, des acheteurs des Etats frontaliers américains de New York, de l'Ohio et du Michigan ont été invités.

CANCER du poumon **CANCER évitable**

PROVINCIAL SANITATION SERVICES LIMITED

Les changements suivants seront apportés à la cueillette des ordures pendant la semaine commençant le 30 juin 1985 dans ces municipalités:

**VILLE D'OTTAWA
VILLE DE GLOUCESTER
VILLE DE VANIER
CANTON DE CUMBERLAND**

IL N'Y AURA PAS DE CUEILLETTE DES ORDURES LE LUNDI 1er juillet 1985. La cueillette du lundi est remise au mardi 2 juillet 1985. La cueillette accusera UN JOUR DE RETARD TOUT LE RESTE DE LA SEMAINE, la cueillette du vendredi étant remise au samedi.

VILLAGE DE ROCKCLIFFE

IL N'Y AURA PAS DE CUEILLETTE DES ORDURES LE LUNDI 1er juillet 1985. La cueillette du lundi est remise au mardi et celle du mardi au mercredi. L'horaire normal sera en vigueur le reste de la semaine.

Veillez placer vos ordures en bordure de la rue au plus tard à 7h 00 le jour de la cueillette.

LA CUEILLETTE DU MERCREDI SOIR DEMEURE INCHANGÉE dans la Ville d'Ottawa. Les ordures doivent être placées en bordure de la rue avant 17h 00 le jour de la cueillette.

Pour obtenir des précisions relatives aux changements susmentionnés ou tout autre renseignement, veuillez composer le 224-0060.

Naissances

BERNIER-DION — Dianne et Gérard sont heureux d'annoncer l'arrivée d'un petit frère pour Emmanuelle, Joffrey, né le 15 juin 1985 à 19 heures 6 minutes pesant 6 livres et 14 onces et mesurant 19 pouces $\frac{1}{2}$. Remerciements au docteur Grégoire Barrette.

251-80

METHOT — Alain et Betty (Lindsay) sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier enfant, Marc-Philippe, né le vendredi 21 juin 1985 à 17h 07, pesant 9 livres et 4 onces. Les grands parents: Gérard et Lilian Lindsay et Annette Méthot de St-Bernardin, Ontario. Remerciements au Dr Dalton ainsi qu'au personnel de l'hôpital Civic d'Ottawa.

251-78

VILLENEUVE-BEAUCHAMP — Christine et Alain sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, Marie-Eve, le 23 juin 1985. La mère se porte bien. Le père a survécu à l'accouchement. Un gros merci au Docteur Rochon ainsi qu'au personnel infirmier du Centre hospitalier de Gatineau.

251-80

Nécrologie

ANCTIL — Jeanne-D'Arc est décédée à l'hôpital le samedi 22 juin 1985, Jeanne-D'Arc Anctil âgée de 69 ans. Elle était la fille de feu Claudia Chalifoux et feu Joseph Anctil. Elle laisse 2 frères: Léo de Joliette Québec et Adélar de Gatineau, Québec; 1 soeur, Georgette (Mme Roger Laporte) de Nepean; 1 belle-soeur, Jeanne et 1 beau-frère, Roger. Les funérailles ont eu lieu le mardi en l'église St-Bonaventure à 11h, suivi de l'inhumation. Les arrangements funéraires ont été confiés à la maison funéraire Kelly 585 rue Somerset (centre-ville) Ottawa.

250-78

BEAUDIN — Tammy est décédée mercredi 26 juin 1985 à l'âge de 18 ans. Tammy Beaudin était fille bien-aimée de Gilles et Karen (née Lawrence). Elle laisse sa soeur: Julie, son frère: Jude ainsi que ses grands-parents: Rolland et Colombe Beaudin et Roy et Mary Lawrence. La famille recevra parents et amis à la Maison funéraire St-Laurent, 1200 ch. Ogilvie entre boul. St-Laurent et Promenade de l'est) vendredi de 19h à 21h. La liturgie de la parole aura lieu en la Chapelle samedi à 11h. Des dons à la Fondation de l'hôpital pour enfants de l'est de l'Ontario, 385 ch. Smyth, Ottawa K1H 8L2 seraient appréciés.

250-79

CARON — Marguerite (née Richer), d'Aylmer, est décédée le 25 juin 1985, à l'âge de 83 ans. Épouse de feu Georges Caron, elle laisse 1 fille: Mme Suzanne Couture, d'Aylmer; 3 fils: M. Jean Caron, de Toronto; M. Jacques Caron, d'Ottawa, et M. André Caron, de Ville-St-Laurent; 1 soeur: Mme Hélène Goyer, de Ville-St-Laurent, et 1 frère: M. Robert Richer, de Ville-St-Laurent. Elle laisse également 9 petits-enfants. A la demande de la défunte, il n'y aura pas de visite au salon. Par conséquent, une messe commémorative aura lieu le jeudi 27 juin, à 11h a.m., en l'église St-Mark, d'Aylmer. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Direction: Lionel Emond et Fils, 777-1619.

250-077

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à Ste-Thérèse pour faveur obtenue.

FUNÉRAILLES SAMEDI

ROBERTSON, M. Edgar
Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrick, pour célébration eucharistique à 10h en la Basilique Notre-Dame.

PRESCOTT, M. Emmanuel
Service commémoratif à 10h en l'église Notre-Dame-de-la-Garde.

TITTLE, Mme Aurore
Départ du salon funéraire Roger Champagne rue Notre-Dame, Montebello, pour service à 14h en l'église paroissiale de Montebello.

SLOAN, Mme Marie-Laure
Départ du Centre Paroissial Joseph Roy de St-Isidore de Prescott pour service à 14h en l'église St-Bernard de Fournier.

BEAUDIN, Mlle Tammy
Liturgie de la parole à 11h en la chapelle de la maison funéraire St-Laurent 1200 chemin Ogilvie.

GRAVELLE, M. Georges
Messe en l'église St-Joseph à 10h.

DEZIEL, Mme Jeanne
Célébration eucharistique à 14h en l'église St-Raymond.

Nécrologie

DEZIEL — Mme Jeanne (née Jeanne Lajambe) demeurant au 215, rue Mutchmore, Hull, est décédée dans un hôpital local le 27 juin 1985 à l'âge de 78 ans. Elle était la fille de feu Stanilas Lajambe et de feu Philomène Ménard. Elle était l'épouse en premières noces de feu Laurent Sabourin, en secondes noces de feu Wilfrid Montpetit, en troisièmes noces de Raoul Deziel. Outre son époux elle laisse 2 fils: Gille-Marie Sabourin d'Ottawa, Conrad (époux de Nicole Massé) de Montréal. Prédécedée par 1 fils: Gaétan. Elle laisse également une fille, Ghislaine (épouse d'André Dubé) de Vanier, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Cependant la célébration eucharistique aura lieu samedi le 29 juin à 14h en l'église St-Raymond de Hull. Parents et amis sont invités à y assister. Dons à la société Canadienne du Cancer, 337 boul. St-Joseph, Hull, J8Y 3Z2, seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Serge Legault Inc., 81, Boul. St-Laurent, Hull. Pour de plus amples renseignements: Veuillez composer 771-6289.

250-79

GRAVELLE — Monsieur Georges, de la rue Démontrigny, Hull, est décédé jeudi 20 juin 1985, à l'âge de 51 ans. Il était l'époux d'Irène Larocque, fils de feu Juliette Paquette et de feu Théophile Gravelle. Il laisse 3 frères: Maurice, (époux de Rita Chevrier), Lucien (époux de Pauline Hébert) de Hull, Jacques (époux de Rita Lamarche) de Limbourg, 4 soeurs: Jacqueline Bélanger d'Ottawa, Madeleine Collins de Hull, Georgette Mayott (épouse de Conrad) de Gatineau, Monique Phillion de Hull. Plusieurs neveux et nièces. Il n'y a pas eu de visites au salon. Une messe sera célébrée le samedi 6 juillet en l'église St-Joseph à 10h. Direction Maison funéraire Beauchamps, 77 Montclair, Hull.

250-78

LANCTOT — Monsieur Joseph à Crookston, Minnesota le 26 juin 1985 est décédé Joseph Lanctôt à l'âge de 80 ans. Epoux de Marie Trudeau. Frère de Mme Valérie St-Martin de Milwaukee, Wisconsin, et de M. Jean B. Lanctôt d'Ottawa. Beau-frère de Mme Edouard Lanctôt, de Gentilly, Minnesota et de Mme Jean B. Lanctôt d'Ottawa. Lui survivent, 5 fils et 5 filles, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Les funérailles auront lieu en l'église St-Pierre de Gentilly, Minnesota.

250-78

LAPIERRE-PHILOMENE — Ruth (née Leduc) est décédée à l'hôpital le jeudi, 27 juin 1985. Elle était l'épouse bien-aimée de Edward Lapiere, la mère de René, Maurice, Raymond, Roger, Ronnie, Johnnie, Dorothy, Alice, Shirley, Margaret et Lorraine et feu Earl. Elle laisse aussi sa soeur Florence Morgan de Winchester, Ontario. Funérailles privées.

250-79

Nécrologie

PRESCOTT — M. Emmanuel, de Val-des-Bois, décédé le samedi 22 juin 1985, à l'âge de 71 ans. Epoux de feu Simone Latour, il laisse 5 fils: Raymond (Fleur de Mai), Simon et Michel (Diane), de Val-des-Bois, Luc, de Gatineau et Daniel, d'Ottawa; 3 filles: Louise et Paulette, de Notre-Dame-du-Laus, Josée, de Hull; 3 frères: Antoine et Laurier, de Buckingham et Oscar, de Notre-Dame-du-Laus, ainsi que 17 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. A sa demande, il n'y aura pas de visite. Le service commémoratif aura lieu le samedi 29 juin en l'église Notre-Dame-de-la-Garde à 10h a.m. Sous la direction de la Maison funéraire Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham.

250-78

ROBERTSON — Edgar (membre bienfaiteur de l'Institut canadien-français), est décédé dans un hôpital local, le mercredi 26 juin 1985, à l'âge de 84 ans. Edgar Robertson, époux de feu Annette de Montigny. Il laisse 1 fille: Jacqueline, de Hull; 1 frère: Marcel, d'Ottawa; 2 soeurs: Annette et Jeanne, d'Ottawa, ainsi que plusieurs neveux. Les visites ont lieu à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St-Patrick, de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi. La célébration eucharistique aura lieu à 10h samedi en la basilique Notre-Dame. Crémation au crématorium Beechwood. Des dons à la Société de la sclérose en plaques seraient appréciés.

250-78

SLOAN — Mme Marie-Laure Sloan (née Lalonde) de Fournier, Ontario, est décédée mercredi le 26 juin 1985 à l'âge de 78 ans. Elle était épouse de feu Alfred Sloan. Elle laisse dans le deuil 2 fils: Terrence (époux de Francis St-Pierre) d'Ottawa, Patrick (époux de Barbara Fenlon) de Fournier; 3 filles: Mme Fernand Picard (Maureen) de Fournier, Mme Raymond Lalonde (Eileen) de L'Orignal, Mme Larry Lemcke, Lois de Westport; 2 frères: Lucien d'Ottawa, Bruno de Fournier; 1 soeur: Mme Béatrice Surch de Fournier; ainsi que 14 petits-enfants. Elle repose au centre paroissial Joseph Roy de St-Isidore de Prescott d'où aura lieu le départ samedi le 29 juin pour service à 14h en l'église St-Bernard de Fournier. Inhumation au cimetière paroissial. Direction maison funéraire Lamarre et Fils d'Alfred.

250-78

REMERCIEMENTS

PRIÈRE AU SAINT ESPRIT

Saint Esprit, qui m'éclaircie tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on m'a fait dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

F.S.L.P.

Nécrologie

TITTLE — Mme Aurore (née Charette), de Montebello. Fille de feu Osias et de feu Victorine Danis, épouse en premières noces de feu Augustin Blais (décédé en 1920), et en secondes noces de feu Arthur Tittley (décédé en 1964), est décédée à l'Hôpital de Buckingham, le 25 juin 1985, à l'âge de 90 ans et 3 mois. Elle laisse 2 enfants de son premier mariage: Benoit Blais (Fernand Lalonde) de Gatineau, et Rita Blais, de Montebello, et 5 enfants de son second mariage: Dr J.-René Tittley, m.d., d'Outremont; Jean (Colombie Lapointe) de Buckingham, Gilles (Odette Rousseau) de Ville de Laval, P. Rémi, c.s.v., du collège Bourget, de Rigaud; Hélène (Jean-Paul Lépine) de Rigaud. Elle laisse également 1 frère: Belmont Charette (Béatrice Chénier) de Thurso, et 3 soeurs: Mmes Annette Sabourin et Lucette Frappier, de Montebello, ainsi que Mme Estelle Lahaey, de Los Angeles, Californie. Elle laisse aussi 12 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants et de nombreux neveux et nièces. Elle est exposée au salon funéraire Champagne, rue Notre-Dame, Montebello, les jeudi et vendredi 27 et 28 juin, de 13h à 17h et de 19h à 22h, et le samedi 29 juin, à compter de 10h. Les funérailles auront lieu en l'église paroissiale de Montebello, le samedi 29 juin, à 14h. L'inhumation se fera au cimetière paroissial de Montebello.

250-078

IN MEMORIAM

GERVAIS — A la douce mémoire de Roch, décédé le 30 juin 1984. Une longue année est passée et pas une seule journée ne s'est écoulée sans que ton nom revienne dans nos cœurs. Tu ne nous as pas quittés puisqu'une grande joie nous envahit à l'idée de penser qu'un jour nous serons tous réunis de nouveau dans l'amour du Seigneur. Pour ce premier anniversaire, nous nous faisons un devoir de demander une pensée et une prière à tous ceux qui l'ont connu et aimé. Une messe sera célébrée le dimanche 30 juin 1985 à 11h 15 en l'église de St-Pierre-de-Wakefield.

Maman, Josée, Richard, Robert, Valéry et Denis.

IN MEMORIAM



HOTTE — A la douce mémoire de Mme Irène Hotte, décédée le 21 juin 1984. Pas un seul jour, sans que nous pensions à toi. Ton nom revient fréquemment sur nos lèvres. Si tu savais le vide que ton départ a causé dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons jamais.

Jean-Paul et Michel.

IN MEMORIAM



SEGUN — A la douce mémoire de Jean-Jacques Seguin, décédé le 1er juillet 1984. Toi, qui es parti si vite, ton départ laisse un grand vide. De là-haut veille sur ta famille. Nous aimerions demander une pensée, une prière à vous tous qui l'avez connu et aimé. En ce premier anniversaire, parents et amis sont invités à une messe qui sera célébrée le dimanche 30 juin à 11 heures en l'église St-Luc de Curran.

Ton épouse Monique et les enfants.

Remerciements

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

C.B.

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

S.P.

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

A.L.

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.

P.L.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue.

AJOUTEZ HUI, NOUS AVONS BESOIN DE VOUS. ET SI, DEMAIN, C'ÉTAIT VOUS?



Donnez du fond du coeur. La Fondation canadienne des maladies du coeur.

RUBRIQUES

AVIS

- 1 Avis divers
- 2 Avis légaux
- 3 Convocations
- 4 Fiançailles
- 5 Mariages
- 6 Naissances
- 7 Adoptions
- 8 Anniversaires
- 9 Pharmacies ouvertes
- 10 Garages ouverts
- 11 Perdu
- 12 Trouvé

EMPLOIS

- 20 Carrières et professions
- 21 Aide professionnelle
- 22 Personnel de bureau
- 23 Aide technique
- 24 Personnel de vente
- 25 Agents-distributeurs
- 26 Agents-vendeurs
- 27 Personnel d'hôtellerie
- 28 Esthétique-coiffure
- 29 Personnel d'hôpital
- 30 Personnel de métier
- 31 Aide demandée
- 32 Positions vacantes
- 33 Personne de compagnie
- 34 Aide domestique
- 35 Gardiennes demandées
- 36 Garderies bébés
- 37 Professeurs-instituteurs
- 38 Personnel scolaire
- 39 Ecoles spécialisées
- 40 Cours privés
- 41 Emploi demandé

LOGEMENT

- 50 Logements demandés
- 51 Maisons demandées
- 52 Chambres demandées
- 53 Chambres et pensions demandées
- 54 Pension à partager
- 55 Appartement à partager
- 56 Service de location
- 57 Maisons à louer
- 58 Appartements à louer
- 59 Maisons de repos
- 60 Appartements meublés
- 61 Appartements (sous-loués)
- 62 Hôtel-Motel
- 63 Chambres à louer
- 64 Pensionnats
- 65 Chambres et pensions

IMMEUBLES

- 71 Propriétés demandées
- 72 Fermes demandées
- 73 Terrains demandés
- 74 Fermes à louer
- 75 Terrains à louer
- 76 Propriétés à échanger
- 77 Louer ou échanger
- 78 Louer ou vendre
- 79 Condominiums
- 80 Propriétés à vendre (Québec)
- 81 Propriétés à vendre (Ontario)
- 82 Propriétés à l'extérieur
- 83 Terrains à vendre
- 84 Fermes à vendre
- 85 Maisons mobiles
- 86 Pré-fabriqués
- 87 Service immobilier
- 88 Transactions immobilières
- 89 Assurance immobilière

COMMERCIAL

- 91 Occasions d'affaires
- 92 Echanges de commerces
- 93 Bureaux demandés
- 94 Entrepôts demandés
- 95 Commerces demandés
- 96 Garages demandés
- 97 Bureaux à louer
- 98 Locaux commerciaux
- 99 Commerces à louer
- 100 Garages à louer
- 101 Entrepôts à louer
- 102 Entrepôts à vendre
- 103 Commerces à vendre
- 104 Garages à vendre
- 105 Stationnement disponible
- 106 Stationnement demandé

VILLE GIATURE

- 111 Chalets demandés
- 112 Terrains pour chalets demandés
- 113 Terrains pour roulettes demandés
- 114 Chalets à louer
- 115 Terrains pour roulettes à louer
- 116 Chalets à vendre
- 117 Terrains pour chalets à vendre
- 118 Terrains pour roulettes à vendre
- 119 Roulettes demandées
- 120 Roulettes à louer
- 121 Roulettes à vendre
- 122 Accessoires pour roulettes
- 123 Centres de villégiature
- 124 Camping
- 125 Chasse et pêche
- 126 Ski

VEHICULES-MOTEUR

- 132 Véhicules tout terrain
- 133 Avions
- 134 Camions demandés
- 135 Automobiles demandées
- 136 Machinerie demandée
- 137 Bateaux demandés
- 138 Motoneiges demandées
- 139 Motocyclettes demandées
- 140 Automobiles à louer
- 141 Camions à louer
- 142 Machinerie à louer
- 143 Bateaux à louer
- 144 Automobiles à vendre
- 145 Camions à vendre
- 146 Courtiers de voitures
- 147 Machinerie à vendre
- 148 Motocyclettes à vendre
- 149 Bateaux à vendre
- 150 Motoneiges à vendre
- 151 Entrepôts de véhicules
- 152 Accessoires d'automobiles
- 153 Accessoires de bateaux
- 154 Accessoires de motocyclettes
- 155 Accessoires de camions
- 156 Accessoires de motoneiges
- 157 Remorquages

MARCHANDISES

- 164 Divers demandés
- 165 Marché aux puces
- 166 Encans
- 167 Divers à vendre
- 168 Vêtements à vendre
- 169 Fouritures-entrepasse
- 170 Divers à louer
- 171 Echanges
- 172 Souffleuses
- 173 Bicyclettes
- 174 Appareils ménagers
- 175 Radios-téléviseurs
- 176 Ameublement
- 177 Antiquités
- 178 Chauffage-Bois
- 179 Foyers-Poêle

ANIMAUX

- 185 Animaux demandés
- 186 Animaux à vendre
- 187 Pâturages
- 188 Pensions-animaux
- 189 Nourriture-animaux
- 190 Soins pour animaux
- 191 Vétérinaires
- 192 Services
- 193 Réparations et services
- 194 Restaurants
- 195 Marchés alimentaires
- 196 Salons de beauté
- 197 Pourvoyeurs
- 200 Ambulances

AMUSEMENTS

- 205 Restaurants
- 206 Amusements
- 207 Spectacles
- 208 Musique
- 210 Numismatie
- 211 Philatélie
- 214 Photographie-caméras
- 216 Orchestres
- 217 FINANCE
- 220 Argent demandé
- 221 Argent disponible
- 222 Placements
- 223 Placements
- 224 Assurances
- 225 PERSONNEL
- 230 Messages personnels
- 232 Transport demandé
- 234 Transport disponible

les petites annonces

560-2750

du lundi au vendredi,
de 8h 30 à 20h 00,
fermé le samedi

22— OTTAWA, VENDREDI
28 JUIN 1985

LE DROIT

2 AVIS LEGAUX

2 AVIS LEGAUX

14 PERDU

15 TROUVE

22 PERSONNEL DE BUREAU

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

28 PERSONNEL DE RESTAURANT

32 AIDE DEMANDEE

32 AIDE DEMANDEE

MUNICIPALITE LA PECHE COMTE DE GATINEAU

AVIS PUBLIC

Le lundi 24 juin et le lundi 1er juillet 1985 étant fêtes légales, il n'y aura pas de cueillette des ordures ménagères dans la municipalité.

La cueillette des ordures sera donc faite une journée plus tard dans tous les secteurs.

Donné à La Pêche, ce 10e jour de juin 1985.

E. M. Matte (Mme)
Secrétaire-trésorière

CHAINE en or avec Madame, Place du Centre, récompense. 777-3235.

CHATON orange/blanc, près Université du Québec, boulevard Tache, Hull. Récompense. 776-4573.

CHIEN perdu près de Notre-Dame, Hull, noir et gris, 4 mois, maladie de coeur. 771-6807, 997-5635. Demander Hélène Gaumont.

LUNETTES de femme, perdues samedi, lentilles teintées roses à doubles foyers. 671-2929.

PERDU. Berger allemand noir, estomac gris et pattes beiges, dans le secteur Cantley. S.V.P. appelez 827-3388 ou 776-5544, poste 231. Récompense.

PORTE-CLE avec symbole jaune, perdu rue Aubry. Récompense. 778-0868.

21 AIDE PROFESSIONNELLE
HYGIENISTE-dentaire bilingue à temps partiel, bureau d'orthodontistes, ouest de la ville. 722-1897.

OASIS La Mode Agent Inc. Seul de sa classe, exclusivité de soie GQ/le «look» des modèles Vogue pour les techniques de mode, affiliation dans le Canada, U.S. et Europe. Pour la mode en évolution, contactez 563-1344 pour de plus amples informations. Rendez-vous 111-A rue Rideau.

22 PERSONNEL DE BUREAU
AVONS besoin d'une personne responsable à plein temps pour superviser notre service de nuit (de 1 à 9h du matin). Bilingue (parlé et écrit) énergique, rapide, disponible, flexible, capable de travailler sous pression et avec d'autres, sachant dactylographier 45 mots à la minute. Salaire: \$7 l'heure. 238-3856 pour rendez-vous.

24 AGENT D'ASSURANCE VIE!
ATTENTION
VOUS envisagez un changement. Vous désirez des rendez-vous fournis. Excellente commission. Etes-vous la personne que nous recherchons? Pour rendez-vous confidentiels, contactez Suzanne entre 13h et 16h, 563-4143.

ATTENTION EMPLOI disponible, compagnie internationale est à la recherche de représentants pour remplacement de représentants partis en vacances durant l'été. Auto nécessaire. Salaire variant de \$300 et plus par semaine. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le gerant des ventes, 778-2882.

COMMIS vendeur, pour peinture à temps partiel, avec expérience. 568-8230.

DISTRIBUTEURS(TRICES)
HALLMARK Hosiery, lingerie, Appeler P & L Enterprises, 851-5113, 400-294 Albert, Ottawa.

URGENT, besoin de 6 opératrices de Micon, françaises, possédant un excellent français. Salaire de \$9.50 de l'heure. 236-9689.

URGENT — Besoin d'opératrices «Wang» avec expérience, bilingue ou unilingue française, travail immédiat à long terme, salaire \$9.50 l'heure et plus. 236-9689.

24 PERSONNEL DE VENTE
AGENT D'ASSURANCE VIE!
ATTENTION
VOUS envisagez un changement. Vous désirez des rendez-vous fournis. Excellente commission. Etes-vous la personne que nous recherchons? Pour rendez-vous confidentiels, contactez Suzanne entre 13h et 16h, 563-4143.

ATTENTION EMPLOI disponible, compagnie internationale est à la recherche de représentants pour remplacement de représentants partis en vacances durant l'été. Auto nécessaire. Salaire variant de \$300 et plus par semaine. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le gerant des ventes, 778-2882.

COMMIS vendeur, pour peinture à temps partiel, avec expérience. 568-8230.

DISTRIBUTEURS(TRICES)
HALLMARK Hosiery, lingerie, Appeler P & L Enterprises, 851-5113, 400-294 Albert, Ottawa.

BONS CHAUFFEURS, BONS \$\$\$
SI VOUS êtes parfaitement bilingues, capables de bien lire l'anglais, avez un petit véhicule et connaissez bien la ville d'Ottawa, nous avons un emploi à temps plein pour vous à livrer de petits paquets. Très bon revenu selon le nombre d'heures que vous choisissez de travailler. S.V.P. passer chez Swift Messenger au 17, av. Mann, ou composer le 238-8818 pour obtenir plus de précisions. Faites votre demande aujourd'hui et commencez demain.

29 ESTHETIQUE-COIFFURE
COIFFEUR(EUSE) classe A, avec ou sans clientèle. Pour Salon Crée et Pensée, 568-7711.

COIFFEUR(EUSE) avec clientèle demandée au salon de coiffure Claude Massé, 561-2724.

ESTHETICIENNE pour fonctions générales, demandée à temps plein, téléphonez 643-1569.

FILLE demandée pour travaux de maison et légers travaux de ferme. 443-2228.

LA Compagnie rénovation Tournesol aluminium recherche installateurs avec camions et équipements. Doit avoir ses cartes. 66 boul. Lorrain Gatineau, 688-1174.

MECANICIEN avec expérience, minimum 5 ans, ordonné, chance d'avancement. Bon salaire. S'adresser 65, rue Audette, Hull.

MECANICIEN(NE) qualifié(e) pour l'Ontario, dans service d'alignement et de freins sur voitures domestiques et importées. Emploi permanent. Bon salaire plus bonus. Bénéfices marginaux usuels. S'adresser ou faire parvenir curriculum vitae à: Custom Motor, 83, boul. Gréber, Gatineau.

PROVINCE DE QUEBEC COMTE DE GATINEAU

AVIS AUX RESIDENTS DE LA MUNICIPALITE LA PECHE

Cueillette des ordures ménagères

A compter du lundi 8 juillet 1985, la cueillette des ordures ménagères sera faite aux jours suivants: à partir de 7h 00 le matin.

15 TROUVE
LUNETTES de prescription trouvées sur rue Sparks. 663-3916.

2 AVIS LEGAUX

MUNICIPALITE DU CANTON DE CAMBRIDGE

APPEL D'OFFRES

POUR LA CONSTRUCTION D'UN DOME POUR LE SEL ET LE SABLE

Contrat 02-85 et pour UNE BOITE A SEL ET SABLE

Contrat 03-85

Des soumissions indiquées dans les formulaires spéciaux, cachetées et clairement libellées quant à leur contenu seront reçues par la soussignée jusqu'à 16 heures le vendredi 12 juillet 1985.

Contrat 02-85: la construction d'un dome de 82' pieds de diamètre. La construction sera située sur le lot 13, concession 5, chemin de comté # 3, au garage municipal du Canton de Cambridge.

Contrat 03-85: la boîte à sel et sable ayant une capacité de 6 vg3.

Les formulaires sont disponibles par la soussignée. Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque certifié de 10%. La soumission choisie sera sujete à l'approbation du Ministère du Transport et des Communications. La soumission la plus basse ou n'importe laquelle soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Madeleine Ouimet
Greffier-Trésorier
Canton de Cambridge
C.P. 86
St-Albert, Ontario
K0S 3C0

22 PERSONNEL DE BUREAU
AVONS besoin d'une personne responsable à plein temps pour superviser notre service de nuit (de 1 à 9h du matin). Bilingue (parlé et écrit) énergique, rapide, disponible, flexible, capable de travailler sous pression et avec d'autres, sachant dactylographier 45 mots à la minute. Salaire: \$7 l'heure. 238-3856 pour rendez-vous.

24 AGENT D'ASSURANCE VIE!
ATTENTION
VOUS envisagez un changement. Vous désirez des rendez-vous fournis. Excellente commission. Etes-vous la personne que nous recherchons? Pour rendez-vous confidentiels, contactez Suzanne entre 13h et 16h, 563-4143.

ATTENTION EMPLOI disponible, compagnie internationale est à la recherche de représentants pour remplacement de représentants partis en vacances durant l'été. Auto nécessaire. Salaire variant de \$300 et plus par semaine. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le gerant des ventes, 778-2882.

COMMIS vendeur, pour peinture à temps partiel, avec expérience. 568-8230.

DISTRIBUTEURS(TRICES)
HALLMARK Hosiery, lingerie, Appeler P & L Enterprises, 851-5113, 400-294 Albert, Ottawa.

LA CORPORATION Sara Lee du Canada Ltd. Nous avons des ouvertures, assistante(e), représentante(e) dans le territoire Gatineau, Hull, Ottawa, 18 ans et plus. Auto nécessaire. Nous fournissons l'entraînement plus nous investissons \$150 de marchandises. Expérience dans la vente bienvenue mais non nécessaire. Possibilité \$50,000/an. Renseignements demandez gerant de la Corporation, 663-5328, 561-8736.

LES Distributions JMB recherchent des vendeurs ayant 6 mois d'expérience. Salaire à commission, possibilité de \$100 par semaine. Entraînement fourni. Laissez le messageur, 778-7514. Le succès sourit aux audacieux.

PRODUITS d'éclairage exclusifs, plus durables, pour magasins, industries, institutions, etc. Aussi G.E. Temps plein ou partiel. Commission. 1-116-627-5402 ou écrivez à Daytron, C.P. 909, Succursale A, B.P. Hamilton, Ont. L8N 3P6.

SOLLICITEUR (h. ou f.) bilingue (demandé), pour travail à temps partiel, 777-2867.

VENDEUR(EUSE) bilingue, à temps partiel, pour magasin de literie, expérience préférable dans la vente. M. Charrett entre 9h et 12h. 741-0652, 561-0160.

VENDEUR(EUSE) demandée et déclaration à l'intention de Dieter et Karen Kleinbud.

Lieu: HULL
Date: 14 juin 1985.
(S) Gérard Lacroix
G.A.C.P.

28 PERSONNEL DE RESTAURANT
ASSISTANT gerant, serveuses d'expérience, aide-cuisiniers; 18 ans et plus, téléphonistes-caissières. Le Coq Rôti et pl us, 755 boulevard St-Joseph, Hull.

CHAUFFEUR (h. ou f.) avec auto demandé. Mike's Submarines, 470, boul. St-Joseph, Hull.

CHEF cuisinier demandé, 40 heures par semaine, minimum: 5 ans d'expérience. Tâches: schéma pour employés de cuisine, responsable des achats. Envoyer curriculum vitae à Diane St-Yves, Casier postal 58, Grand-Remous, Québec J0W 1E0. 819-438-2887.

CHEF-CUISINIER, 5 ans d'expérience, menu de salle à manger et terrasse. Travail dans l'Ottawa. 819-428-7778.

CUISINIER(E) demandé(e) pour restaurant mets Italien. Se présenter au 179, boul. Gréber, Gatineau.

CUISINIER(E) demandé(e) pour restaurant au centre-ville d'Ottawa. Faire parvenir curriculum vitae à case 130, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa K1N 5Y7.

GARCONS de tables demandés, ainsi que cuisinier avec expérience. 568-3311 pour rendez-vous.

LIVREUR (h. ou f.) demandé(e) avec voiture. Pizza Emilio, 561-7171.

SERVEUR(EUSE) temps plein, jour et soir, et temps partiel. S'adressez entre 13h 30 et 14h 30 au 26 Eddy, Hull, demandez Frank ou Denise.

SERVEUR(EUSE) demandé(e), doit posséder un minimum de 2 ans d'expérience. Se présenter au 129 Principale, Aylmer. 684-4227.

SERVEUR(EUSE) demandé(e) avec expérience. Se présenter au restaurant Oriental, 271 St-René-Ouest, Gatineau.

SERVEUSE demandée avec expérience de bar, veuillez vous adresser à 374 boul. Maloney Est, Gatineau.

31 PERSONNEL DE METIER
MECANICIEN consultant demandé avec expérience sur machine à napkin. S'adressez à Paquette, (613) 632-2334.

RECHERCHE mécanicien licencié, classe A, 443-2886. Demandez Ghislain, Concessionnaire GM. Votre appel est confidentiel.

32 AIDE DEMANDEE
AIDE-CUISINIER et livreur demandé pour Pizzeria, immédiatement 16h à 1h a.m. temps plein, après 16h, 568-1534.

ANIMATEUR(TRICE) auprès des étudiants(e) de l'Université d'Ottawa. Planification et réalisation d'Éducation populaire et recherche. Faire parvenir votre curriculum vitae à Groupe de Recherche d'Intérêt public de l'Ontario, 85, rue Hastey, pièce 344, Ottawa, K1N 8Z4.

AVON
COMMENCEZ une carrière fructifiante dans la vente. Vendez les produits Avon et gagnez beaucoup d'argent. Composez 232-8555.

BOB TAXI chauffeur demandé, 561-1512.

31 PERSONNEL DE METIER

WOOPI!
PAYEZ vos «petites annonces» en donnant le numéro de votre Visa ou MasterCard à notre téléphoniste et le tour sera joué. 560-2750.

POSTES de sauveteurs offerts. Brevet de la SNS ou de moniteur Y.M.C.A. CROIX-ROUGE ou SHSC. Postes à Hull, Aylmer, Gatineau. Téléphonez au 237-1320, poste 214 ou 215, en semaine.

RECHERCHE étudiant(e) diplômé(e) vendre crème glacée à l'aide de triporteur, informations: Aylmer, Rejean, 685-0517, Hull, Yves, 568-9379, Gatineau, 663-0783, Rejean.

RECHERCHE étudiant(e) pour enseigner la flûte à bec à mon garçon, 7 ans. 771-3291.

SURVEILLANT(E) de piscine, cartes de compétence requises, Vall Boisé, 101 Sacré-Coeur, Hull. Le jour: 778-3266.

- LUNDI**
- Ladysmith au Lac des Loups
 - Gauvin
 - Chartrand
 - Beausoleil
 - Bussièr
 - Chemin Aldfield
 - Lac Teeple
 - Chemin Bernier
 - Lac Sinclair
 - Chemin Boisvert
 - Chemin Bélisle
 - Chemin Duclos
 - Village Duclos
 - Chemin Duclos à 366
 - Chemin Parent
 - Usher, Bishop Manor
 - Lac Bernard, Kallala
 - Chemin Pritchard, Spallin, Lambton
- MARDI**
- Chemin des Érables — 105 à 366
 - McLaren, Vorlage Heights, Shouldice
 - Kennedy
 - Irwin, McCrank
 - Biron
 - Chemin des Érables sur 366 à 105, Beurrerie
 - Mill
 - Sully
 - Mance
 - Legion
 - Elmdale
 - Burnside
 - Rockhurst
 - 366 au pont Gendron
 - 366 prom. Riverside à limite Hull-Ouest
 - 105 à limite Hull-Ouest
 - Morrison Heights

2 AVIS LEGAUX

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE HULL Numéro 550-02-001158-856

COUR PROVINCIALE

PRESENT:

MONSIEUR GERARD LACROIX, Greffier adjoint de la Cour Provinciale.

COMMISSION SCOLAIRE GREATER HULL, Partie demanderesse

DIETER KLEINBUD — et — **KAREN KLEINBUD,** Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à Dieter et Karen Kleinbud de comparaître au greffe de cette cour situé au 17, rue Laurier, Hull, Province de Québec, salle 0-210 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans «LE DROIT».

Une copie du bref d'assignation et déclaration a été remise au greffe à l'intention de Dieter et Karen Kleinbud.

Lieu: HULL
Date: 14 juin 1985.
(S) Gérard Lacroix
G.A.C.P.

27 PERSONNEL D'HOTELLERIE
RESTAURANT Français cherche busboy (busgirl) avec expérience seulement. Appelez entre 14h et 16h. 827-1255.

28 PERSONNEL DE RESTAURANT
AIDE-CUISINIERS, 2 ans d'expérience, temps plein, Jean, 1-819-986-7013, Ferme Rouge, Angers.

BAURORÉ

est à la recherche d'un **MÉCANICIEN D'EXPÉRIENCE** (h.-f.)

- Salaire selon expérience
- Bénéfices marginaux
- Bonnes conditions de travail

Téléphonez et demandez: **DENIS BÉDARD**

BAURORE
PONTIAC BUICK
ROUTE 148, ANGERS, QUE.
663-3443 — 986-6714

REPORTEURS D'APPELS D'OFFRES
(H. ou f.) demandés par une agence internationale de nouvelles. Doivent prouver qu'ils peuvent obtenir tous les appels d'offres principaux des bureaux du gouvernement pour les marchandises importées et soumettre des rapports en anglais par ordinateur/fac-similé au sujet des appels d'offres à la date annoncée. Fiches parvenues à la date indiquée. Veuillez venir votre curriculum vitae avec le salaire attendu à: YUENYUANG CORP. 580, Arstarador Rd., #605, Palo Alto, CA 94306, E.-U. 32

- MERCREDI**
- De 366 (entrée pont Gendron) à Alcove
 - à Pritchard sur 105
 - Echo Dale
 - Woods
 - Plunkett
 - Newcommon
 - Kelly
 - Maxwell (lac)
 - Mountain
 - Colbert
 - Daly
 - Fairbairn
 - Rivière est
 - McLinton
 - Tippet
 - Maxwell
 - Lac Pike
 - Mahon
 - Wakefield Heights
 - 366 de Gendron à limite Val-des-Monts
 - Clark
 - Edelweiss, Burnt Hill
- JEUDI**
- De 366 — Chemin des Érables à Lac des Loups à intersection Gauvin et Grand Bois
 - Montée Drouin
 - St-Louis
 - Eardley
 - Gervais
 - Moulin
 - Des Amoureux
 - de la Batteuse
 - La Prairie
 - Schnob
 - Labelle
 - St-Marie
 - Brazeau
 - Gosselin
 - 366 — village Ste-Cécile
 - des Fondateurs
- Donné à La Pêche ce 21 juin 1985.
- E. M. Matte (Mme)
Secrétaire-trésorière

FERME À VENDRE

R.R. 2
Perkins
Comté de Papineau

Ferme d'environ 100 acres dont 16 cultivables avec maison, porcherie d'engraissement d'une capacité de 1200 porcs, fosse à purin, 2 silos à moulée.

Cette ferme comprend les lots 1/2 E R-A et 1/2 0.4-A, du rang VI, cadastre du canton de Templeton.

Les offres d'achat devront être reçues au siège social de l'Office avant 16:00 heures le 16 juillet 1985 et avoir été complétées sur les formulaires officiels disponibles à l'Office du crédit agricole du Québec, 1020, Route de l'Église, Bureau 500, Ste-Foye (Québec) G1V 4P2.

Les personnes qui désirent obtenir des informations concernant cette propriété, se procurer des formulaires pour soumissionner ou aller visiter la propriété, doivent s'adresser à l'une ou l'autre des personnes suivantes:

- M. Robert Verge, responsable de la région L'Assomption (514) 589-5609
- Mme Anne Brousseau, conseiller en financement agricole Hull (819) 770-1397

N.B.: L'Office se réserve le droit de ne pas considérer toute soumission inférieure à 46 000 \$ et de n'accepter ni la plus haute ni aucune des offres.

NOTE: L'Office pourra fournir des titres clairs après le 22 octobre 1985.

REFERENCE: 7632

"Honda La P'tite Affaire!"

Lallier Automobile est à la recherche d'un (h. ou f.)

COMMIS AUX PIÈCES
AVEC 1 AN D'EXPERIENCE
DANS LES VOITURES HONDA

- Bilingue
- Salaire à discuter

S'adresser en personne à:

M. Guy Nadon
Gérant des pièces,

lallier
AUTOMOBILES (HULL) Inc.

981, boul. St-Joseph, Hull

HULL CONCOURS EXTERNE: 85-28

PREPOSE A LA GALERIE MONTCALM
Bibliothèque municipale

avis public

Gouvernement du Québec
Ministère des Transports

ÉTUDE D'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT CONCERNANT LE RÉAMÉNAGEMENT DE LA ROUTE 117, DU SUD DU LAC ROLAND À LA RIVIÈRE SERPENT (RÉSERVE FAUNIQUE DE LA VÉRENDRYE)

Le ministre des Transports avise la population qu'il lui est loisible de consulter l'étude d'impact sur l'environnement concernant le réaménagement de la route 117, du sud du lac Roland à la rivière Serpent dans la réserve faunique de La Vérendrye.

Ce projet prévoit, dans sa phase actuelle, la réfection d'une route à deux voies d'une emprise de 40 mètres et s'inscrit dans le cadre de la réfection complète de la route 117, entre les municipalités de Saint-Jovite (comté Labelle) et de Louvicourt (comté Abitibi-Est).

L'étude d'impact sur ce projet a été présentée au ministre de l'Environnement qui l'a rendue publique le 19 juin 1985 et l'a mise à la disposition du public. Le document est disponible pour consultation au Bureau municipal de Grand-Remous sur la route 117 à Grand-Remous, au Bureau de la MRC de la Vallée de la Gatineau, 42 rue Principale, Gracefield et aux locaux du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement situés pour Québec au 12 rue Sainte-Anne, 1^{er} étage, et à Montréal au 5199 rue Sherbrooke Est, porte 3860.

D'ici le 3 août 1985, toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministère de l'Environnement la tenue d'une audience publique relativement à ce projet.

Québec

Service de l'Environnement

CONTRAT 85-2

Des soumissions cachetées adressées à la Direction des approvisionnements seront reçues par le Directeur des approvisionnements, 1480, chemin Heron, Ottawa (Ontario) K1V 6A5 jusqu'à 10h 00, heure avancée, le

JEUDI 11 JUILLET 1985
ET SERONT DEPOUILLEES A 10h 15 LE MEME JOUR

POUR LE DEBLAYAGE ET L'ENLEVEMENT DE LA NEIGE SUR DES CHEMINS STIPULÉS. CE CONTRAT ENTRERA EN VIGUEUR LE 15 NOVEMBRE 1985 ET SE TERMINERA LE 15 AVRIL 1986

IL POURRAIT ÊTRE NECESSAIRE D'OBTENIR L'APPROBATION DE LA COMMISSION MUNICIPALE DE L'ONTARIO AVANT D'ENTREPRENDRE LE TRAVAIL.

On peut obtenir les devis, renseignements pertinents et bordereaux de soumission sur demande au bureau de la Direction des opérations, 1355, rue Bank, 6^e étage, Ottawa (Ontario) ou au bureau du Directeur des approvisionnements, 1480, chemin Heron, Ottawa (Ontario).

La Ville ne s'engage pas à accepter la soumission la moins élevée ou toute autre soumission et, en particulier si elle ne recevait qu'une seule soumission, la Ville se réserve le droit de la refuser.

C. Sim
Commissaire
Service de l'environnement

2 AVIS LEGAUX

2 AVIS LEGAUX

2 AVIS LEGAUX

POSTE A TEMPS PARTIEL:
15 à 20 heures par semaine (jour et soir)

RESUME DES TACHES:
Participer au montage et au démontage des expositions; assurer la préparation matérielle des vernissages; aider au choix de la musique et des livres spécifiques à chaque exposition. Suivre la correspondance et, à l'occasion, rédiger les textes accompagnant les dispositions. Accueillir les visiteurs et les informer sur les expositions. Collaborer à l'organisation des événements d'animation. Collaborer au suivi de certains dossiers (factures, envoi d'affiches, liste d'invitation, etc.). Veillez à la bonne marche de la galerie en l'absence de la responsable.

QUALIFICATIONS ET EXIGENCES

- Formation de base dans le domaine des arts visuels et expérience pertinente dans le domaine des tâches;
- Bonne connaissance du français et aptitudes à rédiger les textes;
- La connaissance de la dactylographie est un atout
- Être résidant de la ville de Hull.

SALAIRE
Le salaire est établi à 9,14 \$ l'heure.

ENTREE EN FONCTIONS
Début de septembre 1985

INSCRIPTION
Les personnes intéressées à cette fonction devront obtenir leur formulaire de demande d'emploi à l'adresse mentionnée ci-dessous et le retourner dûment rempli au même endroit avant 16h 30 le 12 juillet 1985

Service du personnel, ville de Hull
25, rue Laurier (3^e étage)
C.P. 1970, succ. "B", Hull, Québec J6X 3Y9

HULL

Hôtel de ville

111, PROMENADE SUSSEX,
OTTAWA (ONTARIO) K1N 5A1
(613) 563-3371

SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT
CONTRAT 85-2

Des soumissions cachetées adressées à la Direction des approvisionnements seront reçues par le Directeur des approvisionnements, 1480, chemin Heron, Ottawa (Ontario) K1V 6A5 jusqu'à 10h 00, heure avancée, le

JEUDI 11 JUILLET 1985
ET SERONT DEPOUILLEES A 10h 15 LE MEME JOUR

POUR LE DEBLAYAGE ET L'ENLEVEMENT DE LA NEIGE SUR DES CHEMINS STIPULÉS. CE CONTRAT ENTRERA EN VIGUEUR LE 15 NOVEMBRE 1985 ET SE TERMINERA LE 15 AVRIL 1986

IL POURRAIT ÊTRE NECESSAIRE D'OBTENIR L'APPROBATION DE LA COMMISSION MUNICIPALE DE L'ONTARIO AVANT D'ENTREPRENDRE LE TRAVAIL.

On peut obtenir les devis, renseignements pertinents et bordereaux de soumission sur demande au bureau de la Direction des opérations, 1355, rue Bank, 6^e étage, Ottawa (Ontario) ou au bureau du Directeur des approvisionnements, 1480, chemin Heron, Ottawa (Ontario).

La Ville ne s'engage pas à accepter la soumission la moins élevée ou toute autre soumission et, en particulier si elle ne recevait qu'une seule soumission, la Ville se réserve le droit de la refuser.

C. Sim
Commissaire
Service de l'environnement

42 PERSONNEL SCOLAIRE

42 PERSONNEL SCOLAIRE

CONSEIL SCOLAIRE D'OTTAWA

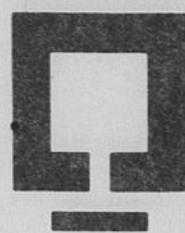
invite les enseignant(e)s qualifié(e)s pour l'enseignement au niveau secondaire à poser leur candidature pour un des postes suivants; l'entrée en fonction devant se faire le 3 septembre 1985:

- AUTO MECANIQUE (83.3%)** école de langue française
- EBENISTERIE (50%)** école de langue française
- PIANO (50%)** Canterbury High School. (A R T C) en piano ou niveau équivalent)

Les personnes intéressées devront faire leur demande par écrit en y joignant copie de leur brevet d'enseignement de l'Ontario et leur carte de qualifications et les faire parvenir au:

Bureau du personnel enseignant
CONSEIL SCOLAIRE D'OTTAWA
330, rue Gilmour,
Ottawa, Ontario
K2P 0P9
Veuillez indiquer le numéro d'offre d'emploi: SEC-032.

Société
des alcools
du Québec



Avis d'appel d'offres

Charette, Fortier, Hawey / Touche Ross, en sa qualité de mandataire de la Société des alcools du Québec, avise toute personne intéressée qu'elle fait appel à des offres pour la vente des succursales de vente au détail suivantes de la Société des alcools du Québec:

Numéro de succursale	Adresse	Numéro de succursale	Adresse	Numéro de succursale	Adresse
001	1246, rue Sainte-Catherine ouest, Montréal	085	7017, Côte Saint-Luc, Ctre d'ach. Côte Saint-Luc, Mtl	168	1300, boulevard Labelle, Laval
003	8360, boulevard Saint-Laurent, Montréal	086	4855, rue Sherbrooke ouest, Montréal	169	2800, rue de Salaberry, Galeries Normandie, Montréal
004	B.P. 1067, Place Bonaventure, Montréal	087	90, boulevard Henri-Bourassa ouest, Montréal	170	Centre d'achats Valois, 10F, Donégami, Pointe-Claire
007	2525, rue Centre, Montréal	091	8345, rue Notre-Dame est, Montréal	171	Centre d'achats Domaine, 3325, rue Granby, Montréal
009	5632, avenue du Parc, Montréal	092	6610, rue Sherbrooke ouest, Montréal	172	8449, boulevard Viau, Saint-Léonard
010	3565, boulevard Saint-Laurent, Montréal	093	917, rue Jean-Talon ouest, Montréal	173	3295, rue Masson, Montréal
012	4022, rue Notre-Dame ouest, Montréal	099	10 591, boulevard Pie-IX, Montréal-Nord	174	Complexe Desjardins (Local 4-64), C.P. 426, Montréal
013	10 418, rue Lajeunesse, Montréal	100	5617, avenue Monkland, Montréal	177	3060, chemin Saint-Charles, Kirkland
015	90, chemin Morgan, Centre comm. Baie d'Urfé	101	4720, avenue Papineau, Montréal	179	Square Décarie, 6900, boulevard Décarie, Montréal
016	300, Bord-du-Lac (Lakeshore Ch.), Pointe-Claire	106	Carrefour La Pointe, 12 675, rue Sherbrooke est, P.A.T.	180	Place Jacques-Cartier, 1401, ch. Chambly, Longueuil
017	6700, Ch. Côte-des-Neiges, Pl. Côte-des-Neiges, Mtl	107	4448, rue Wellington, Verdun	181	3435, bd Dagenais ouest, Centre d'achats Fabreville
018	3500, rue Ontario est, Montréal	109	5071, chemin Reine-Marie, Montréal	182	600, montée du Moulin, Saint-François-de-Laval
019	4235, rue Saint-Denis, Montréal	112	1, Place Ville-Marie, Galerie des Boutiques, Montréal	184	1500, Atwater, Place Alexis-Nihon, Montréal
020	42, rue Notre-Dame ouest, Montréal	121	3100, boulevard de La Concorde, Laval	186	221, Côte-Vertu, Saint-Laurent
021	4031, rue Sainte-Catherine est, Montréal	124	5507, chemin Côte-des-Neiges, Montréal	188	1774, boulevard des Laurentides, Laval
023	849, boulevard Décarie, Saint-Laurent	126	11 114, rue Meighen, Pierrefonds	191	7931, boulevard Newman, Lasalle
024	2113, rue Sainte-Catherine est, Montréal	131	454, rue Victoria, Saint-Lambert	193	2150, boulevard Lapinière, Mail Champlain, Brossard
026	1325, rue Notre-Dame, Lachine	132	Arcade du Métro Place Victoria, B.P. 216, Montréal	195	6492, rue Beaubien est, Montréal
027	11 906, rue Notre-Dame est, Pointe-aux-Trembles	133	4925, boulevard Arthur-Sauvé, Centre d'ach. Laval O.	197	50, rue Saint-Charles, Beaconsfield
028	1663, rue Sainte-Catherine ouest, Montréal	135	255, bd de La Concorde, Laval-des-Rapides, Laval	201	206, rue Victoria, Greenfield Park
029	352, rue Dorval, Dorval	136	15 745, boulevard Pierrefonds, Pierrefonds	202	378, chemin Grande-Côte, Boisbriand
030	571, rue Jarry est, Montréal	137	650, rue du Fort Saint-Louis, Boucherville	206	2531, rue Ontario est, Montréal
032	6039, boulevard Monk, Montréal	138	5230, rue Jean-Talon est, Saint-Léonard	209	2, rue Dufresne, Vaudreuil
034	8156, boulevard Saint-Michel, Montréal	139	1600, boulevard Le Corbusier, Place Laval	210	200, rue Saint-Jacques, Ville Saint-Pierre
036	1835, rue Fleury est, Montréal	140	3695, boulevard Taschereau, Saint-Hubert	324	5645, boulevard Grande-Allée, Brossard
039	1987, rue Jean-Talon est, Montréal	141	1444, rue Roberval, Saint-Bruno	328	8760, boulevard Langelier, Place Langelier, Montréal
044	7601, boulevard Les Galeries d'Anjou, Ville d'Anjou	142	4600, boulevard Samson, suite 19, Chomedey, Laval	331	7971, rue André-Ampère, Rivière-des-Prairies
046	10 380, boulevard Saint-Michel, Montréal-Nord	143	1, Westmount Square (C-45), Montréal	332	6991, rue Saint-Hubert, Montréal
047	6055, rue Hochelaga, Montréal	145	6275, avenue Somerled, Montréal	337	40, Place du Commerce, Centre d'achats Le Village, Île-des-Sœurs, Verdun
048	1601, Roland-Therrien, Longueuil	146	5600, bd Henri-Bourassa est, Place Levasseur, Mtl	344	4633, bd Lévesque, Ctre d'ach. Saint-Vincent-de-Paul
055	268, rue Jean-Talon est, Montréal	147	394, avenue Lafleur, C. Comm. Pont Mercier, Lasalle	345	3575, avenue du Parc, Cité Concordia, Montréal
056	5245, bd Cousineau, Gal. Cous., suite 185, St-Hubert	151	2305, chemin Rockland, suite 24, Mont-Royal	346	7259, rue Sherbrooke est, Montréal
057	221, boulevard Cartier, Station Belœil	153	55, boulevard Brunswick, Dollard-des-Ormeaux	349	1089, bd des Laurentides, Centre d'achats Pont-Viau
058	403 et 415, rue Ontario est, Montréal	154	5872, boulevard Léger (coin Désy), Montréal-Nord	355	504, rue Principale, Hudson
059	182, boulevard Harwood, Dorion	155	2785, rue Van Horne, Centre d'ach. Wilderton, Mtl	361	315, bd Labelle, Galerie des Mille-Isles, Rosemère
060	907, boulevard Périgny, Chambly	156	Galerie Des Laurentides, St-Antoine-des-Laurentides	362	111, boulevard Des Promenades, Saint-Bruno
061	29, rue Saint-Jean-Baptiste ouest, Rigaud	157	La Baie, 585, Sainte-Catherine ouest (B.P. 6066), Mtl	363	Marché 440, 3535 Autoroute Laval
065	390, avenue Laurier ouest, Montréal	159	6801, Route Transcanadienne, Pointe-Claire	364	3035, boulevard Le Carrefour, Laval
066	900, rue Beaubien est, Montréal	163	Centre Fairview Pointe-Claire	366	99, boulevard des Hauts-Bois, Sainte-Julie
068	50, boulevard Taschereau, Place La Citière, Laprairie	164	8280, boulevard Champlain, Lasalle	367	895, rue de la Gauchetière ouest, suite 240
070	117, rue Saint-Charles ouest, Longueuil	165	Centre d'achats Cavendish, 5800, rue Cavendish, Mtl	368	Gare Centrale, Montréal
073	64, rue Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue	166	2950, chemin Chambly, Longueuil	371	825, Saint-Laurent ouest, Longueuil
075	Place Côte-Vertu K-20, 3131, Côte-Vertu, St-Laurent	167	2053, boulevard Laurentine, Galeries Saint-Laurent		1001, boulevard Montarville, Boucherville
076	4355, rue Beaubien est, Montréal		872, rue Sainte-Catherine est, Montréal		

Certaines conditions et réserves

1. Dépôt des soumissions

Le mandataire recevra, jusqu'au 31 JUILLET 1985, les soumissions dans des enveloppes SCÉLÉES, fournies à cet effet par le mandataire avec le DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES, telles enveloppes devant indiquer clairement le NOM, L'ADRESSE et CODE POSTAL de L'EXPÉDITEUR ainsi que le NUMÉRO DE LA SUCCURSALE sur laquelle porte la soumission; à défaut d'utiliser une telle enveloppe, le soumissionnaire devra déposer une enveloppe SCÉLÉE portant OSTENSIBLEMENT AU RECTO et lisiblement écrite la mention SOUMISSION - SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC, le NOM, L'ADRESSE et CODE POSTAL de L'EXPÉDITEUR ainsi que le NUMÉRO DE LA SUCCURSALE sur laquelle porte la soumission. Les soumissions devront être reçues par le mandataire au plus tard le 31 JUILLET 1985, à 17 heures à l'ADRESSE SUIVANTE:

Charette, Fortier, Hawey/Touche Ross
Mandataire de la Société des alcools du Québec
2020, rue Université, 11^e étage
Montréal, Québec
H3A 2A5

Toute soumission reçue, passé cette échéance, sera retournée à son expéditeur, si identifié comme prévu ci-haut, sans que l'enveloppe la contenant n'ait été ouverte.

2. Document d'appel d'offres

Seules pourront soumissionner les personnes qui se sont procuré un DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES. Ce document d'appel d'offres comporte d'une part, un Cahier de Conditions Générales qui comprend deux tomes, et, d'autre part, un Cahier des Conditions Particulières pour chaque succursale.

LE DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES FAIT PARTIE INTÉGRANTE DE L'APPEL D'OFFRES ET IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DU SOUMISSIONNAIRE D'EN OBTENIR COPIE ET D'OBTENIR LES REÇUS AUTORISÉS PAR LE MANDATAIRE.

Le coût d'un Cahier des Conditions Générales est de 100\$ et celui d'un Cahier des Conditions Particulières est de 25\$ pour chaque Cahier visant une succursale en particulier. Les Cahiers des Conditions Particulières ne seront vendus qu'à ceux qui se seront portés acquéreurs d'un Cahier des Conditions Générales. Le paiement du coût des Cahiers doit être effectué SEULEMENT de l'une ou l'autre des manières suivantes:

- par chèque visé à l'ordre de «Charette, Fortier, Hawey/Touche Ross, en fidéicommiss pour la Société des alcools du Québec», ou
- au comptant.

Les chèques NON VISÉS NE SERONT PAS ACCEPTÉS.

Le document d'appel d'offres est disponible au bureau du mandataire, à l'adresse indiquée ci-dessous, à compter de 9h00, vendredi, le 28 juin 1985.

3. Documents accompagnant la soumission

Les documents qui doivent accompagner la soumission sont mentionnés dans le Cahier des Conditions Générales et comprennent notamment:

- le FORMULAIRE DE SOUMISSION compris dans le Cahier des Conditions Générales (ou un fac-similé) avec ses annexes, le tout DUMENT COMPLÉTÉ ET ASSERMENTÉ;
- LES AFFIDAVITS, PROCURATIONS ET ENGAGEMENTS requis au formulaire de soumission;
- RÉSUMÉ(S) DE CARRIÈRE, si requis;
- ATTESTATION(S) OU LETTRE(S) D'INTENTION requises au formulaire de soumission QUANT AU FINANCEMENT de l'acquisition d'une succursale;
- LETTRE D'ENGAGEMENT OU ATTESTATION relativement à la couverture d'ASSURANCE;
- si le soumissionnaire est une corporation, RÉOLUTION dans la forme prescrite autorisant le signataire à signer le formulaire de soumission et les documents y afférents;

- si le soumissionnaire est une corporation à être constituée la PROCURATION dans la forme prescrite en faveur du signataire;

- copie des reçus pertinents attestant l'acquisition du DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES pour la succursale en cause;

- DÉPÔT DE SOUMISSION, comme prévu ci-dessous.

4. Dépôt de soumission

Le soumissionnaire doit fournir avec sa soumission un DÉPÔT DE SOUMISSION pour un montant égal à 10% du TOTAL du prix offert pour le DROIT INITIAL, et des prix déterminés pour les STOCKS et les IMMOBILISATIONS. Ce DÉPÔT DE SOUMISSION devra être fait sous l'une ou l'autre des formes suivantes:

- par chèque visé à l'ordre de «Charette, Fortier, Hawey / Touche Ross, en fidéicommiss pour la Société des alcools du Québec»;

- OU -

- un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurances titulaire d'un permis délivré en vertu de la Loi sur les assurances (L.R.Q. c. A-32), SELON LA FORME PRÉVUE AU DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES;

- OU -

- une garantie de soumission émise par une INSTITUTION RECONNUE telle que définie dans le DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES, et PRÉPARÉE DANS LA FORME Y INDIQUÉE.

5. Inspection des actifs

Les personnes intéressées à examiner les actifs visés par l'APPEL D'OFFRES devront entrer en communication avec le mandataire (téléphone: 514-842-6601) afin de connaître les modalités, dates et heures prévues pour la visite de chaque succursale. SEULES LES PERSONNES PORTEUSES DES REÇUS PERTINENTS ATTESTANT L'ACQUISITION DU DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES pour une succursale donnée seront autorisées à examiner les actifs de cette succursale.

6. Ouverture des soumissions

Les soumissionnaires ne pourront assister à l'ouverture des soumissions, laquelle sera effectuée par au moins deux représentants du mandataire, après le 31 juillet 1985, 17 heures.

7. Soumissions multiples

Bien qu'un soumissionnaire puisse présenter une soumission pour plus d'une succursale, il ne pourra lui être adjugé en aucun cas plus d'une succursale. La Société des alcools du Québec se réserve le droit de choisir à sa seule discrétion la soumission qu'elle retiendra d'un soumissionnaire qui en a déposées plusieurs, si elle en retient une.

8. Renseignements

Seules les personnes ayant acheté le DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES, ayant obtenu un reçu à cet effet et désirant obtenir des renseignements additionnels, pourront notamment assister aux réunions d'information qui pourraient avoir lieu à cette fin en communiquant par téléphone, pendant les jours et heures ouvrables, avec le mandataire qui les informera des modalités, dates, heures et endroit de ces réunions d'information. SEULES LES PERSONNES PORTEUSES DES REÇUS PERTINENTS ATTESTANT L'ACQUISITION DU DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES pour une succursale donnée pourront assister à la réunion d'information pouvant avoir lieu pour cette succursale.

Charette, Fortier, Hawey
Touche Ross

MANDATAIRE



Les bureaux du mandataire pour les fins de ce mandat sont situés au:
2020, rue University, 11^e étage
Montréal, Québec H3A 2A5
Téléphone: (514) 842-6601

horoscope

Vendredi 28 juin 1985

BELIER du 21 mars au 20 avril. Des contradictions possibles dans le domaine sentimental...

LION du 23 juillet au 23 août. Cherchez à rencontrer des gens, aujourd'hui, car demain, des problèmes d'apparence assez compliqués...

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc. Déception possible sur le plan sentimental. La chance pour vous favorise beaucoup...

TAUREAU du 21 avril au 20 mai. Deux journées au cours desquelles vous aurez à surmonter des influences hostiles...

VIERGE du 24 août au 22 sept. Ne laissez pas passer l'occasion qui vous sera offerte de montrer ce dont vous êtes capable...

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv. Ne courez pas de risques inutiles. Une excellente journée pour accomplir des voyages ou participer à des événements sociaux...

GÉMEAUX du 21 mai au 21 juin. Vous exagérerez probablement la gravité de vos tracas et soucis aujourd'hui. Efforcez-vous d'avoir plus de sang-froid...

BALANCE du 23 sept. au 23 oct. Au contraire, aimez la bonne humeur autour de vous, quelle que soit la gravité des problèmes que vous avez à résoudre...

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév. Avant de blâmer autrui, pensez à vos propres fautes. Demain, vous aurez peut-être à faire face à une certaine hostilité...

CANCER du 22 juin au 22 juillet. Évitez les excès aujourd'hui, méfiez-vous des abus de tous genres. La journée de demain vous vaudra moins de problèmes...

SCORPION du 24 oct. au 22 nov. N'oubliez pas que bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée. Ne faites la morale à personne...

POISSONS du 20 fév. au 20 mars. Les décisions importantes ne doivent pas être prises à la légère mais après mûre réflexion...

32 AIDE DEMANDEE. TECHNICIEN, appareils ménagers, avec expérience. une des plus grande compagnie de la région...

38 GARDERAIS BEBES. GARDERAIS enfants. Chez-moi de 1 an à 4 ans. beaucoup d'expérience...

56 APPARTEMENT A PARTAGER. MAISON à partager, pres hôpital Gatineau, fille ou garçon qui travaille...

38 GARDERAIS BEBES. AMERAIAS garder enfants. Pres école St-Raymond, 771-6041.

39 GARDERIES. ETABLISSEMENT depuis 15 ans, personnes qualifiées, programme éducatif...

58 MAISONS A LOUER. AAAA MAISON à louer en rangée neuve, 8375/mois. 1er septembre, 819-986-6933...

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS. LE CONSEIL SCOLAIRE DES ECOLES SEPARÉES CATHOLIQUES DU DISTRICT DE GERALDTON...

51 MAISONS DEMANDEES. PETITE maison, à 10 minutes d'Ottawa, bon état, travaux de menuiserie...

61 APPARTEMENTS A LOUER. GATINEAU, maisonnettes, immédiatement et juillet, 3 et 4 chambres...

61 APPARTEMENTS A LOUER. AOUT - Pte-Gatineau, secteur résidentiel, confortable demi-sous-sol...

61 APPARTEMENTS A LOUER. COTE-DE-SABLE. APPARTEMENT de luxe, édifice prestigieux, complètement rénové...

61 APPARTEMENTS A LOUER. DEUX semaines gratuites en juillet, 2 chambres à coucher, chauffe, éclairé, balcon...

61 APPARTEMENTS A LOUER. GATINEAU, appartement 1 grande chambre à coucher, chauffage, stationnement, réfrigérateur et cuisinière...

61 APPARTEMENTS A LOUER. GATINEAU - Sous-sol, maison privée, 2 chambres, salle de lavage, libre le 1er août...

Appartements neufs à louer. 1-2-3 chambres à coucher au 340 Cité des Jeunes, Hull, en face du Cégep de l'Ottawais. Idéals pour les étudiants. Occupation 1er août 1985.

APPARTEMENT MODERNES NEUFS. 15-23 Clericy, Pte-Gatineau. 1er Juillet et 1er Août. 1 MOIS GRATUIT.

LES JARDINS RADISSON. PRESTIGE! AVEC TOUS les services inclus; • Chauffé, éclairé • cuisinière, réfrigérateur • tapis de qualité • service de conciergerie • télévision. EXCLUSIF CHEZ LES JARDINS RADISSON.

STUDIOS 1, 2 et 3 CH. A COUCHER. Attention futurs locataires: SPECIAL SUR LES 2 CHAMBRES * 1 MOIS GRATUIT * Sujet à certaines conditions. STATIONNEMENT ET DEPANNEUR EN SUS.

Terrains de Camping. QUEBEC, LAC SIMON, MONTPELLIER, PETIT LAC SIMON, VAL-DES-BOIS, CHEVENEILLE, DUCLOS, GRAND REMOUS, LAC BASKATONG, LAC DU CERF, LAC POISSON BLANC.

LE SALABERRY. 1-2 et 3 chambres à couchées \$410.-\$475.-\$550. 576 Cité-des-Jeunes, HULL 778-3103. APPARTEMENTS DE 1-2-3 CHAMBRES A COUCHER A LOUER 777-2546. PTE-GATINEAU APPARTEMENTS MODERNES 2 chambres Juillet, septembre à partir \$475.

40 PROFESSEURS-INSTITUTEURS. LE CONSEIL SCOLAIRE DES ECOLES SEPARÉES CATHOLIQUES DU DISTRICT DE GERALDTON recherche une(e) des enseignants(es) qualifiés (es) pour combler le ou les postes suivants à compter du 1er septembre 1985.

56 APPARTEMENT A PARTAGER. AYLMEI, résidentiel, maison meublée, privilèges, personne distinguée qui travaille. 685-1808.

61 APPARTEMENTS A LOUER. AYLMEI, complexe Terrasse Earldy, maison-jardin, 3 chambres à coucher, libre le 1er août, 771-9192.

61 APPARTEMENTS A LOUER

GATINEAU, immédiatement, très beau logis, 3 chambres \$450 par mois, 643-3144.

61 APPARTEMENTS A LOUER

GATINEAU, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffe, éclairé, \$350 par mois, pas d'animax, 663-0183.

61 APPARTEMENTS A LOUER

GATINEAU 313 BOUL. DE L'HOPITAL UN seulement 2 chambres à coucher, prises laveuse-sécheuse, stationnement privé, tapis mur à mur, disponible immédiatement, 561-3782.

61 APPARTEMENTS A LOUER

HULL — 1 chambre, poêle, éclairé, \$325/mois, immédiatement, 777-1030.

61 APPARTEMENTS A LOUER

HULL — Grand 2 chambres à coucher, chauffe, éclairé, stationnement, septembre, 684-6751.

61 APPARTEMENTS A LOUER

JULIET, AOUT — Le Carillon, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, sauna, piscine, \$430, 771-7149, 770-6907, 230 Mutchmore.

MOT MYSTÈRE 606 ALLENNACEV

8 Lettres Le mot clef — Accord

Table with 15 columns and 15 rows for the word search puzzle. The grid contains letters for the puzzle.

Solution du problème précédent: Empaume

Grid for the word search puzzle solution, showing the words found in the grid.

ENDROIT TRÈS CENTRAL 2 MOIS GRATUITS GARÇONNIÈRE 1-2-3 chambres à coucher "STATIONNEMENT INCLUS"

LES APPARTEMENTS Du Portage 700, boul. St-Joseph, Hull

HULL, 45 BÉDARD 1 et 2 chambres à coucher, 1-2 chambres à coucher, 2 chambres

HULL, 55 BÉDARD 1-2 chambres à coucher, 2-3 chambres à coucher, 2 chambres à coucher

HULL, 200 CITÉ DES JEUNES 2 chambres à coucher, 1-2 chambres à coucher

Progestim inc. ...une gestion compétente Appartements 2 chambres à coucher \$470 A partir de: "DERNIER MOIS GRATUIT"

HULL, 302 Cité des Jeunes, très grands 1 et 2 chambres à coucher, dans un quartier tranquille et prestigieux.

HULL, libre le 1er juillet, pour personne seule, haut de maison, 3 1/2, chauffe, éclairé, cablovision, poêle, réfrigérateur, \$360/mois, 770-4399.

HULL, 1er juillet, grand appartement, 2 chambres, installation laveuse-sécheuse, stationnement, pas chauffé, ni éclairé, 17e étage, \$415, rue Galipeau, Hull, Appelez 17h, 771-6515.

HULL, 55 Bédard, immédiatement, 2 chambres; juillet, garçonniers 1 et 2 chambres; août, garçonniers, 2 et 3 chambres; septembre, 2 chambres; chauffe, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, bain sauna, 777-3154, 568-4498 (entre 9h et 17h).

HULL — Appartement rénové, 1 et 2 chambres, près Place du Portage, non chauffé, ni éclairé, laveuse-sécheuse, 561-7204.

HULL — Châteauneuf, 1, 2 et 3 chambres à coucher, chauffe, éclairé, cablovision, A partir de \$380, 776-0289, de 19h à 21h.

HULL — Garçonniers, 1 et 2 chambres à coucher, à partir de \$310 par mois, chauffe, éclairé, cablovision, stationnement, Entre 13h et 16h et 17h à 20h, 771-4299.

MONT-BLEU, 1er juillet, 2 chambres, chauffe, éclairé, poêle, réfrigérateur, balcon, stationnement, \$475, 770-5741.

HULL — Immediatement, juillet, août et septembre, 1, 2 et 3 chambres; octobre, garçonniers et 1 chambre; novembre, 3 chambres; chauffe, éclairé, stationnement, piscine intérieure, Deux mois gratuits, 777-7410, 568-4498, entre 9h et 17h.

LE RICHELIEU 150 boul. Gréber, Gatineau Studio 1, 2 chambre à coucher, Cuisine, réfrigérateur, sauna, ascenseur, Piscine extérieure A PARTIR DE \$374 561-3324

POINTE-GATINEAU 1 MOIS GRATUIT IMMÉDIATEMENT, 2 CH. À COUCHER JULIET, 2 et 3 chambres SEPT., 2 chambres Chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. 561-2609 — 568-2404 — 568-4498

Appartements Tassé Nouveau projet annexé au centre commercial Riviera Voisin de l'autoroute 7 minutes du centre-ville d'Ottawa 1, 2 et 3 chambres à coucher Tapis mur à mur Stationnement A partir de \$385 Entre 9h a.m. et 9h p.m., composez 568-2105 568-4229 561-2420 561-3778

POINTE-GATINEAU IMMEDIATEMENT 1 MOIS GRATUIT MAISONNETTE IMMEDIATEMENT 3 & 4 CHAMBRES Pas chauffée, pas éclairée. AUSSI Appartements GARÇONNIÈRE 1-2-3 CHAMBRES À COUCHER 1 MOIS GRATUIT chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur. 561-1734 — 568-4498

APPARTEMENT A LOUER — 2 chambres à coucher — construction en béton — stationnement gratuit — libre immédiatement HULL AYLMEY Bureau location 236B Freeman (819) 770-2217 Bureau location 305, rue Morin (819) 684-8787 Immeubles Capricorne, courtier

Appartements neufs à louer 1-2-3 chambres à coucher Occupation 1er août 1985 776-3411 — 776-3040 Situé, boulevard Cité des Jeunes Seul logement en ville avec réception par satellite gratuite. Ouvert sur semaine de 9h 00 à 20h 00 Samedi-dimanche 12h 00 à 16h 00. Si bureau fermé, composez 663-3857

1 MOIS GRATUIT PLUS RABAI NEUF A PARTIR DE \$425 (avec rabais) • 2 chambres à coucher • salle à manger • pas chauffé, pas éclairé • stationnement inclus • installation laveuse-sécheuse Jour 1h à 5h — 561-4838 Soir 6h à 9h — 561-9564

Les appartements Parc de la Montagne 42-44-46 Bédard, Hull LIBRE IMMEDIATEMENT Logement d'une et deux ch. à coucher, chauffe, éclairé, Incluant poêle, réfrigérateur, cablovision et tapis A partir de \$400 par mois Appelez après 13h 776-1717

POINTE-GATINEAU 1 MOIS GRATUIT JULIET 2 et 3 CHAMBRES A COUCHER SEPTEMBRE, 2 CH. A COUCHER Chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. 561-1269 — 568-4498

LOUER OU ACHETER MONT-BLEU, condominium, 3 chambres, salon, salle à manger, foyer, entreposage, balcon, tapis, ler juillet, référence, M. Gibson, 748-6008 ou 1 (819) 467-2233.

MONT-BLEU, bungalow duplex, très beau secteur, paysage, rue, 5 chambres à coucher, chauffe, non éclairé, \$625, 2 chambres à coucher chauffe, non éclairé, \$470, prises laveuse-sécheuse, disponible le 1er septembre, 778-1480.

MONT-BLEU, face Cégep, polyvalente Mont-Bleu, petit appartement décoré, libre, idéal pour nouveaux mariés. Références exigées, 771-8797.

MONT-BLEU, immense 2 chambres, édifice 8 logis, près Cégep, vue des Collines de la Gatineau, \$850, Jour, 776-3319, soir, 776-0033, 568-7306, 770-9861.

MONT-BLEU, 1er juillet, 2 chambres, prise laveuse-sécheuse, \$450, 663-5098.

MONT-BLEU, 25 Chouinard, 2 chambres, modernes, septembre, 770-5077.

MONT-BLEU, 4 chambres à coucher, grand appartement, tapis mur à mur stationnement compris pour 2 autos, libre immédiatement, 771-0877, 776-1784.

MONT-BLEU, 1er septembre, 2 chambres à coucher, non chauffé, ni éclairé, prise laveuse-sécheuse, \$395, 827-3160.

MONT-ROUGE 707 St-Joseph, Hull, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, non chauffé, ni éclairé, piscine, sauna, etc., juillet, 770-0384.

61 APPARTEMENTS A LOUER NEUF, Cité des Jeunes, 2 chambres à coucher, prise laveuse, sècheuse, foyer, entrée: céramique, stationnement, pas chauffé, pas éclairé, 1er juillet, \$550, 770-4310.

ORLÈANS ler juillet et 1er août, Manoir Belcourt, adultes, près de l'église, centre médical, caisse populaire; 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, balcon, stationnement, \$600, 837-3668.

PARC DE LA MONTAGNE — Possession immédiate, juillet, août, septembre, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, \$370, 770-7051, 771-0086.

WOOP! PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphone, le jour sera joué, 560-2750.

PETIT logis, genre garçonniers, pour personne seule, libre le juillet, 771-1108.

POINTE-GATINEAU, immédiatement, 2 et 3 chambres; juillet et septembre, 2 chambres, chauffe, éclairé, tapis, stationnement, Un mois gratuit, 568-2609, 568-2404, 568-4498 entre 9h et 17h.

POINTE-GATINEAU — immédiatement, juillet, août, septembre, 2 chambres; chauffe, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, Un mois gratuit, 568-6702.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, non chauffé, ni éclairé, stationnement, ler juillet, \$346, 827-3160.

POINTE-GATINEAU, 170 Savane, mi-juillet, 2 chambres, chauffe, éclairé, tapis, balcon, \$435, 561-1883.

61 APPARTEMENTS A LOUER POINTE-GATINEAU Rue Jeanne, 1 mois gratuit, 3 chambres, \$445, 2 chambres, \$395, stationnement, 643-3174, 568-8692.

POINTE-GATINEAU, 1 chambre à coucher, stationnement, chauffe, éclairé, 1er juillet, \$340, après 17h 224-7850.

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à coucher, chauffe, éclairé, août, 568-6920.

POINTE-GATINEAU, juillet, 2 chambres à coucher, chauffe, éclairé, stationnement, \$425, 45 Clericy, 561-4908, 561-4177.

POINTE-GATINEAU, libre immédiatement, 3 1/2, chauffe, éclairé, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, \$255, 663-1255.

POINTE-GATINEAU — immédiatement, garçonniers, 1, 2 et 3 chambres, juillet 3 chambres, septembre 1 et 2 chambres, chauffe, éclairé, poêle, réfrigérateur, Un mois gratuit, 561-1734, 568-4498 entre 9h et 17h.

POINTE-GATINEAU — immédiatement, juillet, août, septembre 1 et 2 chambres, buanderie, stationnement, \$370, et \$415, 776-3300.

POINTE-GATINEAU — immédiatement, juillet, août, septembre, 2 chambres, chauffe, éclairé, poêle, réfrigérateur, balcon, stationnement, \$440 et \$460, 561-6374, 561-2766.

PREL Place Cartier, 1er juillet, 1 chambre, stationnement, \$325, 234-3144.

61 APPARTEMENTS A LOUER SECTEUR Templeton, 1 chambre, \$395, pas chauffé, ni éclairé, 1er juillet, 663-7800.

SEMI-sous-sol, 2 chambres à coucher, pas chauffé, ni éclairé, stationnement, \$370, adultes, 776-5410.

TEMPLETON — 1 chambre à coucher, pas chauffé, pas éclairé, \$290, 561-5368, 663-5450.

TEMPLETON — 1er août, 2 chambres à coucher, non chauffé, ni éclairé, stationnement, \$325, 827-3160.

TOURNAI — Libre immédiatement, 3 1/2, et 4 1/2, fraîchement peintures, poêle, réfrigérateur, service de buanderie, à partir de \$360, 561-6692, 561-7276.

WOOP! TOURNAI — Triplex, chauffe, éclairé, cablovision, \$375/mois, 568-8861.

TRES beaux appartements, 2 chambres à coucher, plusieurs fenêtres, boiserie en pin verni naturel, c'est à voir, 191 boul. De l'Hôpital, Gatineau, 561-0995.

UNE chambre, pas chauffé ni éclairé, \$285, mois, après 18h, 561-0631.

VAL D'ETREVAULT, 1er juillet, 2 chambres à coucher, \$475, chauffe, poêle, réfrigérateur, 777-9261.

DOMAINE DE LA MONTAGNE Excellent choix de 1 et 2 chambres à coucher disponibles IMMEDIATEMENT 1 mois de loyer gratuit • Appartement neuf • Grande remise à même l'appartement • Salle de lavage • Service d'autobus • Stationnement • Quelques appartements conçus pour handicapés A deux pas du centre-ville HEURES: Lundi au vendredi 9h à 21h Samedi et dimanche 11h à 17h 777-2546 SUWAK

MOTS CROISÉS

NO 2 Edimedia Inc.

Grid for crossword puzzle with numbers 1-12 in rows and columns.

HORIZONTALEMENT

- 1-Insecte ordinairement vert. 2-Ton mordant. 3-Ancien du. 4-État des animaux les poussant à l'accouplement. 5-Préf. signifiant égal. 6-Qui a de l'ordre. 7-Ennuyée, dégoûtée. 8-Année. 9-Ch.-l. du dép des Alpes-Maritimes. 10-Ensemble des trois câbles d'un réseau triphasé. 11-Grand lac. 12-Ch.-l. de c. de l'Orne.

VERTICALEMENT

- 1-Écrits authentifiant un fait. 2-Patrie d'Abraham. 3-Franchise au sucre d'érable. 4-Troublé. 5-Charge d'un âne. 6-Palmer d'Asie. 7-De lui, d'elle. 8-Etoffe. 9-Adj. poss. 10-Substance produite par les abeilles. 11-Pers. voraces. 12-Année.

SOLUTION DU PROBLEME NO 1

Solved crossword puzzle grid with words filled in.

65 APPARTEMENTS A LOUER

2 CHAMBRES à coucher, pas chauffé, ni éclairé. \$445 mois. 568-4200. Après 17h.

67 CHAMBRES A LOUER

AA Réfrigérateur, literie fournie. \$60/semaine. 776-3609.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

AAA GATINEAU, bungalow 3 chambres à coucher, cuisine, dinette, 1 1/2 salle de bains, chauffage électrique, impeccable. Jeannine Gravel, Trans-Action, 777-0522.

trans-action G.B. ET ASSOCIES. Courtier en immobilier. Village Place Cartier, Boul. St-Joseph, Hull 776-5564

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

A ACHETER AAA A acheter. Bon investissement. Deuxième hypothèque rapportant de 16% à 20%. Immeubles Phoenix, Germain St-Amour, 561-5566, 684-4141.

CONDOMINIUM VILLAGE NORMANDIE 2 chambres à coucher à partir de \$59,900 62 NORMANDIE, HULL 771-5362 80

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

ANGERS, rue Conde, maison mi-étage, 3 grandes chambres à coucher, terrain: 60x132, clôture et bien paysager, grande remise, beaucoup d'extra. Hélène Blondin, Trans-Action C.J.D., 561-9858.

ATTENTION! prix réduit pour vente rapide, semi-détaché, 3 chambres à coucher, Templeton, Yvonne Guindon, G.R. Lauzon, 561-5222.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

ATTENTION - C'est pas cher Jolie propriété, secteur Touraine, foyer briqué, garage 13x21, poêle/réfrigérateur, laveuse-sécheuse inclus. Faites vite. Hélène Blondin, Trans-Action C.J.D., 561-9858.

DU BARRY projet POINTE DES PRES GATINEAU 2 CH. A COUCHER: \$49,900

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

DISPONIBLE immédiatement les plus belles maisons neuves, 6 à 10, rue Beau-soleil, Côte d'Azur, \$134,500 et \$146,500. Par C.H.A. Contrats, 776-5000, en soirée et fins de semaine, 663-2090.

TRUST GENERAL TOURAIN - Maison bien bâtie, 4 c. a. c., possession rapide. Vaut une visite. (2561-1572) Thérèse Cyr, 568-7588

61 APPARTEMENTS A LOUER

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, \$475 mois, 123 Wagon, Vanier, 749-4229, 829-4889.

63 APPARTEMENTS MEUBLES

GRAND 2 1/2, chauffé, éclairé, 1er juillet, \$335, 568-9032.

65 APPARTEMENTS (SOUS-LOUER)

APPARTEMENT 3 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, \$500 mois. Disponible le juillet ou le août, 568-1724.

62 MAISONS DE REPOS

A LA campagne pour repos, vacances ou à l'année, chambre privée, semi-privée, 2 choix de menu, (819) 426-2583, (819) 426-2672.

63 APPARTEMENTS MEUBLES

HULL, immédiatement ou juillet, garnie, cuisine, chauffage, télévision, stationnement, \$335, 55 Lejeune, 770-1731.

65 APPARTEMENTS (SOUS-LOUER)

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, le août, \$373 mois. Après 17h 777-5945.

62 APPARTEMENTS A LOUER

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, \$475 mois, 123 Wagon, Vanier, 749-4229, 829-4889.

63 APPARTEMENTS MEUBLES

HULL, immédiatement ou juillet, garnie, cuisine, chauffage, télévision, stationnement, \$335, 55 Lejeune, 770-1731.

65 APPARTEMENTS (SOUS-LOUER)

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, le août, \$373 mois. Après 17h 777-5945.

62 APPARTEMENTS A LOUER

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, éclairé, \$475 mois, 123 Wagon, Vanier, 749-4229, 829-4889.

63 APPARTEMENTS MEUBLES

HULL, immédiatement ou juillet, garnie, cuisine, chauffage, télévision, stationnement, \$335, 55 Lejeune, 770-1731.

65 APPARTEMENTS (SOUS-LOUER)

APPARTEMENT 1 chambre à coucher, le août, \$373 mois. Après 17h 777-5945.

EXCLUSIF 30% POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE Gilles Dulac, 568-9156 Pauline Hince, 568-0745

LES IMMEUBLES DU PROGRES INC. COURTIER CENTRE PROFESSIONNEL ARCHAMBAULT 125, Boul. Archambault Gatineau

Gatineau, 485 Graveline, \$46,000 Pauline Hince 568-0745

APPAREILS MENAGERS AAA - ABC services, laveuse-sécheuse, poêle-réfrigérateur. 568-7070

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

ARBRE A BAS prix, coupe et taille d'arbres, satisfaction assurée. 663-7971

CHAUFFAGE R. PHARAND chauffage inc., installation d'air climatisé central, ainsi que tout système électrique, à l'unité.

CONSTRUCTION FINITION planchers de béton, tours de piscine, trottoirs, galeries, estimation gratuite. 643-5221

CONSTRUCTION MODERNE construction rénovation générale, souève maison pour excavation blocs, briques et pierres naturelles. 568-9653, 561-3513

COUVERTURE AAA TOITURE, Saurmure isolation, réparations, pose, bardeau, estimation gratuite. 568-1920

COUVERTURE COUVEUR, toiture de tous genres, gondron, tualerie, bardeau d'asphalte, estimation gratuite. 663-0283

COUVERTURE COUVEUR, toiture de tous genres, gondron, tualerie, bardeau d'asphalte, estimation gratuite. 663-0283

COUVERTURE COUVEUR, toiture de tous genres, gondron, tualerie, bardeau d'asphalte, estimation gratuite. 663-0283

COUVERTURE COUVEUR, toiture de tous genres, gondron, tualerie, bardeau d'asphalte, estimation gratuite. 663-0283

COUVERTURE COUVEUR, toiture de tous genres, gondron, tualerie, bardeau d'asphalte, estimation gratuite. 663-0283

COUVERTURE COUVEUR, toiture de tous genres, gondron, tualerie, bardeau d'asphalte, estimation gratuite. 663-0283

ELECTRICITE ALTERATION, réparation, rénovation, filage, soudeuse, estimation gratuite. 568-7559

ELECTRICITE FERAIS tout genre d'ouvrage en électricité dans Hull-Ottawa. 776-4881

ELECTRICITE LES ENTREPRISES B. Manoir électrique installation de chauffage, service d'entrée, etc. 663-5297

ELECTRICITE JARDINAGE AVONS Crusthone, dust, sable, terre par terre. 643-3977, 777-6112

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

ELECTRICITE MACHINES A COUDRE CENTRE de couture, Lou Singer Enr., ventes, services, réparations de toutes marques de machines à coudre. Estimation gratuite, travail garanti. 777-7700

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE! 560-2750

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

REPARATIONS, cuisine, réfrigérateur, laveuse, sècheuse. 777-2914

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

AVEC grand terrain. Joli bungalow, piscine creusée, cour clôturée, remise. Liane Touchette, Trans-Action C.J.D., 561-9859.

AVEC peu de comptant vous avez un foyer bien à vous. Liliane Touchette, 561-9859, Trans-Action C.J.D.

A VENDRE ou à louer, maison 4 saisons, tout équipé, grand terrain, 863.900, Thomson Realities, 684-1220, 684-5147.

AYLMER, bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé, grand terrain, 863.900, Thomson Realities, 684-1220, 684-5147.

AYLMER, directement du propriétaire, bungalow, secteur Plon, près écoles, centres commerciaux, 3 chambres à coucher, salle familiale, 1 1/2 salle de bains, foyer, garage, 60 x 100, clôture, 863.500, 684-2026 après 17 heures, Agent, s'abstenir.

AYLMER, Eardley, exceptionnelle vue sur la rivière, unique et impressionnant. Bungalow, impeccable et élégant. Venez visiter! Jacqueline Forgues, 777-2687, Royal LePage, 770-9221.

AYLMER semi-détaché québécois, 3 chambres à coucher, foyer, très propre, cours privé, grand terrain, mandons 866.500, 237-7027 laissez message ou no 2938.

AYLMER, vente rapide, bungalow sur 1 acre, super autonome, Murriele, 684-6363, Trust Général.

AYLMER — Semi-détaché, 864.200, très propre, 684-8108.

AYLMER — semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, jardin clôturé, air climatisé et humide, ficateur central, très propre, plusieurs extras, 867.500, 684-6836.

AYLMER, 4 chambres à coucher, 32 x 34, terrain 112 x 75, 1 1/2 étage, garage 42 x 12, 822.900, 43 Saratoga, 685-1467.

BUNGALOW avec logis au sous-sol, air climatisé central, remis, très bien situé, pas d'agent, 771-8818.

BUNGALOW, bricole, abri d'auto, piscine hors terre, armoires en chêne, sous-sol fini, 48 Le Plateau, Gatinéau, 683-6040.

BUNGALOW, style québécois, 7 Des Bretons, Le Carrefour, Pte-Gatineau, 879.500, 688-2082.

BUNGALOW à la campagne, sous-sol, piscine, 2 armoires de terrain, Rapon, Maison de Ferme, 1 1/2 étage, 4 acres de terrain, 835.000, St-André-Avellin, Bungalow, et 9.8 acre de terrain, ruisseau, 844.000, St-André-Avellin, Rivière Outaouais, maison style canadienne, récente, terrain de 1.2 acre, Papineauville, Style Normand 3.000 pieds carré, 13 pièces, 100 armoires de terrain, Papineauville, M. Jean-Daniel Clément, Immeuble J.R. Lacombe 819-427-5512.

BUNGALOW, 4 Des Rapides, très propre, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains complètes, salle familiale, sous-sol, beau terrain, clôture, piscine, secteur très tranquille, 887.800, 561-5416, 568-1088.

BUNGALOW, 440 Murphy, Gatinéau, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, piscine hors-terre, prix à discuter, 643-3181.

CARREFOUR, 27 Vaive, 24 x 40, 3 chambres à coucher, remise, piscine, sous-sol fini, poêle hermétique, pas d'agent, 568-3632.

CONSTRUCTION 1985, super 2 étages, rue Lesage, Secteur Mont-Luc, Terrain, 8125.000 négociable, 990-7905 jour, 986-6787 soir.

COTE D'AZUR, superbe bungalow, salle à manger, sous-sol aménagé, foyer, cour paysanne, bon prix, bon état, 827-1779 ou 827-2354.

DANS la Gatinéau, magnifique maison neuve, 3 chambres, armoires en chêne, plafond cathédrale, terrain paysager, 1 1/2 acre, 827-1779 ou 827-2354.

DUPLEX SPLIT 3 CHAMBRES à coucher, à partir de 330,435, 568-3143.

FAITES une offre! Je suis folle et propre, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, secteur Le Carrefour, Robert Poitras, Royal LePage, 776-0675 (H88-204).

GATINEAU, boulevard Lorrain, 5 km de l'autoroute, grand terrain, aluminium, garage, foyer, salle à manger, armoires neuves, lot sur rivière. A voir! Gilles Allard, Trans-Action C.J.D., 561-5894.

GATINEAU "split level", 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, cuisine en chêne, lave-vaisselle, sous-sol fini, garage, impeccable, 869.500, 771-8818.

GATINEAU, 26x30, puit artésien, chauffage électrique, piscine, 3 chambres à coucher, prix à discuter. Pour renseignements 819-463-2681.

MAISON NEUVE 3 CHAMBRES à coucher, à partir de 334.820, 568-6032.

MAISON ouverte, samedi 29 juin, 10h à 16h, 3 chambres à coucher, 1 appartement au sous-sol, 869.500, 22 Grand Pré, Angers, Québec, 986-8371 après 17h.

MAISON 17 pièces, bungalow d'extra, 25 x 58, prix à discuter, 25 Des Bretons, 643-1973.

MAISON 5 chambres à coucher, terrain 100x100, très propre, Wychwood Aylmer, 889.900, 684-2636.

MONT-BLEU, condominium 2 chambres, tapis, lave vaisselle, hypothèque, 9 1/2 septembre 1987, 853.500, 771-5575.

MONT-BLEU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, poêle à bois, air climatisé, près d'écoles et parcs, Fernand Stros, 771-2075, Royal LePage.

PANORAMA SUPERBE MAISON style Cape Cod 1 1/2 étage sur terrain 2 acres très bien paysager, faisant face à la rivière des Outaouais à Aylmer, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, terrasse de céder, piscine creusée, terrain 1 acre très bien paysager, 194.000, Thomson Realities, 684-1220, 684-5147.

PAUC de la Montagne, rue Isabelle, 822.500, Bungalow, 3 chambres à coucher, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage, vaut une visite. Gisèle Fortier, 770-1198, Royal LePage, 770-9221 (H85-140).

HULL, 104 Lionel-Emond, décoration professionnelle, 3 chambres à coucher, clôture, 863.000, 663-8571, pas d'agent.

HULL, 16 rue Ste-Hélène, 2 chambres à coucher, clôture, 853.000, 663-8571, pas d'agent.

INVESTISSEURS MONTEIL Paiement, duplex, semi-détaché, 568-1199.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

BUNGALOW, 440 Murphy, Gatinéau, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, piscine hors-terre, prix à discuter, 643-3181.

CARREFOUR, 27 Vaive, 24 x 40, 3 chambres à coucher, remise, piscine, sous-sol fini, poêle hermétique, pas d'agent, 568-3632.

CONSTRUCTION 1985, super 2 étages, rue Lesage, Secteur Mont-Luc, Terrain, 8125.000 négociable, 990-7905 jour, 986-6787 soir.

COTE D'AZUR, superbe bungalow, salle à manger, sous-sol aménagé, foyer, cour paysanne, bon prix, bon état, 827-1779 ou 827-2354.

DANS la Gatinéau, magnifique maison neuve, 3 chambres, armoires en chêne, plafond cathédrale, terrain paysager, 1 1/2 acre, 827-1779 ou 827-2354.

DUPLEX SPLIT 3 CHAMBRES à coucher, à partir de 330,435, 568-3143.

FAITES une offre! Je suis folle et propre, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, secteur Le Carrefour, Robert Poitras, Royal LePage, 776-0675 (H88-204).

GATINEAU, boulevard Lorrain, 5 km de l'autoroute, grand terrain, aluminium, garage, foyer, salle à manger, armoires neuves, lot sur rivière. A voir! Gilles Allard, Trans-Action C.J.D., 561-5894.

GATINEAU "split level", 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, cuisine en chêne, lave-vaisselle, sous-sol fini, garage, impeccable, 869.500, 771-8818.

GATINEAU, 26x30, puit artésien, chauffage électrique, piscine, 3 chambres à coucher, prix à discuter. Pour renseignements 819-463-2681.

MAISON NEUVE 3 CHAMBRES à coucher, à partir de 334.820, 568-6032.

MAISON ouverte, samedi 29 juin, 10h à 16h, 3 chambres à coucher, 1 appartement au sous-sol, 869.500, 22 Grand Pré, Angers, Québec, 986-8371 après 17h.

MAISON 17 pièces, bungalow d'extra, 25 x 58, prix à discuter, 25 Des Bretons, 643-1973.

MAISON 5 chambres à coucher, terrain 100x100, très propre, Wychwood Aylmer, 889.900, 684-2636.

MONT-BLEU, condominium 2 chambres, tapis, lave vaisselle, hypothèque, 9 1/2 septembre 1987, 853.500, 771-5575.

MONT-BLEU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, poêle à bois, air climatisé, près d'écoles et parcs, Fernand Stros, 771-2075, Royal LePage.

PANORAMA SUPERBE MAISON style Cape Cod 1 1/2 étage sur terrain 2 acres très bien paysager, faisant face à la rivière des Outaouais à Aylmer, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, terrasse de céder, piscine creusée, terrain 1 acre très bien paysager, 194.000, Thomson Realities, 684-1220, 684-5147.

PAUC de la Montagne, rue Isabelle, 822.500, Bungalow, 3 chambres à coucher, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage, vaut une visite. Gisèle Fortier, 770-1198, Royal LePage, 770-9221 (H85-140).

HULL, 104 Lionel-Emond, décoration professionnelle, 3 chambres à coucher, clôture, 863.000, 663-8571, pas d'agent.

HULL, 16 rue Ste-Hélène, 2 chambres à coucher, clôture, 853.000, 663-8571, pas d'agent.

INVESTISSEURS MONTEIL Paiement, duplex, semi-détaché, 568-1199.

IL FAUT VOIR COTE D'AZUR, magnifique bungalow, grand terrain boisé, propriété impeccable, prix raisonnable, Élie Souigny Trans-Action 568-3164.

INVESTISSEURS MAISON en rangée, neuve, à très bas prix, 643-2311.

JARDIN DU CHATEAU MAISON-Jardins, plus de 2.000 pieds carrés, 2 foyers, tapis neuf, unité de coin, garage, 5 appareils ménagers, possession immédiate, 770-9911 jour, 777-4150 soir.

JARDIN DU CHATEAU 1 ET 2 chambres, possession immédiate, 770-6113, 671-2067.

LIMBOUR, 448 Des Erables, maison de luxe, garage double, revenu sous-sol, 3 foyers, piscine, très bien payagé, 3 milles du pont Alamo, \$135.000 négociable, Pas d'agent, 17h et 22h, 827-2963.

LUXUEUX semi-détaché, construction neuve, 3 chambres à coucher, 1,287 pieds carrés, terrain 50x118, possibilité occupation immédiate, 643-4169.

MAISON Canadienne, secteur Hautes Plaines, impeccable, située sur terrain de golf, 129.500, 770-0423 après 18h.

3 CHAMBRES à coucher, 842.400, 568-3443.

MAISON de bois rond (céder), près du lac St-Pierre, grand terrain 37,000 pieds, 810,000, 457-2102.

MAISON de 26x30, puit artésien, chauffage électrique, piscine, 3 chambres à coucher, prix à discuter. Pour renseignements 819-463-2681.

MAISON NEUVE 3 CHAMBRES à coucher, à partir de 334.820, 568-6032.

MAISON ouverte, samedi 29 juin, 10h à 16h, 3 chambres à coucher, 1 appartement au sous-sol, 869.500, 22 Grand Pré, Angers, Québec, 986-8371 après 17h.

MAISON 17 pièces, bungalow d'extra, 25 x 58, prix à discuter, 25 Des Bretons, 643-1973.

MAISON 5 chambres à coucher, terrain 100x100, très propre, Wychwood Aylmer, 889.900, 684-2636.

MONT-BLEU, condominium 2 chambres, tapis, lave vaisselle, hypothèque, 9 1/2 septembre 1987, 853.500, 771-5575.

MONT-BLEU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, poêle à bois, air climatisé, près d'écoles et parcs, Fernand Stros, 771-2075, Royal LePage.

PANORAMA SUPERBE MAISON style Cape Cod 1 1/2 étage sur terrain 2 acres très bien paysager, faisant face à la rivière des Outaouais à Aylmer, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, terrasse de céder, piscine creusée, terrain 1 acre très bien paysager, 194.000, Thomson Realities, 684-1220, 684-5147.

PAUC de la Montagne, rue Isabelle, 822.500, Bungalow, 3 chambres à coucher, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage, vaut une visite. Gisèle Fortier, 770-1198, Royal LePage, 770-9221 (H85-140).

HULL, 104 Lionel-Emond, décoration professionnelle, 3 chambres à coucher, clôture, 863.000, 663-8571, pas d'agent.

HULL, 16 rue Ste-Hélène, 2 chambres à coucher, clôture, 853.000, 663-8571, pas d'agent.

INVESTISSEURS MONTEIL Paiement, duplex, semi-détaché, 568-1199.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

BUNGALOW, 440 Murphy, Gatinéau, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, piscine hors-terre, prix à discuter, 643-3181.

CARREFOUR, 27 Vaive, 24 x 40, 3 chambres à coucher, remise, piscine, sous-sol fini, poêle hermétique, pas d'agent, 568-3632.

CONSTRUCTION 1985, super 2 étages, rue Lesage, Secteur Mont-Luc, Terrain, 8125.000 négociable, 990-7905 jour, 986-6787 soir.

COTE D'AZUR, superbe bungalow, salle à manger, sous-sol aménagé, foyer, cour paysanne, bon prix, bon état, 827-1779 ou 827-2354.

DANS la Gatinéau, magnifique maison neuve, 3 chambres, armoires en chêne, plafond cathédrale, terrain paysager, 1 1/2 acre, 827-1779 ou 827-2354.

DUPLEX SPLIT 3 CHAMBRES à coucher, à partir de 330,435, 568-3143.

FAITES une offre! Je suis folle et propre, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, secteur Le Carrefour, Robert Poitras, Royal LePage, 776-0675 (H88-204).

GATINEAU, boulevard Lorrain, 5 km de l'autoroute, grand terrain, aluminium, garage, foyer, salle à manger, armoires neuves, lot sur rivière. A voir! Gilles Allard, Trans-Action C.J.D., 561-5894.

GATINEAU "split level", 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, cuisine en chêne, lave-vaisselle, sous-sol fini, garage, impeccable, 869.500, 771-8818.

GATINEAU, 26x30, puit artésien, chauffage électrique, piscine, 3 chambres à coucher, prix à discuter. Pour renseignements 819-463-2681.

MAISON NEUVE 3 CHAMBRES à coucher, à partir de 334.820, 568-6032.

MAISON ouverte, samedi 29 juin, 10h à 16h, 3 chambres à coucher, 1 appartement au sous-sol, 869.500, 22 Grand Pré, Angers, Québec, 986-8371 après 17h.

MAISON 17 pièces, bungalow d'extra, 25 x 58, prix à discuter, 25 Des Bretons, 643-1973.

MAISON 5 chambres à coucher, terrain 100x100, très propre, Wychwood Aylmer, 889.900, 684-2636.

MONT-BLEU, condominium 2 chambres, tapis, lave vaisselle, hypothèque, 9 1/2 septembre 1987, 853.500, 771-5575.

MONT-BLEU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, poêle à bois, air climatisé, près d'écoles et parcs, Fernand Stros, 771-2075, Royal LePage.

PANORAMA SUPERBE MAISON style Cape Cod 1 1/2 étage sur terrain 2 acres très bien paysager, faisant face à la rivière des Outaouais à Aylmer, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, terrasse de céder, piscine creusée, terrain 1 acre très bien paysager, 194.000, Thomson Realities, 684-1220, 684-5147.

PAUC de la Montagne, rue Isabelle, 822.500, Bungalow, 3 chambres à coucher, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage, vaut une visite. Gisèle Fortier, 770-1198, Royal LePage, 770-9221 (H85-140).

HULL, 104 Lionel-Emond, décoration professionnelle, 3 chambres à coucher, clôture, 863.000, 663-8571, pas d'agent.

HULL, 16 rue Ste-Hélène, 2 chambres à coucher, clôture, 853.000, 663-8571, pas d'agent.

INVESTISSEURS MONTEIL Paiement, duplex, semi-détaché, 568-1199.

IL FAUT VOIR COTE D'AZUR, magnifique bungalow, grand terrain boisé, propriété impeccable, prix raisonnable, Élie Souigny Trans-Action 568-3164.

INVESTISSEURS MAISON en rangée, neuve, à très bas prix, 643-2311.

JARDIN DU CHATEAU MAISON-Jardins, plus de 2.000 pieds carrés, 2 foyers, tapis neuf, unité de coin, garage, 5 appareils ménagers, possession immédiate, 770-9911 jour, 777-4150 soir.

JARDIN DU CHATEAU 1 ET 2 chambres, possession immédiate, 770-6113, 671-2067.

LIMBOUR, 448 Des Erables, maison de luxe, garage double, revenu sous-sol, 3 foyers, piscine, très bien payagé, 3 milles du pont Alamo, \$135.000 négociable, Pas d'agent, 17h et 22h, 827-2963.

LUXUEUX semi-détaché, construction neuve, 3 chambres à coucher, 1,287 pieds carrés, terrain 50x118, possibilité occupation immédiate, 643-4169.

MAISON Canadienne, secteur Hautes Plaines, impeccable, située sur terrain de golf, 129.500, 770-0423 après 18h.

3 CHAMBRES à coucher, 842.400, 568-3443.

MAISON de bois rond (céder), près du lac St-Pierre, grand terrain 37,000 pieds, 810,000, 457-2102.

MAISON de 26x30, puit artésien, chauffage électrique, piscine, 3 chambres à coucher, prix à discuter. Pour renseignements 819-463-2681.

MAISON NEUVE 3 CHAMBRES à coucher, à partir de 334.820, 568-6032.

MAISON ouverte, samedi 29 juin, 10h à 16h, 3 chambres à coucher, 1 appartement au sous-sol, 869.500, 22 Grand Pré, Angers, Québec, 986-8371 après 17h.

MAISON 17 pièces, bungalow d'extra, 25 x 58, prix à discuter, 25 Des Bretons, 643-1973.

MAISON 5 chambres à coucher, terrain 100x100, très propre, Wychwood Aylmer, 889.900, 684-2636.

MONT-BLEU, condominium 2 chambres, tapis, lave vaisselle, hypothèque, 9 1/2 septembre 1987, 853.500, 771-5575.

MONT-BLEU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, poêle à bois, air climatisé, près d'écoles et parcs, Fernand Stros, 771-2075, Royal LePage.

PANORAMA SUPERBE MAISON style Cape Cod 1 1/2 étage sur terrain 2 acres très bien paysager, faisant face à la rivière des Outaouais à Aylmer, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, terrasse de céder, piscine creusée, terrain 1 acre très bien paysager, 194.000, Thomson Realities, 684-1220, 684-5147.

PAUC de la Montagne, rue Isabelle, 822.500, Bungalow, 3 chambres à coucher, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage, vaut une visite. Gisèle Fortier, 770-1198, Royal LePage, 770-9221 (H85-140).

HULL, 104 Lionel-Emond, décoration professionnelle, 3 chambres à coucher, clôture, 863.000, 663-8571, pas d'agent.

HULL, 16 rue Ste-Hélène, 2 chambres à coucher, clôture, 853.000, 663-8571, pas d'agent.

INVESTISSEURS MONTEIL Paiement, duplex, semi-détaché, 568-1199.

80 PROPRIETES A VENDRE (Québec)

BUNGALOW, 440 Murphy, Gatinéau, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, piscine hors-terre, prix à discuter, 643-3181.

CARREFOUR, 27 Vaive, 24 x 40, 3 chambres à coucher, remise, piscine, sous-sol fini, poêle hermétique, pas d'agent, 568-3632.

CONSTRUCTION 1985, super 2 étages, rue Lesage, Secteur Mont-Luc, Terrain, 8125.000 négociable, 990-7905 jour, 986-6787 soir.

COTE D'AZUR, superbe bungalow, salle à manger, sous-sol aménagé, foyer, cour paysanne, bon prix, bon état, 827-1779 ou 827-2354.

DANS la Gatinéau, magnifique maison neuve, 3 chambres, armoires en chêne, plafond cathédrale, terrain paysager, 1 1/2 acre, 827-1779 ou 827-2354.

DUPLEX SPLIT 3 CHAMBRES à coucher, à partir de 330,435, 568-3143.

FAITES une offre! Je suis folle et propre, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, secteur Le Carrefour, Robert Poitras, Royal LePage, 776-0675 (H88-204).

GATINEAU, boulevard Lorrain, 5 km de l'autoroute, grand terrain, aluminium, garage, foyer, salle à manger, armoires neuves, lot sur rivière. A voir! Gilles Allard, Trans-Action C.J.D., 561-5894.

GATINEAU "split level", 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, cuisine en chêne, lave-vaisselle, sous-sol fini, garage, impeccable, 869.500, 771-8818.

GATINEAU, 26x30, puit artésien, chauffage électrique, piscine, 3 chambres à coucher, prix à discuter. Pour renseignements 819-463-2681.

MAISON NEUVE 3 CHAMBRES à coucher, à partir de 334.820, 568-6032.

MAISON ouverte, samedi 29 juin, 10h à 16h, 3 chambres à coucher, 1 appartement au sous-sol, 869.500, 22 Grand Pré, Angers, Québec, 986-8371 après 17h.

MAISON 17 pièces, bungalow d'extra, 25 x 58, prix à discuter, 25 Des Bretons, 643-1973.

MAISON 5 chambres à coucher, terrain 100x100, très propre, Wychwood Aylmer, 889.900, 684-2636.

MONT-BLEU, condominium 2 chambres, tapis, lave vaisselle, hypothèque, 9 1/2 septembre 1987, 853.500, 771-5575.

MONT-BLEU, semi-détaché, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, poêle à bois, air climatisé, près d'écoles et parcs, Fernand Stros, 771-2075, Royal LePage.

PANORAMA SUPERBE MAISON style Cape Cod 1 1/2 étage sur terrain 2 acres très bien paysager, faisant face à la

148 AUTOMOBILES A VENDRE

ACADIAN 1984, automatique, dame propriétaire, 561-7693. AMC Concord 1979, automatique, 6 cylindres, servodirection, radio am/fm stereo, sièges baquets, 3 portes, silencieux neuf, bon état, \$1,500. Après 17h: 561-8931. ARROW 1977, manuelle, bon état, 8875, 561-0621. AUBAINE LADA 1982, \$1,125, 663-7643 ou 568-0382. AUTO Toyota Tercel 4x4 1983, très propre, nécanique garantie 20 mois, pneus radiaux 4 saisons, radio am/fm cassette, \$8,180, 561-0923. A VENDRE - Voiture Horizon 1978, parfait état, prix à discuter. Après 17h: 749-1761. BUICK Lesabre 1977, bon état, 86,000 miles, \$3,000, 565-3592. BUICK Skylark 1977, tres bon état, 457-1100. CADILLAC Fleetwood 1962, tres bon état, 32,000 miles, original. Après 17h: 643-5756. CADILLAC 1980, bas milage, impeccable. Après 17h: 561-9277. CAMARO Z28 1980, excellent état, 663-8832, 663-4981. CAMARO Z28 1981, 43,000 kilomètres, jamais sorti l'hiver, \$8,200, 561-1124. CAMARO Z 28, 1978, tres bon état, prix à discuter, 4 pneus neufs, 663-9218. CAMARO 1975, bon état, moteur \$1,100, 684-9275. CAMARO 1978, 350, haute performance, jamais sortie l'hiver, 985-3039. CHEVILLE Malibu 1973, 35,000 miles, parfait état, \$1,500 ou meilleure offre, 770-5980. CHEVILLE Malibu Classic 1979, 81,000 km, V6, 30 miles au gallon, intérieur rouge en cuir, extérieur gris argent, 2 portes, \$1,800 négociable, 778-0605. CHEVILLE 1972, pas de rouille, \$650, 663-6562. CORVETTE 1976, 66,000 miles, \$8,500, 561-2708. DODGE Caravelle 1984, moteur 2.2, tout ouvrant, \$10,000 ou meilleure offre, 771-9014. DODGE Dart, 1969, parfait mécanique, \$600, 770-5924. DODGE Monaco 1978, meilleure offre, 776-2888 après 18h. DODGE Omni 1980, 4 portes, transmission manuelle, \$1,200, 561-3922. DODGE Ram, boîte courte, \$6,500, tres propre, 663-9937. FIAT 1979, Sport, 4 vitesses, bon état, prix à discuter, 663-7534. AUTOS D'OCCASION

148 AUTOMOBILES A VENDRE

CHEVETTE 1981, tres bon état, pas de rouille, prix à discuter, 643-9121. CHEVROLET Citation 1980, 82,000 kilomètres, demande \$2,300, 778-0371. CHEVROLET Cavalier 1983, 5 vitesses manuelle, tres bon état, \$5,300 ou meilleure offre, Pierre, 568-1315, ou apres 18h, Michel, 671-3501. CHEVROLET Impala 1976, tres bon état, demande \$700, 643-5745. CHEVROLET Impala 1974, tres bon état, seulement 37,650 miles, demande \$500, 568-5219. CHEVROLET 1967, moteur 283, en bon état, \$300, 663-8185. CHRYSLER Cordoba 1982, impeccable, air climatisé, intérieur de luxe, tout électrique, sièges, vitres, servodirection, contrôle de vitesses, radio am/fm cassette, le jour 770-2252, le soir 771-0758. CHRYSLER Le Baron, 1978, 2 portes, \$900 ferme, 778-0606. CORVETTE 1977, noire, automatique, 44,000 kilomètres, parfait état, \$11,000, 663-3635. CORVETTE 1980, blanche, manuelle, 55,000 kilomètres, parfait état, \$15,000, 663-3635. CORVETTE 1977, parfait état, tout équipé, tres propre, 777-9425. CORVETTE 1977, excellent état, \$10,000. Entre 18h et 19h, 777-1811. CUTLASS 1971, décapotable, 350, 4 vitesses, 771-0814, à 90, rue Dumas, Hull. DAME, doit vendre Datsun 1975, automatique, tres bon état, Après 17h, (819) 455-2788. DATSUN F10 1977, telle quelle, prix à discuter, soir 668-5062. DATSUN 240Z, 1973, peinture neuve, bonne mécanique, 771-1524. DATSUN - 200SX, 1981, 5 vitesses, bien équipée, tout ouvrant, excellent état, prix à discuter, 568-1974. DODGE Caravelle 1984, moteur 2.2, tout ouvrant, \$10,000 ou meilleure offre, 771-9014. DODGE Dart, 1969, parfait mécanique, \$600, 770-5924. DODGE Monaco 1978, meilleure offre, 776-2888 après 18h. DODGE Omni 1980, 4 portes, transmission manuelle, \$1,200, 561-3922. DODGE Ram, boîte courte, \$6,500, tres propre, 663-9937. FIAT 1979, Sport, 4 vitesses, bon état, prix à discuter, 663-7534. MARQUIS 1979, Michelin, moteur 302, garanti 1 an, \$1,350, 561-1056. MAZDA RX7 1982, tout équipé, 1 seule propriétaire, \$11,000, 459-2018. MAZDA 626 coupe 1981, 85,000 km, excellent état, tres propre, peinture et silencieux neufs, pneus d'hiver et d'été, radio am/fm cassettes, attache remorque, \$5,950, 684-0778. MERCURY Lyns, 1981, 568-9435 apres 16h 30. MERCURY Marquis 1977, tres bon état, \$700-1855. MERCURY Marquis 1977, 59,000 miles, meilleure offre, 961-2782. MERCURY - Comet, 1977, 8 cylindres, Michelin, bien entretenue, \$850 ou offre raisonnable, 225-9446. MUSTANG 1976, 8960, tres propre, 671-2595. NISSAN Sentra 1983 de luxe, 5 vitesses, 62,000 kilomètres, \$5,000 négociable, Après 18h, 771-6881. NOVA SS 1977, rapide, pneus sports, suspension renforcée, telle quelle, meilleure offre, 827-2652. PEUGEOT 1976 504, de luxe, 51,000 miles, bon état, tout ouvrant, 4 portes, \$2,100, négociable, 778-7933, 778-4435. PINTO 1977, automatique, parfait état, 566-2576. PONTIAC Acadian 1979, \$1,800, 744-5311. PONTIAC Fiero 1984, 11,000 kilomètres, équipé. Prix à discuter, 568-4083, apres 17h. PONTIAC Grand Lemans, 1982, 50,000 kilomètres, tres propre, 684-5673. WOOPI!

148 AUTOMOBILES A VENDRE

ESCORT GT 1985, seulement 11,800 km, garantie 3 ans, 5 vitesses, demande \$5,800 ou meilleure offre, 568-6929. FIAT 1978, modèle 131 Brava, bon état, peinture neuve, radio am/fm, sièges inclinables et velours, 771-9689, 778-1724. FIREBIRD 1980, bon état, \$6,000, négociable, 561-0243. FIREBIRD 1980, bon état, \$6,000, négociable, 568-3604. FORD Fairmont Futura 1979, 78,000 miles, bon état, telle quelle, \$1,500, 778-1725 apres 16h. FORD FIESTA, 1978 manuelle, tres bon état, \$1,650, apres 18h, 663-7661. FORD LTD familiale 1977, bon état, \$1,400, ou meilleure offre, 777-9356. FORD LTD 1979, tres bon état, \$3,000, 643-4634. FORD Marquis, familiale, telle quelle, \$400 apres 18h, 778-1741. FORD Pinto 1980, tres propre, 663-8561. FORD Pinto 1980, manuelle, 50,000 miles, \$1,950, négociable, 777-3355. FORD Pinto 1980, l'air d'une neuve, conduite en Europe, 3 ans, rouille minimum, chauffe-moteur, inspection sécurité mécanique, 120,000 kilomètres, \$1,950, 561-5458. GM CAVALIER 1984, sport, type 10, 5 vitesses au 4ème échappement, garanti jusqu'en novembre, 8,000 km de parcouru, \$8,000 ou meilleure offre, Daniel 684-6506. GRANADA 1977, bon état, V6, 2 portes, 7 Guertin, Gatineau. GRAND special de fin du mois. Tous genres d'automobiles de \$200 à \$1,000, telles quelles, Preston Automobiles, 236-4222 de 10 à 20 heures. HONDA Accord 1981, 4 portes, 5 vitesses, comme neuve, \$5,500, 663-0722, Paul-André. HONDA Accord, 1984, 39,000 km, garantie 4 ans, 643-1646. HONDA Civic 1981, \$2,900, 685-1827. LTD 2 2 portes, 1977, \$1,200, 568-6935. MALIBU, 1980, V-6, automatique, radio am/fm 2 tons, excellent état, \$4,000, 1-764-5399. MARQUIS 1979, Michelin, moteur 302, garanti 1 an, \$1,350, 561-1056. MAZDA RX7 1982, tout équipé, 1 seule propriétaire, \$11,000, 459-2018. MAZDA 626 coupe 1981, 85,000 km, excellent état, tres propre, peinture et silencieux neufs, pneus d'hiver et d'été, radio am/fm cassettes, attache remorque, \$5,950, 684-0778. MERCURY Lyns, 1981, 568-9435 apres 16h 30. MERCURY Marquis 1977, tres bon état, \$700-1855. MERCURY Marquis 1977, 59,000 miles, meilleure offre, 961-2782. MERCURY - Comet, 1977, 8 cylindres, Michelin, bien entretenue, \$850 ou offre raisonnable, 225-9446. MUSTANG 1976, 8960, tres propre, 671-2595. NISSAN Sentra 1983 de luxe, 5 vitesses, 62,000 kilomètres, \$5,000 négociable, Après 18h, 771-6881. NOVA SS 1977, rapide, pneus sports, suspension renforcée, telle quelle, meilleure offre, 827-2652. PEUGEOT 1976 504, de luxe, 51,000 miles, bon état, tout ouvrant, 4 portes, \$2,100, négociable, 778-7933, 778-4435. PINTO 1977, automatique, parfait état, 566-2576. PONTIAC Acadian 1979, \$1,800, 744-5311. PONTIAC Fiero 1984, 11,000 kilomètres, équipé. Prix à discuter, 568-4083, apres 17h. PONTIAC Grand Lemans, 1982, 50,000 kilomètres, tres propre, 684-5673. WOOPI!

148 AUTOMOBILES A VENDRE

TOYOTA Corolla, 1978, 4 vitesses, \$2,000. Après 18 heures, appelez Claude, 776-1424. TOYOTA Corolla SR-5, 1984, 4 ans garanti transférable, valeur \$12,500, demande \$10,500, 568-1425 apres 17h. TOYOTA Supra 1980, manuelle, \$7,500, 725-4933, 776-5017. TOYOTA Tercel, 1981, 73,000 kilomètres, bon état, Daniel, 684-8516, 236-0103. TOYOTA Tercel, SR 5, 1981, bon état, Claire, 827-7111 le jour, Le soir: 685-0303. TOYOTA Tercel, SR5, 1983, 37,000 km, garantie prolongée, mars 1987, 561-5539. TOYOTA Tercel, 1980, automatique, «hatch back», 90,000 km, A-1, 561-1349. TOYOTA Tercel, 1981, en bon état, gros grandeur 13 «Cragar SS», \$19,966-1290. TRANS AM 1979, parfait état, \$5,800, (819) 986-1653. TRANS AM, 1978, radio am/fm cassette, parfait état, 18h et 21h, 777-6487. TRIUMPH Spitfire 1974, décapotable, François, 771-9188. VAN GMC, intérieur impeccable, fini en velours, 8 cylindres en cuir, bar, sièges capitaine, repeint, \$3,000, 776-4292. VEGA GT Hatchback 1975, 45,000 miles, propriétaire unique, pneus Michelin, 21h et échappement presque neufs, 993-5433, 729-1387. VEGA 1977, en bon état, apres 18h 770-6617. VEGA 1977, tres bon état, 46,000 miles, \$1,300 ferme, apres 18h, 561-9360. VOLKSWAGEN Rabbit 1976, manuelle, excellent état, \$1,900, 663-5481. VOLKSWAGEN Rabbit 1977, pour pièces, Demande \$400, 643-5526. VOLKSWAGEN Beetle 1975, bon état, \$600, 684-2698. VOLKSWAGEN coccinelle 1974, bon état, stéréo, \$1,500, 684-3556. VOLVO 1975, 245, familiale, 96,000 kilomètres, pas de rouille, \$2,700 ou meilleure offre, apres 17, 778-1756. VRAIE aubaine! Camaro 1981, automatique, bas milage, 64,000 km, 1 dame propriétaire, \$4,795, 236-4222. FORD V-6, 1979, avec pelle et 21 heures, 771-4096. GMC SUBURBAN 1979, 4x4, tres bon état, \$3,100, 561-4273. GM VAN - 1977, intérieur fini, excellent état, \$4,400. Après 17h, 643-3975. JEEP CJ7 1974, avec pelle et toit de toile, «Long Base Drive», 45,000 miles, pneus neufs, offre, 684-2239, 684-1177. MACK 1980, moteur 315 remis à neuf, 986-9306. PETIT camion Ford Courier 1982, 65,000 kilomètres, cabine valeur \$1,000, le tout pour \$5,896, certifiée, 777-9349. PICK-UP GMC 1977, \$1,200, 770-6804. TOYOTA Van LE familiale 1985, 9,000 kilomètres, 749-7834 ou le soir (613) 764-2039. 1974 TOYOTA Land Cruiser, \$1,800, 771-3207. 1976 Ford Courier, bon état, propre, \$1,500, 671-2057. 1977 CHEVROLET Van, 6 cylindres, intérieur fini, \$1,800 certifié, 749-9816. 1978 VAN GMC, moteur, 305, 59,000 km, mécanique et carrosserie: A-1, \$2,950, 776-3396. 1980 Van Dodge Ram, intérieur terminie impeccable, bon état, 457-1315, apres 17h. 4x4 CHEV Pick-up 1979, 63,000 kilomètres, \$4,900, 663-7294. 151 MACHINERIE A VENDRE

148 AUTOMOBILES A VENDRE

30 AUTOS, de \$500 à \$3,000. McArthur Automobiles, 4000 McArthur, Ottawa, 746-8478. 149 CAMIONS A VENDRE BUCKINGHAM, Jeep CJ-7, 1981, 6 cylindres, 71,000 kilomètres, servodirection, 4 vitesses, \$5,900, à négocier, ou échangez pour GMC, 6 cylindres, même valeur, 986-1662. CAMION GMC S15, 1984, 33, 917 km, tres bon état, double cable avec petite banquette arrière, \$8,500, Hull, 561-1409, soir 770-5831. CAMION Inc 1974, 4 x 4, 3/4 tonnes renforcés, carrosserie refaite à neuf il y a trois ans, 4 pneus neufs, poids 6,000, meilleur offre, (819) 986-6194. CAMION 6 roues à vendre, Ford 750, 1972, 361 V-8, «Dump loi», pneus 70% bon état, \$4,800, 568-3450. CHEVROLET 1975, 4 tonnes, dump-truck, bon état, \$3,800, 663-5297. CHEVROLET 4x4, 1973, tres bon état, \$1,500. Après 16h, 771-1688. CHEVY VAN 1978, intérieur fini, 643-3834. DODGE Club Cab, 1977, 6 cylindres, manuelle, \$600, 1-613-446-4237. DODGE Van 1976, fini camion, moteur 318, \$4,000, neufs, 1973, 6000 km, bon état, \$1,800, 771-6321. FORD F-100, 1983, 7,500 kilomètres, achetée en janvier 1984, 777-9738. FORD F-100, 1981, 66,000 km, manuel, \$5,800. Après 17h, 663-6917. FORD F-250, 1978, 4x4, (Camper Special), avec boîte, moteur 460, modifié, automatique, équipement adéquat, acheté après marché, acheteur sérieux seulement, 671-3639 apres 18h. FORD Super Cab 1977, tres bon état, \$2,300, 778-1744, 776-9144. FORD Van Econoline 1984, 6 cylindres, avec garantie Ford, 1 mois d'usage, permashine, anti-rouille, sièges en cuir, 2 bar, 2 vitres, radio am/fm stéréo cassette, 3,000 kilomètres, 663-4200. FORD Van 1975, tres propre, \$1,200, 568-9681 entre 17 et 21 heures. FORD 4 x 4, 1979, avec pelle et 21 heures, 771-4096. GMC SUBURBAN 1979, 4x4, tres bon état, \$3,100, 561-4273. GM VAN - 1977, intérieur fini, excellent état, \$4,400. Après 17h, 643-3975. JEEP CJ7 1974, avec pelle et toit de toile, «Long Base Drive», 45,000 miles, pneus neufs, offre, 684-2239, 684-1177. MACK 1980, moteur 315 remis à neuf, 986-9306. PETIT camion Ford Courier 1982, 65,000 kilomètres, cabine valeur \$1,000, le tout pour \$5,896, certifiée, 777-9349. PICK-UP GMC 1977, \$1,200, 770-6804. TOYOTA Van LE familiale 1985, 9,000 kilomètres, 749-7834 ou le soir (613) 764-2039. 1974 TOYOTA Land Cruiser, \$1,800, 771-3207. 1976 Ford Courier, bon état, propre, \$1,500, 671-2057. 1977 CHEVROLET Van, 6 cylindres, intérieur fini, \$1,800 certifié, 749-9816. 1978 VAN GMC, moteur, 305, 59,000 km, mécanique et carrosserie: A-1, \$2,950, 776-3396. 1980 Van Dodge Ram, intérieur terminie impeccable, bon état, 457-1315, apres 17h. 4x4 CHEV Pick-up 1979, 63,000 kilomètres, \$4,900, 663-7294. 151 MACHINERIE A VENDRE

152 MOTOCYCLETTES A VENDRE

HONDA 1981 CB650, doit être vendue, moins de 30,000 km, \$1,600 ou meilleure offre, Rémi, 568-6714. HONDA 1982, V-45 Sabre, 750 cc, seulement 14,000 kilomètres, tres bon état, \$2,900, 456-2395. HONDA 1983, 3,000 kilomètres, équipement inclus, prix à discuter, 819-986-2834 apres 16h. HONDA 1984 Shadow 500, neuve, garantie extra, \$3,500, 771-2005. HONDA, 1984, 350 XL, bon état, en entreposage, 643-5327. HONDA, 1984, 450 cc, excellent état, aubaine, 777-8265. HONDA, 250 cc, 800 miles, parfait pour jeune fille, windjammer, \$700, 771-2816. HONDA 400, 1979, 22,000 km, excellent état. Après 17h, 561-0515. HONDA 400, 1979, 22,000 km, excellent état. Après 17h, 561-0515. HONDA 450 Nighthawk \$1,299, comme neuf, spécial 1983, 663-6083. HONDA 750 KA, \$1,400, 770-4824. HONDA 900 Custom 1982, 8,000 kilomètres, tres bon état, demande \$2,800 négociable, 643-3341. KAWASAKI KZ 1000ST 1981, 10,000 km, tres bon état, avec équipement, \$1,900, négociable, 776-8575. KAWASAKI KZ 400 \$800 avec casques, négociables, 778-3685. KAWASAKI 650, SR, 19,800 kilomètres, roues sports, freins à disque, meilleure offre, 770-4496. Après 18h. MAGNA V-300 500cc, Honda, 5,000 kilomètres, tres bon état, avec équipement, \$2,200. Après 18h, 663-5248. MAGNA V-45, 1983, 28,000 kilomètres, \$2,250. Après 18h, Demandez Guy, 427-5318. MOBYLETTE Peugeot 1976, 1,200 miles, 232-1896. MOBYLETTE 1983 Honda, demande \$250, telle quelle, 819-895-2996. MOTO Honda 450 cc, Knight Hawk, rouge vin, 1983, 7,800 km, \$1,350, 777-9000. NIGHTHAWK, 650, 1982, \$1,600 ou meilleure offre, 771-4096. SHADOW 1983, \$1,700, 568-9919. SUZUKI Katana 550 MZ 1982, état A1, 21,600 km, avec 2 casques, \$1,950, SUZUKI, \$1,750, apres 17h, 777-7777, Denoit. SUZUKI RM 80, 1984, 12,000 km, tres bon état, demande \$1,000, 771-9432. SUZUKI 1979 GS, 1,000, doit vendre, \$1,000, 827-0642. TRI-MOTO Yamaha, 1982, Y125, porte-bagages arrière et avant, presque pas utilisés, 3 casques, tres bon état, \$1,500, 663-2280. TRIMOTO Yamaha 1983, 225CC, porte-bagages arrière, avec un pneu de rechange, \$1,400, Denis, 777-1103. YAMAHA Maxim 400, 1982, excellent état, \$1,500, négociable, 771-2527. YAMAHA RD 400 1977, peu de milage, \$800 ou meilleure offre, 728-9272. YAMAHA Spéciale Héritage 1983, 650cc, 8,500 km, \$1,800 négociable, 561-1386. YAMAHA 175, RM, 1984, peu d'usage, 643-5222. YAMAHA 1978, 1100cc, tout équipé, bon état, 643-1652. YAMAHA 1980, 1.100 Super XS, tres bon état, \$1,999, 663-2426. YAMAHA 50 cc, Singer, prix à discuter, 561-2426. YAMAHA SECA 650, 12,000 km, tres bon état, \$2,200, discutable, apres 18h, Sylvain 771-4025. 1977 KAWASAKI KZ750, tout équipé, comme neuve, casques neufs, de grande taille, \$1,500, à qui le chance? Apres 18h 30, 827-3132. 1981 HONDA CB400 Hawk, 9,000 miles, meilleure offre, 684-3364. 1982 SUZUKI GS 100G, 13,000 km, \$2,300, 568-6441. 1983 SUZUKI, GS400E, 2,000 miles, \$1,199 ferme, 663-2349, 439-3111. 1983 YAMAHA Midnight Special 750, 10,000 km, tres bon état, prix à discuter, 568-6554 ou 568-0773. 1984 KAWASAKI KDX 80 cc «trail bike», 671-2287. 153 BATEAUX A VENDRE

157 ACCESSOIRES DE BATEAUX

REMORQUE pour bateau, capacité 1,600 livres, Apres 18h 568-6593. 159 ACCESSOIRES DE CAMIONS BOITE de fibre de verre, 8 pieds, vitres chromées, \$250 ou meilleure offre, 561-2453 apres 17h. CAMPER pour camion, 8 pieds, avec réfrigérateur, poêle, gaz et électrique, couche 4, 568-3466. 161 REMORQUES REMEQ, 4x5, \$400, 561-5121 apres 17h. REMORQUE à vendre, apparemment 4x8, \$400, 568-2026. REMORQUE, \$250 ou meilleure offre, 568-5730. REMORQUE 4x8, 2 roues avec abri, roue de rechange, 728-2714. 164 DIVERS DEMANDES ACCEPTERAIIS laveuse sècheuse. Peu importe l'état, 663-1886. ACCEPTERAIIS meubles, appareils ménagers, jouets et linge usage, gratuitement, pour personne dans le besoin. En tout temps, jour et soir, 771-9934. ACHETERAIIS poêle et réfrigérateur pour pièces ou qui fonctionnent, 663-6068. ACHETERAIIS poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, pour pièces ou qui fonctionnent, 770-3826. AVEZ-VOUS des choses à donner? Tel que poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, meubles. Alions chercher gratuitement en tout temps. En état qui fonctionnent ou pas, 643-5528. DEMANDE immédiatement réfrigérateur, ameublement de maison. Les plus hauts prix, payés, 234-4788. FENDEUSE à bois à louer, \$61-4273. MACHINE à crème glacée melle et aussi Slush, (819) 663-9761. RECHERCHE meubles et appareils ménagers à donner, \$21-2366, Demander Serge. RECHERCHE pièces pour moteur hors-bord, «Johnson», 10 forces, 1956, 663-7294. 166 ENCANS ENCAN DU MEUBLE de maison et outils antiques et modernes, le samedi 29 juin à compter de 12h 30, 1/2 mille ouest de Bourget, 5000 Boulevard Russell, propriété de M. Raymond Lavigne. A vendre: 2 poeles électriques, 1 réfrigérateur, 1 plan à pain, 2 tables, 2 chaises, 3 lampes, différents modèles, banc à scie, pompe à eau, 3 moteurs électriques, broquette pour parquets, 4 fers à repasser, antiques, 3 grille-pain, vaisselle, lampes à huile, outils, tables, chaises, 3 bureaux, armoires en bois, 2 tables, 2 chaises, 8 gallons, vieilles cruches, vieux miroirs avec cadres en bois, traineau pour couloir de chaises, chaises de parterre, couvertures de moteur, rouet et beaucoup d'autres. Trop long à énumérer. Conditions: comptant, encaissé sur les lieux. Informations: propriétaire, M. Raymond Lavigne, Bourget, Ontario, 487-2289 ou encaissé sur les lieux. Ménard, Embrun, Ontario, 443-2884. 167 DIVERS A VENDRE AAA, DIVERS articles de bureau usagés à vendre: dactylo, pupitres, filières, tables, chaises, lampes à incandescence, etc. Surplus de Gouvernement, 521-2961. Heures: 8 à 18 heures. ACCESSOIRES bébé: lit, chaise-haute, balançoire, table à langer, etc. Meilleure offre, 561-5416, 668-1088. AIR climatisé Sears, 12,000 BTU, 1 an d'usage, \$600, 457-4447. AIR climatisé 6000 BTU, \$300, 827-2685. AQUARIUM 33 gallons, tout équipé, prix à discuter, 777-3600. ARMOIRES de cuisine, 22 portes, \$700, 561-3488. ARMOIRES de cuisine en métal, sofa roux, rideau de douches, tapis, 770-4132. ASPIRATEUR Kirby, comme neuf, équipé, plus shampoouse, \$350, 771-2302. ATTENTION! sportifs, arc de marque Bear-Archery, 3 poignées, 2 ans d'usage, toute équipée, cause maladie, 561-1404. BANCS d'exercices et poids \$50, 561-2108. CAISSE enregistreuse à vendre, 643-2449. CHAUFFE-EAU électrique, 60 gallons, 777-6500. CHAUFFE-EAU de piscine à gaz, \$200, 777-9781. CLIMATISATION central, appareil Sears, 29,500 BTU, 4 ans, s'adapte au système à air chaud. Demande \$750, 776-6915 ou 770-1428 (soir). CLIMATISATEUR bon état, 6,000 BTU, \$250, 729-8732. CLIMATISATEUR 6,000 BTU, \$200, 2 casques pour motocyclette, \$30 pour les deux, 568-4537. CLOWN magique pour anniversaires d'enfants ou adultes, avec jouets et ballons, 776-1711, 685-0905. COUCHETTE 54 pouces, style canadien, \$100, poussette de luxe, \$80, 2 lampes style canadien, \$30 chacune, aspirateur, \$50, ensemble de cuisine, \$75, portes de douche, \$100, matelas et sommier, \$100, tres ferme, \$250, 561-1032. DODGE Aspen 1976 avec 2 Magas à vendre pour pièces, télécommande, 643-9474. ENSEMBLES de golf pour dame, utilisés seulement 1 saison, gaucher et droitier, \$50, 663-7358. EQUIPEMENT de plongée sous-marine, Daniel, 684-8516, 236-0103.

167 DIVERS A VENDRE

FABRICANT de portes de garage de toutes dimensions, faites sur mesure. Poutres de patio, Fenêtres à battants, à auvents, thermo, coulisantes. Nous les avons tous en stock! Lee Groulx, MFG Lee, (819) 764-2556, Casselman, Ontario. «FETE DU CANADA» SOUFFLER à l'hélium ou non, 778-8551. FILTREUR pour piscine hors-terre, moteur 1,500 chevaux, force, en tres bon état, \$50, 777-4079. FOURNAISE et réfrigérateur à gaz propane, 568-6334. FOYER à vendre, avec cheminée, fabriqué de 6 pièces, métal et barre anti-fu, 568-6892. GO-KART, meilleure offre, 568-0066 François. LIT d'usage, 6 mois d'usage, \$300, 777-0956. MACHINE de cordonnerie à vendre séparément, (819) 983-6379. MACHINES à coudre, excellent état, \$35 chacune, 728-0554. MACHINE à clés Curtis, automatique, environ 1,500 clés blanches, \$350, machine à clés plates, \$275, 748-6308. MACHINE à crème glacée melle et slush, C. Marcou, (819) 663-9761. METIER à tisser 36", \$200, 777-9934. OUTILS, ensemble complet de mécanique, doit vendre, meilleure offre. Laissez nom et numéro de téléphone au 771-6954, 232-2891. PELEUSE à patate, électrique, \$150, 230-6528. PLANCHES DE QUARCE EN PIN, pour finition, 663-0882. PLYWOOD super spécial 4 X 8, épaisseur 3/8", \$8.95, \$11.95, 5/8", \$13.85, 5/8", \$17.50, 3/4", \$19.40, 1/2", \$17.95, aspenite 7/16", \$6.95. Spécial sur peinture 613/764-2876. PNEUS usagés, toute grandeur, 770-6575. PORTE d'aluminium, «AERO», de luxe, neuve, 3 ramures, 2 portes, 819, \$15, valeur \$200, après \$150, 777-5657. PORTES de garages, Manufacturier et détaillant, René Cayer Ltée, (613) 784-5574. POUR BEBE, plusieurs articles à vendre 771-0181. REFRIGERATEUR, Général Electric, de luxe, blanc, 17 pieds cubes, \$350, 561-9176 apres 18 heures. REFRIGERATEUR à gaz et électrique, poêle et lampes à incandescence, 777-5766, 457-1428. REFRIGERATEUR/cuisinière «Admiral», parfait état, 93, rue Eddy, 771-8992 entre 9h et 17h. REFRIGERATEUR Coldspot, Belanger, excellent état, \$425 apres 18h 561-9360. REFRIGERATEUR Admiral, dégivreur, couleur avoie, \$300, lit antique en chêne, \$100, 684-9275. REFRIGERATEUR sans grille, or GE, \$300, 459-3382. SECHEUSE automatique, Indis, \$125, 771-2883 apres 16h. Nous vendons des APPAREILS MENAGERS tous remis à neuf. Nous en achetons et nous en livrons. Visitez notre salle de montre. SAUVEZ VOS APPLIANCES 748-3385 (1488 chemin Star Top, Ont. Demandez qui Star Lub).

175 APPAREILS MENAGERS

ATTENTION ATTENTION VENTE de liquidation! Appareils ménagers & ameublements divers, 50% à 75% de rabais. Garantie écrite! Livraison gratuite! Achetons appareils ménagers & meubles usagés, Aubaine Gatineau, 104 St-Antoine, Gatineau, 561-2156. BRIC-A-BRAC de Hull/Gatineau, Achetons et vendons meubles usagés et appareils ménagers, etc. 778-1399. LAVEUSE/sècheuse, jouets d'enfants à vendre, 561-4349. LAVEUSE-sècheuse, très bon état, prix à discuter, 663-1886. LAVEUSE-sècheuse Kenmore «Heavy Duty», couleur amande, 18 mois, Après 17h, 561-2590. LAVEUSE, sècheuse, blanche, \$400 l'ensemble, 770-3826. LAVEUSE, laveuse, 1 1/2 an d'usage, lave-vaisselle, 663-2827. LAVEUSE, sècheuse, bicyclette de fillette; 3 vitesses, stores vénitiens, 749-7057. LAVEUSE, sècheuse, prix à discuter, 770-3826. LAVEUSE, sècheuse Kenmore, 1 an, \$800, 778-7145, après 18h, 561-9361. LAVE-VAISSELLE, Westinghouse de luxe, \$100, 561-3683. MOBILIER complet de chambre à coucher (lit queen, 600 réfrigérateurs, 11 cubes, tres bon état, \$150; fauteuil avec banc, cuir noir, \$75, Lynn, 995-1993. POELE et réfrigérateur à vendre, excellent état, 561-6592. POELE électrique, 40

<p>177 AMEUBLEMENT</p> <p>ENSEMBLE de cuisine avec buffet, lave-vaisselle, prix à discuter, 663-0956.</p> <p>ENSEMBLE de salon complet, incluant tables et lampes, \$600; ensemble de chambre à coucher, lit double, moderne, \$700; table de cuisine, 4 chaises, moderne, \$100; stéréo, \$100, 568-4647, 643-4458.</p> <p>LIQUIDATION, 9 miroirs, 4x6, équipement de bureau, produits de maquillage, local à louer, 684-5574 entre 13h et 21h.</p> <p>LIT plant neuf, 39 pouces, \$150; lit capitaine, style français, pour filles, avec matelas, \$200, 568-9289 après 13h.</p> <p>LIT Princesse et bureaux, bon état, \$100, 663-9584.</p> <p>LIT Queen, prix négociable, 568-8818.</p> <p>MOBILIER de chambre, lits jumeaux, meuble avec bar, 568-5126.</p> <p>MOBILIER de salle à manger en teck, 10 morceaux, \$1,800, 820-6820.</p> <p>MOBILIER de chambre à coucher en érable massif, \$500; 2 lazy-boy; \$75 chacune, 827-3675.</p> <p>MOBILIER de chambre à coucher pour fille, couvre-lit, rideaux, lit 39 pouces, 561-9309.</p> <p>MOBILIER de salon à vendre, comme neuf, prix à discuter, 771-1623.</p> <p>MOBILIER de salon, sofa 3 places, berceuse et fauteuil, \$200, 568-4537.</p> <p>MOBILIER de salon avec 3 tables et 2 lampes, \$350 ou meilleure offre, 770-5938.</p> <p>MOBILIER de salon avec table, \$995, 778-7050.</p> <p>PUPITRE et chaise de bureau, 568-8818.</p> <p>TABLE de salle à manger et chaises, noires, style contemporain, comme neuf, \$700, 684-0414.</p>	<p>177 AMEUBLEMENT</p> <p>SOFA et chaise nylon fleuris pour salle de jeu, très bon état. Sofa-lit Devanport et fauteuil nylon fleuris, motif oiseau. Sofa nylon couleur rouge-rouge; une chaise antique royal 1820 refaite à neuf; 3 chaises d'appoint antiques; un lit d'eau Queen servi 6 mois; petit congélateur d'appartement neuf; 2 pare-étincelles état neuf; un coffre antique anglais époque 1700; Lazy-Boy velours frappe rouille état neuf; une berceuse fauteuil antique avec velours et une machine à repasser électrique d'usage motel ou ambassade, 663-6669 ou 568-0943.</p> <p>STYLE Colonial, sofa et chaise, table et lampes \$500, très propre, 746-8984.</p> <p>TABLE et chaises, buffet, style rustique, prix à discuter, après 14 heures, 663-4162.</p>	<p>179 ANTIQUITES</p> <p>MOBILIER salle à manger antique, bois naturel, 568-7761.</p> <p>PIANO à vendre, 106 ans, prix à discuter, 568-8277. Après 18h, 561-2469.</p> <p>180 CHAUFFAGE-Bois Foyer-Poêle</p> <p>A BAS prix, bois de chauffage de première qualité, livré chez-vous. Cadeau en prime, 663-7971.</p> <p>AVONS bois de chauffage à vendre, corde, 16 x 4 x 8, fendu, livré, 568-5452.</p> <p>BOIS de foyer à vendre, demandez Edmond, 827-3468.</p> <p>BOIS de foyer à vendre, 16 pouces, sec, livré, 90% de chène, 671-3184.</p> <p>BOIS franc vert, fendu et «slab de cèdre», livré, 663-6265.</p> <p>BOIS sec, excellente qualité, \$50 la corde de 16 pouces, rabais sur quantité, 827-0074.</p> <p>ERABLE 16 pouces, \$43 la corde, 827-0494.</p> <p>186 ANIMAUX A VENDRE</p> <p>BERGER allemand avec mélange Colley, 3 mois, 561-6362 après 18h.</p> <p>BERGER ALLEMAND mâle 9 mois, pure race, sans enregistrement prix à discuter, 776-1793.</p> <p>BOXER bulldog 4½ mois, oreilles, queue coupées, vacciné, \$300; caniche miniature 1½ à 2 ans, mâle, \$165, 663-7363.</p> <p>BRAQUES allemands, 9 semaines, pour chasse, exposition, enregistrés, vaccinés, 684-4485, Aylmer.</p> <p>CANICHE noir, 7 mois avec papier de vaccination, \$100, 777-2149.</p> <p>CANICHES mâles et peki-nois femelles prêts à partir, 827-2905.</p> <p>CHATON Himalayen «Seal Point», enregistré, vacciné, 568-9054.</p>	<p>186 ANIMAUX A VENDRE</p> <p>CHATON Persan enregistré, 568-0272.</p> <p>CHATONS blancs, semi-angora, aussi chatons noirs, angora \$35. Jour: 961-0898.</p> <p>CHATONS à donner, dans un bon foyer, 776-4017.</p> <p>CHATONS, Himalayens, enregistrés, après 17h, 776-4592.</p> <p>CHIOTS Labrador, pure sang, enregistrés, vaccinés, tatoués, après 18h, 8919-766-2915.</p> <p>CHIOTS à vendre, \$20, 771-9221.</p> <p>CINQ chatons à donner, 663-6741.</p> <p>COLLEYS et Bergers-Allemands mélangés, vermifugés, \$50. Jour 561-0898.</p> <p>COLOMBE et tourterelle mâle, 568-4313 après 15 heures.</p> <p>EPAGNEUL blond, pure face, femelle 2 mois, enregistré; aussi petite chienne à poil ras, 1 an, Colley femelle 1 an, 463-3368.</p> <p>JEUNE Labrador à vendre, 684-9935.</p> <p>JEUNES perroquets à vendre: \$325, 643-9692.</p> <p>PERRUQUETS à vendre, Amazon et Alexandrin, 777-2386.</p> <p>PERSAN et Himalayen, mâles disponibles pour fin d'accouplement, 226-7134.</p> <p>POMMERANIEN, 3½ ans, pure race, très beau mâle, \$130, 643-2159.</p> <p>UN BERGER anglais, mâle, 2 mois, pure race, 684-8221, 685-1118.</p> <p>188 PENSION-ANIMAUX</p> <p>GARDERIE pour chien, \$5,00 par jour, nourrit, bons soins, Chemil Beausejour, 568-3180.</p> <p>189 NOURRITURE-ANIMAUX</p> <p>FOIN, 4,000 ballots, dans le champ, Gatineau, 663-5798.</p>	<p>189 NOURRITURE-ANIMAUX</p> <p>40 ACRES de foin d'excellente qualité à vendre, 381, chemin Baillie, Aylmer, 827-3272.</p> <p>195 REPARATIONS ET SERVICES</p> <p>COUP DE POUCE</p> <p>POUR tous travaux domestiques; peinture, lavage, nettoyage, gazon, aspirateur, amplette, etc. Renseignements, 776-3685, 776-0589 après 18h.</p> <p>REPARATIONS de poêles, réfrigérateurs, laveuses-secheuses, etc. 777-2914.</p> <p>199 SALONS DE BEAUTE</p> <p>CHEZ DIANE, permanentes à l'ordinateur, \$45,00, 749-5150.</p> <p>COIFFURE et esthétique d'Auteuil, 53 rue Fortin, Hull, 771-2902.</p> <p>PERMANENTES à partir, de \$22,00. Nouveau coiffeur Denis, jeudi et vendredi soir. SALON BLUE DOLL, 59 Eddy, Hull, 777-2853.</p> <p>REJEAN Le Bohème Hair Design Unisex, permanentes à l'ordinateur, mèches, teinture, etc. Avec ou sans rendez-vous; 232-8166.</p> <p>SALON ARTHUR, coiffure-esthétique, 50, rue Victoria, Hull, 777-4434.</p>	<p>208 MUSIQUE</p> <p>DISCO Gilles et Bob, tous genres de musique, Hull, 771-9297; Gatineau, 568-7440.</p> <p>DISCO Mandrake, musique tous genres pour toutes occasions. Demander Michel, 770-0705.</p> <p>DISCO-MOBILE 747, tous genres de musique, Gilles, 568-0278, Paul, 568-7663.</p> <p>DISCO MOBILE complète à vendre, incluant camion, \$5,000, 770-0705.</p> <p>ENSEMBLE de batterie, 14 morceaux, \$550 568-0919.</p> <p>GUITARE électrique, amplificateur 6W, accessoires. Demandez Bern, après 18h, 835-2534.</p> <p>GUITARE électrique Ibanez à vendre, Français après 18h, 561-1741.</p> <p>LOCAL de pratique pour musiciens à louer, 561-7282.</p> <p>ORCHESTRE des années 50 à 80, pour toutes occasions, 568-7918, 771-3798.</p> <p>ORGUE Clavier PS-55, Yamaha, mémoire, «drum box», \$800, 771-8935.</p> <p>ORGUE électrique 2 claviers, bien équipée, \$1,400, 820-8210.</p> <p>PETIT piano d'appartement «Shoubert», 827-3193 après 17h.</p>	<p>208 MUSIQUE</p> <p>SYSTEME radio am/fm, table tournante, 8 pistes, tel quel, \$80, 88 St-Rempdeur, (en haut) Hull.</p> <p>209 VIDEO</p> <p>SONY, Beta, télécommande, encore garantie, \$500, 684-8998.</p> <p>VIDEO Sony, très bon prix comme neuf, 778-8589.</p> <p>212 ORDINATEUR</p> <p>COMODORE 64, \$175. Après 18h, 776-5225.</p> <p>ORDINATEUR, compatible Apple, 2 E, et meuble antique, 777-7425.</p> <p>TRACEUR pour ordinateur Apple ou IBM, \$550, 684-8518.</p> <p>XT COMPATIBLE, multifonctions, moniteur, 640K, 2 unités de disques, le tout pour moins de \$3,700, 741-3711.</p> <p>221 ARGENT DISPONIBLE</p> <p>SUR hypothèque, service rapide, terme courant, Maurice Desjarlais, courtier, 79 Hôtel-de-Ville, 777 8054. Après 18h, 771-1431.</p> <p>230 MESSAGES PERSONNELS</p> <p>A ANALYSE de l'écriture. Pensez par le tarot, lignes main, conseils sur problèmes, 663-1606.</p> <p>AGENCE D'AMOUR</p> <p>RENCONTRER une personne spéciale, tous les âges. Téléphoner chez Suzie's au 820-7709.</p> <p>AGENCE DE RENCONTRE BUT SERIEUX</p> <p>CHERCHÉZ-VOUS quelqu'un de distingué et cultivé, du même niveau que vous? Fuyez la solitude. Appelez-moi, «La Vie à Deux», 778-7808, de 11h à 21h.</p>	<p>230 MESSAGES PERSONNELS</p> <p>AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES NOUVEAU SAUNA NOUVELLE DOUCHE MAINTENANT OUVERT!</p> <p>NOUVELLE terrasse, vestiaire, chambres, bain privé, téléphone, salon, 1070, MacKay, centre ville Montreal, 1-514-878-9393.</p> <p>BERTHE CLUB RENDEZ-VOUS OUVERT MERCREDI AU DIMANCHE</p> <p>DANSE pour gens seuls salle «Dasis», 2e étage, Hôtel Lafontaine, 336, chemin Montreal, Vanier, 776-6717.</p> <p>FEMME solitaire, dans quarantaine, échangerait amitié, sorties avec toute personne compatible, propre, cultivée. Ecrire case 176, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.</p> <p>FEMME 56 ans, distinguée et sobre, recherche ami, 771-7657.</p> <p>J'AIMERAIS rencontrer quelqu'un dans la cinquantaine, honnête et sincère, pour voyage en automobile et les fins de semaine. Homme veuf. Ecrire: Case 132, Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa, Ontario K1N 5Y7.</p> <p>LECTURE de tarots avec rendez-vous, téléphonez le mercredi après 17h 30, 521-5859.</p> <p>PENSEE par les cartes. Demandez Denise, 770-2932.</p> <p>PENSEE par les cartes, tarot, lignes de la main, Jeanne, 777-7254.</p>	<p>230 MESSAGES PERSONNELS</p> <p>PENSEE par les cartes, demandez Suzanne, 561-7529.</p> <p>POURQUOI PAS. Si tu es une jeune professionnelle, 28 à 33 ans, cultivée, jolie, grande, autonome, qui aime les activités culturelles, les sports, le camping, le cinéma, les sorties, une qui lit, mais ne répond jamais à ces annonces. J'aimerais que tu saches, qu'un jeune, père, professionnel, aimerait te rencontrer. J'attend ta lettre à cas postale 1392 succursale B, Hull, Québec, J8X 3Y1.</p> <p>PROFESSIONNELLE, quarantaine, distinguée, aime la nature, activité culturelle, voyage, desire rencontrer homme libre, sérieux. Ecrire case 110 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7.</p> <p>PROFESSIONNEL, 40 ans, 5 pieds 5 pouces, 150 livres, franc, honnête, sincère, sobre, désire compagnie sincère, affectueuse, sans enfants, but sérieux seulement. Ecrire Case 117, Le Droit, 375 Rideau, Ottawa, Ontario K1N 5Y7.</p> <p>VISAGE CLUB DE RENCONTRE</p> <p>DANSE pour gens seuls, jeudi, vendredi et samedi. Entrée gratuite le jeudi pour dames, jusqu'à 21h. Motel Concorde, 333, chemin Montreal.</p> <p>WOOPI!</p> <p>PAYEZ vos «petites annonces classées» en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750.</p> <p>WOOPI!</p> <p>ATTIRE l'attention et vous pourrez trouver ce que vous cherchez dans les «annonces classées». Informez-vous en appelant au 560-2750.</p> <p>232 TRANSPORT DEMANDE</p> <p>TRANSPORT demandé de Touraine à Place du Portage, le matin seulement. Contacter Sylvie, 561-5421. Heures de travail: 8h à 16h, 997-7676.</p>
---	---	---	--	---	--	--	--	---

la criminalité

• L'hypnose dans les enquêtes policières

Une révolution qui a débuté avec la lecture d'un livre de poche

par Jeff Adams

CALGARY (PC)

Il y a cinq ans, Tom Barrow était loin de s'imaginer qu'en achetant un simple livre de poche à \$1.50 sur l'hypnose, «le genre d'ouvrage que les gars se procuraient pour mieux draguer les filles dans les bars», il changerait sa vie et contribuerait à modifier l'histoire de la justice canadienne.

Le livre allait convaincre Barrow, un sergent de la police municipale de Calgary depuis 16 ans, que l'hypnose pouvait devenir un outil valable d'enquête criminelle.

Il persuadait ses patrons de l'envoyer à Los Angeles, où la première force de police à utiliser l'hypnose avait commencé à le faire vers le milieu des années 70. Puis, de retour à Calgary, il mettait sur pied la première unité d'enquête sous hypnose, en mai 1979.

Deux ans plus tard, au cours d'un procès pour homicide à Medicine Hat, en Alberta, un juge de la Cour du banc de la Reine décidait que la preuve recueillie par Barrow auprès d'un témoin en état d'hypnose pouvait être soumise en cour, un jugement qui établissait un précédent au Canada.

Depuis, a expliqué le policier en entrevue, la Sûreté du Québec a soumis des preuves obtenues par hypnose à l'occasion de nombreux procès.

Les forces policières des villes de Regina et Vancouver, celles de la région de Peel en Ontario et de Saanich, en Colombie-Britannique, se sont dotées d'unités d'enquête sous hypnose.

«A l'avenir, chaque service important de police au Canada emploiera

l'hypnose pour résoudre certaines affaires», prédit le sergent Barrow.

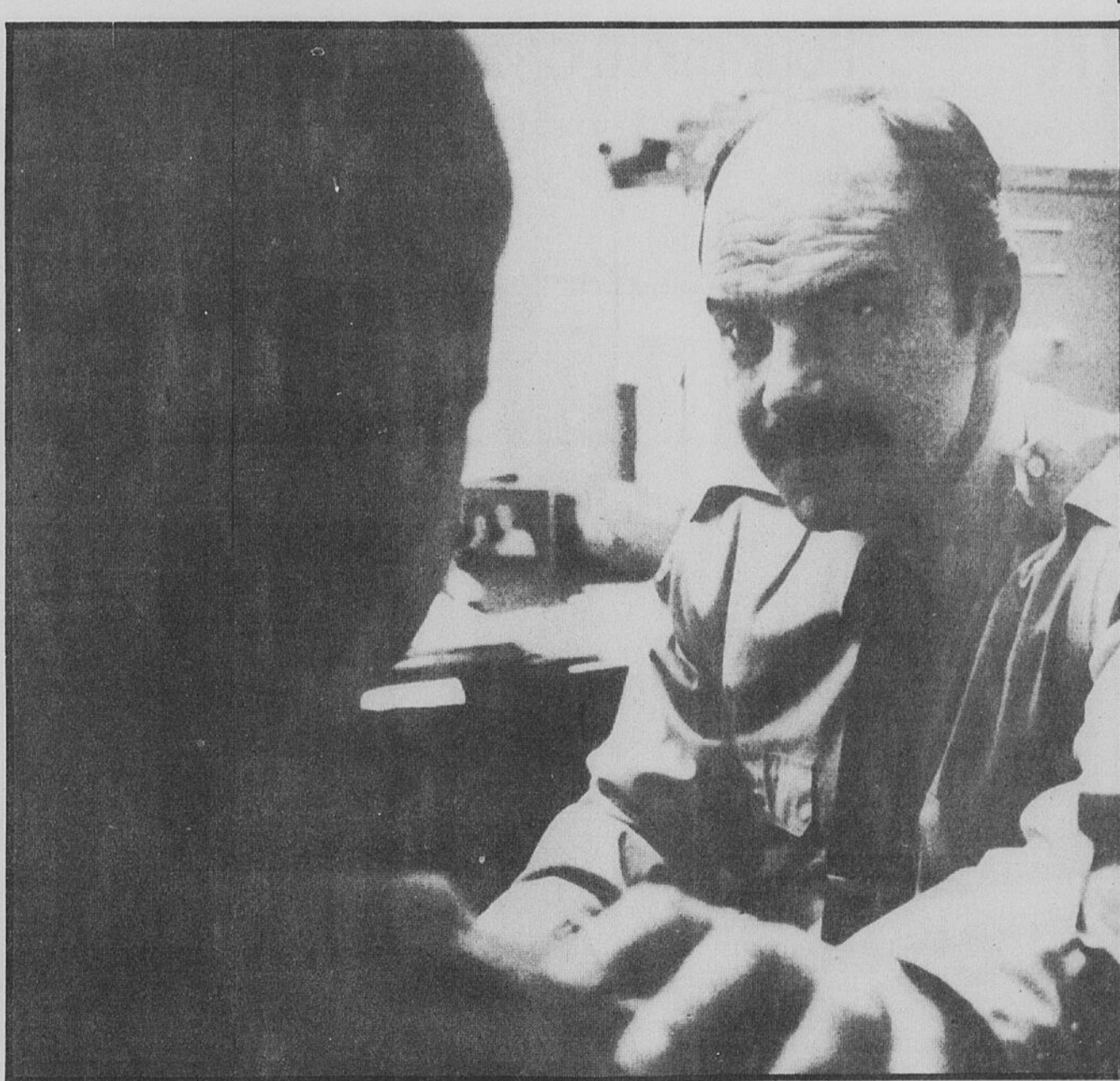
Ce dernier reconnaît que plusieurs policiers et une grande partie du public demeurent sceptiques quant au rôle que peut jouer l'hypnose dans la résolution d'enquêtes criminelles.

Quand ils ont su que Barrow était disponible pour les aider dans leurs enquêtes, la plupart de ses collègues croyaient qu'à chaque vol de banque il hypnotiserait tous les commis et les caissières pour trouver des preuves.

En fait, on n'a recours aux services de Barrow que lorsque les méthodes policières normales ont abouti à une impasse.

Toutes les entrevues sous hypnose sont enregistrées sur bande magnéto-copie et les enregistrements peuvent être visionnés tant par les avocats de la défense que par ceux de la poursuite pour assurer les deux parties que la preuve a été recueillie dans les règles.

Le sergent Barrow explique que tout ce que l'hypnose fait est de mettre les témoins dans un état de veille, d'éliminer



Le sergent Tom Barrow, de la police municipale de Calgary, n'avait aucune idée, il y a cinq ans, que la lecture d'un livre de poche de \$1.50 sur l'hypnose allait changer sa vie et l'histoire juridique canadienne. Persuadé que l'hypnose pouvait devenir un outil utile dans le cadre d'enquêtes criminelles, le sergent Barrow a convaincu ses patrons de l'envoyer à Los Angeles où l'on utilisait déjà cette méthode. De retour à Calgary, il formait la première unité d'enquête utilisant l'hypnose. Il estime qu'à l'avenir la légitimité de cette méthode sera de plus en plus reconnue et que toutes les forces policières d'importance l'utiliseront.

(Photolaser PC)

Les troubles d'apprentissage mènent facilement à la prison

WINNIPEG (PC) — Me Yude Henteleff a vu avec horreur certains de ses clients faire exactement ce qu'il ne fallait pas faire devant un juge, allant jusqu'à confesser des actes qu'ils n'avaient pas commis.

«Le problème, explique l'avocat de Winnipeg, c'est que lorsque vous leur demandez: «Pourquoi avez-vous dit cela?», ils vous répondent: «Parce que je croyais que c'est ce qu'il voulait que je dise.»

Depuis que sa propre fille a été reconnue comme dyslexi-

que, incapable de percevoir correctement des mots écrits, Me Henteleff a tenté d'améliorer les droits des jeunes souffrant de troubles d'apprentissage.

Membre fondateur et ex-président de l'Association canadienne pour enfants atteints de difficultés d'apprentissage, Me Henteleff explique que plusieurs enfants obtiennent l'assistance dont ils ont besoin et mènent des vies heureuses.

Mais quantité d'autres n'ont pas cette chance et finissent dans les centres de détention et

les prisons.

Les données recueillies par l'association révèlent que jusqu'à 85 pour cent des jeunes gens incarcérés dans les établissements de détention au Canada souffrent de troubles d'apprentissage.

Mais de l'avis des professionnels impliqués, cela ne signifie pas que ces personnes sont plus portées au crime, seulement qu'elles sont plus susceptibles d'être punies.

Un jeune qui n'a pas une haute estime de soi et échoue dans le système scolaire ira chercher le succès dans d'autres secteurs. «Et un domaine dans lequel vous pouvez avoir le sentiment de réussir c'est le crime», affirme Byron Eisey, ancien au Centre pour la jeunesse du Manitoba.

Cela peut entraîner de multiples frustrations, des déceptions et de la confusion à la maison et à l'école.

Les spécialistes médicaux craignent cependant encore que les hypnotiseurs de la police n'aient pas la formation suffisante pour empêcher que des témoins, par exemple une personne qui a subi un viol, ne se remémorent l'incident sans en subir de traumatisme.

Mais Barrow affirme qu'il travaille toujours en étroite collaboration avec un psychiatre et qu'il n'a encore rencontré aucun témoin qui ait subi un traumatisme. Au contraire, dit-il, l'hypnose a aidé plusieurs témoins à se libérer de certains blocages entraînés par des incidents.

Le sergent Barrow note que les forces de police devraient entraîner leur propre personnel plutôt que de se fier à des civils avec de l'expérience en hypnose parce que, dit-il, la police est plus au courant des techniques d'interrogation et de cueillette de preuves nécessaires pour résoudre un crime.

crédibilité de la méthode de l'hypnose auprès des policiers et du grand public.

Dans l'affaire de Medicine Hat, un témoin n'arrivait pas à se rappeler des détails d'un meurtre alors qu'elle était interrogée par la police, quelques jours plus tard.

Sous hypnose, cinq semaines après le meurtre, le témoin devait fournir aux officiers de police une description détaillée et précise de conversations qui devaient par la suite conduire à l'arrestation de deux hommes. L'un d'eux plaida coupable à l'accusation d'homicide, et l'autre fut acquitté.

Les spécialistes médicaux craignent cependant encore que les hypnotiseurs de la police n'aient pas la formation suffisante pour empêcher que des témoins, par exemple une personne qui a subi un viol, ne se remémorent l'incident sans en subir de traumatisme.

Mais Barrow affirme qu'il travaille toujours en étroite collaboration avec un psychiatre et qu'il n'a encore rencontré aucun témoin qui ait subi un traumatisme. Au contraire, dit-il, l'hypnose a aidé plusieurs témoins à se libérer de certains blocages entraînés par des incidents.

Le sergent Barrow note que les forces de police devraient entraîner leur propre personnel plutôt que de se fier à des civils avec de l'expérience en hypnose parce que, dit-il, la police est plus au courant des techniques d'interrogation et de cueillette de preuves nécessaires pour résoudre un crime.

Les Etats-Unis sauront défendre leurs intérêts à l'ONU — Shultz

SAN FRANCISCO (AFP) — Le secrétaire d'Etat George Shultz a lancé un avertissement sévère aux adversaires des Etats-Unis à l'ONU en déclarant que Washington continuerait à défendre ses intérêts dans cette enceinte internationale en utilisant au besoin les armes de ses ennemis politiques.

M. Shultz clôturait les cérémonies organisées par la municipalité de San Francisco (Californie) pour le 40e anniversaire de la signature de la Charte des Nations unies.

Son discours prononcé devant un parterre d'un millier de personnes a fait l'effet d'une douche froide sur les diplomates d'une centaine de pays participant à ces cérémonies. Nombre d'entre eux, même parmi les plus proches alliés de Washington, ont en privé regretté que M. Shultz ne se soit pas

montré plus conciliant. Quelques heures plus tôt, le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Pérez de Cuellar, avait appelé les pays membres de l'ONU à dépasser leurs intérêts personnels pour rendre aux Nations unies les idéaux définis par leurs fondateurs.

La veille, l'ambassadeur de la Grande-Bretagne à l'ONU, Sir John Thomson, avait aussi souligné dans son intervention que le maintien de la diplomatie multilatérale impliquait une certaine limite aux intérêts de chacun.

M. Shultz a souligné d'entrée de jeu que les Nations unies étaient «une organisation mal en point», mais que les Etats-Unis entendaient y rester et combattre pour la paix, la liberté, et leurs intérêts.

Le chef de la diplomatie américaine

a estimé que dans le passé les Etats-Unis avaient fait une erreur en ne prenant plus les Nations unies au sérieux, laissant ainsi le terrain à leurs adversaires. «Ceux qui ne soutiennent pas les principes de la charte ont appris à tourner le système (onusien) à leur avantage. Nous n'avons d'autre choix que de répondre du tac au tac», a encore affirmé M. Shultz.

Il a attribué les problèmes de l'ONU à trois causes majeures: (1) l'entrée dans l'organisation par suite de la décolonisation «encouragée par les Etats-Unis» d'un nombre croissant de nations «non démocratiques».

(2) L'URSS, dont a-t-il dit, «nous savons que les dirigeants n'ont jamais partagé les idéaux originaux qui ont donné naissance à l'ONU».

(3) La division de l'ONU en blocs:

«le soi-disant mouvement des non-alignés, l'OUA, la conférence islamique pour n'en nommer que quelques-uns», a-t-il dit.

En soi, notent les observateurs, la politique américaine énoncée par M. Shultz n'est pas nouvelle. C'est celle qui a été conçue et mise en oeuvre par le premier ambassadeur du gouvernement Reagan à l'ONU, Mme Jeane Kirkpatrick, et dont M. Shultz a cité à deux reprises les écrits, dans son intervention.

Mais le moment choisi pour réaffirmer cette ligne est apparu aux diplomates présents comme lourd de significations et peu encourageant pour l'avenir des Nations unies, compte tenu du fait que la plupart d'entre eux sont d'accord pour attribuer le malaise actuel de l'ONU aux rivalités entre les deux supergrands.



George Shultz

• «La France salue New York»

Un Festival de la Liberté à New York

PARIS (AFP) — Un Festival de la Liberté se déroulera du 4 au 14 juillet 1986 à New York, sur le thème «La France salue New York», à l'occasion du centenaire de la statue de la Liberté, a annoncé jeudi le ministre des Relations extérieures Roland Dumas.

Présentant ce festival, M. Dumas a souligné l'aspect symbolique des dates choisies pour cette manifestation (celles des Fêtes nationales des deux pays) organisée dans le cadre des célébrations du centième anniversaire de l'installation dans le port de New York de la célèbre statue de Bartholdi offerte par le peuple français au peuple américain.

M. Dumas a rappelé à cette occasion que si la France avait inspiré par ses philosophes les Pères fondateurs de la nation américaine qui ont voulu instaurer les principes de liberté et de démocratie, elle avait su aussi tirer les leçons de l'expérience américaine dans ces domaines.

Il a souligné que l'oeuvre d'Auguste Bartholdi devait marquer l'arrivée au port pour des millions d'immigrants fuyant l'oppression et la misère dans leur pays et que les Etats-Unis et la France étaient encore aujourd'hui pour beaucoup d'hommes des terres d'espoir et d'accueil.

Manifestations de prestige

M. Martin Segal, président du Lincoln Center de New York qui participe à l'organisation de ce festival, a précisé de son côté que deux manifestations de prestige étaient notamment prévues: un grand gala au Metropolitan Opera regroupant le Ballet de l'Opéra de Paris (qui ne s'était pas produit aux Etats-Unis depuis une quarantaine d'années), l'American Ballet Theater et le New York City Ballet, et un grand concert de musique française en plein air à Central Park. D'autre part une exposition sur l'histoire de la statue de la Liberté se tiendra à la New York Public Library de juin à octobre 1986, avant d'être présentée également à Paris.

Pour financer ces manifestations, a indiqué M. Segal, les organisateurs comptent sur le mécénat des entreprises américaines et françaises. Le public américain pour sa part a déjà largement participé aux souscriptions lancées pour la restauration de la célèbre statue, actuellement en cours.

Le président du comité officiel franco-américain chargé d'organiser l'ensemble des célébrations du centenaire est M. François de Laboulaye, ancien ambassadeur de France aux Etats-Unis et descendant d'Edouard de Laboulaye, qui proposa en 1865 d'offrir aux Etats-Unis une oeuvre d'art symbolisant la Liberté.

Le sort du missile anti-missile américain de nouveau compromis

WASHINGTON (AFP) — La Chambre des Représentants a une nouvelle fois exprimé son hostilité au missile anti-missile américain (ASAT) en se prononçant, mercredi soir, pour une interdiction de ses essais tant que les Soviétiques s'abstiendront de procéder à des tests similaires.

Le vote des Représentants, en majorité démocrates, est à l'inverse de la position adoptée le mois dernier par le Sénat, dominé par les républicains. La chambre haute avait autorisé le Pentagone à poursuivre la mise au point de cet engin en échange d'un engagement du président Ronald Reagan à négocier sérieusement une interdiction de ce type d'armes avec les Soviétiques.

Une position commune Chambre-Sénat devra maintenant être définie par une conférence de conciliation mais le sort de l'ASAT apparaît une nouvelle fois compromis, à la veille de ce qui

devait être le premier test de cette arme contre une cible réelle.

Peu de systèmes d'armes majeurs, à l'exception du missile intercontinental MX, ont connu une gestation aussi difficile que l'ASAT, notent les spécialistes. Peu d'armes possèdent également une aussi forte connotation politique, spécialement dans le contexte des recherches sur l'Initiative de défense stratégique (IDS, la «guerre des étoiles»).

Bien que ne faisant pas officiellement partie du programme d'études sur l'IDS, l'ASAT fait appel à des technologies très voisines, soulignent les experts.

L'URSS, qui s'est imposé un moratoire unilatéral sur les essais d'armes anti-satellites, s'est violemment opposée au développement de l'ASAT américain, affirmant qu'il allait dans le sens de la politique de militarisation

de l'espace poursuivie, selon elle, par les Etats-Unis.

Le département de la Défense rappelle cependant régulièrement que les Soviétiques possèdent déjà une arme anti-satellite, opérationnelle depuis 1971.

L'ASAT soviétique est en fait un satellite «tueur» de satellites, qui détruit sa cible en explosant à proximité et en la criblant de billes d'acier. Cette arme est jugée moins souple d'emploi que le futur système américain car elle est lancée par un missile intercontinental SS-9 modifié et doit décrire un minimum d'une révolution autour de la Terre avant de se trouver en position favorable pour l'interception. En outre, selon les experts, l'ASAT soviétique ne menace que les satellites se trouvant sur orbites basses, non ceux croisant à très haute altitude (géosta-

tionnaire), tels que ceux chargés des télécommunications.

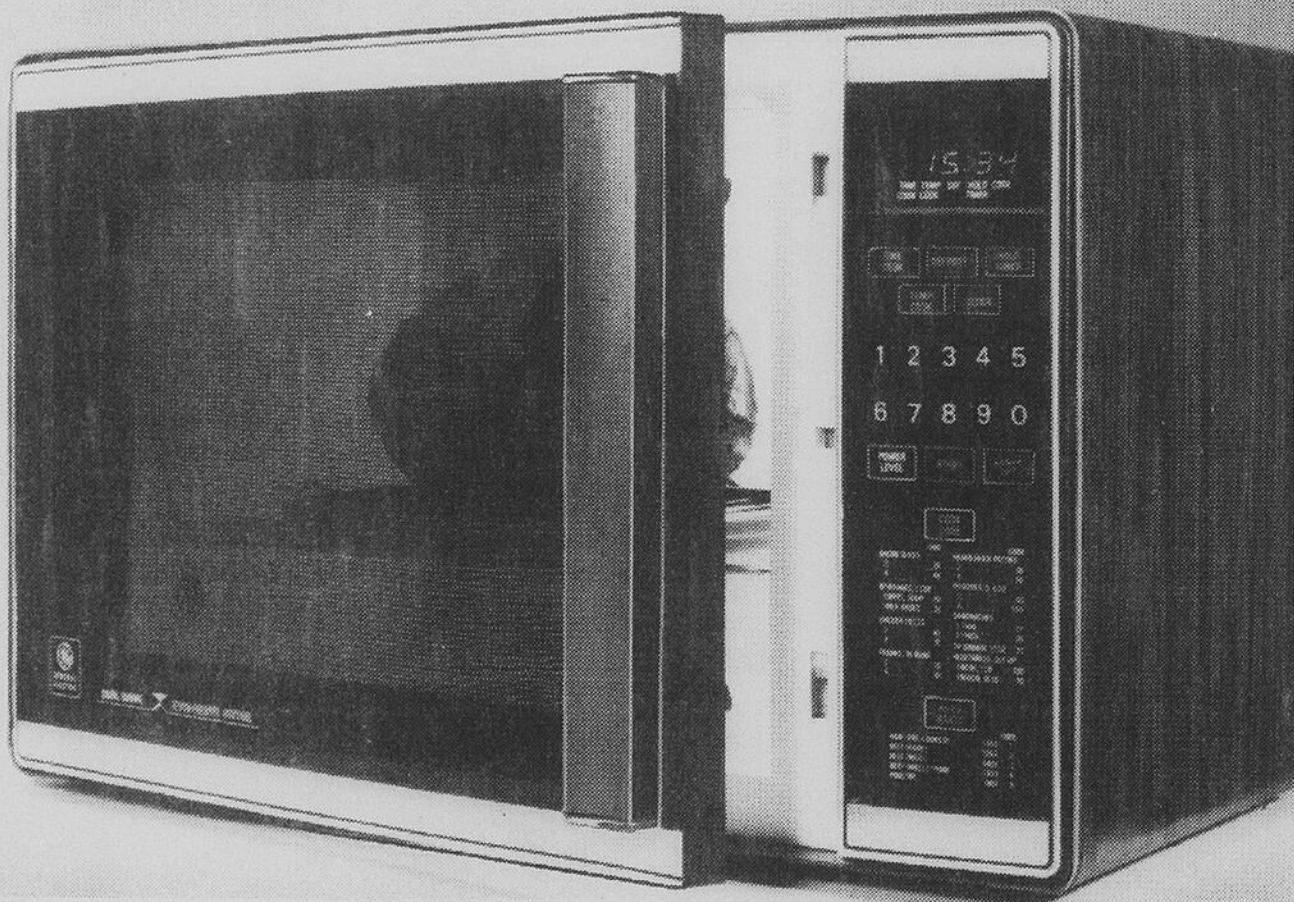
Deux essais de l'ASAT américain, un petit missile à deux étages largué en altitude par un intercepteur F-15 Eagle, ont déjà eu lieu, en janvier et novembre 1984. Il ne s'agissait cependant que de s'assurer du bon fonctionnement des systèmes de propulsion et de guidage.

Un troisième tir de cet ASAT, le premier contre une véritable cible — deux ballons à enveloppe métallique attachés à un satellite évoluant sur orbite basse — devait avoir lieu le mois prochain. Plusieurs fois retardé pour des raisons techniques, ce test est désormais incertain et dépend de ce qui sera décidé par la conférence de conciliation.

L'US Air Force souhaite effectuer 12 tirs de l'ASAT avant de le déclarer opérationnel, à l'horizon 87.

Spécial!

Four micro-ondes «Dual Wave» de General Electric: juste à point chez Eaton!



Prix Eaton **539⁹⁸** ch.

- Grâce à cet achat spécial, vous allez gagner un temps précieux! Le «Dual Wave» de General Electric est efficace et rapide; il génère donc moins de chaleur. Venez chercher le vôtre au plus tôt et profitez de l'été pleinement. Le four micro-ondes «Dual Wave» cuit également à partir du haut et du bas. Voici ses principales caractéristiques:
- 10 niveaux de puissance, procurant plusieurs types de cuisson
- Sonde thermique; fins les à peu près
- Programmation à 3 étapes à commandes électriques de cuisson, décongélation, maintien-décal-reprise.
- Minuterie 100 minutes à affichage numérique
- Grande contenance de 1.4 pied cube
- Porte en verre noir transparent
- Livret de recettes et mode d'emploi
- Modele JX2200

Voici comment fonctionne le système «Dual Wave»

Une antenne rotative dirige, à partir du haut, l'énergie des micro-ondes dans un mouvement uniforme. Cette énergie est aussi distribuée à partir du bas. Le résultat? Une cuisson excellente et uniforme... sans que vous ayez (ou si peu) à tourner les aliments en cours de cuisson.

Eaton au Centre Rideau et à Bayshore: Rayon 256. Venez ou téléphonez: 560-5200 ou 829-9211

12:30
TIME TEMP DEF HOLD COOK
COOK COOK TIMER

TIME COOK DEFROST HOLD TIMER

TEMP COOK CLOCK

1 2 3 4 5
6 7 8 9 0

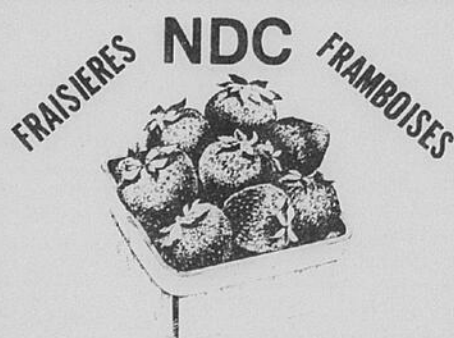
POWER LEVEL START CLEAR OFF

COOK CODE

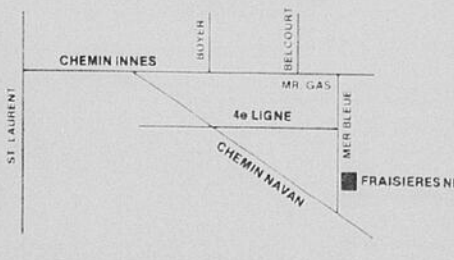
BACON SLICES	CODE	HAMBURGER PATTIES	CODE
2	28	2	30
4	30	4	50
BEVERAGES 1 CUP	2	POTATOES 8-8 OZ.	80
COFFEE SOUP	10	2	100
MILK BASED	28	SANDWICHES	
CHICKEN PIECES		1 THIN	15
2	40	1 THICK	25
4	70	TV DINNER 12 OZ.	70
FRANKS IN BUNS		VEGETABLES CUT UP	
2	10	FRESH 1 LB.	130
4	30	FROZEN 10 OZ.	70

AUTO ROAST

HAM (PRE-COOKED)	115 F.	1
BEEF (RARE)	125 F.	2
BEEF (MED)	140 F.	3
BEEF (WELL) / PORK	170 F.	4
PORCITY	190 F.	5



RAMASSEZ VOUS-MEME



HEURES
LUNDI AU SAMEDI 8h A.M. à 8h P.M.
FERME DIMANCHE

Prop. REGINALD et LISE ROBERT

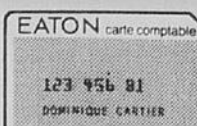
824-0123

Avec achat de \$10.00 ou plus obtenez

\$1⁰⁰ de rabais

avec ce coupon, Fraisières NDC

Eaton au Centre Rideau
Téléphonez 560-5200



Eaton à Bayshore
Téléphonez 829-9211

Crédit accepté avec la carte Eaton



Les cartes American Express, Visa, et MasterCard sont aussi acceptées pour les achats en personne.

EATON

VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

• L'événement à Wimbledon

Enfin: il n'a presque pas plu

LONDRES (AFP, PC) — L'événement de la quatrième journée du tournoi de Wimbledon, jeudi, a été, au-delà de toutes les performances, l'absence de la pluie. Mis à part une petite interruption, trente minutes après le début des rencontres, la compétition a pu se jouer dans des conditions normales sur les 18 courts, pour le bonheur des spectateurs, des joueurs et des organisateurs. Après trois jours d'une tristesse infinie, le tournoi

85 pouvait enfin véritablement commencer.

La journée d'hier a été marquée par l'entrée en scène de la Torontoise Carling Bassett, 13e tête de série, qui a éliminé l'Argentine Mercedes Paz 6-0, 3-6, 6-3. Bassett menait 3-1 lors du deuxième set et semblait s'achever vers une victoire facile lorsque son adversaire a réussi cinq points de suite pour forcer un troisième set.

Cette quatrième journée a été

fatale au Tchecoslovaque Miloslav Mecir, tête de série numéro 12, vaincu en cinq sets par l'Américain Tom Gullikson. Révélation de l'année après ses victoires à Rotterdam (Pays-Bas) et à Hambourg (RFA), Mecir avait déjà échoué aux Internationaux de France. Le gazon de Wimbledon lui a été également néfaste devant un joueur moins doué mais beaucoup plus expérimenté.

Pour sa part, le Nigérian

N'duka Odizor a gagné le droit d'affronter au deuxième tour le tenant du titre, l'Américain John McEnroe. Odizor, après avoir été mené par deux sets à zéro, s'est qualifié 6-3 au cinquième set, aux dépens du Sud-Africain Gary Muller, 357e mondial, après un superbe match.

Le Suisse Heinz Günthardt a, lui aussi, obtenu sa qualification au cinquième set contre l'Américain Brian Teacher, qui avait perdu les deux premières manches. Günthardt sera le prochain adversaire du Yougoslave Slobodan Živojinović, le tombeur, la veille, du Suédois Mats Wilander.

Le jeune Allemand de l'Ouest

Boris Becker (17 ans), vainqueur du tournoi du Queen's, il y a deux semaines, n'a guère été inquiété par l'Américain Hank Pfister. En revanche, l'Australien Pat Cash, demi-finaliste l'année dernière, a beaucoup souffert devant l'Américain Todd Nelson avant de gagner 6-3 au cinquième set, tout comme Vitas Gerulaitis, qui a redressé la situation après avoir eu un brio contre lui face à son compatriote Peter Fleming, au début de la cinquième manche.

En simple dames, l'Américaine Chris Evert-Lloyd, favorite numéro un avec sa compatriote Martina Navratilova, a été impitoyable contre l'Américaine

Mary Lou Piatek (6-1, 6-0). Elle ne s'est absolument pas ressentie de la blessure au cou dont elle avait été victime, il y a quelques jours à l'entraînement.

Mais l'événement du simple dames a été la victoire au premier tour de la Chinoise Hu Na sur la jeune Britannique Annabel Croft (6-3, 7-5). Hu Na, 22 ans, est réfugiée politique depuis deux ans aux États-Unis où elle vit à San Diego (Californie) et en était à son début à Wimbledon. Enfin, la Britannique Virginia Wade, 40 ans en juillet, a enregistré sa 63e victoire à Wimbledon. L'ancienne championne (en 1977) a éliminé l'Américaine Lea Antonoplis.

• Un tournoi spécial

Le dernier sur gazon

LONDRES (AFP) — Les problèmes d'organisation rencontrés depuis le début de la semaine au tournoi de Wimbledon, à cause de conditions atmosphériques épouvantables, a fait resurgir l'éternel question de savoir si le gazon, la surface des courts à Londres, demeure conforme aux exigences du tennis moderne.

Certains avancent que Wimbledon devrait changer de surface afin que la pluie n'entraîne pas des retards considérables dans la programmation, ce qui n'est guère apprécié par les chaînes de télévision. Il faut plusieurs heures, en effet, pour qu'un court en gazon, sèche après une averse.

D'autres rétorquent que Wimbledon sans gazon ne serait plus Wimbledon. Mais récemment, à Paris, l'Américain John McEnroe a déclaré que le gazon est une surface démodée comme d'ailleurs la terre battue... Mais il oublie que lorsqu'il pleut à New York, pendant l'open des États-Unis, il faut également beaucoup de temps pour sécher les courts en ciment.

En réalité, plutôt que de remettre en question l'existence même du gazon à Wimbledon, il faudrait peut-être songer à déplacer le tournoi anglais de juin à juillet. Le mois de juin est, en effet, souvent pluvieux. Juillet serait sans aucun doute plus favorable.

Plusieurs joueurs et le président du All England Club ont apporté leur témoignage, durant le tournoi anglais, sur la question du changement éventuel de surface à Wimbledon.

Le dernier des quatre

Le Suédois Mats Wilander, battu au premier tour, deux fois champion d'Australie sur gazon, deux fois champion de France sur terre battue: "Changer de surface serait une bonne initiative

pour tuer le tournoi. C'est ce qui va se passer en Australie où l'open va avoir lieu sur une autre surface que le gazon. Tous les joueurs pensent que Wimbledon est le plus grand tournoi du monde tel qu'il est".

L'Américain Jimmy Connors, deux fois champion de Wimbledon:

"Si l'on changeait la surface, je penserais la même chose que lorsque Forest Hills est passé du gazon à la terre battue. Je n'étais pas très favorable. Mais les temps changent. L'US open n'a pas perdu de son prestige en changeant de surface. Et Wimbledon resterait Wimbledon, même sans gazon. Le prestige d'un tournoi tient à la durée de son existence. Même avec une autre surface, Wimbledon resterait magique".

Le Néo-Zélandais Chris Lewis, finaliste à Wimbledon:

"Le changement de surface à l'open d'Australie chagrinerait beaucoup de joueurs. Si Wimbledon changeait de surface, ce serait très décevant. Wimbledon est une tradition. Sans le gazon, Wimbledon perdrait son prestige".

Buzzer Hadingham, président du All England Club:

"Wimbledon doit rester sur gazon dans l'intérêt du Grand Chelem. Maintenant, avec l'open d'Australie sur synthétique, les Internationaux des États-Unis sur ciment, les Internationaux de France sur terre battue, et Wimbledon sur gazon, le champion qui gagnera ces quatre épreuves sera un joueur sachant briller sur quatre surfaces différentes. Même avec un gazon synthétique, le mauvais temps causerait des problèmes car cette surface serait aussi glissante après la pluie qu'un gazon naturel".

• Buck Rodgers

Un vrai bijou d'échec

par Bernard Cyr

PITTSBURGH (PC) — Si Buck Rodgers n'est pas magicien, il doit sûrement avoir des qualités de joueur d'échecs.

Avec les nombreuses blessures qui déciment les rangs des Expos par les temps qui courent, le gérant doit constamment penser plusieurs coups à l'avance.

Présentement, il a trois lanceurs partants en santé mais cinq vides à combler et il doit envisager des solutions de rechange.

"Si Mickey Mahler (il n'a pas commencé le match de mercredi en raison d'une bursite mineure) peut lancer le match de samedi, il faudra probablement rappeler un lanceur pour le match de lundi contre les Cards (de St. Louis). S'il est incapable de lancer samedi, il lancera lundi et nous nous débrouillerons avec les moyens du bord," a expliqué Rodgers.

Le créneau de lundi devrait normalement appartenir au lanceur du match de mercredi à Pittsburgh, mais Jack O'Connor n'a certes pas mérité de commencer un autre match.

Les Expos songent plutôt à rappeler Rich Stoll ou Steve Baker de leur filiale d'Indianapolis, deux lanceurs droitiers.

Stoll avait été le premier joueur réclamé par les Expos en juin 1983, tandis que Baker a évolué avec les Tigers de Détroit, les A's d'Oakland et les Cards de St. Louis, dans les ligues majeures.

C'est Buck Rodgers qui a recommandé ce dernier aux Expos cet hiver. Il jouait l'an dernier à Louisville, la filiale AAA des Cards.

Si un de ces deux lanceurs était rappelé, O'Connor sera assurément celui qui devra plier bagages, à moins qu'une autre blessure ne sauve son poste. O'Connor a peut-être effectué mercredi son dernier lancer dans l'uniforme des Expos.

D'autre part, si Mahler ne peut lancer demain, c'est probablement Randy St. Claire qui prendra sa place.

St. Claire a bien mieux fait que O'Connor lors du match du mardi et est demeuré au monticule pendant trois manches et deux tiers. Tout ce que Rodgers exigerait de son lanceur, demain, est de garder l'équipe dans le match pendant au moins cinq manches.

Pas de choix

D'ailleurs, si Rodgers avait le choix, il ne ferait lancer Mahler que lundi, pour opposer un gaucher aux Cards.

Le gérant a déjà expliqué que cette équipe comptait plusieurs frappeurs ambidextres. En frappant de la droite contre un gaucher, il leur faut une fraction de seconde de plus pour atteindre le premier but.

"Je préférerais voir Mahler lancer contre les Cards, a admis Rodgers, mais je ne peux pas, en ce moment, me payer le luxe de réserver un partant pour une équipe."

Le personnel de lanceurs des Expos devrait subir d'autres modifications au cours de la prochaine semaine.

En effet, Bert Roberge devrait être en mesure de revenir au début de la semaine et Bill Gullikson doit quitter la liste des blessés mardi le 2 juillet.

"Roberge n'est pas tout à fait prêt. Quand il lance sa balle rapide il n'allonge pas son bras au complet, ce qui tend à prouver qu'il protège un peu son épaule. Le mieux qui pourrait arriver est que nous ayions un autre match comme celui d'hier (la défaite de 11-2, mercredi) pour que nous puissions lui donner quelques manches de travail. Mais nous n'avons pas tellement joué de matches à sens unique cette saison. Presque tous nos matches sont serrés et il en sera probablement ainsi durant toute la saison," a dit Rodgers.

• Du renfort

Grapenthin rappelé

par Bernard Cyr

PITTSBURGH (PC) — Le lanceur droitier Dick Grapenthin est de retour avec les Expos de Montréal.

Il a en effet été rappelé hier d'Indianapolis pour remplacer Herm Winningham, dont le nom a été placé sur la liste des blessés mercredi pour une période de 15 jours rétroactive au 24 juin.

Mais attendons un peu avant de sortir les bouteilles de champagne. Il se peut que le séjour de Grapenthin à Montréal soit court en raison des retours imminents de Bert Roberge et Bill Gullikson.

En outre, Grapenthin n'a rien frassé à ses passages précédents dans la métropole.

Le lanceur est certes conscient que les Expos ne lui donneront plus tellement de chances de se faire valoir s'il rate encore ce test.

"J'espère pouvoir contribuer. De retourner aux ligues mineures n'a pas fait mon bonheur. Je veux jouer dans les ligues majeures," a-t-il dit à son ar-

rivée à Pittsburgh hier.

Grapenthin a indiqué qu'il lançait mieux et qu'il avait retrouvé confiance grâce aux conseils, entre autres, de Rick WILLIAMS (le fils de Dick Williams), l'instructeur des lanceurs des Indiens, et de Felipe Alou, le gérant.

"Je ne lançais pas bien et j'avais besoin de travailler pour retrouver mon rythme," a-t-il expliqué.

En 22 matches à Indianapolis, Grapenthin a conservé une fiche de 3-3, une moyenne de points mérités de 4.68 et il a protégé sept victoires.

En trois matches avec les Expos en début de saison, sa moyenne de points mérités s'était élevée à 12.00.

Grapenthin n'a rien d'un sauveur.

Il ne faut pas oublier que les Expos ont rappelé trois autres lanceurs d'Indianapolis, dont Jack O'Connor, qui présentait une moyenne de points mérités supérieure à 6.21 dans le AAA, avant de songer à Grapenthin de nouveau.



La favorite

Chris Lloyd, l'Américaine classée numéro un à Wimbledon, retourne une balle à sa compatriote Mary Lou Piatek lors de leur deuxième partie, hier. Elle a vaincu Piatek 5-1 et 6-0.

(Photolaser PA)

• Les Expos toujours en tête

Voyage qui finit bien

par Bernard Cyr

PITTSBURGH (PC) — Avec un lanceur des ligues majeures au monticule, les Expos de Montréal ont défait les Pirates de Pittsburgh 4-2, hier soir au Three Rivers Stadium, pour conserver le premier rang de la section Est, un demi-match devant les Cards de St. Louis.

David Palmer a permis 10 coups sûrs en six manches et deux tiers de travail, mais il s'est montré coriace dans les situations critiques et il a remporté sa sixième victoire de la saison, seulement une de moins que son total de l'an dernier.

Les Expos sont ainsi rentrés à Montréal avec une fiche de 4-2 lors de leur périple de six matches à l'étranger et ils ont ramené ce qu'ils avaient acquis juste avant de quitter la ville: le premier rang de la section Est.

C'est un circuit de deux points de Raines, en cinquième manche, qui a fait la différence dans ce match, procurant une avance de 4-0 aux Expos.

Palmer coriace

Palmer a souvent été dans l'eau chaude, mais s'est presque toujours sorti d'impatte. Il n'a pas connu une seule manche parfaite.

A chacune des manches pendant lesquelles il a travaillé, des coureurs des Pirates se sont rendus sur les buts.

Palmer a connu ses meilleurs moments en troisième, quatrième et sixième manches.

En troisième, il a permis des simples consécutifs à Marvell Wynne et Joe Orsulak, mais a retiré Wynne au troisième coussin sur la tentative de sacrifice de Johnny Ray, a forcé Jason Thompson à frapper un roulant au premier but et a retiré George Hendrick sur des prises.

En quatrième, Tony Pena a amorcé la manche avec un triple mais Palmer a retiré les trois frappeurs suivants.

En sixième, après un retrait, Pena et Jim Morrison ont réussi des simples, mais Palmer a forcé la recrue Sammy Khalifa à frapper dans un double retrait, pour mettre fin à la manche.

22e sauvetage de Reardon

Les Pirates se sont finalement vengés en septième reprise en marquant deux points après deux retraits, mais les Expos en avaient déjà comptés quatre.

Un triple d'Orsulak, un simple de Ray et un double de Thompson ont chassé Palmer du monticule.

Tim Burke a arrêté la poussée des Pirates en retirant Hendrick sur des prises. Il n'a ensuite permis qu'un simple en huitième manche et Jeff Reardon a complété la rencontre pour récolter sa 22e victoire protégée de la saison.

U.L. Washington a amorcé la quatrième reprise avec un double et Larry McWilliams a rempli les coussins en donnant des buts sur balles consécutifs à Vance Law et Hubie Brooks.

Jim Wohlford a produit le premier point en

frappant la balle en lieu sûr au champ centre et Vance Law a marqué le deuxième, lorsque Skeeter Barnes a été l'instigateur d'un double retrait.

La manche s'est terminée par un long ballon de Mitch Webster que Joe Orsulak a capté le dos collé à la clôture, au champ gauche.

Washington blessé

Cette poussée risque toutefois de coûter cher aux Expos.

Washington s'est étiré de nouveau le muscle arrière de la cuisse droite en courant sur les buts.

Cette blessure a tenu Washington à l'écart de la formation pendant 20 jours et il n'était revenu au jeu que mardi.

On sait que l'équipe montréalaise est déjà privée des services de Tim Wallach à l'avant-champ.

Les Expos ont chassé McWilliams du monticule à la manche suivante, lorsque Tim Raines a réussi un circuit de deux points, son quatrième coup de quatre buts de la saison et son deuxième de la série.

Mike Fitzgerald l'avait précédé sur les buts en réussissant un simple et David Palmer s'était sacrifié pour le faire avancer de 90 pieds.

Blessés

Les Expos de Montréal ont conservé le premier rang de la section en défaisant les Pirates 4-2, hier soir à Pittsburgh, mais ils devront probablement mettre le nom d'un autre joueur sur la liste des blessés aujourd'hui.

U.L. Washington a en effet aggravé sa blessure musculaire à la cuisse droite lorsqu'il a amorcé la première poussée de deux points des Expos à l'aide d'un double, en quatrième manche.

"Ca ne semble pas aller très bien pour U.L., a dit le gérant Buck Rodgers. Nous devons probablement réinscrire son nom sur la liste des blessés. Je viens de parler à Murray (Cook) et nous devons probablement rappeler un joueur d'avant-champ. Il faudra continuer à boucher les trous."

Washington était revenu au jeu mardi après s'être absenté pendant 20 jours en raison de cette blessure. Et on sait que les Expos sont déjà privés de Tim Wallach à l'avant-champ.

D'autre part, si les Expos doivent placer le nom de Washington sur la liste des blessés, ce sera la neuvième fois qu'ils agiront ainsi cette saison et la troisième fois en une semaine (les noms de Dan Schatzeder et Herm Winningham ont aussi été placés sur la liste des blessés au cours des derniers jours).

Par ailleurs, la victoire d'hier soir est allée à David Palmer, qui a dit ne pas avoir connu son meilleur match de la saison.

"Ma courbe n'était pas tellement bonne, mais j'avais une bonne rapide. Par ailleurs, j'ai été capable de les faire frapper au sol quand la situation l'exigeait. Ce n'est pas ma meilleure sortie de la saison, mais l'important est que nous ayons gagné," a-t-il déclaré.

statistiques

32— OTTAWA, VENDREDI
28 JUIN 1985

LE DROIT

Le baseball

LIGUE NATIONALE

Division Est			
G	P	Moy	Diff
MONTREAL	42	30	583
ST. LOUIS	40	29	580 1/2
NEW YORK	38	31	551 2 1/2
CHICAGO	36	32	529 4
PHILADELPHIE	30	39	435 10 1/2
PITTSBURGH	23	45	338 17

Division ouest			
G	P	Moy	Diff
SAN DIEGO	43	28	606
CINCINNATI	37	32	539
LOS ANGELES	36	33	522 6
HOUSTON	35	36	493 8
ATLANTA	32	38	457 10 1/2
SAN FRANCISCO	26	45	366 17

Hier
Montreal 4 Pittsburgh 3
St. Louis 4 Philadelphia 3
Chicago 4 New York 2
Cincinnati 7 San Francisco 6
San Diego 5 Los Angeles 4
Atlanta 4 Houston 3

Aujourd'hui
Philadelphia à Montréal
Chicago à Pittsburgh
New York à St. Louis
Cincinnati à San Diego
Atlanta à Los Angeles
Houston à San Francisco

Demain
Philadelphia à Montréal
Atlanta à Los Angeles
Houston à San Francisco
Chicago à Pittsburgh
New York à St. Louis
Cincinnati à San Diego

Dimanche
Philadelphia à Montréal
Chicago à Pittsburgh
Houston à San Francisco, 2
Atlanta à Los Angeles
New York à St. Louis
Cincinnati à San Diego

Les meneurs Ligue nationale

M	AB	P	CS	My
McGee, STL	43	28	606	—
Herr, STL	38	26	47	87
Cruz, HO	58	224	25	71
Gwynn, SD	70	288	43	91
Parker, Cin	69	269	36	85
Guerrero, LA	69	249	44	76
Morlandi, Chi	68	240	25	71
Raines, Mia	67	257	50	72
Templeton, SD	68	243	28	76
Clark, SL	69	251	42	74

Coups sûrs: Gwynn, San Diego, 91; Herr, St. Louis, 87; McGee, St. Louis, 86; Parker, Cincinnati, 85; Gwynn, San Diego, 18; Herr, St. Louis, 18.

Triples: McGee, St. Louis, 10; Raines, Montréal, 7; Samuel, Philadelphia, 6; Wilson, Philadelphia, 5.

Circuits: Guerrero, Los Angeles, 18; Murphy, Atlanta, 17; Clark, St. Louis, 14.

Points produits victorieux: Herr, St. Louis, 59; Clark, St. Louis, 55; Parker, Cincinnati, 54.

Points: Coleman, St. Louis, 51; Raines, Montréal, 39; Herr, St. Louis, 47; Murphy, Atlanta, 47.

Buts volés: Coleman, St. Louis, 50; McGee, St. Louis, 28; Lopes, Chicago, 27; Redus, Cincinnati, 24; Samuel, Philadelphia, 22; Raines, Montréal, 21.

Lanceurs (6 décisions): Hawkins, San Diego, 11-1, 917, 3.09; Andujar, St. Louis, 12-3, 800, 2.69; Gooden, New York, 11-3, 786, 1.68; Hershiser, Los Angeles, 7-2, 778, 2.51.

Retraits: Gooden, New York, 131; Ryan, Houston, 109; Valenzuel, Los Angeles, 103.

Victoires protégées: Reardon, Montréal, 22; Gossage, San Diego, 17; Smith, Chicago, 16.

LIGUE AMERICAINNE

Division Est			
G	P	Moy	Diff
TORONTO	44	27	620
DETROIT	40	28	588 2 1/2
NEW YORK	36	32	529 6 1/2
BOSTON	37	33	529 6 1/2
BALTIMORE	35	33	515 7 1/2
MILWAUKEE	31	36	463 11
CLEVELAND	22	47	310 21

Division Ouest			
G	P	Moy	Diff
CALIFORNIE	40	30	571
OAKLAND	37	33	529 3
CHICAGO	35	32	522 3 1/2
KANSAS CITY	35	34	507 4 1/2
SEATTLE	34	36	486 6
MINNESOTA	30	38	441 9
TEXAS	27	44	380 13 1/2

Hier
Milwaukee 7 Toronto 3
Aujourd'hui
Toronto à Detroit
Baltimore à Boston
Milwaukee à New York
Minnesota à Chicago
Oakland à Texas
California à Kansas City
Cleveland à Seattle

Demain
Baltimore à Boston
Toronto à Detroit
Milwaukee à New York
Minnesota à Chicago
Oakland à Texas
California à Kansas City
Cleveland à Seattle

Dimanche
Toronto à Detroit
Milwaukee à New York
Baltimore à Boston
Minnesota à Chicago
California à Kansas City
Cleveland à Seattle
Oakland à Texas

Les meneurs Ligue américaine

M	AB	P	CS	My
Henderson, NY	55	217	59	78
Boggs, Bos	69	272	35	89
Bradley, Sea	70	282	41	91
Bochte, Oak	57	165	18	53
Brett, KC	63	225	37	71
Cooper, Mil	64	260	21	82
Whitaker, Det	64	261	53	82
Fernandez, Tor	71	242	30	75
Griffin, Oak	70	247	29	76
Davis, Oak	66	244	62	75

Coups sûrs: Bradley, Seattle, 91; Boggs, Boston, 89; Puckett, Minnesota, 86; Garcia, Toronto, 85; Hatcher, Minnesota, 84.

Doubles: Buckner, Boston, 19; Butler, Cleveland, 19; Mattingly, New York, 19; Gaetti, Minnesota, 18.

Triples: Wilson, Kansas City, 12; Puckett, Minnesota, 8; Cooper, Milwaukee, 7; Bradley, Seattle, 5; Butler, Cleveland, 5; Fernandez, Toronto, 5.

Circuits: Kingman, Oakland, 18; Brunsy, Minnesota, 17; Fisk, Chicago, 17; Gibson, Detroit, 15; Presley, Seattle, 15.

Points produits victorieux: Mattingly, New York, 60; Brunansky, Minnesota, 49; Gibson, Detroit, 48; Kingman, Oakland, 48; Rice, Boston, 47.

Points: Henderson, New York, 59; Ripken, Baltimore, 53; Whitaker, Detroit, 53; Davis, Oakland, 52.

Buts volés: Henderson, New York, 36; Pettis, Atlanta, 29; Collins, Oakland, 25; Butler, Cleveland, 22; Moseby, Toronto, 21.

Lanceurs (6 décisions): Key, Toronto, 6-2, 750, 2.45; Guidry, New York, 8-3, 727, 2.80; Romanick, California, 8-3, 727, 3.00; Codiroli, Oakland, 8-3, 727, 4.18; Terrell, Detroit, 8-3, 727, 4.32.

Retraits: Morris, Detroit, 96; Blyle, Chicago, 16.

Box Score

MONTREAL 4

AB	P	CS	PP
Raines cg	4	1	2
UWhstn 2b	2	0	0
Franc 1b	2	0	0
Law 2b	3	1	0
Brooks ac	3	0	0
Whild cd	4	0	1
Barnes 3b	4	0	0
Webster cf	4	0	0
Fitzger 1r	3	1	2
Palmer l	2	0	0
Burke l	2	0	0
Walch fs	1	0	0
Reardn 1	0	0	0
Totaux	32	4	3

PITTSBURGH 2

AB	P	CS	PP
Wynn cg	5	0	1
Orsulak cc	4	1	0
Ray 2b	5	1	1
JThpsn 1b	5	0	1
Hendrk cd	4	0	1
Winn r	4	0	2
Morris 3b	4	0	1
Khalifa ac	3	0	1
McWlms l	2	0	0
Guante l	0	0	0
Kemp fs	1	0	0
Winn r	0	0	0
Mazzilli fs	1	0	0
Candria l	0	0	0
Totaux	38	2	12

Box Score expos

MONTREAL 4

AB	P	CS	PP
Raines cg	4	1	2
UWhstn 2b	2	0	0
Franc 1b	2	0	0
Law 2b	3	1	0
Brooks ac	3	0	0
Whild cd	4	0	1
Barnes 3b	4	0	0
Webster cf	4	0	0
Fitzger 1r	3	1	2
Palmer l	2	0	0
Burke l	2	0	0
Walch fs	1	0	0
Reardn 1	0	0	0
Totaux	32	4	3

PITTSBURGH 2

AB	P	CS	PP
Wynn cg	5	0	1
Orsulak cc	4	1	0
Ray 2b	5	1	1
JThpsn 1b	5	0	1
Hendrk cd	4	0	1
Winn r	4	0	2
Morris 3b	4	0	1
Khalifa ac	3	0	1
McWlms l	2	0	0
Guante l	0	0	0
Kemp fs	1	0	0
Winn r	0	0	0
Mazzilli fs	1	0	0
Candria l	0	0	0
Totaux	38	2	12

MLCS PPM BBRB

MONTREAL

MLCS	PPM	BBRB
Palmer G.6-6	62/3	10 2 2 2 5
Burke 1	1	1 0 0 0 1
Reardon S.22	1	1 0 0 0 2
Duree	2-38	
Assistance	9-517	

Ligue nationale

StLouis	100	101	100	4	8	0
Philadelphia	000	010	110	3	6	3
Repshire (6)	Campbell (7)	Lahti (8)	(8) et Nieto; Rawley (5-6); Rucker (7); Andersen (8) et Virgil; C. StL - Smith (3); Los Angeles (6); Virgil (10).			
San Diego	100	300	000	4	8	0
Valenzuela (7-8); Nietenfuer (7) et Sciovia; Yeager (8); Wojna; Leffers (4-2) (4); Stoddard (7); Thurmond (8); Gossage (517) (9) et Kennedy; C. LA - Landreaux (4); SD - McReynolds (8).						
New York	010	000	100	2	5	0
Chicago	100	101	10	4	9	2
Darling (6-2); Sisk (7) et Carter; Sutcliffe (7-8) et Lake; C. NY - Foster (10); Hurdle (2); Chi - Sandberg (9); Hatcher (1); Durham (7).						
Atlanta	012	000	001	4	10	1
Houston	000	010	000	1	6	0
Smith (4); Dedmon (6); Sutter (514) (8) et Benedict; Ryan (8-5); Dawley (8) et Bailey; C. Atl - Washington (8).						

Ligue américaine

StLouis	100	101	100	4	8	0
Philadelphia	000	010	110	3	6	3
Repshire (6); Campbell (7); Lahti (8) (8) et Nieto; Rawley (5-6); Rucker (7); Andersen (8) et Virgil; C. StL - Smith (3); Los Angeles (6); Virgil (10).						
San Diego	100	300	000	4	8	0
Valenzuela (7-8); Nietenfuer (7) et Sciovia; Yeager (8); Wojna; Leffers (4-2) (4); Stoddard (7); Thurmond (8); Gossage (517) (9) et Kennedy; C. LA - Landreaux (4); SD - McReynolds (8).						
New York	010	000	100	2	5	0
Chicago	100	101	10	4	9	2
Darling (6-2); Sisk (7) et Carter; Sutcliffe (7-8) et Lake; C. NY - Foster (10); Hurdle (2); Chi - Sandberg (9); Hatcher (1); Durham (7).						
Atlanta	012	000	001	4	10	1
Houston	000	010	000	1	6	0
Smith (4); Dedmon (6); Sutter (514) (8) et Benedict; Ryan (8-5); Dawley (8) et Bailey; C. Atl - Washington (8).						

Les en chiffres

Frappeurs

AB	PC	CS	PP	CC	BV	M
Barnes	12	0	2	0	0	167
Brooks	260	21	68	38	5	252
Dwison	0	7	4	0	0	171
Dwison	228	28	58	35	9	254
Dwison	75	10	15	6	0	7
Dwison	217	22	56	23	6	258
Fitzgerald	163	13	32	13	0	3
Francosa	85	2	21	10	0	2
Law	215	31	51	23	4	242
Newman	1	1	0	0	0	0
Nicoisa	36	3	6	1	0	167
Raines	257	50	76	17	4	21
Wallach	249	24	71	27	4	285
Washington	114	17	38	14	0	6
Webster	9	0	2	0	0	1

Les en chiffres

Lanceurs

G	P	PS	MLPM	BB	R	M
Burke	0	1	44	9	15	34
Gullikson	5	0	70	26	18	25
Hesketh	3	0	90	12	26	67
Lucas	5	0	19	6	6	264
Mahler	1	1	29	7	15	217
O'Connor	0	1	42	8	2	1543
Palmer	6	0	94	28	34	77
Reardon	2	2	48	10	12	40
Roberge	1	1	22	6	8	12
Schatzeder	2	3	63	27	12	37
Smith	3	0	92	33	15	46
St. Claire	2	1	19	6	4	7

Inscriptions au Connaught

SAMEDI CHEVAUX	CONDUCTEURS	DEPART 7h 30 COMMENTAIRES
1 Sunray Baronesse (H. Portelance)		pour la triffecta
1 Bayside Orion (M. Larivière)		ne sera pas loin
5 Josiah Filin (F. Lavallée)		à gagné mercredi
2 Kawartha Sabrina (H. Portelance)		le trio
6 Jellim (J. Wood)		malgré la position
4 Lady Fran (G. Vallancourt)		un risque
3 Tie Your Laces (L. Newcombe)		peut surprendre
7 Elise Ann Berac (M. Larivière)		sera parié
9 Sweet Land Sue (M. Turanne)		on en doute
A/E: Shalter (H. Portelance); Surefire Fella (B. Carisse)		
Deuxième course. Trot. A réclamer \$2,500-\$3,000. Bourse \$1,100.		
3 Tovaris J (R. Bramhall)		le favori
7 Byes Hawk (J. Weber)		le cheval peut
1 Gambiers Luck (M. Turanne)		encore le
2 Briars Hope (F. Lavallée)		régulier
4 Glencoe Edward (D. Coville)		pour les contourner
6 Penny Moon Shadow (E. Norris)		la surprise ici
5 Samba Rovigall (A. St-Amour)		régulièrement lent
6 Twilight Beauty (A. Lafamme/passons)		
Troisième course. Amble. Sodic Québec - Poulains 3 ans. Bourse \$2,982.		
5 Call Me Lus (J.P. Charon)		retour d'un fils local
7 Harmony Red (G. Gendron)		le conducteur
4 Dingling Chris (A. Lachance)		voir programme
1 Monsieur Mariner (C. Corneau)		la piste
6 Frisco Noc (S. Boucher)		une part
2 Glencoe Dost (D. Madish)		à surveiller
3 Spring Soldier (D. Blouin)		vaut le risque
Quatrième course. Amble. Novices 2 et 3 ans. Bourse \$1,000.		
5 Printemps Front (J. Brazeau)		on le croit
4 Bio Connaisseur (R. O'Dwyer)		peut suivre
2 Robin Breast (A. Bourassa)		malheureusement loin
8 Bradleys Bride (R. Curran)		belle occasion
3 Some Bay (B. Sharpe)		peut se défendre
6 Lord Francis (C. Groulx)		attention
7 Mags Triflex (A.E.A.)		un peu loin
1 Cambridge Capt N (C. Dunlop)		à petite chance
Cinquième course. Amble. A réclamer \$2,000. Bourse \$1,000.		
1 Senator Donut (M. Blais)		la clef ici
5 Minty Senator (Y. Plouffe)		de la partie
7 Y L Bonvoyage (H. Portelance)		le trio
2 Red Hanna (P. Desjardins)		une chance
6 Chenaus (H. Portelance)		un danger
4 Ata Tarum (J. Chrétien)		dernière surprise
9 Tie Belle (F. Lavallée)		peut faire mieux
3 Southcoke Friday (R. Lamarche)		avec Richard?
8 Rivervale Angel (M. Larivière)		trois loins
A/E: Atkins Princess (D. Coville); Power Factor (G. Lafleur)		
Sixième course. Amble. Conditions. Bourse \$1,000.		
1 Harmony Rose (R. Curran)		le meilleur ce soir
2 Fabien L'Amour (R. O'Dwyer)		principale opposition
5 Senor Marina (H. Portelance)		la petite
6 Brenwood (E. Stewart)		petite part
4 Sunspeed Bel (S. Boucher)		un envahisseur

Tournoi Rolly Sarault

HULL — Une bonne foule a assisté aux premiers matches de la première édition du tournoi de softball commémoratif Rolly Sarault, hier soir, au parc St-Rédempteur de Hull. Ce tournoi se poursuit jusqu'à lundi.

Dans les matches d'hier soir, un circuit de deux points de Mike Whissell, en quatrième manche, a fait la différence dans une victoire de 5-3 des Peppers contre le Hull-Volant sénior.

Par ailleurs, après deux retraits en septième manche, un coup sûr d'Yvon Belley a produit le point de la victoire de 3-2 de Val-Tétreault contre Nedco.

Enfin, en cinquième manche, le Rolly Sarault junior menait 7-0 contre le Popcorn d'Aylmer.

Ce soir quatre parties sont au programme à compter de 18h,

• Les Riders à Hamilton

Une dernière supervision

par Jean-Pierre Boisvert

OTTAWA — Alors que se tiendra demain soir à Hamilton le dernier match hors concours des Rough Riders d'Ottawa, les questions entourant le personnel des joueurs sont au centre des préoccupations de l'entraîneur-chef Joe Moss, mais il désire les garder pour lui.

Moss ne perd pas de l'idée qu'il devra réduire à 38 lundi le nombre des joueurs qu'il entend garder à Ottawa en vue de la saison régulière qui s'ouvrira, dans le cas des Riders, dimanche le 7 juillet à Regina, en Saskatchewan.

Il y avait hier 54 joueurs à prendre part à l'exercice de l'équipe au parc Lansdowne.

Certains vont jouer leur sort en fin de se-

maine mais Moss refuse de préciser lesquels. Il a au moins fait connaître les noms de ceux qui ne feront pas le voyage chez les Tiger-Cats de Hamilton, étant donné qu'il ne peut habiller plus de 45 joueurs.

Ces joueurs sont: Kevin Dalliday et Dave Brown, qui ont été libérés hier, Robinson, Barden, Ireland, Dupin, Newman, Chomyc, R. Harrison, Monroe et Dixon.

Tous les autres seront en uniforme, y compris le premier choix au repêchage, le bloqueur Nick Benjamin qui disputera sa première partie chez les professionnels. Benjamin a été tenu à l'écart jusqu'ici à cause d'un plâtre qu'il portait à une main.

Moss ménage la chèvre et le chou

dans ses commentaires. «Not great, not terrible», lance-t-il en parlant de l'état de ses troupes. Ce n'est pas merveilleux mais ce n'est pas affreux.

«Ce que nous avons comme personnel, dit-il, nous utiliserons, jusqu'au moment où nous verrons quelque chose de mieux».

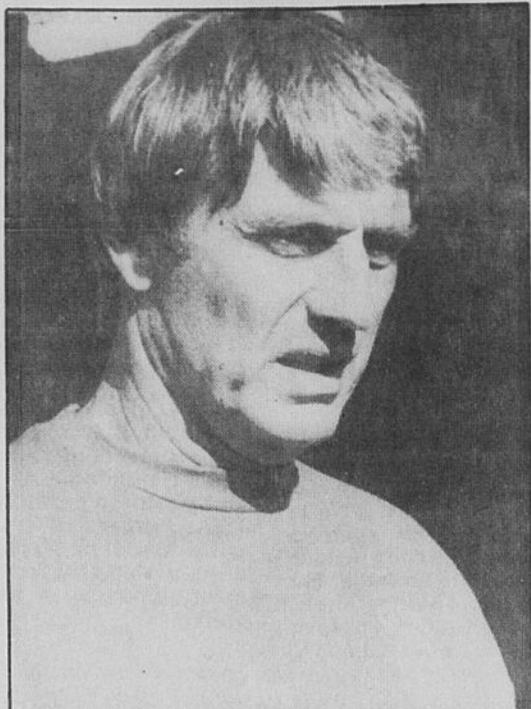
La principale lacune chez les Riders est toujours à la même place: chez les demi-défensifs. Moss refuse de s'avancer sur les moyens qu'il pourra utiliser pour améliorer la défense mais l'un de ceux-là, évidemment, consiste à entendre gentiment que d'autres clubs, plus forts à cette position, libèrent quelques joueurs en trop qui feraient l'affaire ici.

Comme un certain Myles Darling, des Concorde, un Améri-

cain de 23 ans, 6'3" et 200 livres, qui mériterait sans doute un poste de partant comme demi de coin! Mais ça, c'est une autre histoire.

En attendant, il y a encore 11 demi-défensifs chez les Riders qui n'en gardent que sept, dont cinq partants. A l'heure actuelle, Moss aime bien les recrues Sigler, Hirsch, McGruder, Burnett et Outley. Un nouveau, qui a fait son entrée hier, un nommé Nesmith, aura aussi la chance de se faire valoir demain.

A l'attaque, des choix s'imposeront tout autant à la suite du dernier match hors concours. On croit comprendre que la lutte est serrée entre Zeno, Hall, Hudson et January.



Joe Moss
(Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

• Pour certains

Dernière chance

par la Presse canadienne

Les recrues et certains vétérans de la Ligue canadienne de football n'auront plus que les matches de la fin de semaine pour impressionner leur entraîneur et mériter un poste en vue de la saison régulière. Ainsi, quatre matches hors-concours seront au programme au cours de la fin de semaine.

Seuls les Blue Bombers de Winnipeg ont complété leur saison hors-concours avec une fiche de deux victoires et deux défaites. Les Bombers feront les frais du premier match régulier jeudi prochain quand ils visiteront les Concorde de Montréal au Stade olympique.

Mais avant cette date, les neuf équipes du circuit devront réduire leur alignement à 34 joueurs, dont 15 joueurs américains.

Les Concorde, qui semblent être une des équipes les plus améliorées du circuit, seront à Toronto ce soir pour y affronter les Argonauts, qui ont terminé premiers de la section est au cours des trois dernières saisons.

Les Concorde ont une fiche impressionnante de trois victoires en autant de matches hors-concours tandis que les Argos ont un dossier de 2-1. Dans les autres matches présentés ce soir, les Roughriders de la Saskatche-

wan recevront la visite des Lions de la Colombie-Britannique, les Eskimos d'Edmonton seront à Calgary contre les Stampede et les Rough Riders d'Ottawa joueront à Hamilton contre les Tiger-Cats samedi soir.

Sur la bonne voie

L'entraîneur-chef des Concorde, Joe Galat, dont l'équipe a conservé un dossier de 6-9-1 la saison dernière, croit que son club est sur la bonne voie et qu'il ne peut plus être considéré comme parent pauvre de la section est.

«Ce à quoi nous nous attendons cette saison est de grimper aux plus hauts échelons de la ligue, a dit Galat hier à son arrivée à Toronto. Je crois qu'il y a trois équipes à surveiller: les Lions, les Blue Bombers et les Argos. Nous devons nous hisser à leur niveau.»

Quant aux Argos, ils ne sont pas demeurés inactifs au cours de la saison morte même s'ils ont connu beaucoup de succès au cours des dernières années.

Ainsi, le quart Conredge Holloway sera toujours le numéro un, mais comme il est souvent blessé, l'entraîneur-chef Bob O'Billovich a l'intention de garder deux autres quarts avec l'équipe; Ricky Turner, qui en sera à sa deuxième saison, et la recrue Mark Casales.



jean-pierre boisvert

OTTAWA — En acceptant de se rapporter aux Bulls de Belleville, l'ancien joueur de centre des 67's d'Ottawa, Bill Bennett, a résolu son problème mais l'affaire permet de constater que dans le milieu du hockey junior majeur au pays, le respect mutuel est plus fort que la police.

Bennett, 19 ans, 5'8", 165 livres, auteur de près de 60 buts en deux saisons avec les 67's, a décidé de retirer sa demande de libération qu'il avait présentée devant un tribunal de l'Association canadienne de hockey amateur afin de pouvoir ensuite offrir ses services à l'équipe de son choix, en l'occurrence les Olympiques de Hull.

Alors que son cas était en cours d'étude, sur le bureau de M. Al Lewis, de l'ACHA, Bill Bennett, son père, sa mère et son agent, le Torontois Anton Thom, ont appris que les démarches devant l'ACHA, qui est supposée être l'organisme responsable du hockey ama-

bernard thivierge le soccer

Après un premier mois d'activité, le soccer outaouais plonge maintenant au coeur de la saison.

Les entraîneurs, au sein de chaque club, ont appris à connaître chacun de leurs joueurs, ont pu évaluer leurs forces et leurs faiblesses; de leur côté, les joueurs «se sont refait une santé», ont sans doute retrouvé leur forme optimale et leurs automatismes collectifs et individuels.

C'est donc ce moment crucial que l'Association régionale de Soccer de l'Outaouais aura choisi pour sélectionner les meilleurs joueurs de catégorie «bantam» (13-14 ans) de la région, et les regrouper afin de constituer l'équipe la plus représentative possible.

Un entraîneur s'est vu confier la tâche d'établir les contacts avec les différents clubs de notre région, afin de mousser les avantages que comporte un tel programme.

Denis Gervais, puisqu'il s'agit de lui, provient des «Verts» de Sherbrooke et habite l'Outaouais depuis quelques années maintenant.

D'abord installé à Gatineau, il s'occupe ensuite de l'arbitrage au sein de l'Association régionale de soccer de l'Outaouais (A.R.S.O.): 1985 le retrouve responsable de la formation des entraîneurs débutants, à l'Association de soccer de Gatineau. Une excellente référence que son implication immédiate, dès son arrivée dans l'Outaouais.

Fort bien articulé, son programme prévoit la contribution optimale de tous, joueurs et entraîneurs locaux, compte tenu des impératifs de temps. Il s'agira dans un premier temps de sélectionner, donc de choisir au sein de chacune des équipes «bantam» de l'Outaouais, les joueurs les plus doués. Cette première étape sera franchie à l'occasion des Jeux du Québec régio-

Sélections régionales

naux, les 6 et 7 juillet prochains à Gatineau.

Un camp d'entraînement suivra le week-end suivant, auquel tous les entraîneurs des joueurs impliqués auront contribué, tant en ce qui a trait à la conception (technique, tactique, travail du gardien, etc.) qu'à la réalisation de l'entraînement.

Par la suite, la dernière et sans doute la plus importante et la plus difficile, consistera à obtenir cette cohésion vitale au succès de l'équipe grâce à une série de matches amicaux contre les clubs de l'Outaouais.

Tout ceci pour finalement voir tout le monde se diriger vers Granby, où se déroulera, à la fin juillet, le tournoi réservé à toutes les sélections régionales du Québec. De ce tournoi seront sélectionnés les joueurs susceptibles de former l'équipe du Québec de la même catégorie. Les entraîneurs provinciaux seront donc présents, offrant une occasion en or aux plus talentueux de ces jeunes joueurs, et les invitant la semaine suivante à Sherbrooke, afin d'en constituer l'équipe provinciale.

La sélection régionale constitue le reflet du niveau de jeu atteint dans notre région et constitue un tremplin unique pour les meilleurs joueurs de l'Outaouais qui visent les équipes provinciales et nationales. A ce titre, entraîneurs et dirigeants décideront du degré de réussite de la sélection outaouaise de catégorie «bantam» pour 1985.

«A bon entendeur...»

A noter que samedi 29 et dimanche 30 juin, le Parc du Ruisseau accueille un tournoi «bantam» auquel sont inscrites des équipes provenant des deux côtés de l'Outaouais. Un avant-goût de la sélection...

Match à l'affiche cette semaine à Télé-3-Hull, samedi 14h 30: Unidos (Hull) - Royals (Nepean), Ligue Ottawa-Carleton, 2ème division.

• Frontaliers

Repêchage satisfaisant

POINTE-AUX-TREMBLES — Les Frontaliers de l'Outaouais ont participé à leur première séance de repêchage depuis leur entrée dans la ligue de hockey midjet AAA, hier soir, à Pointe-aux-Trembles et l'entraîneur-chef Michel Charron s'est déclaré très satisfait des joueurs qu'il a pu réclamer.

«C'était un moment historique pour nous et plusieurs d'entre nous étions à la nerveuse et anxieux, mais tout s'est bien passé. Nous avons été les plus actifs en réclamant 13 joueurs qui viendront s'ajouter à ceux des 150 que nous

avons déjà invités et qui proviennent de l'Outaouais. Notre camp d'entraînement s'ouvrira le 10 août à l'aréna Guertin de Hull. Nos critères pour cette séance de sélection étaient d'abord le talent et ensuite la stature».

Il faut croire qu'il y avait plusieurs talents et qui possédaient de bons physiques si on étudie la liste des joueurs repêchés, dont quatre d'entre eux l'ont aussi été il y a quelques semaines par des équipes de la LHJM. Il faut se souvenir qu'à sa dernière assemblée annuelle l'ACHA a décidé de relever d'un

an toutes ses catégories d'âge, ce qui signifie, par exemple, qu'un joueur de 17 ans sera encore midjet l'hiver prochain.

Le tout premier choix de l'histoire des Frontaliers s'est donc fixé sur l'ailier droit des Citadelles de Rouyn junior AA, 16 ans, René Larouche, 5'11", 170 livres.

Le second est un autre ailier droit de 6' et 180 lbs, des midjets BB de Sept-Iles, Curtis Storseth, 16 ans.

Les deux choix suivants ont aussi été réclamés par les Olympiques de Hull, deux autres membres du Sept-Iles midjet BB, soit un centre de 5'10" et 175 lbs «Sylvain Lemay».

Le cinquième a été réclamé par les Titans de Laval. Il s'agit de Martin Liener, un défenseur gauche de 17 ans de 5'11" et 180 lbs de Rouyn junior AA. Le sixième est le gardien du Sept-Iles midjet BB, 16 ans, 5'9" et 169 lbs, Guy Marcoux.

Ensuite, il y a eu Marc St-Pierre, 16 ans, ailier droit de 5'7" 150 lbs des Comètes d'Amos junior AA; François Picard, un ailier gauche de 16 ans, 5'10" et 155 lbs des Alarmes de l'Abitibi midjet BB; Pascal Germain, un centre de 16 ans, 5'10" et 160 lbs, des Athlétiques de Malartic midjet BB; Serge d'Amour, un ailier gauche de 17 ans réclamé par les Drapeaux de Trois-Rivières, 6'11" et 195 lbs, du Mt-Joly junior B; Michel Gagnon, un centre de 17 ans de 5'9" et 160 lbs des Spartaks de Rimouski midjet BB; Bobby Lebel, un défenseur droit de 16 ans, 5'10" et 170 lbs de Rimouski, et enfin Steve Marquis, un centre de 16 ans de 5'9" et 160 lbs des Comètes d'Amos junior AA.

• Bennett avec les Bulls

Entente à l'amiable

«Comme la décision de l'ACHA n'aura pas force de loi, ça ne donnait rien d'aller plus loin quant à sa demande, quoiqu'un jugement favorable aurait au moins servi à blanchir mon fils dans cette histoire qui ne lui a pas donné bonne presse».

C'est Guy Morissette qui a le mot de la fin dans cette histoire. Il admet:

«Si l'ACHA avait rendu un jugement favorable, libérant Bill Bennett de son contrat avec les 67's, le jeune hockeyeur aurait pu s'aligner avec les Olympiques de Hull et aller défendre son point devant une cour de justice.»

«Et il aurait sans aucun doute gagné sa cause, en s'appuyant sur les droits de la personne...»

teur au Canada (dont le hockey junior majeur), étaient à toutes fins pratiques inutiles.

Même si le tribunal de l'ACHA avait rendu un jugement favorable, Bennett n'aurait pu signer un contrat avec les Olympiques car la Ligue junior majeure du Québec aurait refusé d'honorer cette décision.

C'est ce que David Branch, le commissaire de la Ligue de hockey de l'Ontario, a confié à l'agent Anton Thom, et c'est ce que Guy Morissette, président de la LJM, a confié au DROIT.

«Même si l'ACHA avait décidé de libérer Bill Bennett des 67's d'Ottawa, la LJM n'aurait pas accepté ça», a déclaré au DROIT M. Morissette.

«Entre la LHO et la LJM, et c'est le cas aussi avec la Ligue junior majeure de l'Ouest, il existe un respect mutuel, une sorte de «gentlemen agreement» qui fait que nous n'accueillons pas un joueur qui n'a pas été soumis au repêchage interne (waivers) dans sa propre ligue», a expliqué le président de la LJM qui ajoute avoir prévenu, en ce sens, l'éventuel patron des Olympiques, Charlie Henry.

Selon M. Morissette, l'Association canadienne de hockey amateur a des prétentions que ne partage pas la Ligue junior majeure canadienne, qui chapeaute les trois circuits juniors majeurs au pays. «Nous ne nous sentons pas liés par les décisions de l'ACHA. Nous ne jouons même pas selon ses règlements, nous jouons selon les règlements de la Ligue nationale», a-t-il tenu à préciser.

Toutefois, il faut reconnaître que certains joueurs sont parvenus à changer de ligue avec le consentement des dirigeants de leur ligue respective. C'est le cas par exemple du défenseur Gerry Peach, qui est passé, l'an dernier, des Marlies de Toronto aux Canadiens juniors de Verdun.

«Il arrive, explique encore M. Morissette, que les dirigeants d'une des ligues conviennent de soumettre le nom d'un joueur au repêchage interne en aversant toutes les équipes de le laisser passer, pour des raisons qui doivent être étudiées à la pièce.»

«Je ne veux pas faire le procès de Bill Bennett, mais dans son cas, je constate que ça n'a pas été possible», a-t-il conclu.

Bill Bennett, on le sait, a eu maille à partir avec la direction des 67's. Il a critiqué ouvertement les décisions de l'entraîneur Bob Ellett et c'est finalement le directeur-gérant et co-proprétaire Earl Montagano qui lui avait retiré son chandail au milieu de la série Ottawa-Peterborough en déclarant à la presse: «Bill Bennett ne jouera plus pour les 67's. Il sera échangé au cours de l'été. Nous ne pouvons admettre qu'un joueur demande à mener le club».

C'est exactement ce qui s'est produit. Bennett a été échangé à Belleville en retour d'un cinquième choix au repêchage.

«Bill a décidé de se rapporter à Belleville, de raconter son père, parce que le propriétaire des Bulls, le Dr Vaughan, a promis de s'occuper de lui après sa carrière junior, de lui trouver une place quelque part, en Europe ou ailleurs.»

«Ce n'est qu'une promesse mais c'est une promesse que nous n'avons pu obtenir des 67's. Bill se sentira désiré à Belleville.»

«Comme la décision de l'ACHA n'aura pas force de loi, ça ne donnait rien d'aller plus loin quant à sa demande, quoiqu'un jugement favorable aurait au moins servi à blanchir mon fils dans cette histoire qui ne lui a pas donné bonne presse».

C'est Guy Morissette qui a le mot de la fin dans cette histoire. Il admet:

«Si l'ACHA avait rendu un jugement favorable, libérant Bill Bennett de son contrat avec les 67's, le jeune hockeyeur aurait pu s'aligner avec les Olympiques de Hull et aller défendre son point devant une cour de justice.»

«Et il aurait sans aucun doute gagné sa cause, en s'appuyant sur les droits de la personne...»

PRENEZ L'EXPOS EXPRESS: ALLER-RETOUR 18,95\$ seulement

C'est le coup de circuit Voyageur!
Allez applaudir les Expos dans le feu de l'action... au Stade Olympique de Montréal. L'Expos Express de Voyageur vous mène directement aux matchs à domicile disputés en week-end jusqu'à la fin mai, et même en semaine à partir du 10 juin. Il vous dépose et vous cueille à la porte même du Stade!

Mieux encore, vous pouvez également acheter vos billets de baseball au guichet Ticketron du terminus de la rue Catherine.

Les groupes de 30 et plus peuvent louer un autobus et réserver leurs places au Stade.

Renseignez-vous, composez le 238-6668.

Voyageur

On fait du chemin ensemble

... à coup sûr!

• Jimmy Key

6 gains de suite

TORONTO (PC) - Jesse Barfield a produit deux points, compté trois points et volé deux buts, hier soir, pour permettre aux Blue Jays de Toronto de remporter une victoire de 7-3 contre les Brewers de Milwaukee.

Le gaucher Jimmy Key a remporté sa sixième victoire à ses six dernières décisions. Il a bien espacé cinq coups sûrs, retiré trois frappeurs sur des prises et donné trois buts sur balles en cinq manches et deux tiers pour ainsi porter sa fiche à 6-2.

Key a cédé le monticule après avoir concédé deux points, en sixième. Après deux retraits, Earnest Riles a obtenu un but sur balles et Mark Brouhard a suivi avec un double d'un point dans la gauche. Bobby Clark a ensuite poussé Brouhard au marbre à l'aide d'un simple au champ centre. Le droitier Jim Acker a ensuite remplacé Key et il a mis fin à la poussée des Brewers lorsque Charlie Moore a frappé un roulant.

Acker a lancé jusqu'à la fin du match pour protéger sa neuvième victoire de la saison.

Mets-Cubs

CHICAGO (AP) — Ryne Sandberg, Billy Hatcher et Leon Durham ont touché le circuit alors que Rick Sutcliffe ne permettait que cinq coups sûrs, hier, quand les Cubs de Chicago ont défait les Mets de New York 4-2.

Les Cubs en étaient à leur

deuxième victoire d'affilée après avoir subi 13 revers consécutifs.

Sutcliffe, (7-6), a complété un sixième match, mais a accordé des circuits George Foster et Clint Hurdle. Ron Darling, (6-2), qui avait blanchi les Cubs et Sutcliffe 2-0 le 17 juin à New York, a été le perdant.

Sandberg a claqué son neuvième circuit en première, mais les Mets ont égalé les chances en deuxième quand Foster y est allé de son bâte coup de quatre buts.

Cardinals-Phillies

PHILADELPHIE (AP) — Willie McGee, meilleur frappeur de la Ligue nationale, a obtenu un triple, deux simples, un but sur balles et a marqué trois fois, hier, quand les Cardinals de St. Louis ont battu les Phillies de Philadelphie 4-3.

Kurt Kepshire, (5-5), a travaillé pendant six manches et deux tiers pour mériter la victoire. Il n'a accordé que quatre coups sûrs et a donné quatre buts sur balles. Shane Rawley, (5-6), a lancé pendant six manches et a essuyé le revers, le premier des Phillies après une série de cinq victoires.

McGee a obtenu son triple en manche initiale et a filé au marbre quand Tommy Herr y est allé d'un roulant à l'avant-champ.

Ozzie Virgil, avec son 10e de la saison, et Von Hayes, avec son sixième, ont claqué des circuits pour les Phillies.

Sport en bref

Victoire du Canada

TAIPEI (AP) - L'équipe féminine de basket-ball du Canada a vaincu les représentantes du Japon 64-38, hier, tandis que l'équipe des Etats-Unis l'a emporté 61-53 contre la Corée du Sud à l'ouverture du tournoi pour l'obtention de la Coupe William Jones.

Dans un autre match, la Suède a défait le Brésil 64-60.

Les formations de Taiwan et de l'Allemagne de l'Ouest sont les autres équipes qui participent à la ronde finale du tournoi. Quatorze équipes se sont affrontées pendant la ronde préliminaire. Le tournoi se termine le 27 juin.

Sabourin gouverneur

par Jean-Pierre Boisvert

HULL — Yvon Sabourin est de retour dans le portrait des Olympiques de Hull.

Une résolution du comité exécutif de la ville de Hull le confirme en effet dans la fonction de gouverneur représentant les Olympiques au sein de la Ligue junior majeure du Québec, à compter du premier juillet.

M. Sabourin, directeur du Service des arènes à la ville de Hull, succède ainsi à François Pichard qui occupait le poste de gouverneur depuis le 23 août 1983, date à laquelle le conseil municipal signait un protocole d'entente avec la corporation «Les Olympiques de Hull inc.»

A cette époque, M. Pichard succédait à Yvon Sabourin au titre de gouverneur.

Ladite résolution stipule que le protocole d'entente avec la corporation prendra fin le 30 juin et que la ville de Hull, toujours propriétaire de l'équipe de hockey, doit prendre les mesures nécessaires afin que les Olympiques de Hull continuent d'être représentés auprès de l'Association de hockey junior du Québec jusqu'à la signature officielle du contrat avec la compagnie 329890 Alberta Ltée, éventuel propriétaire du club de hockey «Les Olympiques de Hull».

L'histoire ne dit pas pour le moment si Yvon Sabourin demeurera gouverneur des Olympiques lorsque Wayne Gretzky en sera officiellement le propriétaire. La décision en reviendra sans doute à Charlie Henry.

CONCOURS CKCH 97 Sport O'Keefe

LE JOUEUR DU MOIS CHEZ LES EXPOS

Bon de participation

NOM

ADRESSE

VILLE

MON CHOIX EST:

Expédiez ce coupon à:

CKCH, le joueur du mois

72 rue Laval, Hull J8X 3Z4

Les ravisseurs sont prêts à régler selon un otage

LONDRES (AFP) — Ceux qui détiennent les otages de la TWA depuis deux semaines à Beyrouth sont prêts à «en finir avec cette affaire», a estimé hier à Londres M. Jimmy Palmer, l'otage américain relâché mercredi par le leader chiite, M. Nabih Berri.

«Leur objectif principal était de retenir l'attention de l'opinion mondiale, et ils y ont certainement réussi», a-t-il ajouté lors d'une conférence de presse. M. Palmer, 48 ans, a été libéré parce qu'il souffre d'hypertension.

M. Palmer, qui s'est dit «très fatigué» à l'issue de sa détention, a retrouvé hier matin sa femme, Sammie, arrivée à Londres venant des États-Unis. Il est lui-même arrivé à Londres mercredi soir, en provenance de Chypre, où il avait fait escale après sa libération.

Vêtu d'un pull-over

et d'un pantalon bleu, M. Palmer a déclaré qu'il n'avait aucune idée de l'endroit où il avait été détenu à Beyrouth.

«Il y avait neuf personnes dans mon groupe. Six détenus avec moi, au même étage de la maison. Certains d'entre nous avions des lits, d'autres des matelas en mousse. Il n'y avait rien à faire. Nous écoutions la radio, lions les journaux, mangions beaucoup de sandwiches, buvions du café, priions, parlions entre nous», a-t-il dit. «Nous recevions les journaux du monde entier et écoutions la

BBC. Les médias ont été un facteur important pour le maintien du moral des otages», a ajouté M. Palmer, originaire de Little Rock (Arkansas).

«Lorsque je suis parti, le moral était assez bon», a-t-il affirmé, en ajoutant que les ravisseurs «ne maltraitaient personne et font tout leur possible pour être aimables».

M. Palmer était le seul de son groupe à avoir réussi à conserver sa montre, en la dissimulant dans sa chaussette. «Le temps devient quelque chose de très important lorsqu'on est enfer-

mé», a-t-il souligné. Lorsqu'il a été libéré, il a laissé sa montre à ses co-détenus.

Contrairement à ce qu'avaient affirmé les ravisseurs, les otages ne sont jamais allés «se baigner à la plage», a-t-il dit, précisant toutefois: «Après une semaine de détention, les ravisseurs nous ont emmenés à l'hôtel Miami sur la plage pour un prendre une douche». «A aucun moment, nous n'avons eu les yeux bandés», a-t-il ajouté.

«Le pire moment était lorsque nous étions à bord de l'avion», a souligné M. Palmer, qui travaille en Arabie saoudite et rentrerait aux États-Unis pour des vacances lorsque l'avion de la TWA a été détour-

né. Sa femme et son fils, âgé de 13 ans, également dans l'avion, avaient été libérés quelques jours après le détournement.

M. Palmer a assuré qu'il y avait une grande différence entre les pirates de l'air qui avaient détourné l'avion et les militaires qui détiennent à présent les passagers à Beyrouth.

Il a déclaré avoir vu plusieurs des passagers frappés par les pirates et précisé qu'il avait lui-même reçu un coup derrière la tête lorsqu'il était dans l'avion. Mais il a dit qu'il ne savait pas, avant de l'apprendre par voie de presse, qu'un des passagers américains avait été tué. «Je ne



Un geste impardonnable

Libéré par ses ravisseurs chiites de Beyrouth, l'Américain Jimmy Dell Palmer a déclaré en conférence de presse à Londres qu'il n'oublierait et ne pardonnerait jamais aux pirates qui ont détourné le Boeing de la TWA. Palmer établit toutefois une distinction entre ces deux pirates et les chiites qui ont détenu plus tard les otages: «Ceux-ci défendaient une cause sans frapper qui que ce soit».

(Photolaser AP)

pourrais jamais pardonner et oublier», a-t-il ajouté.

Les miliciens, en revanche, nous ont assuré à plusieurs reprises qu'il ne nous arriverait rien, a indiqué M. Palmer en refusant de donner son

opinion sur la façon dont l'administration Reagan gèrerait la crise.

Interrogé sur ses projets, il a simplement déclaré: «Je vais me cacher quelque part en Arkansas. J'aimerais aller à la pêche».

Signaux captés aux sonars: s'agit-il de la boîte noire?

par la Presse canadienne

De faibles signaux captés par les sonars et la découverte de fragments de poudre explosive ont activé les enquêtes sur la destruction, dimanche, du jumbo-jet d'Air India et l'explosion d'une bombe à l'aéroport international de Tokyo.

Les journaux japonais rapportent que l'explosion qui a tué deux employés de l'aéroport de Tokyo a été causée par du plastique et que les empreintes digitales d'un suspect sikh ont été trouvées sur des débris de bagages.

La police de l'aéroport Narita a cependant nié avoir révélé de telles informations.

Les autorités japonaises avaient déjà confirmé, mercredi, la présence d'une substance explosive. On n'est toujours pas certain s'il s'agit d'une bombe à retardement, et les fragments trouvés sur les lieux de l'explosion font l'objet d'analyses en laboratoire.

Les autorités japonaises tentent par ailleurs de déterminer si les vali-

ses qui contenaient la charge explosive étaient en transit pour un vol d'Air India, ce qui permettrait d'établir un lien entre les deux catastrophes.

Air India a de son côté confirmé que deux hommes — L. Singh et A. Singh — se sont enregistrés pour un vol Tokyo-Bombay peu après l'atterrissage de l'avion de CP Air.

On sait que deux extrémistes sikhs — Lal Singh et Amand Singh — sont actuellement recherchés par la police, et qu'ils sont notamment soupçonnés d'avoir voulu organiser un attentat contre le premier ministre de l'Inde Rajiv Gandhi, à l'occasion de sa visite aux États-Unis, il y a deux semaines.

Le nom de Singh, qui signifie «lion»,

est très répandu parmi les hommes sikhs.

Plusieurs personnes prétendant appartenir à des associations sikhs ont revendiqué la responsabilité de l'écrasement de l'appareil d'Air India. Toutefois, les leaders des principaux regroupements sikhs au Canada, aux États-Unis et au Japon ont rejeté ces allégations.

Les recherches en vue de retracer la boîte noire de l'avion d'Air India se poursuivent au large des côtes de l'Irlande.

Le SS Sidhu, du ministère indien de l'Aviation civile qui dirige l'enquête sur l'écrasement de dimanche, a capté quelques faibles signaux qui semblent provenir de la fameuse boîte qui contient les enregistrements de vol.

Mais un sous-marin de la marine royale, le Churchill, n'a pas réussi à localiser les signaux.

Les enquêteurs espèrent que les enregistrements de vol permettront d'expliquer les raisons de la chute soudaine de l'appareil, qui a entraîné la mort de 329 personnes.

Des signaux ont également été captés par le sonar du Challenger de la marine royale, mais un porte-parole a fait savoir qu'il n'est pas certain qu'ils soient émis par la boîte noire.

Un bateau de surveillance civil — le Guardian Locator — doit se joindre aux équipes de recherches aujourd'hui. Il est aussi possible que l'on fasse appel à des sous-marins conçus spécialement pour des opérations en eau profonde.

Les enquêteurs ont déclaré qu'en l'absence des enre-

gistrements de vol, il sera peut-être impossible d'établir ce qui a provoqué cette tragédie, qui figure parmi les trois catastrophes les plus meurtrières de l'histoire de l'aviation.

L'avion d'Air India se dirigeait vers Londres, où il devait faire une escale avant de reprendre la route vers New Delhi et Bombay, lorsqu'il a soudainement disparu des radars et plongé d'une hauteur de 9,100 mètres dans l'océan.

L'état des fragments de l'appareil indique que celui-ci s'est démembré avant de sombrer dans l'Atlantique.

Les parents des victimes continuent d'affluer à Cork, en Irlande, où les pathologistes poursuivent les autopsies des 131 corps que l'on a réussi à repêcher.

Mazankowski propose une clause type sur la sécurité aérienne

par Kevin Dougherty

MONTREAL (PC) — Le maintien des mesures supplémentaires de sécurité dans les aéroports canadiens dépend des résultats de l'enquête sur l'écrasement du Boeing 747 d'Air India, a fait savoir hier le ministre des Transports Don Mazankowski.

Selon le ministre, le resserrement des dispositifs de sécurité constitue le minimum que le Canada pouvait faire en réaction à la présumée action terroriste qui a coûté la vie aux 329 personnes en route vers l'Inde, le week-end dernier.

Don Mazankowski a cependant indiqué qu'Ottawa compte attendre la fin de l'enquête sur la tragédie aérienne avant de décider si les mesures spéciales doivent être maintenues en permanence.

Le ministre des Transports a fait ces déclarations après avoir pris la parole devant les membres



L'OACI a tenu une réunion d'urgence à Montréal

du conseil d'administration de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI). La réunion s'est tenue hier à Montréal et a été convoquée à la suite de la catastrophe.

Le ministre Mazankowski a fait écho à l'éventualité d'un boycott des pays dont les aéroports ne sont pas munis de dispositifs de sécurité suffisants. Cette possibilité avait été évoquée

par la secrétaire américaine aux Transports, Mme Elizabeth Dole.

Don Mazankowski s'est défendu d'engager cette suggestion, mais a néanmoins invité l'OACI à l'étudier sérieusement.

Il a également proposé à l'OACI d'étendre la surveillance des normes de sécurité dans les aéroports et de créer un groupe d'étude, formé d'experts de l'avia-

tion civile, pour cerner les problèmes actuels.

Autre suggestion de M. Mazankowski: l'agence internationale pourrait mettre au point une clause-type de sécurité, qui ferait partie des accords aériens entre les pays.

Enfin, il y aurait lieu, selon le ministre des Transports, de mettre en oeuvre un programme de soutien aux pays qui

n'ont pas les moyens techniques ou financiers pour se doter d'un équipement de surveillance sophistiqué.

Le ministère des Transports mène actuellement une enquête sur les circonstances qui ont entouré la destruction de l'appareil d'Air India et sur l'explosion d'une bombe à l'aéroport de Tokyo.

La GRC, le Conseil de sécurité de l'aviation canadienne et l'Agence civile de sécurité enquêtent aussi sur les deux tragédies.

Dans son intervention devant l'OACI, le ministre Mazankowski a souligné l'éventualité d'une enquête publique sur la sécurité des transports aériens, avec un choix spécial sur le choix et l'entraînement du personnel.

Par la suite, il a précisé qu'il ne s'agissait pas d'un engagement ferme, et qu'on ne peut pas «mener plus d'un certain nombre d'enquêtes de front».

en bref

Le parlement portugais sera dissout

LISBONNE (AP) — Le président portugais Antonio Ramalho Eanes a annoncé hier soir son intention de dissoudre le parlement, afin de résoudre la crise politique provoquée par la dislocation de la majorité gouvernementale.

Cette crise, provoquée par des désaccords entre socialistes et sociaux-démocrates, a entraîné la démission du premier ministre M. Mario Soares mardi.

Cette dissolution du parlement était attendue, après deux semaines de crise. Le porte-parole de la présidence a précisé que la dissolution — qui signifie que de nouvelles élections législatives auront lieu, deux ans avant la date prévue — ne sera pas effective avant la ratification du traité d'entrée du Portugal dans la CEE.

Le débat sur cette ratification doit commencer le 10 juillet.

Jusqu'à la dissolution, le gouvernement de M. Soares restera en fonction, a précisé le président Eanes dans son communiqué.

Détecteur de mensonges et espionnage

WASHINGTON — Le recours à des détecteurs de mensonges au cours des trois dernières années a contraint onze fonctionnaires du Pentagone à avouer qu'ils espionnaient ou avaient été recrutés dans ce but par des gouvernements étrangers, selon le département de la Défense.

Confrontés à ces machines, quatre autres personnes ont reconnu que des membres de leurs familles ou certains de leurs amis faisaient de l'espionnage. L'un des individus par la suite identifié comme un espion soviétique a été retrouvé mort dans sa voiture après avoir échoué à l'un de ces tests.

Mercredi, la Chambre des représentants a approuvé le recours systématique aux détecteurs de mensonges par le Pentagone, avant l'attribution d'accréditations donnant accès à des informations confidentielles.

Selon des sources informées, environ 21,000 candidats à des postes à la secrétariat NSA (National Security Agency) ont dû passer au détecteur de mensonges en 1983 avant d'être embauchés.

L'ordinateur contre la mafia en Italie

PALERME, Italie — L'histoire de la guerre des gangs au début des années 80 à Palerme (Sicile) — plus de cent meurtres dont ceux de fonctionnaires, de policiers et d'hommes politiques — a été mise sur ordinateur en prévision d'un grand procès qui doit s'ouvrir au début de 1986 dans cette ville, a-t-on appris hier de source judiciaire.

Les 3.100 pages d'actes d'instruction sont en train d'être mémorisées par un ordinateur qui sera relié à un écran géant dans la salle d'audience où l'on pourra consulter instantanément toute pièce de l'énorme dossier compilé par les enquêteurs.

Plus de 800 personnes devraient comparaître lors de ce procès-monstre. Non seulement les grands noms du gotha de la mafia de Palerme, mais aussi de nombreux ex-insoupçonnables, comme les financiers Ignazio et Nino Salvo, ou l'ancien maire de Palerme Vito Cimicino.

L'accusation s'appuie principalement sur les révélations faites par deux parains repentis, Tommaso Buscetta, extradé du Brésil, et Salvatore Totuccio Contorno.

A l'appui du théologien Leonardo Boff

ROME — Deux avocats brésiliens ont demandé au Vatican de suspendre l'application de la condamnation à un an de silence du théologien de la libération Leonardo Boff.

Il s'agit, ont expliqué hier à la presse les deux avocats, MM. Jose Queiroz et Helio Pereira Bicudo, d'un recours extra-judiciaire, pour lequel ils ont été mandatés par plus de 25 associations catholiques brésiliennes.

Les deux hommes ont déclaré qu'ils avaient fait cette démarche auprès de la Commission pontificale Justice et Paix, après avoir tenté en vain de se faire recevoir par le cardinal secrétaire d'Etat Agostino Casaroli.

Toujours selon les deux avocats, leur démarche s'appuie sur le droit canon, les encycliques pontificales et les messages de Jean Paul II.

Ils soutiennent notamment que le père Boff n'a pas bénéficié du plein droit à la défense garanti par le droit canon, et qu'il avait été sanctionné deux fois pour une seule faute: le 11 mars dernier par une notification de la Congrégation pour la Doctrine de la foi qui qualifiait d'inaudables certaines de ses idées exprimées dans le livre Eglise: charisme et pouvoir, puis le 26 avril, lorsque une période de silence lui avait été imposée par le même organisme.

La SAS boycottée Johannesbourg

STOCKHOLM — La compagnie aérienne scandinave SAS va cesser de desservir Johannesbourg.

Les gouvernements de la Suède, de la Norvège et du Danemark ont en effet conjointement décidé de retirer à la compagnie tri-nationale l'autorisation d'entretenir une liaison aérienne avec l'Afrique du Sud.

Aucune date de l'abandon de la desserte de Johannesbourg n'a été fixée mais, selon les milieux aéronautiques suédois, la SAS va continuer encore pendant 6 mois à desservir Johannesbourg en raison du délai légal que la compagnie doit respecter en cas de rupture de contrat avec les autorités aéronautiques sud-africaines.

De source suédoise bien informée, on indique que la décision prise par les gouvernements suédois, norvégien et danois est politique et qu'elle s'inscrit dans le cadre de la campagne en Scandinavie en faveur du boycottage économique du régime d'apartheid.

«Collaborateurs» assassinés

JOHANNESBOURG — Les vigiles noirs qui opèrent dans les ghettos sud-africains ont torturé et tué au moins quatre militants anti-apartheid depuis le mois de mars, dont trois ont été tués lors de contre-attaques au cours de la même période.

Ces vigiles, qui constituent un phénomène grandissant en Afrique du Sud, sont embauchés par des hommes d'affaires noirs, des conseillers locaux, ou des policiers noirs opposés aux militants anti-apartheid, précise la presse.

• Grâce à la 6-49

Loto-Québec: ventes de \$741m.

par Lia Lévesque

QUEBEC (PC) — La société Loto-Québec a connu une très bonne année financière en 1984-85, ses ventes augmentant deux fois plus vite que prévu.

C'est ce qui ressort du dernier rapport annuel de Loto-Québec, rendu public en fin de session parlementaire.

Pour l'exercice 1984-85, les ventes de Loto-Québec se sont chiffrées à \$741.1 millions, alors qu'elles atteignaient \$362.2 millions durant l'exercice précédent.

Loto-Québec a fêté le 1er janvier 85 son 15e anniversaire d'existence.

Comparativement à son premier exercice, en 1970-71, les ventes sont 14 fois plus élevées. Durant les cinq dernières années seulement, elles ont augmenté de \$305 millions, soit une progression

moienne annuelle de 14 pour cent.

Le succès des ventes au cours du dernier exercice semble attribuable en grande partie à la popularité du Lotto 6-49, qui avait engendré une véritable frénésie dans la population au début de 1985, lorsque les lots avaient atteint des sommets inégalés.

Cette loterie s'est avérée la plus populaire de toutes, avec des ventes en 84-85 de \$309.7 millions. Depuis sa création en 1982, cette loterie a connu une progression sans précédent. De \$56.6 millions de ventes en 1982-83, elle a plus que triplé en 83-84 avec \$207.7 millions, pour atteindre le sommet de \$309.7 millions en 84-85.

Quant aux autres loteries, ce sont le 6-36 puis les loteries instantanées qui retiennent la faveur populaire, avec des

chiffres de ventes respectifs de \$108.8 millions et de \$92.7 millions.

Comparativement à l'exercice de 83-84, plusieurs loteries ont toutefois connu une baisse de leur chiffre de ventes.

La Mini-Loto — billet à 50 cents — a vu son chiffre de vente diminuer de \$82 à \$74 millions; l'Inter-Loto — billet à \$2 — a diminué de \$48 à \$43 millions; la Super-Loto — billet à \$10 — a baissé de \$57.6 à \$49 millions et le Provincial — billet à \$5 — a aussi glissé de \$49.5 à \$45.6 millions.

Même le 6-36 a connu une baisse de ses ventes de \$123.8 à \$108.8 millions. Il reste cependant la deuxième loterie en terme de popularité.

Il semble que les acheteurs se soient plutôt lancés vers le 6-49, qui a enregistré des bonds spectaculaires.

Aucune nouvelle loterie n'a été lancée en 1984-85.

Pendant ce temps, les autres indicateurs de santé financière de Loto-Québec manifestaient sa bonne forme: le chiffre d'affaire a grimpé de 12 pour cent, le bénéfice net de 13 pour cent à \$253 millions, pendant que les frais d'opération continuaient de diminuer, de même que les frais d'administration.

La société Loto-Québec a également versé des montants considérables aux deux paliers de gouvernement.

Depuis sa création en 1970, il a versé \$1.5 milliard en dividendes au gouvernement du Québec. De ce montant, près des deux-tiers ont été versés au Fonds consolidé du gouvernement au cours des cinq dernières années seulement.

Dans son rapport annuel, le président et directeur général de Loto-Québec, M. Jean-Marc Lafaille, trace aussi un bref bilan des réalisations de la société.

Il rappelle notamment que la société a complété le dossier sur les salons de loterie vidéo et a remis son rapport aux autorités gouvernementales.

Ce rapport, selon M. Lafaille, pourrait faire l'objet d'une décision des autorités "au cours du prochain exercice".

M. Lafaille note aussi la renommée que prend Loto-Québec dans le monde pour son expertise en matière de jeux de hasard et d'argent.

Il mentionne que des visiteurs de l'Australie, de Belgique, du Cameroun, d'Espagne, des Etats-Unis, de France, d'Israël, du Japon, du Maroc, du Mexique, du Sénégal, de Suède, de Suisse et du Zaïre sont venus s'informer sur les procédés de gestion de loterie par Loto-Québec.

Les prix vont augmenter à la SAQ selon le député Bourbeau

par Pierre Boutet

QUEBEC (PC) — Parce qu'il est conçu et appliqué sous le sceau de l'improvisation, le plan de privatisation de la Société des alcools du Québec (SAQ), annoncé le 23 avril dernier par le ministre Rodrigue Biron, risque de provoquer une augmentation du prix des produits alcoolisés de l'ordre de 15 à 20 p.c.

C'est ce qu'a soutenu hier le porte-parole libéral en matière d'industrie et commerce et député de Laporte, M. André Bourbeau, à l'appui des états financiers de la SAQ et des exigences fiscales du ministère québécois des Finances.

Les calculs mathématiques qu'a livrés le député en conférence de presse, à la veille du lancement (aujourd'hui) des appels d'offre pour la vente de 126 succursales de la SAQ de la région de Montréal, tendent à prouver que les nouveaux franchisés et la SAQ devront procéder à cette hausse des prix pour assurer leur rentabilité.

Alors que, pour l'année financière 1984-85, a expliqué M. Bourbeau, la SAQ a dû transférer au fonds consolidé du gouvernement du Québec une somme de \$352 millions, sur des bénéfices nets de \$338 millions, le ministre des Finances demandait dans son dernier budget qu'elle lui verse une dividende de \$380 millions pour l'exercice 1985-1986.

L'augmentation des bénéfices que devra réaliser la SAQ étant ainsi de l'ordre de \$42 millions, M. Bourbeau en conclut que seuls les consommateurs devront en payer la note. Aussi, a-t-il insisté, les recherches du Parti libéral indiquent que le nouveau franchisé ne peut s'attendre qu'à peu ou pas de profits. Pour rembourser ses coûts d'acquisition et pour éviter d'être accusé à la faillite, il devra lui aussi procéder à une hausse des prix.

"L'entreprise péquiste de franchisage de succursales de la SAQ n'est pas le "Klondike" auquel tous pensent."

Légalité

Les récriminations du député de Laporte à l'endroit du processus de privatisation mis de l'avant par le ministre de l'Industrie et du Commerce Rodrigue Biron ne portent pas que sur le seul chapitre économique. "Nous sommes inquiets de la légalité du geste du gouvernement dans ce dossier", devait-il affirmer.

"Il n'a jamais été démontré que la SAQ disposait des capacités légales pour procéder au franchisage", a soutenu M. Bourbeau avant d'exhiber un avis juridique du cabinet "Clarkson, Tétreault, Drouin" pour appuyer ses assertions.

Signé par Me Louis Rémillard, aussi président de la commission juridique du PLQ, l'avis statue que la SAQ ne peut, en vertu de sa loi, transférer par contrat de franchise son droit de détaillant des boissons alcooliques.

"La société, détentrice d'un pouvoir délégué, ne peut le sous-déléguer", lit-on entre autres dans ce jugement qui conclut "qu'une telle délégation serait nulle et qu'il y aurait ouverture à un recours judiciaire pour interdire à la Société de procéder de la sorte."

Reconnaissant du bout des lèvres que cet avis en est un parmi d'autres, susceptible d'être infirmé ou confirmé, M. Bourbeau croit toutefois qu'il peut autoriser quiconque à tenter des poursuites en annulation contre les nouveaux acquéreurs qui, à leur tour, pourront prendre des actions en dommages et intérêts contre le gouvernement. "Les transactions vont s'effectuer dans un climat juridique dangeureux", a-t-il prédit.

M. Bourbeau rappelle que le Parti libéral est favorable à la privatisation de certaines sociétés d'Etat. Ses réticences dans ce cas-ci s'expliquent par la "bousculade" provoquée par M. Biron.

Le député devait souligner par ailleurs qu'une injonction interlocutoire de la Cour supérieure, maintenue par la Cour d'Appel du Québec le 15 mars dernier, a ordonné à la SAQ de sursoir aux projets d'implanter des coopératives d'employés dans ses succursales.

Quelques heures après sa conférence de presse, le député devait faire parvenir aux journalistes une lettre qu'adressait à Rodrigue Biron le 7 juin dernier l'avocat du Syndicat des employés de magasins et de bureaux de la SAQ.

Me Marcel Croteau y met en garde le ministre contre des poursuites que pourrait engager le syndicat s'il perdure à vouloir forcer la transformation des succursales en coopératives de travailleurs avant que ne soit conclues les négociations sur le renouvellement des conventions collectives.

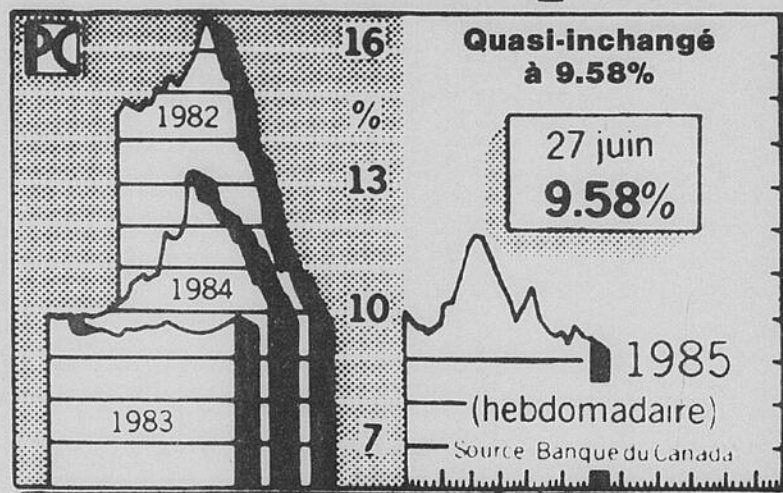
Le taux d'escompte: stable

OTTAWA (PC) — Le taux d'escompte de la Banque du Canada est demeuré quasi inchangé hier, passant de 9.57 à 9.58 pour cent.

Cette variation infime ne devrait avoir aucun effet sur le taux de base des banques de dépôts, ni sur les taux de prêt à la consommation et hypothécaires.

Les cambistes ont relevé cette semaine des signes discordants émanant des Etats-Unis. Le Produit national brut devrait être de 3.1 pour cent pour le deuxième trimestre, ce qui indiquerait que l'économie américaine est en voie de s'améliorer. Les achats de biens durables ont également progressé, mais la plus grande partie du gain a été réalisée dans le secteur des équipements militaires.

A l'opposé, la masse monétaire aux Etats-Unis gonfle plus rapidement que prévu, et les agents de change craignent que le



Federal Reserve Board (la banque centrale) n'intervienne pour resserrer la politique monétaire. Il redoutent aussi que les mesures destinées à réduire le déficit américain ne soient reportées, ce qui entraînerait à la longue une remontée du loyer de l'argent.

Au Canada, les taux d'intérêt se sont comportés comme un yoyo depuis le début de l'année. Le taux d'escompte était de 9.96 pour cent dans la première semaine de janvier.

Au début mars il atteignait son plus haut point cette année à 11.81 pour cent, en même temps que la "piastre" touchait le fond à 71.07 cents US. Notre monnaie s'est affermie depuis lors, ouvrant à 73.31 cents US hier sur les marchés des changes. Durant la même période, le taux d'escompte n'a cessé de fluctuer autour du niveau de 10 pour cent.

Le taux de base (prime rate) est actuellement de 10.5% au Canada et de 9.5 aux Etats-Unis.

Les taux hypothécaires de un an s'amorcent à 10% dans les grands établissements de prêt, et plusieurs petits ne comptent que 9.75. Les taux de trois ans commencent à 11.25 et ceux de cinq ans à 11.75%.

Restructuration en profondeur chez le groupe Métro-Richelieu

par Myville Tremblay

MONTREAL (PC) — Le Groupe des Epiciers Unis Métro-Richelieu vient de mener le coup d'évo à une opération de restructuration de son capital qui se faisait attendre depuis longtemps.

Les 694 épiciers membres de la coopérative ont, à l'unanimité, adopté un programme qui vise à convertir en équité des actions privilégiées et des ristournes accumulées au sein du groupe.

Cette opération, essentiellement comptable, n'affectera en rien les liquidités de l'entreprise et n'obligera aucun déboursé de la part des membres.

Toutefois, le bilan sera sensiblement redressé puisque pour \$26 millions d'avances accumulées (ristournes) et \$4.8 millions d'actions privilégiées de deuxième rang seront converties, sur une base volontaire, en actions subalternes de catégorie C.

Ces dernières sont participantes mais non votantes, afin de maintenir le principe d'un homme, un vote, et elles donnent droit à un dividende non cumulatif.

Puisque les membres acceptent de convertir en équité la dette qu'avait le Groupe envers eux, ils devront par le fait même sursoir à l'intérêt fixé au taux préférentiel bancaire plus 1-2 pour cent qu'ils recevaient pour le gel de leurs avances et l'intérêt d'environ 8 pour cent obtenu sur les actions privilégiées.

En revanche, le non versement de tous ces intérêts va ménager le fonds de roulement de la compagnie.

Déjà 75 pour cent de sommes visées ont été converties et M. Marcel Beaulieu, président du conseil, a confiance de pouvoir convaincre tous les membres d'emboîter le pas.

Selon ce dernier, il n'a pas fallu faire de cadeau aux épiciers pour les convaincre tous de miser un peu plus dans les opérations de gros, car la peur a conseillé la sagesse.

"Nous avons connu

«Rien ne sera changé» chez CP — Gabelier

par Myville Tremblay

MONTREAL (PC) — Le Canadien Pacifique ne modifiera guère ses activités parce que la Caisse de Dépôt et de Placement du Québec est devenue son principal actionnaire, a fait savoir hier M. Philippe Gabelier, porte-parole de la Caisse.

"Rien ne sera changé. Les journaux disent que nous sommes devenus le plus important actionnaire, alors que nous l'étions déjà", a noté M. Gabelier, un des administrateurs du fonds de pension du Québec qui a investi \$20 milliards que les fonctionnaires et les contribuables ont versés en contributions.

Power Corp. et sa filiale Consolidated Bathurst Inc., toutes deux contrôlées par M. Paul Desmarais, ont vendu mercredi pour \$218.8 millions d'actions du CP.

Avant cette vente, Power et d'autres sociétés sous son contrôle détenaient 11.5 pour cent du total des actions du CP, alors que la Caisse en possédait 10 pour cent. M. Desmarais ne détenait pas ses actions dans un même bloc et pouvait parler d'un contrôle dispersé, a rappelé M. Gabelier, alors que la Caisse avait toutes ses actions dans un même bloc et pouvait exercer une plus grande influence au sein du CP.

En fait, M. Gabelier a écarté toute idée de contrôle du CP par la Caisse. "Entre vous et moi, nous ne contrôlons rien. Nous sommes un actionnaire important, c'est tout. M. Desmarais va conserver son siège au conseil d'administration et rien ne va changer."

Un analyste de la maison de courtage Geoffrion Leclerc Inc., M. David Schulman, a déclaré que le geste posé par M. Desmarais répondait au désir le plus cher du conseil d'administration du CP qui ne tient pas à être dominé par un actionnaire ou l'autre.

"Certaines personnes vont pouvoir respirer plus facilement maintenant qu'un homme ayant visiblement souhaité prendre le contrôle du CP n'a pas atteint ce but, a dit M. Schulman. D'autre part, je m'inquiéterais à leur place vu qu'il n'y pas d'autre gros actionnaire pour établir l'équilibre avec la Caisse. Mais, finalement, ça ne change pas grand chose."

M. Desmarais ne retirait des bénéfices que de 1.2 pour cent par année avec ses actions du CP. Il a peut-être jugé qu'il pouvait faire de meilleures affaires ailleurs, a ajouté M. Schulman.

Il serait possible que M. Desmarais crée une nouvelle banque commerciale, comme le lui permettrait le livre vert fédéral sur les banques.

M. Schulman a écarté la possibilité d'une prise de contrôle du CP par qui que ce soit, y compris la Caisse de Dépôt et Placement, à cause de la structure même de cette société nationale de transport.

Il n'a pas été possible jeudi de rejoindre un dirigeant de Power Corp.

Une autre filiale de Power, Great West Life, a conservé ses 13.3 millions d'actions du CP, qui représentent 6 pour cent des actions en circulation du CP.

carrières et professions

UNIVERSITE DE MONCTON

CENTRE UNIVERSITAIRE DE MONCTON

L'Université sollicite des candidatures au poste de

PROFESSEUR EN PSYCHOLOGIE

EDUCATIONNELLE

(Poste temporaire)

(Poste offert également aux hommes et aux femmes).

Lors de son engagement, le professeur à plein temps se voit attribuer un des rangs professoraux définis dans la convention collective selon ses qualifications et son expérience. Le traitement annuel est établi aussi selon les qualifications et l'expérience.

FONCTIONS:

Enseignement et recherche en psychologie éducationnelle, évaluation, développement socio-affectif, analyse du comportement. Participation à la supervision des étudiants en stages pratiques d'enseignement.

QUALIFICATIONS:

De préférence le Ph.D. ou l'équivalent dans une des disciplines ci-haut mentionnées.

La date d'entrée en fonctions est le 1er août 1985. Les candidatures pourront être considérées dès leur réception et selon leur ordre d'arrivée. Les candidats doivent maîtriser la langue française, tant orale qu'écrite. Toute candidature doit comporter un curriculum vitae détaillé avec le nom de trois (3) répondants et être transmise avant le 5 juillet 1985 à:

Monsieur Thomas LeBlanc, directeur
Département de psychologie éducationnelle
Faculté des sciences de l'éducation
Université de Moncton
Moncton, Nouveau-Brunswick
E1A 3E9

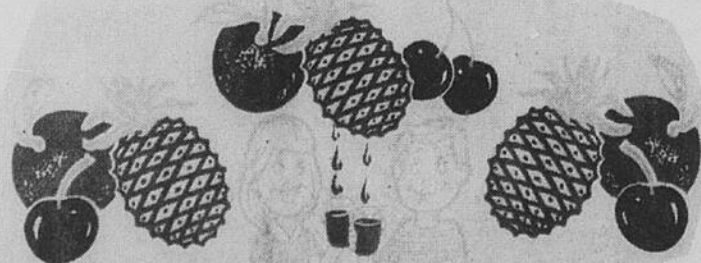
(Conformément aux exigences relatives à l'immigration au Canada, ce poste est offert aux citoyens canadiens et aux résidents permanents seulement).

A LA MAISON COMME A LA PLAGE, MEME VOS ENFANTS

LES PLUS SAGES EN DEMANDERONT

Punch Suprême

A SAVEUR DE FRUITS ARTIFICIELLE
4 LITRES



LAITERIE LE CHATEAU INC./THE CHATEAU DAIRY INC.
BUCKINGHAM (PAPINEAU) QUÉ.